200 වන කාණ්ඩය - 3 වන කලාපය தொகுதி 200 - இல. 3 Volume 200 - No. 3 2011 ජූලි 07 වන බුහස්පකින්දා 2011 யூலை 07, வியாழக்கிழமை Thursday, 07th July, 2011



# පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

## PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව

அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

#### පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

## පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ පුශ්නය:

තානාපතිවරුන් පත් කිරීමේ කි්යාවලියේ ගුණාත්මකභාවය අඩුවීම

## පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:

සීමාසහිත මහනුවර ශී පුෂ්පදාන සමිතිය (සංස්ථාගත කිරීමේ ) - [ගරු දිඑම් අමුණුගම මහතා]- පළමුවන වර කියවන ලදී

#### කල්තැබීමේ යෝජනාව:

උතුරු නැහෙනහිර ගැටලු විසදීමට ගත යුතු කිුයාමාර්ග

පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

## பிரதான உள்ளடக்கம்

#### வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

#### தனி அறிவித்தல் மூல வினா

இராஜதந்திரிகள் நியமனச் செயற்பாட்டின் தரம் குன்றல்

#### தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:

வரையறுக்கப்பட்ட கண்டி ஸ்ரீ புஷ்பதான சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) – [மாண்புமிகு திளும் அமுணுகம] – முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

#### ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

வடக்கு, கிழக்கு முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்கான நடவடிக்கை

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள்

## PRINCIPAL CONTENTS

#### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

## QUESTION BY PRIVATE NOTICE:

**Deterioration in Diplomatic Postings** 

#### PRIVATE MEMBERS' BILLS:

Kandy Sri Pushpadana Society Ltd. (Incorporation) – [The Hon. Dilum Amunugama] – Read the First time

#### ADJOURNMENT:

Action to Rectify Problems in North and East

WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

#### 2011 ජූලි 07 වන බුහස්පතින්දා

2011 யூலை 07, வியாழக்கிழமை Thursday, 07th July, 2011

#### අ. හා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. කථානායකතුමා [ගරු වමල් රාජපක්ෂ මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி. ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 1.00 p.m., MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] in the Chair.

## නිවේදන

அறிவிப்புக்கள் ANNOUNCEMENTS

## පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභා රැස්වීම

பாராளுமன்ற அலுவல்கள் பற்றிய குழுக் கூட்டம் MEETING OF COMMITTEE ON PARLIAMENTARY BUSINESS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳ කාරක සභාවේ රැස්වීමක් 2011 ජූලි මස 07වන බුහස්පතින්දා, එනම් අද දින පස් වරු 2.30ට මාගේ නිල කාමරයේදී පැවැත්වීමට නියමිත බැවින් එයට පැමිණ සහභාගි වන ලෙස ගරු සහික මන්තුීන් සියලු දෙනාට මෙයින් දැනුම් දීමට කැමැත්තෙමි.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි අපි ඉල්ලීමක් කළා, පස් වරු 2.30ට නැතිව පස් වරු 3.00ට පවත්වන්නය කියලා. හේතුව, High Posts Committee එක පස් වරු 2.30ට පැවැත්වෙන නිසා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. එහෙම නම් පස් වරු 3.00ට යොදා ගනිමු.

#### පෙත්සම්

மனுக்கள் PETITIONS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු අතාවුද සෙනෙවිරත්න මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු මහින්ද සමරසිංහ මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු කුමාර වෙල්ගම මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ලක්ෂ්මන් සෙනෙවිරත්න මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ගුණරත්න වීරකෝන් මහතා - පැමිණ නැත.

#### ගරු අවල ජාගොඩගේ මහතා

(மாண்புமிகு அச்சல ஜாகொடகே)

(The Hon. Achala Jagodage)

ගරු කථානායකතුමනි, මම වැලිවේරිය, ඇටිකෙහෙල්ගල්ල, අංක 35 දරන ස්ථානයේ පදිංචි එම්.එස්.ඩබ්ලිව්. ලියනගේ මහතාගෙන් ලැබුණු පෙක්සමක් පිළිගන්වමි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු එම්.එස්. තව්ෆික් මහතා - පැමිණ නැත.

## ගරු ටී. රංජිත් ද සොයිසා මහතා

(மாண்புமிகு ரீ. ரஞ்ஜித் த சொய்சா)

(The Hon. T. Ranjith De Zoysa)

ගරු කථානායකතුමනි, මම තුිකුණාමලය, මහාමායාපුර, අංක 245 දරන ස්ථානයේ පදිංචි ඒ.ඩබිලිවි.පී. පුීති ලංකා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් පිළිගන්වමි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු වසන්ත සේනානායක මහතා - පැමිණ නැත.

#### ඉදිරිපත් කරන ලද පෙක්සම් මහජන පෙක්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

## පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 6 - 1347/'11- (1), ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා.

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතානුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் தரப்பின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

## පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## විදේශ සංචාරකයින් පැමිණීමේ පුවණතාව: කියාමාර්ග

வெளிநாட்டு சுற்றுலாப் பயணிகளின் வருகையில் வளர்ச்சிப்போக்கு: நடவடிக்கைகள் TREND IN TOURIST ARRIVALS: MEASURES TAKEN

1348/'11

#### 11.ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார) (The Hon. Shantha Bandara) ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) ශ්‍රී ලංකාවේ පැවති තුස්තවාදය අවසන් වීමෙන් පසුව මෙරටට විදේශ සංචාරකයින් පැමිණීමේ පුවණතාව වැඩි වී තිබේද;
  - (ii) පෙර වර්ෂයන්ට සාපේක්ෂව 2010 වර්ෂයේදී සංචාරකයන්ගේ පැමිණීමේ වර්ධනය කොපමණද;
  - (iii) වර්ෂ 2011 මුල් කාර්තුවේදී පැමිණි සංචාරකයින් සංඛාාව සහ එහි සාපේක්ෂ වර්ධනය කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) විදෙස් සංචාරකයින් මෙරටට ගෙන්වා ගැනීමට ගෙන ඇති නව කියාමාර්ග කවරේද;
  - (ii) මේ වන විට ඒවා කුියාත්මක කර තිබේද;
  - (iii) නොඑසේ නම්, ඊට හේතු කවරේද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இலங்கையில் காணப்பட்ட பயங்கரவாதம் முடிவடைந்த பின்னர் இந்நாட்டிற்கான வெளிநாட்டு பயணிகளின் வருகையில் வளர்ச்சிப் போக்கு அதிகரித்துள்ளதா என்பதையும்;
  - (ii) முந்திய ஆண்டுகளுடன் ஒப்பிடுகையில் 2010 ஆம் ஆண்டில் சுற்றுலா பயணிகளின் வருகையின் வளர்ச்சி எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iii) 2011ஆம் ஆண்டின் முதல் காலாண்டில் வருகை தந்த சுற்றுலாப் பயணிகளின் எண்ணிக்கையினையும் அதன் ஒப்பீட்டளவிலான வளர்ச்சி எவ்வளவென்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) வெளிநாட்டு சுற்றுலாப் பயணிகளை இந்நாட்டுக்கு அழைத்துவருவதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள புதிய வழிமுறைகள் யாதென்பதையும்;
  - (ii) இற்றையளவில் அவை நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ளனவா என்பதையும்;
  - (iii) இல்லையேல், அதற்குரிய காரணங்கள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபையில் குறிப்பிவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

- (a) Will he inform this House-
  - whether the trend in tourist arrivals has seen an increase with the eradication of terrorism that prevailed in Sri Lanka;
  - (ii) of the growth of the tourist arrivals in the year 2010, in comparison to previous years; and
  - (iii) of the number of tourists arrived in the first quarter of 2011 and its relative growth?
- (b) Will he state-
  - (i) new measures adopted to attract tourists to the country:
  - (ii) whether they have been implemented by now;
  - (iii) if not, the reasons for the same?
- (c) If not, why?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன - பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena - Deputy Minister of Economic Development)

ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතෲතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) ඔව්. වසර 30කට අධික කාලයක් ශ්‍රී ලංකාවේ පැවැති යුද්ධමය වාතාවරණය සංචාරක ක්ෂේතුයේ අඩාල වීමට බෙහෙවින් බලපාන ලදී. මෙම වකවානුවේදී සංචාරක ක්ෂේතුයේ නියැළුණු කිහිප දෙනෙකු පමණක් ක්ෂේතුයේ රැඳෙමින් කටයුතු කරන ලද අතර 2009 වර්ෂයේ මුල් භාගයේ සංචාරකයන්ගේ පැමිණීම අඩුවත්ම බොහෝ අපහසුතා මැද සිටින ලද සංචාරක ක්ෂේතුයට අයත් කොටස්කරුවන් තම වාහපාර අත් හැර දමන ලදී.

පසු ගිය දශක තුනක කාලපරිච්ඡේදයේ ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියන් පමණක් නොව ශ්‍රී ලංකා රජයද විශාල ආයෝජනයක් සංචාරක කර්මාන්තය වෙනුවෙන් සිදු කර ඇති අතර මෙරටට සාමය උදා කර දුන් රට වෙනුවෙන් දිවි පිදු විරෝදාර රණවීරුවන්ද මෙම සංචාරක ක්ෂේතුය දියුණුවට මහත් උර දීමක් සිදු කර ඇත. සාමයෙන් පිරුණු රටක් බිහි වීම අනෙකුත් කර්මාන්තයන්ට වඩා සංචාරක කර්මාන්තයේ වර්ධනයක් සහ දියුණුවක් ඇති වීමට බෙහෙවින් බලපානු ලබයි. ඒ අනුව, පසු ගිය වසර 30කදී අපගේ කලාපීය තරගකරුවන් විසින් අත් පත් කර ගන්නා ලද සංචාරක වාාපාරයේ වර්ධනය ළහා කර ගැනීම සඳහා එම කලාපීය රටවල් සමහ ද ඒකාබද්ධව කටයුතු කළ යුතුව තිබේ.

පසු ගිය කාල පරිච්ඡේදයේදී සංචාරකයින් අතර මතභේදයකට ලක් වූ "ශී ලංකාව සංචාරය කිරීමට සුදුසු රටක් නොවේ" යන මතවාදය එය එක් රැයකින් අවසන් කිරීමට නොහැකි වූවත් වර්තමානයේ ශී ලංකාව සංචාරක ගමනාන්තයක් බවට පත්ව තිබේ. 2009 මැයි මස සිට වර්ධනය වූ සංචාරකයින්ගේ පැමිණීම අඛණ්ඩව මේ දක්වා පවතී.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, කමුන්නාන්සේ අහපු පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවාද, පුකාශයක් කරනවාද?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena) එතුමා අහපු පුශ්නයට අදාළ විස්තරයයි මේ කියන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඉස්සෙල්ලා පුශ්නයට උක්තර දීලා ඉන්න. ඊට පස්සේ හරස් පුශ්න අහනවා නේ.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමා අහලා තිබෙනවා 2010 වර්ෂයේදී සංචාරකයන්ගේ පැමිණීමේ වර්ධනය කොච්චරද කියලා.

පුශ්නය විධියට අහන්නේ සංචාරකයින් පැමිණීමේ පුවණකාව වැඩි වී තිබෙනවාද, එයට හේතු මොනවාද කියලායි. ගරු කථානායකතුමනි, මම කෙටියෙන් උත්තර දෙන්නම්.

- (අ) (i) සංචාරකයින්ගේ පැමිණීම 2005 වර්ෂයේ 549,308යි. 2006 වර්ෂයේ 559,603යි. සියයට 1.8ක වැඩි වීමක් තිබෙනවා. 2007 වර්ෂයේ 494,008 යි. සියයට 11.7කින් අඩු වීමක් තිබෙනවා. 2008 වර්ෂයේ 438,475 යි. සියයට 11.24ක අඩු වීමක් තිබෙනවා. 2009 වර්ෂයේ 447,890 යි. සියයට 2ක වැඩි වීමක් තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, 2010 වර්ෂයේ 654, 476 යි. සියයට 46.1ක වැඩි වීමක් තිබෙනවා.
  - (ii) 2010 මුල් කාර්තුවේදී පැමිණි සංචාරකයින් සංඛාාව 160,409

2011 මුල් කාර්තුවේදී පැමිණි සංචාරකයින් සංඛාාව 215,124

- (iii) එම නිසා 2011 මුල් කාර්තුවේදී සංචාරකයින්ගේ පැමිණීම 2010 වසරට සාපේක්ෂව 34.1 ක පුතිශතයකින් වර්ධනය වී තිබෙනවා.
- (ආ) (i) විදෙස් සංචාරකයින් මෙරටට ගෙන්වා ගැනීම සඳහා කියාමර්ග රාශියක් අර ගෙන තිබෙනවා. මම එම විසතර සහ පිළිතුරේ ඉතිරි කොටස සභාගක\* කරනවා.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුරේ ඉතිරි කොටස:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடையின் எஞ்சிய பகுதி ?
- \* Rest of the Answer tabled:
  - 01. සංචාරක කුමෝපායන් පිළිබඳව පස් අවුරුදු සැලැස්මක් සකස් කිරීම සහ එය සංචාරක ක්ෂේතුයේ කොටස්කරුවන් සමහ සාකච්ඡාවට බඳුන් කිරීම.

ශී ලංකාවේ පැවති යුද්ධමය තත්ත්වය අවසන් වූ පසු සංචාරක ක්ෂේතුයේ කර්මාන්ත කරුවන්ට සෘජු තීරණ ගැනීමට පුළුල් අදහසක් නොවීය. ඒ අනුව, ශී ලංකා සංචාරක සංචර්ධන අධිකාරියේ පුමුබත්වයෙන් සංචාරක ක්ෂේතුයේ සියලු කොටස්කරුවන්ට පුතිලාභයන් ලැබෙන පරිදි, රජයේ සමස්ත අරමුණු ඉටු වන අයුරින් ඉතා කෙටි කාලයක් තුල පුතිලාභයන් ලබාගත හැකි වන පරිදි පැහැදිලි කුමෝපායන් සකස් කරන ලදී.

ඒ අනුව, 2016 වසරේදී පහත සඳහන් ඉලක්කයන් අප විසින් සපුරා ගත යුතුව ඇත. මෙය එතරම පහසු කාර්යක් තොවුනත් කැපවීම හා අධිශ්ඨානය තුළ එය ලහා කර ගැනීමට අවස්ථාව ඇත. 2016 වසරේදී පහත සඳහන් ඉලක්කයන් සපුරා ගැනීමට බලාපොරොත්තුවේ.

සමස්ත සංචාරකයින්ගේ පැමිණීම 650,000 සිට මිලියන 2.5 දක්වා වැඩිකර ගැනීම.

ආදායම ඇ. ඩො. මිලියන 410 සිට ඇ. ඩො. බිලියන 2.75 දක්වා වැඩි කර ගැනීම.

ක්ෂේතුයේ යැපෙන්නන්ගේ පුමාණය 375,000 සිට 1,500,000 දක්වා වැඩි කර ගැනීම

ඒ අනුව ඉහත අරමුණු ලහා කර ගැනීම සඳහා රජය හා සංචාරක ක්ෂේතුයේ කොටස්කරුවන් සමස්ත උපායමාර්ගයන් කි්යාත්මක කර අවසන් කි්රීමට එකහවිය යුතු වේ. සංචාරක සංවර්ධන උපායමාර්ගික සැලැස්මෙහි 2011-2016 වසර 05 තුළ රජය විසින් කියාත්මක කරන පැහැදිලි උපාය මාර්ග සහ සෘජු මහපෙන්වීම් සහ පුනිපත්තිමය තීරණ සඳහන්ව ඇත.

- 02. සමස්ත රටෙහි යටිතල පහසුකම සංවර්ධනය එනම සංචාරක ක්ෂේතුයට සෘජුව බලපාන මහා මාර්ග පද්ධතිය, ජල සම්පාදනය සහ ජලාපුවාහන යෝජනා කුම මෙන්ම නව ගුවන් තොටුපල නව වරායන් යනාදිය රජය මහින් කියාත්මක රටෙහි සමස්ත සංවර්ධන වාාාපානීන් සංචාරක ක්ෂේතුයේ දියුණුවට බෙහෙවින් බලපානු ලබයි. ඒ අනුව, ශ්‍රී ලංකාවේ සංචාරක කර්මාන්තය තවත් වසර කිහිපයකින් සංගේපුරුව සහ මැලේසියාව තත්ත්වයට පත්වනු ඇත.
- 03. සංචාරක කලාප සංවර්ධනය

රජය විසින් පහත සඳහන් සංචාරක සංවර්ධිත කලාපයන් නියාත්මක කර ඇති අතර, ආයෝජකයින් විසින් හෝටල් වාාාපෘතින් කියාත්මක කර ඇත.

පාසිකුඩා - පාසිකුඩා කලාපය තුළ අක්කර 156ක ඉඩම පුමාණයක් ඇති අතර ආයෝජකයන් 14 දෙනෙකු දැනටමත් හෝටල් වාාපාතීන් ඉදිකරමින් පවතී. අනෙකුත් ආයෝජකයන් තම සැලසුම්වල අවසන් අදියරේ පසුවෙති. එම ආයෝජකයන් විසින් මාස 10ට පුළුව මුල්ගල් තැබූ හෝටල් වාාපාතීන් වර්තමානයේ විවෘත කර ඇත. ඒ අනුව අනෙකුත් සියලු ආයෝජකයන් තම හෝටල් මෙහෙයුම ඉතා ඉක්මනින් ආරම්භ කිරීමට සැලසුම් කර සිටියි.

කුච්චචේලී භූමියෙහි අක්කර 500ක ඉඩම පුමාණයක් පිහිටා ඇති අතර ඉඩම් කැබලි 27ක් ආයෝජකයන් හට බදු දීමට ඇත. ඒ අතරින් ඉන්ර්නැෂනල් කන්ස්ටුක්ෂන් කොන්සෝටියම් (අයි. සී. සී) සහ එම්ෆා රෙසෝට් යන සමාගම දෙක අක්කර 10ක් සහ අක්කර 20ක් බැගින් ලබා ගෙන ඇත. මේ සඳහා දැනටමත් ගොඩනැගිලි සඳහා අත්තිචාරම් සහ මුල්ගල් තබා ඇත. කුච්චචේලි වාාපෘතියේ අනෙකුත් වීමසුම සම්බන්ධව වර්තමානයේදී සේවා ලබා දෙනු ඇත.

කල්පිටිය - සංචාරක කලාපයේ පිහිටා ඇති දූපත් 31කින් 14ක් සංචාරක ආයෝජකයන් සහ සංචර්ධනයෙන් සිදුකිරීමට අත්පත් කර ගෙන ඇත. මීන් දූපත් දෙකක් ආයෝජකයින් දෙදෙනෙකු වෙත බදු ගිවිසුම මත ලබා දී ඇත. එනම සන් රිසෝට සමාගම වෙත වෙල්ලායි දූපත් 1, 2, 3 යන දූපත්ද කියුබ ලංකා සමාගමට ඉන්පාත්තිව දූපතද බදු දී ඇත.

04. පුහුණු පහසුකම් නංවාලීම තුළින් සේවා තත්ත්වයන් දියුණු කිරීම/ සංචාරක සේවා පුමිතීන් වර්ධනය කිරීම

> මේ අනුව විවිධ වූ සංචාරක සේවාවන් සඳහා නිවැරදි උපදෙස් ලබා දෙමින් නුමවේදයක් හඳුන්වා දීම සහ ඒවා නැවත වර්ගීකරණය කිරීම සිදුකරනු ලබයි. වර්තමානයේදී සංචාරක සේවාවන් 25ක් පමණ හඳුනාගෙන ඇති අතර ඒවායේ පුමිතිය නංචාලීමට කටයුතු කර ඇත.

05. මිනිස් ශුම සම්පත් සංවර්ධනය

සංචාරක ක්ෂේතුය සඳහා අවශාා මිනිස් ශුම සමපත් ලබා දීම අදාළ පුහුණු පහසුකම් ලබාදීම තුළින් සිදුකරනු ලබයි. ඒ අනුව, කොළඹ හා පුාදේශීයව පිහිටි හෝටල් පාසැල්වලින් [ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා]

ලබා දෙන පහසුකම්වලට සමගාමීව නියෝජිත කුමයට වඩ වඩාත් තරුණ කොටස් පුහුණුවට ලක්කරලීමටද අදහස් කරයි.

06. සංචාරක වෙළෙඳ සල්පිල් හරහා සිදු කරන විදෙස් පුවාරාත්මක වැඩ පිළිවෙළ

> ශ්‍රී ලංකා සංවර්ධන පුවර්ධන කාර්යාංශය විසින් විවිධ වූ සංචාරක සල්පිල් මතින් ශ්‍රී ලංකාව සම්බන්ධයෙන් සංචාරක පුවර්ධන කටයුතුවල නියැලේ. ඒ අනුව පුධාන සල්පිල් නම ITB ජර්මන්, WTM ලන්ඩන්, IFTM පුංශය, මොස්කව MYTT සහ ලෙෂර්, JATA ටෝකියෝ, ATM ඩුබායි, BIT ඉතාලිය, FERINA ඔස්ටෙලියාව, GITF සහ BITE විනය වන අතර ඒවා ශ්‍රී ලංකාවද නියෝජනය කරයි.

07. විදෙස් මාධාවේදීන් සඳහා සංචාරක වැඩසටහන් හඳුන්වා දීම සහ ඒ තුළින් විදේශයන්හී පුවාරය ලබා දීම (ඉලක්කය වසර 2010 සහ 2011 වර්ෂයන්හි වර්ධනයක් ඇති කරලීම.)

අපගේ ඉලක්කය වන්නේ විදෙස් මාධාවෙදීන් 200ක් පමණ රට තුළට ගෙන ඒමටත් ඒ තුළින් ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳ සුළුල් පුවාරයක් ලබා දීමක්ය. මේ වන විටත් විදෙස් මාධාවෙදින් 77 දෙනෙකු මෙරටෙහි වැඩසටහන් පුවාරය කර ඇත. මොවුන් විසින් ශ්‍රී ලංකාව පිළිබඳව සංචාරක කථා, විවිධ අංශයන්හි වැඩසටහන්, තේමා පාඨයන් සකස් කරමින් හි පළපුරුද්ද විදෙස් සංචාරකයින්ට ලබා දීම සිදු කරයි.

08. ශී ලංකා සංවරණ වෙබ් අඩවිය සංවර්ධනය

අද වන විට ලෝකයේ ජිවත් වන සෑම පවුල් ඒකකයක්ම අන්තර්ජාලය හරහා තොරතුරු ලබා ගැනීමට උත්සුක වෙති. ඒ අනුව. සංචාරකයන්ද තම නිවාඩුව ගත කිරීම සඳහා සුදුසු ගමනාන්තය කුමක්ද යන්න වෙබ අඩවිය මහින් සොයා බලයි. ඒ අනුව, ශී ලංකා සංචරණ වෙබ අඩවිය සංචර්ධනය කර ඒවා සංචාරක ආකර්ෂණය ලබා ගත හැකි අන්දමින් ඉතා මිනුශීලී අන්දමකටත් පවත්වා ගෙන යනු ඇත. ඒ අනුව, ඉදිරි මාස කිහිපයේදී සංචාරකයින්ට වඩා පහසුකම ලැබෙන පරදි මෙම වෙබ අඩවි සංචර්ධනය කිරීමට කටයුතු යොදුනු ඇත.

09. ශී ලංකා තානාපති කාර්යාල හරහා සංවරණ පුවර්ධනය.

සංචාරක මණ්ඩලය විසින් මීට ඉහතදී විදේශ කාර්යාල පිහිටුවා තිබූ නමුත්, පසුව මහජන සම්බන්ධතා නියෝජිතයින් හට එය ලබා දී තිබුණි. ඒ අනුව, වර්තමානයේදී සැලසුම් කර ඇත්තේ විදේශ තානාපති කාර්යාල සමහ එක් වී සංචාරක පුවර්ධන කාර්යන් තංචාලිමයි. මෙය සංචාරක අධිකාරියට ආයතනික අංශයෙන් එලදායී වේ. ඒ අනුව, තානාපති නිලධාරීන් විසින් සංචාරක පුවර්ධනය සහ එම වැඩමුළු පැවැත්වීම සඳහා යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කළ පසු ඒවා ඇගයීම් කරනු ඇත.

 විශේෂිත ආයෝජන පහසුකම් නංවාලීම සඳහා One Stop Shop ඒකකයක් හඳුන්වා දීම.

> මෙම "One Stop Shop" ඒකකයේ මෙහෙයුම 2010 නොවැම්බර් මස ආරම්භ වී ඇත. මේ සඳහා දැනට ආයෝජන අයදුම් පත් 114ක් පමණ ලැබී ඇති අතර, බොහොමයක් ආයෝජන අයදුම් පත් අනුමැතිය වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් කර ඇත.

ඒවා පහතින් මෙසේය.

සමස්ත අයදුම්පත් සංඛාාව - වාාාපෘති 114 පරීක්ෂාවත් නීම කර ඇති - වාාාපෘති 100 අවසන් අනුමැතිය ලද - වාාාපෘති 016

පුතික්ෂේපිත - වාහාපෘති 004

පරිසරාත්මක සහතික

කුියාවලියේ පවතින - වාාාපෘති 021 සමස්ත කුියාවලියේ පවතින - වාාාපෘති 059 පරීක්ෂාවට නියමිත - වාාාපෘති 014

ඉහත One Stop Shop ඒකකය ඇති කරලීම තුළින් ආයෝජකයින්ට විවිධ වූ ආයතනවලට යාමට අවශා නොමැති අතර, එකම වහළක් යටීන් තම ආයෝජන පහසුකම ඉටු කර ගත හැකිය. මෙම ඒකකය තුළ අමාතාහංශය යටතේ පවතින සියලු අංශවල නිළධාරීන් නියෝජනය වේ. 11. සංචාරක නිෂ්පාදන සේවා දියුණු කරලීමේ සහ නවාතැන් පහසුකම් නංචාලීම මෙහි අරමුණින් සත්කාරක නිවාස සංකල්පය පිළිගත් සංචාරක පුමිතීන් අනුව ඇති කිරීම.

නව සංචාරක හෝටල් වාාාපෘති වැඩසටහන් අවසන් කිරීමට තවත් කාලයක් ගතවන බැවින්, සංචාරක නවාතැන් සැපයීමට විසඳුමක් වශයෙන් මෙම සත්කාරක නිවාස හඳුන්වා දෙන ලදී. මේ සඳහා කුඩා සහ මධා පරිමාණ කර්මාන්තකරුවන් එක්ව සිටින අතර, තම නිවාස වඩා පහසුකම ඇති වන පරිදී සත්කාරක නිවාස බවට පත්තිරීම, විලා සහ බංගලා යනාදී වශයෙන් නවාතැන් පහසුකම නංචාලීම මෙහි අරමුණයි. ඒ අනුව, මෙම වසරේ සත්කාරක නිවාස තුළින් කාමර 500ක් සංචාරක ක්ෂේතුයට එකතු කිරීමට බලාපොරාත්තු වන අතර දැනටමත් කාමර 264ක් (ඒකක 91)ක් මාස 06ක් තුළ සම්පූර්ණ කර මෙහෙයුම් සිදු කරමින් පවතී.

 සංචාරක ක්ෂේතුයේ සාමාජිකයින් සමග සම්බන්ධ වී කටයුතු කිරීම.

> අතීතයේ පැවැති සංචාරක නිෂ්පාදන වන වෙරළවල් වෙනුවට පෞරාණිකත්වය, සංස්කෘතීය, වන ජිවීන්, ආකර්ෂණීය ස්ථාන, ආයුර්වේද, සංචාරක හා නුාසජනක කියාකාරකම්, වාරිකා යනාදිය හදුන්වා දී වර්ධනයන් ඇති නියා

- (ii) ඉහත සදහත් සියලු වැඩසටහන් වර්කමානයේදී කියාත්මක වේ.
- (iii) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) පැන නොනගී.

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ඊයේ පාර්ලිමේන්තුවේදී විපක්ෂයේ ගරු මන්තීතුමන්ලා පුකාශ කළා සංචාරකයින්ගේ පැමිණීම පුතිශතයක් හැටියට අඩු වෙලා තිබෙනවාය කියා. මා නැවතත් අහන්නේ එහෙම අඩු වීමක් ඇති වී තිබෙනවා ද කියායි.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු මන්තීතුමා, ඒ පුශ්තය ඇහුව එක හොඳයි. සියයට 46.1කින් වැඩි වී තිබෙනවා. ඊයේ පාර්ලිමේන්තුවේදී කළ පුකාශය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. 2010 වර්ෂයේ පමණක් සියයට 46.1කින් වැඩි වී තිබෙනවා.

## ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார) (The Hon. Shantha Bandara) මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

## නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார். rose.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ශාන්ත බණ්ඩාර මන්තීතුමා අතුරු පුශ්නයක් අහනවා. තමුන්නාන්සේ වාඩි වෙන්න.

## ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena) එතුමා ඉඩ දුන්නොත් විතරයි අහන්න පුළුවන්.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) විපක්ෂයේ මන්තීවරු කියලා-

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක මෙතැනට අවශා නැහැ. කරුණාකරලා වාඩි වෙන්න.

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

අපි නාමිකව කිව්වේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, අපි කිව්වේ "වීපක්ෂයේ ගරු මන්නීතුමන්ලා" කියලා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නමක් සඳහන් කළේ නැහැ. බොරුවට නැඟිටින්න එපා.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

2010 සියයට 46.1යි. 2011 මුල් කාර්තුව වෙන කොට, මේ මාස හතරට සියයට 40.4කින් වැඩි වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අතුරු පුශ්න අහන්න ගරු මන්තීතුමෙක් ඉන්නවා.

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්තෙන්ම අපි සන්තෝෂ වනවා, 2011 මුල් කාර්තුවේ එවැනි පුතිශතයකින් සංචාරකයන්ගේ පැමිණීම වර්ධනය වී තිබීම ගැන. විශේෂයෙන් මා නියෝජනය කරන කුරුණෑගල දිස්තික්කය නැත්නම් සත් කෝරළය රාජධානි හතරකින් සමන්විත පුදේශයක්.

මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මේකයි. එවැනි පුදේශවල සංචාරක කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සදහා මේ වෙන කොට වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කරලා තිබෙනවාද?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ඔව, පැහැදිලිවම. ඒ පුදේශවල ඇති පෞරාණික ස්ථාන පිළිබඳව හොයලා, සංචාරකයන් ඒ පෞරාණික ස්ථානවලට ගෙන යැමේ වැඩ පිළිවෙළක්, ඒ පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් මෙන්ම, ඒ පළාත්වල පළාත් සංචාරක අමාතාාංශය ඒකාබද්ධ කර ගෙන වැඩ පිළිවෙළකුත් සකස් කරලා තිබෙනවා.

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

මගේ තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය. මේ සාමකාමී වාතාවරණයක් එක්ක සංචාරකයන්ගේ පැමිණීම වර්ධනය වීම පිළිබඳව අපි සතුටු වනවා. විශේෂයෙන්ම මම අහන්න කැමැතියි, අපේ රටට වැඩිපුරම සංචාරකයන් පැමිණෙන්නේ කුමන කලාපවලින්ද කියලා?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

දැනට වැඩියෙන්ම සංචාරකයන් පැමිණෙන්නේ ඉන්දියාවෙන්. ඒ කියන්නේ වැඩිම පුමාණයක්. [බාධා කිරීම]

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார) (The Hon. Shantha Bandara)

ඇයි ඉන්දියාව හොඳ නැද්ද?

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ඇයි ඉන්දියාව එපාද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඊට කලින් බුතානාාය.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

දෙවැනි වැඩිවීම බුතානාය.

## ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ විපක්ෂයේ මන්තීුතුමන්ලා බාධා කරන හන්දා පිළිතුර ඇහෙන්නේ නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

නිශ්ශබ්ද වෙලා පිළිතුර අහගෙන ඉන්න.

## ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

දෙවැනි වැඩි වීම බුතානාය.

ඒ විධියට රටවල් හයක් අපි ශේණිගත කරලා තිබෙනවා. ඒ රටවල් හයෙන් තමයි වැඩියෙන්ම පැමිණීම සිදු වන්නේ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්ත අංක 12-0976/10-(1), ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, වරාය හා මහාමාර්ග අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සතියක් කල් ඉල්ලනවා.

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, උත්තරය ලැස්තියි. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා ඉන්නවා උත්තරය දෙන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නය ඉදිරිපත් කර තිබෙන ආකාරය වැරැදියි.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒ වුණාට නියෝජා ඇමතිතුමා ළහ උත්තරය තිබෙනවා. එතුමාට උඩින් පනින්න ඕනෑ නැහැ නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. උත්තරය දෙන්න පුළුවන්.

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාටත්, මෙම ගරු සභාවටත් යම් කිසි නිවැරදි කිරීමක් කරන්නට ඕනෑ. මේ පුශ්නයේ "(අ) ((i) "හා"(අ) (ii)" කොටස්වලින් අසා ඇති පුශ්න මේ අමාතාහංශයට අයිති ඒවා නොවෙයි.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඉතින් ඒක නියෝජාා ඇමතිතුමා කියයි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. ඔබතුමා පොඩ්ඩක් ඉන්න. මම මේ වැදගත් කාරණාවක් මතු කරන්නේ. ඒක මට තිබෙන අයිතියක්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හරි, කියන්න කෝ බලන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා කෑගහන්න එපා. ඔබතුමාට අවශා දේ කියා ගන්න ඕනෑ නම් කියා ගන්න.

"(අ) (i) " සහ "(අ) (ii)" පුශ්න අදාළ වන්නේ සමාගම් රෙජිස්ටුාර් දෙපාර්තමේන්තුවටයි. මේ පුශ්නයේ "(ආ)" කොටසේ ඉඳලා තමයි මේ අමාතාාාංශයට අදාළ වන්නේ. මේ පුශ්නයේ දෙවන කොටස වන "(ආ)" ඉඳලා තමයි මේ අමාතාාාංශයට අදාළ වන්නේ.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පුශ්නයක් අහලා තිබෙනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පුශ්නය අහලා තිබෙන්නේ වැරැදි අමාතාහංශයෙන් නේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒ පුශ්නය අදාළ වනවාද නැද්ද කියන එක ගැන උක්තර දෙන්න ඕනෑ ගරු ඇමතිතුමා. නියෝජාා ඇමතිතුමා ළඟ උත්තරයක් තිබෙනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

උත්තරය දෙන්න ලැස්තියි. නියෝජාා ඇමතිතුමා මේ අවස්ථාවේ ගරු සභාවේ සිටිනවා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නියෝජා ඇමතිතුමා ළහ උත්තරය තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. උත්තරය දෙන්න පුළුවන් නේ. මොකක්ද මේ කරන්නේ? නියෝජා ඇමතිතුමා ළහ උත්තරය තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

මෙතෙක්, ඇමතිවරු නැති අවස්ථාවල හැම පුශ්නයකටම උත්තර දුන්නේ පුධාන සංවිධායකතුමා නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා යටතේ තමයි සමාගම් ලියා පදිංචි කරන්නේ. ඔබතුමා-

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඉතින් ඒක අදාළ නැත්නම් නැහැ කියන්න. [බාධා කිරීම්]

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉන්න. තමුන්නාන්සේට එහෙම නානාපුකාර විධියට පුශ්න අහන්න ඉඩ දෙන්න බැහැ. නාඩගම,- [බාධා කිරීම] මෙ පුශ්නය වැරැදියි. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මෙතුමාට ඕනෑ විධියට හැම දාම තරහා ගිහිල්ලා කෑ ගැහුවාට, මේ සභාවේ කටයුතු කරන්න බැහැ එහෙම.[බාධා කිරීම්]

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නය අහන විධියක් තිබෙනවා. මේක අහලා තිබෙන විධිය සම්පූර්ණයෙන් වැරැදියි.

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

අපට අයිතියක් තිබෙනවා පුශ්නයක් අහලා ඒ පුශ්නයට උත්තරය ගන්න. හැම දාම උදේ ඉඳන් රෑ වෙනකල් එතුමාට ඕනෑ වීධියට මේක කොන්ටුෝල් කරන්න බැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

සතියක් කල් ඉල්ලන්න වෙලා තිබෙන්නේ ඒකයි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, උත්තරය ලෑස්තියි. [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කමුන්නාන්සේ හරි විධියට පුශ්නය අහන්න. අදාළ ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න. මෙම පුශ්නයේ (අ) (i) හා (ii) කොටස් අදාළ ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න ඕනෑ. සතියක් කල් දෙන්න.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා ඒ සඳහා අවශා පිළිතුර දෙන්න සතියක කාලයක් ඉල්ලවා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මම අහපු පුශ්නයට පිළිතුරු හැටියට මොනවත් නැහැ කියලා කියනවා නම්, ඒක කිව්වාම අපි පිළිගෙන ඉන්නම්.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා අහන්නේ වැරැදි ඇමතිගෙන්.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, පුශ්නය අහන විධිය මට එතුමා කියලා දෙන්න වුවමනා නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දැන් ගරු ඇමතිතුමා පැහැදිලි කිරීමක් කළා, මේ අමාතාහංශයට මේ පුශ්නයේ (අ) (i) සහ (ii) කොටස් අයිති නැහැ කියලා. එතුමා කිව්වා ඒක අයිති,-[බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මම අහන පුශ්නය කියෙව්වාම ඔබතුමාටත් තේරෙනවා බොහොම පැහැදිලිව.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) තේරෙන එක වෙන දෙයක්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමා මේ එක එක ඒවා කිව්වාට අපට වැඩක් නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමාටත් තේරෙන්නේ මොකක්ද කියලා අපිටත් තේරෙනවා. නමුත් වැරැදි ඇමතිතුමාගෙන් අහන්නේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ සමාගම පිළිබඳව අපි අතනවා මහාමාර්ග අමාතාහංශයෙන්. මොකද, මේ ආයතනයට නැඟෙනහිර පළාතේ කොන්තුාත් එකක් දීලා තිබෙන නිසා. ඒ නිසා මේ සමාගම සමාගම පනත යටතේ ලියා පදිංචි වෙලාද කියලා අහන්නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මේකේ ඉතා හොදින්ම කියනවා,-[ඛාධා කිරීම්] මහාමාර්ග ඇමතිතුමා සමාගම් ලියාපදිංචිය භාර ඇමතිවරයා නොවෙයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මේකේ ඉතා හොඳින්ම අහනවා මේ සමාගම සමාගම් පනත යටතේ ලියාපදිංචිද කියලා. සමාගම් පනත යටතේ අහනවා නම් කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න ඕනෑ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම අහන්නේ ලංකාවේ පාරවල් හදන්න මහාමාර්ග අමාතාාංශය යටතේ සමාගමක් ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවාද කියලායි.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පොඩ්ඩක් ඉවසීමෙන් ඉන්න. ඒ කොටස අත අරින්න. [බාධා කිරීම]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

RDA එක යටතේ ලියාපදිංචි නොවුණු සමාගමකට නැහෙනහිර පළාතේ පාරක් හදන්න සල්ලි දීලා තිබෙනවා. අපි ඒකයි මේ අහන්නේ.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහෙනහිර පළාත ගැන නොවෙයි නේ අහන්නේ.

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මට අයිතියක් තිබෙනවා මේ සමාගම මහාමාර්ග අමාතාහංශයේ ලියා පදිංචි වෙච්ච,- [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

12 වැනි පුශ්නයේ (අ) කොටසේ (i) හා (ii) අදාළ අමාතාහංශයට අයිති නැති ලු. එහි (ආ) (i) කොටසේ සිට අනික් ඒවාට සතියකින් පිළිතුරු ලබා දෙන්නම් කියලා ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කිව්වා.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔව, ගරු කථානායකතුමනි, අනික් ඒවාට සතියකින් උත්තර දෙන්නම්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මහාමාර්ග නියෝජාා අමාතානුමාට මේ උත්තරය දෙන්න ඉඩ දෙන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

දෙනවා. බය වෙන්න එපා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමාගේ ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතෲංශයෙන් පුශ්නය ඇහුවේ නැහැ නේ, මම.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන ඇමති වශයෙන් නොවෙයි ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායක වශයෙන් කියන්නේ. ඒක මතක තියා ගන්න.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඒක හරි.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකවරයා හැටියට මේ කියන්නේ. ඔබතුමා වැරැදි ඇමතිතුමාගෙන් මේක අහලා තිබෙන්නේ. ඒක ගරු කථානායකතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන එක මගේ යුතුකම.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔය විධියට ඇමතිවරු නොසිටින අවස්ථාවලදී මේ ඇමතිතුමා එක පුශ්නයකටවත් උත්තර නොදුන්නොත්,-[බාධා කිරීම්]

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමාට පුළුවන් ඕනෑ ඇමතිවරයෙකුගෙන් අහන්න. අපි නිවැරදිව උත්තර දෙන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීම] බොළඳ කථා කියන්න එපා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක එහෙනම් තීරණය කරන්න තිබුණේ මෙහේ Table Office එකෙන්. Table Office එකේ බලය මෙතුමා ගන්න ඕනෑ නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

I mean, you are a lawyer. You know very well that this has been addressed to a wrong Minister. What are you talking? - [Interruption.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කලබල වෙන්නවත් තරහ යන්නවත් වැඩක් නැහැ. හෙමිහිට පුශ්නය අහන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, සතියකින් උත්තර දෙනවා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සතියෙන් පිළිතුරු දෙයිද කියා අපි බලමු.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මේ පුශ්නය අදාළ නොවේ නම් ඒක Table Office එකෙන් එළියට විසි කරන්න තිබුණා. නැත්නම් මට කියන්න තිබුණා, මේකේ වැරැද්දක් තිබෙනවාය කියා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

එහෙම කරන්නේ නැහැ.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එහෙම නම් මෙතුමා Table Office එකේ ඉන්දවන්න.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මට Table Office එක භාර නැහැ. ඔබතුමාටත් Table Office එක භාර නැහැ.

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ජලසම්පාදන අමාකාංශයේ වැඩ කරන්නේ නැහැ. ජලසම්පාදන මණ්ඩලයේ විකරයි.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඔබතුමා අද TV එකට වැටෙනවා.

#### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 15 -1349/'11- (1), ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා.

#### ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා

(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)

(The Hon. Shantha Bandara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ගොවිජන සේවා හා වනජීවී අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සතියක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

දෙවන වටය. පුශ්න අංක  $1\text{-}0586/^110\text{-}(2)$ , ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு 'ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්තුීතුමා වෙනුවෙන් මම එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

## පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නිලයා්ග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## සමෘද්ධි ණයලාභීන් : කුරුණෑගල දිස්තුික්කය

சமுர்த்தி கடன் பெறுநர் : குருநாகல் மாவட்டம் SAMURDHI LOAN RECIPIENTS : KURUNEGALA DISTRICT

0724/'10

## 2. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2):

- (අ) (i) කුරුණෑගල දිස්තුික්කය තුළ සිටින සමෘද්ධි ණය ලබා ගත් සංඛානව;
  - (ii) එම ණය ලබා දී ඇති පොලී අනුපාතිකය;
  - (iii) ණය ලබා දීමේදී අනුගමනය කරන කියා පිළිවෙත;
  - (iv) මේ වන විට අය කර ගැනීමට ඇති මුදල් පුමාණය; කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) ණය ලබා ගත් සමෘද්ධි ලාභීන්ගෙන් ණය අය කර ගැනීමේදී නිලධාරින් අත්තනෝමතික ලෙස කටයුතු කරන බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ඇ) එසේ නම්, ඒ පිළිබඳව ගන්නා කියාමාර්ග කවරේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- அ) (i) குருநாகல் மாவட்டத்திலுள்ள சமுர்த்தி கடன் பெறுநர்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்,
  - (ii) இக்கடன் வழங்கப்பட்ட வட்டி வீதம் யாதென்பதையும்,
  - (iii) கடன் வழங்கும் போது கடைப்பிடிக்கப்படும் நடைமுறை யாதென்பதையும்,
  - (iv) இதுவரை மீட்கப்பட்டுள்ள கடன்தொகை யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) சமுர்த்தி கடன் பெறுநர்களிடமிருந்து கடனை மீள் அறவிடும் போது உத்தியோகத்தர்கள் தான்தோன்றித்தனமாக செயலாற்றுகின்றனர் என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (இ) ஆமெனில், அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்போகும் நடவடிக்கை யாதென்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஈ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Economic Development:

- (a) Will he inform this House-
  - (i) the number of persons in the Kurunegala District who have obtained Samurdhi loans;
  - the interest rate applicable to the above mentioned loans;
  - (iii) the procedure followed in granting the above mentioned loans; and
  - (iv) the amount of money to be recovered as at present?

- (b) Is he aware that the officers act in an arbitrary manner when recovering the loans from who obtained Samurdhi loans?
- (c) If so, will he state the courses of action that will be followed in this regard?
- (d) If not, why?

## ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාවරයා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) (i) 476,663 කි.
  - (ii) සියයට 12යි.
  - (iii) සමෘද්ධි බැංකු සංගම් ණය ලබා දීමේදී පහත පරිදි කටයුතු කරනු ලබයි.

#### I පියවර

සමෘද්ධි බැංකු සාමාජිකත්වය ලබා ගෙන තිබීම හා බැංකු සාමාජිකයින් 05 දෙනෙකුගෙන් යුක්ත කුඩා කණ්ඩායමකට ගොනු වීම.

#### II පියවර

සමෘද්ධි බැංකු ණය ඉල්ලුම් පතුයක් ලබා ගෙන නිසි ලෙස සම්පූර්ණ කර, කුඩා කණ්ඩායම් නිර්දේශ හා සමෘද්ධි සමිති නිර්දේශ සහිත වසමේ සමෘද්ධි සංවර්ධන නිලධාරි වෙත හාර දීම සිදු කරයි.

#### III පියවර

වසමේ සමෘද්ධි සංවර්ධන නිලධාරි වාහපෘතිය හෝ ණය අවශාතාව සොයා බලා නිර්දේශය සහිත සමෘද්ධි බැංකු සංගමය වෙත ණය ඉල්ලීම යොමු කරයි. සමෘද්ධි බැංකු කළමනාකරුගේ පෞද්ගලික පරීක්ෂාවකින් අනතුරුව කළමනාකරුගේ නිර්දේශය සහිත පාලක මණ්ඩලය වෙත ඉදිරිපත් කරයි.

#### IV පියවර

ණය ඉල්ලුම්කරු සමූහ සංරක්ෂණ අරමුදලට දායක මුදල් ගෙවීමෙන් අනතුරුව, ණය මුදල මුදා හැරීම සිදු කරයි. (ණයකරුට මුදලින් හෝ සාමාජික තැන්පතු ගිණුමට ණය මුදල මාරු කරමින්)

- (iv) රුපියල් මිලියන 1350යි.
- (ආ) ඔව්. විගණන විමසුම් මහින් වාර්තා වී ඇති කරුණු ගැන දැනුවත් වී ඇත.
- (අ) එවැනි නිලධාරින්ට විරුද්ධව විනයානුකූල කටයුතු කර දඬුවම් පමුණුවා ඇති අතර, දැනට විනය කටයුතු කරමින් ද පවතී.

පවත්වා ඇති විනය පරීක්ෂණ පිළිබඳ තොරතුරු 2010.12.31 දිනට

- 1. සේවයෙන් පහ කිරීම් 25
- 2. දඬුවම් සහිතව නැවත සේවයේ පිහිටුවීම් -
- 3. දඬුවම් රහිතව නැවත සේවයේ පිහිටුවීම් 01

25

4. තවදුරටත් සිදු කරමින් පවතින විනය පරීක්ෂණ - 15

#### (ඈ) පැන නොනහී.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, (අ)(iv) කොටසට පිළිතුර මොකක්ද? මේ වන විට අය කර ගැනීමට ඇති මුදල් පුමාණය කොපමණද?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

මේ වන කොට අය කර ගැනීමට ඇති මුදල් පුමාණය රුපියල් මිලියන 1,350යි.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ අදාළ පහළොස් දෙනාගේ නම් මොනවාද, අරවා මේවා කියලා කියන්න ඔබතුමා ළහ විස්තර තිබෙනවාද?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena) නැහැ. ඔබතුමා මගෙන් ඉල්ලා නැහැ.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ආර්ථික සංවර්ධනය සම්බන්ධයෙන් එක අතුරු පුශ්නයක් මට අහන්න පුළුවන්ද ගරු කථානායකතුමනි?

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena) අදාළව.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

අහලා බලමු, අදාළද කියලා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, ඊයේත් මම මේ පුශ්නය කිව්වා. නොදන්වා විදුලිය විසන්ධි කිරීම තවමත් සිදු වනවා. ඇත්තටම අද උදේ වාාාපාරිකයෝ තුන් හතර දෙනෙක් මට කථා කෙරුවා. ඊයේ මම අහපු පුශ්නයට ඔබතුමා ඉඩ දුන්නේ නැද්ද කියලා ඇහැව්වා. මම කිව්වා, "ඉඩ දුන්නා, එතුමාට ටිකක් අමාරු තත්ත්වයේ තිබෙන්නේ- [බාධා කිරීමක්]

## ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

මම කථා කළේ, විදුලිබල ඇමතිතුමාගෙන් ඊයේ-[ඛාධා කිරීමක්]

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඉන්නකෝ, ගරු ඇමතිතුමා හොඳ ඇමතිවරයෙක් නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, මම නැවතත් අහන්නේ මේකයි. වාාපාරිකයෝ අදත් උදේ ඉඳලා කථා කළා. පාරිභෝගිකයන්ව දැනුවත් කරන්නේ නැතුව දිගින් දිගටම විදුලිය විසන්ධි කරනවා. ඉතින් මම අහන්නේ රජය විධියට, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශය විධියට ඔබතුමන්ලා මේ සම්බන්ධයෙන් යම් කිසි පියවරක් ගන්න බලාපොරොත්තු වනවාද කියලායි. මොකද, ඔබතුමන්ලා ආයෝජකයන්ට එන්න කියනවා. ගොඩක් ආයෝජකයෝ ඇවිල්ලා වැඩ කර ගෙන යනවා. විදුලිය නැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මේ තෙල් අර්බුදයත් හේතු වෙලා තිබෙන්නේ මේකත් එක්ක.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

විස්තර නැතුව අහන්න, ආර්ථිකයට බලපානවා නම්.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, වුණේ විදුලි බලය ලාහ ලැබීම සඳහා -[බාධා කිරීම] අනේ ඉන්න ඉතින්. අහගන්න කෝ. ලාහ ලැබුවාය කියලා පසු ගිය කාලයේ විදුලිබල අමාතාහංශය කිව්වාට කළේ මොකක්ද? ජල විදුලියෙන් තමයි දිව්වේ. තෙල් ටිකෙන් ගහපු එකෙන් දිව්වේ නැහැ. ඉතින් ඒ නිසා -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක පුශ්නයක් නොවෙයි. ඔබතුමාගේ හිතේ තිබෙන අදහස් පුකාශ කරනවා.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

විදුලිබල මණ්ඩලය ලාභ ලබනවාය කියලා පෙන්නුවාට ආර්ථික සංවර්ධනය සම්බන්ධයෙන් මේක බලපානවා.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ඒක විදුලිබල මණ්ඩලයෙන් අහන්න. [බාධා කිරීමක්] ඔය පුශ්නය විදුලිබල මණ්ඩලයෙන් අහන්න; විදුලිබල ඇමකිතුමාගෙන් අහන්න

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම ඔබතුමාගෙන් අහනවා, ස්ථීර වශයෙන් යම් කිසි විසඳුමක් අපේ මේ වාාාපාරිකයන්ට ලබා දෙන්න ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහංශය විධියට පුළුවන්ද කියලා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. විදුලි බලය සමෘද්ධියට බලපානවාද කියලා අහන්නේ.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

වාාපාරිකයෝ හතර පස් දෙනෙක් කථා කරන්න ඇති ගරු කථානායකතුමනි. මීට වැඩිය ලංකාවේ විදුලි බලය කැපිලා තිබුණු වකවානු තිබුණා. ඒ වාගේ කාල තිබුණා ඕනෑ තරම්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, 2000 විතර ඉඳලා කථා කළා නම් මෙතුමා කථා කරපු පොත් ටිකක් ගෙනැල්ලා තිබ්බ හැකියි. මීට වැඩිය ලොකු පොත් ගොඩක් ගෙනැල්ලා තිබ්බ හැකියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේ ඕක විදුලිබල ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතුමා කථා කරපු ඒවා මීට වැඩිය තියෙනවා. ඉඳ ගෙන හිටපු පුටුවලට-

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

නැහැ, කතා කරන්න. ඒකේ පුශ්නයක් නැහැ. කථා කරපුවා තියෙනවා. නමුත් ඉතින් මොනවා කරන්නද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හැන්සාඩ් වාර්තා පුරවලා ඔබතුමා කථා කරලා තියෙනවා ඔය පැත්තට බැනලා. දැන් ඔතැන ඉඳලා ඔය කථාව කියන්න එපා.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன) (The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ඔබතුමා කථා කරපුවාත් තියෙනවා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, නැහැ. මම කථා කරලා නැහැ. මම කථා කරන්නේ මේ පැත්තේ ඉඳලා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා, පුශ්නය අහනවාද?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

නැහැ, අහන්නේ නැහැ. අහලා වැඩක් නැහැ නේ. තේරුමක් නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 3-0905/10-(4), ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මන්තීුතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, අධාාපන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

#### පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

### පුරා විදාහත්මක ස්ථාන ලේඛනගත කිරීම: විස්තර

தொல்பொருளியல் ஸ்தலங்கள் ஆவணப்படுத்தல்:

விபரம்

#### DOCUMENTATION OF ARCHAEOLOGICAL SITES: **DETAILS**

1174/'11

## 4. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා (ගරු (පූජා) එල්ලාවල මේධානන්ද හිමි වෙනුවට)

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் - மாண்புமிகு (வண.)எல்லாவல மேதானந்த தேரர் சார்பாக )

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer on behalf of the The Hon. (Ven.) Ellawala Medhananda Thero)

ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2):

- දිවයිනේ ඇති පූරා විදාාත්මක ස්ථාන සියල්ල මේ (<del>q</del>) වන විට ලේඛනගත කර තිබේද;
  - එම ස්ථාන බෞද්ධ, හින්දු, කිස්තියානි හා වෙනත් ආගමික ස්ථාන වශයෙන් වෙන් වෙන් වශයෙන් හඳුනා ගෙන තිබේද;
  - එසේ නම්, එම ස්ථාන සංඛ්‍ාාව වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) நாட்டிலுள்ள தொல்பொருளியல் ஸ்தலங்கள் தற்போது அனைத்தும் ஆவணப்படுத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்,
  - மேற்படி ஸ்தலங்கள் பௌத்தம், இந்து, கிறிஸ்தவம் மற்றும் வேறு மத ஸ்தலங்கள் என்ற அடிப்படையில் தனித் தனியே இனங்காணப் பட்டுள்ளனவா என்பதையும்,
  - ஆமெனின், மேற்படி ஸ்தலங்களின் எண்ணிக்கை தனித்தனியே எவ்வளெவென்பதையும் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of National Heritage:

- Will he inform this House,
  - whether all the archaeological sites found in Sri Lanka have been documented by now;
  - whether the aforesaid archaeological sites have been identified separately as Buddhist, Hindu, Christian and other places of religious worship;
  - (iii) if so, the number of such places separately?
- If not, why? (b)

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගක\*** කරනවා.

- \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (i) නැත. 14,000ක් පමණක් ලේඛනගත කර ඇත.
  - (ii) ඔව්
  - (iii) ලේඛනගත කර ඇති පුරා විදාහත්මක ස්ථාන 14,000 ආගමික ස්ථාන වශයෙන් සංඛාහන්මකව වර්ගීකරණයක් කර නොමැත. නමුත් මේ දක්වා ගැසට් කරන ලද ආගමික පුරා විදාහන්මක ස්ථාන 1262 පහන සඳහන් පරිදි විර්ගීකරණය කර ඇත.

බෞද්ධ 1176 හින්දු 51 කුිස්තියානි වෙනත් ආගමික ස්ථාන නැත.

(ආ) අදාළ නොවේ.

## වැන්දඹු කාන්තාවන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නභා සිටුවීම : කියාමාර්ග

விதவைப் பெண்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை

உயர்த்துதல்: நடவடிக்கை

ENHANCEMENT OF LIVING STANDARDS OF WIDOWS: STEPS TAKEN

1214/'11

#### 5. ගරු රෝසි සේනානායක මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) ரோஸி சேனாநாயக்க) (The Hon. (Mrs.) Rosy Senanayake)

ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්තය - (1):

- (i) මේ වන විට ශීූ ලංකාවේ සිටින වැන්දඹු (a) කාන්තාවන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත් හැර අනෙකුත් පළාත්වල යුද්ධය හේතුවෙන් වැන්දඹු වූ කාන්තාවන්ගේ සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- සමස්ත වැන්දඹු කාන්තාවන්ගේ ජීවන තත්ත්වය (æ) නගා සිටුවීමට රජය විසින් ගෙන ඇති පියවර කවරේද;
  - ඒ සඳහා වෙන් කොට ඇති මුදල් පුමාණය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சிறுவர் அபிவிருத்தி மகளிர் மேம்பாட்டு அமைச்சரைக்கேட்ட வினா:

- (அ) (i) தற்போது இலங்கையில் இருக்கும் விதவைப் பெண்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு;
  - வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்கள் தவிர்ந்த ஏனைய மாகாணங்களில் யுத்தத்தின் காரணமாக விதவைகளாக உள்ள பெண்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவ

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(cp)

- (ஆ) (i) அனைத்து விதவைப் பெண்களினதும் வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்துவதற்கு அரசாங்கத்தினால் எடுக்கப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவை;
  - (ii) அதற்காக எவ்வளவு பணம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது;என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of Child Development and Women's Affairs :

- (a) Will he state -
  - (i) the number of widows in Sri Lanka at present;
  - (ii) the number of women who became widows as a result of the war in provinces other than the Northern and the Eastern provinces?
- (b) Will he state-
  - (i) the steps that have been taken by the Government to enhance the living standards of all the widows; and
  - (ii) the amount of money that has been allocated for that purpose?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා මෙම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගක\*** කරනවා.

## \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (අ)
  (i) ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාහංශය විසින් ශී ලංකාවේ සියලුම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත කර ඇති වනිතා සංවර්ධන නිලධාරීන්/සහන සොයුරියන් විසින් එම පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල පුාදේශීය ලේකම් වෙරාලවලට පුාදේශීය ලේකම්වරුන්ගේද නිර්දේශ මත පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් හඳුනා ගෙන මෙම අමාතාහංශය වෙත එවා ඇති සංඛාහවලට අනුව දැනට සිටින මුළු මැන්දඹූ කාන්තාවන්ගේ සංඛාහව 5,03,684කි. එම සංඛාහවලට යුද්ධය නිසා හා අනෙකුත් හේතුන් මත වැන්දඹුභාවයට පත් වූ කාන්තාවන්ගේ සංඛාහ ද ඇතළත්ය. මේ වන විට දිවයිනේ සියලුම පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස ආවරණය වන පරිදි වැන්දඹු කාන්තාවන් පිළිබඳ දත්ත එක් රැස් කරමින් ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාහංශය දත්ත පද්ධතියක් ස්ථාපිත කිරීමට මූලික කටයුතු සූදානම් කරමින් පවතී.
  - (ii) මෙම අමාතාාංශය විසින් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත කර ඇති වනිතා සංවර්ධන නිලධාරීන්/සහන සොයුරියන් විසින් එම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරුන්ගේද නිර්දේශ මත අප අමාතාාංශය වෙත එවා ඇති වැන්දඹු කාන්තාවන් පිළිබද තොරුතුරු පහත පරිදි වේ. (උතුරු හා නැහෙනහිර පළාත් හැර)

බස්නාහිර පළාත	-	1,30,018
මධාාම පළාත	-	65,880
ඌව පළාත	-	33,531
සබරගමු පළාත	-	45,989
දකුණු පළාත	-	58,221
වයඹ පළාත	-	74,005
උතුරු මැද පළාත	-	36,539

- (i) ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාහංශයේ ශ්‍රී ලංකා කාන්තා කාර්යාංශය විසින් සමස්ත වැන්දඹු කාන්තාවන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නහා සිටුවීමට පහත සඳහන් වැඩසටහන් කියාත්මක කර ඇත.
  - 2005, 2006, 2007, 2008 යන වර්ෂවලදී පුෘදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් වැන්දඹු කාන්තාවන් ඉලක්ක කර ගනිමින් මනෝ සමාජයීය දැනුවක්හාවය ලබා දීම.
  - 2009 වසරේදී යුද්ධය හේතුවෙන් උතුරේ වැන්දඹුභාවයට පත් වූ උතුරේ කාන්තාවන් ඉලක්ක කර ගතිමින් තනි පුද්ගල හා කණ්ඩායම වශයෙන් උපදේශන සේවා ලබා දීම.
  - කාන්තාවන්ගේ ආර්ථිකය සවිමත් කිරීම සඳහා ඒ ඒ පුදේශයන්ට ආවේණික සම්පත් යොදවා ගෙන ස්වයං රැකියා මාර්ග හඳුන්වා දීම සහ අවශා ශිල්පීය පුහුණුව ලබා දීම.
  - 2011 වසරේදී වැන්දඹු කාන්තාවන්ඉලක්ක කරගෙන ඔවුන්ගේ ආර්ථික හා සාමාජයීය තත්ත්වය නංවාලීම සඳහා ස්වයං රැකියා පුහුණු වැඩසටහන් පැවැත්වීම. ඊට අදාළ පුහුණුවීම, මූලාා හා දුවාමය අධාර ලබා දීම.
  - (ii) 2011 වසරේ සමස්ත වැන්දඹු කාන්තාවන්ගේ ජීවන තත්ත්වය නතා සිටුවීම සඳහා ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාතාභංශය වෙන් කර ඇති පුතිපාදන පුමාණය රු. 45,000,000/-කි.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශන අංක 7-0723/'10-(1),ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මම එම පුශ්නය අහනවා.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සතියක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

## පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## සීමාසහිත සළුසල ආයතනය : සේවකයින්

வரையறுக்கப்பட்ட சலுசல நிறுவனம்: ஊழியர்கள் SALUSALA LIMITED : EMPLOYEES

0967/'10

## 8. ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

රාජාා සම්පත් හා වාාවසාය සංවර්ධන අමාතාාතුමාගෙන් අසූ පුශ්නය - (1):

(අ) (i) සීමාසහිත සඑසල ආයතනයේ වර්තමාන සේවකයින් සංඛ්‍යාව;

- (ii) 2009 වර්ෂයේදී සේවක අතිරික්තය නිසා අනිවාර්ය නිවාඩු යවන ලද සේවක සංඛාාව;
- (iii) සේවක අතිරික්තය නිසා සේවකයින් අනිවාර්යය නිවාඩු යවා තිබියදීත් අලුතින් සේවකයින් බඳවා ගෙන තිබේ නම්, එම සංඛ්‍යාව;

කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) එම අලුතින් පත්වීම ලද එක් එක් සේවකයාට ලැබෙන සම්පූර්ණ මාසික වැටුප වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (ii) ඊට අමතරව ඔවුන්ට ලැබෙන දීමනා කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) වර්ෂ 2009 සිට මේ දක්වා සඑසල ආයතනයේ වියදමින් පවත්වා ඇති ප්‍රිය සම්භාෂණ හෝ වැඩමුළු කවරේද;
  - (ii) එම එක් එක් වැඩසටහන පැවැත්වීමට හේතු වූ කරුණු කවරේද;
  - (iii) එම එක් එක් වැඩ සටහන් සඳහා වැය වූ මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

அரச வளங்கள், தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) வரையறுக்கப்பட்ட சலுசல நிறுவனத்தின் தற்போதைய ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
  - (ii) 2009 ஆம் ஆணடில் ஊழியர்களின் மிகைநிலை காரணமாக கட்டாய லீவில் அனுப்பப்பட்டுள்ள ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
  - (iii) ஊழியர்களின் மிகைநிலை காரணமாக ஊழியர்கள் கட்டாய லீவில் அனுப்பப்பட்டுள்ள வேளையில் புதிதாக ஊழியர்கள் சேர்த்துக்கொள்ளப்பட்டிருப்பின் அதன் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா ?

- (ஆ) (i) மேற்படி புதிதாக நியமனம் பெற்றுள்ள ஒவ்வொரு ஊழியருக்கும் கிடைக்கின்ற மொத்த மாதாந்த சம்பளத்தைத் தனித் தனியாகவும்;
  - (ii) அதற்கு மேலதிகமாக அவர்கள் பெறுகின்ற கொடுப்பனவுகளையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) (i) 2009ஆம் ஆண்டு முதல் இற்றைவரை சலுசல நிறுவனத்தின் செலவில் நடத்தப்பட்டுள்ள கலந்துரையாடல்கள் அல்லது செயலமர்வுகளின் எண்ணிக்கை யாவையென்பதையும்;
  - அந்ந ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சியையும் நடத்துவதற்கான காரணங்களையும்;
  - (iii) அந்த ஒவ்வொரு நிகழ்ச்சிக்காகவும் செலவிடப்பட்டுள்ள பணம் தனித்தனியாக எவ்வளவென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு சமர்ப்பிப்பாரா ?

(ஈ) இன்றேல் ஏன்?

asked the Minister of State Resources and Enterprise Development:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) the number of employees in Salusala Limited at present:
  - (ii) the number of employees sent on compulsory leave in the year 2009 due to a surplus of employees;
  - (iii) if new employees have been recruited despite employees being sent on compulsory leave due to a surplus of employees, and their number?
- (b) Will he state-
  - separately, the gross monthly salary of each of the aforesaid newly recruited employees;
  - (ii) the other allowances received by them in addition to their gross monthly salary?
- (c) Will he submit to this House-
  - the parties and workshops held with the expenses being borne by Salusala from the year 2009 up to now;
  - (ii) the reasons for conducting each of the aforesaid programs;
  - (iii) separately, the amount of money spent on each of those programs ?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, රාජාා සම්පත් හා වාාවසාය සංවර්ධන අමාකාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) (i) 277.
  - (ii) අනිවාර්ය නිවාඩු යවන ලද සේවක සංඛ්‍යාව 206ක්. (මේ වනවිට 170ක් නැවත සේවයට කැඳවා ඇත.)
  - (iii) අලෙවි පුවර්ධන කටයුතු සඳහා කොන්තුාත් පදනම මත 32නකු බඳවා ගෙන ඇත.
- (ආ) (i) ඇමුණුමෙහි ඇතුළත්ය. ඇමුණුම **සභාගත\*** කරමි.
  - (ii) අලෙවි විධායිකාවන්ගේ ගමන් වියදම දීමනාව මසකට රු. 5000කි. මාසික විකුණුම් ඉලක්ක සම්පූර්ණ කරන අයට විකුණුම්වලින් 1%ක කොටසක් ගෙවනු ලබයි. (කොන්දේසි ඇතුළත් වේ.)
- (ඇ) (i) සම්භාෂණ කිසිවක් පවත්වා නැත. එක් පුහුණු වැඩමුළුවක් පවත්වා ඇත.
  - (ii) 2009.07.23 සිට 2009.07.25 දක්වා දින 03ක නායකත්වය හා අලෙවිකරණය පිළිබදව නේවාසික පුහුණු වැඩමුළුව.

(උපාය මාර්ගික වාාවසාය කළමනාකරණ ආයතනයේ උපදෙස් අනුව, අලෙවිකරණ කටයුතු සඳහා කොන්තුාක් පදනම මත බඳවා ගත් සේවකයන්ට ලබා දුන් පුහුණුව.)

- (iii) o<sub>l</sub>. 197, 250.
- (ඇ) පැන නොනහී.

#### ඇමණුම

අංකය	නම	අංශය	තනතුර	මාසික වැටුප (රුපියල්)	වෙනත් විස්තර
01	කේ. ඒ. ජ්. කේ. වතුරංග මහතා	වෙළඳ (පොග)	අලෙවි විධායක	12,000.00	සේවයෙහි සිටී
02	සෝ. ඩබ්. හෙට්ටිආරච්චි මිය	සිල්ලර වෙළඳ	අලෙවි විධායිකා	12,000.00	සේවයෙහි සිටී
03	ඒ. ඩී. ඒ. පුියදර්ශන මහතා	වෙළඳ (සොග)	අලෙවි විධායක	12,000.00	සේවයෙහි සිටී
04	ධී. එම්. එස්. ධී. කුමාරසිංහ මෙනවිය	වෙළඳ (තොග)	අලෙවි විධායිකා	12,000.00	සේවයෙහි සිටී
05	පී. ධී. කේ. රොෂාන් මහතා	බී ගබඩාව	පරිගණක තුියාකරු	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
06	එස්. ඒ. ජ්. පෙරේරා මෙනවිය	ගිණුම්	සහකාර ගිණුම්	20,000.00	සේවයෙහි සිටී
07	ඩබ්. ඒ. ජි. ලක්මාලි මිය	නීති අංශය	නීති නිළධාර්නි	37,500.00	සේවයෙහි සිටී
08	ථ. පී. මහින්ද මහතා	ජාවත්ත	වෙළඳ සේවා සභාගසා	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
09	වන්. ඊ. සී. කේ. සෙනෙවිරත්න මහතා	මැතුම්	මෝස්තර නිර්මාණ ශිල්පී	22,000.00	සේවයෙහි සිථි
10	ඛබ්. ඊ. ඊ. දීපානි මිය	ජාවත්ත	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිථි
11	සෝ. ඩී. එල්. යු. කලපුගේ මහත්මිය	නුගේගොඩ	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිථි
12	ඒ. ඒ. ආර්. දමයන්ති මිය	රත්නපුර	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
13	කේ. දීපිකා මිය	ජාවත්ත	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
14	ථය. ආථ. ජේ. එම්, පීරිස් මෙනවිය	ජාවත්ත	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
15	එව්. එම්. එස්. හේරත් මහතා	රෙගුවෙන් රාජසන්තක වු බඩු වෙළඳාම	වේළදි සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
16	ආර්, සුරේෂ් මහතා	<b>රත්නපු</b> ර	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිථි

17	ර්. එම්. පී. තුෂාර ඉනෝසා පතිරණ මිය	- 1 %-	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
18	බී. එම්. ටී. සොමලග මහතා	රෙගුවෙන් රාජසන්තක වූ බඩු වෙළඳාම	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවගෙහි සිටී
19	ජේ. එම්. ඩී. එන්. ශුිමාලි	ජාව <b>ත්</b> ත	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිටි
20	එව්. ඩබ්. මංගලිකා මෙනවිය	ජාවත්ත	වෙළඳ සේවා සභාගක	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
21	වස්. ඒ. සංජීව පුියංකර මහතා	අභුණුකොළපැලැස්ස	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිටී
22	අයි. එවී. ධනුෂ්කා දිල්රුක්ෂි මිය	අම්පාර	වෙළඳ සේවා සභාගක	10,000.00	සේවයෙහි සිරි
23	ධබ්. එම්. බී. සී. විකුමනායක මහත්මිය	අම්පාර	වෙළද සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිරි
24	පී. පී. පී. ජයතිලිණ ඩයස් මහතා	බී ගබඩාව	පර්ගණක කුියාකරු	9,000.00	සේවයෙහි සිරි
25	ජේ. එම්. ඒ, ඩී. ජයසිංහ මිය	වෙළද (පොග)	අලෙවි විධායිකා	12,000.00	සේවයෙහි සිදි
26	ජේ. ජි. සෝ. රංගනි මිය	වෙළඳ (පොග)	අලෙවි විධායිකා	12,000.00	සේවයෙහි සිරි
27	ඊ. ඊ. ආර්. සිල්වා මහතා	වෙළඳ (තොග)	අලෙවි විධායිකා	12,000.00	සේවයෙහි සිරි
28	ධී. එම්. අයගමගේ මහතා	වෙළඳ (තොග)	අලෙව් විධායිකා	12,000.00	සේවයෙහි සිරි
29	එන්. ඩී. ඩී. ඒ. පෙරේරා මහත්මිය	වෙළඳ (සොග)	අලෙව් විධායිකා	12,000.00	සේවයෙහි සිරි
30	වස්. ඩී. වී. බෝවත්ත මහතා	<b>ි</b> ත්නපුර	වෙළඳ සේවා සභායක	10,000.00	සේවයෙහි සිරි
31	ථම්. ඒ. සි. පියදර්ශනි මෙනවිය	මැනුම්	මැතුම්	17,000.00	සේවයෙහි සිරි
32	වන්දන අබේකෝන් මහතා		කළමනාකාර අධ්ාක්ෂක	30,000.00	කොන්තුාත් පදනම මත අලෙවි කරන වැඩි දියුණු කිරීමට බඳවා ගත් සේවකයෙකි

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ගරු කථානායකතුමනි, මම ඊයේ මේ පුශ්නයටම සමාන පුශ්නයක් ඇහුවා ඔබතුමාටත් මතක ඇති කියලා හිතනවා. මේ සඑසල ආයතනය ඇත්තටම පාඩු ලබමින් තිබෙන ආයතනයක්. ඒ විතරක් නොවෙයි සඑසල තිබෙන පුධාන ඉඩමත් ඔවුන්ට අයිති නැහැ. දැනටමත් ඒ සම්බන්ධව පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඉතින්, මෙහෙම තිබෙද්දී තමයි මට මතක හැටියට අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා 2010 අයවැය කථාවෙන් කිව්වේ පාඩු ලබන ආයතනවල පාඩුව මහා භාණ්ඩාගාරයෙන් ගෙවන්නේ නැහැයි කියලා.

ඒක ඒ ගොල්ලන්ටම ලාබ ලබන තත්ත්වයට පත් කර ගන්න අවශා කටයුතු කරනවාය කිව්වා. මම ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, සේවකයන් 277ක් තබා ගෙන පාඩු ලබපු ආයතනයක 206ක් අනිවාර්ය නිවාඩු යවා ඔක්කොම අවසන් කළාම නැවතත් 170ක් හා 32ක් බඳවා ගෙන සඑසල ආයතනයේ මේ මොකක්ද කරන්න යන්නේ කියා. ඇත්තෙන්ම දැන් කරන්න දෙයක් නැති තත්ත්වයට පත් වෙලායි තිබෙන්නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

සළුසල යම් යම් කටයුතු කොන්තුාත් පදනම මත අරගෙන ඒ අය මහින් ඒ කොන්තුාත් කටයුතු ඉටු කර ඒවා අලෙවි කිරීමේ ඉලක්ක කිහිපයක් සපුරා ගැනීමටයි වැඩ පිළිවෙළ සකස් කර තිබෙන්නේ. ඒ නිසා ඒ අය ස්ථාවර සේවක ගණයට වැටෙන්නේ නැහැ. දෙවැනි කරුණ මේකයි. ගරු මන්තීතුමා ඒ ඉඩම ගැන සඳහන් කළා. ඒක රජයේ ඉඩමක්. ගරු කථානායකතුමනි ඔබ්තුමාත් දන්නවා ඇති, ඒ මුළු පළාතේම තිබෙන්නේ රජයේ ඉඩම් බව. වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන තැන සිට තිඹිරිගස්යාය පාර දක්වා සම්පූර්ණයෙන්ම රජයේ ඉඩම් තමයි තිබෙන්නේ. අවුරුදු ගණනාවකට කලින් අවුරුදු 35කට බදු දීලා තිබුණේ. අවුරුදු 35 බද්ද හමාර වීමෙන් පසුව එහි කොටසක ජනාධිපති විශේෂ ආරක්ෂක කණ්ඩායම නතර කර තිබෙනවා. ඉතිරි කොටසේ ඒකාබද්ධ සංවර්ධනයකට ගමන් කරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒක තමයි අනාගත සැලැස්ම. එතකොට මේ අයගෙන් කොටසකට ඊට අන්තර්ගත වෙන්න පුළුවන්. ඒ කොයි ආකාරයකටද කියන එක ඉදිරි කාලයේදී අපට පුකාශ කරන්න පුළුවන්. මෙය සංවර්ධන විය යුතු භූමි භාගයක්. එය සංවර්ධනය කිරීමේදී සළුසලේ අනාගතය කුමන ආකාරයෙන් වෙයිද කියනවා නම් ගරු කථානායකතුමනි, සමහර විට සෑම දෙයක්ම මිල දී ගත හැකි supermarket complex එකක් මේ ස්ථානයේ ඉදි වෙන්න පුළුවන්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මාර අදහස් තිබෙන්නේ ඇමතිතුමාට. මෙතුමාට සඑසල භාර දුන්නා නම් වැඩේ නියමෙට කරනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) මම කොළඹ දිස්තුික්කයේ ඇමතිතුමා.

### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ඔව්, මම දන්නවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මගේ ජනතාවට සහනයක් ලබා දෙනවාට මම කැමැතියි. ගරු රවී කරුණානායක මන්තීතුමාත් එකහයි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, තමුන්තාන්සේගේ පුශ්නයට ගරු ඇමතිතුමා ඉතාම හොඳින් පිළිතුරු දෙනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

කොළඹ දිස්තුික්කයේ ජනතාවට සහනයක් දෙන්න ඕනෑ. ලංකාවේ වැඩිම ජනගහනය ඉන්නේ කොළඹ දිස්තුික්කයේ.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

එතුමා සඑසලේ සභාපතිවරයාට හෝ ඇමතිවරයාට නැති විශාල වාහපෘති සංඛාාවක් හදා ගෙන ඇවිල්ලා ඒ ඔක්කෝම පුකාශ කළා. හැබැයි පුශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ මේකයි. ඒ ඉඩම ආණ්ඩුවට අයිති නැහැ. අපේ දයාශිත තිසේරා ඇමතිතුමා ඊයේ බොහොම පැහැදිලිව පුකාශ කළා, "ආණ්ඩුවට ඒක අයිති නැහැ, ඒ සම්බන්ධව තවමත් නඩුවක් යනවා" කියලා. ඒ නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශා කටයුතු ටික එතුමා කරන්නම් කියලායි කිව්වේ. කොහොම හරි කමක් නැහැ ඔබතුමා ආණ්ඩුවත් බේරා ගෙන -

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පුාදේශීය ලේකම්තුමාට අයිති ඉඩමක්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ආණ්ඩුවත් බේරා ගෙන ජාමෙත් බේරා ගෙන ඉන්න එපායැ. කමක් නැහැ. හොඳයි. මේ වාාපෘති මොකක්වත් නැහැ ගරු කථානායකතුමනි. ගරු ඇමතිතුමනි, දැන් ඔබතුමා ගෙඩාක් විස්තර කිව්වා නේ, අර වාාපෘති, මේ වාාපෘති කියලා. ඔබතුමාගේ හිතාවෙන්ම තේරෙනවා ඒක හොඳට හදලා කියපු එකක් බව. මා අහන්නේ ඒ වාාපෘති මොනවාද කියලායි. 170කුයි, 32කුයි අර ගෙන කරන වාාපෘති මොනවාද? එය තවමත් අවුරුද්දෙන් අවුරුද්දට දිගින් දිගටම පාඩු ලබනවා ගරු කථානායකතුමනි. සේවකයන් අර ගන්න වුවමනාවක් නැහැ. මොකද, මේ රටේ ජනතාවගේ සල්ලියි මේවාට වියදම් කරන්නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ නිසා මා ඔබතුමාගෙන් ගෞරවයෙන් අහන්න කැමැතියි මොනවද මේ වාාපෘති කියලා. තවත් ඒ වගේම උත්තරයක්ද ලබා දෙන්නේ?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වාහාපෘති ගැන මා කිව්වා. ඒ ක්ෂේතුයට සම්බන්ධ සංවර්ධනයකට ගමන් කරන්න අපි සූදානම් වෙමින් ඉන්නවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේක ලංකාවේ වටිනාම ඉඩම් කෑල්ලක්. කොළඹ නගරයේ වටිනාම ඉඩම් කෑල්ලක්.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

හැබැයි ඒ වටිනාම ඉඩම් කෑල්ල දැන් ආණ්ඩුවට අයිතිත් නැහැ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ආණ්ඩුවට අයිතියි. පුාදේශීය ලේකම්තුමා කියන්නේ රජය. සඑසලේ අයිතිය පිළිබඳ ගැටලුවක් තිබෙන්න පුළුවන්. නමුත් අයිතිය රජයට. වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව තිබෙන ඉඩම වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට අයිති නැහැ කියලා ඔබතුමා කියන්න පුළුවන්. එතැන සිට තිඹ්රිගස්යාය දක්වා සම්පූර්ණ කෑල්ල අයිති කොළඹ දිසාපතිට.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

ඔබතුමා ඔහොම කිව්වාට ඇමතිතුමා කියපු එක නේ මා මේ කියන්නේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඇමතිතුමා කියපු එකම තමයි මම මේ කියන්නේ ඔබතුමාට විස්තරාත්මකව. ඔබතුමා ඒක ඇතුළට ගිහිල්ලා බලලා තිබෙනවා මොනවාද කෙරෙන්නේ කියලා. ඒකයි පුශ්නය.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි උත්තරය පැහැදිලියි.

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කමක් නැහැ. එතුමා සඑසලත්, ආණ්ඩුවත් ආරක්ෂා කර ගන්න දරන වෙහෙස මහන්සිය ගැන අපිට පොඩි කනගාටුවක් තිබෙනවා. මේක උත්තරයක් විධියට භාර නොගත්තත් පුකාශයක් විධියට භාර ගන්නවා. මොනවා කරන්නද?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හොඳයි. ඒ එතුමාගේ දක්ෂතාව.

## උතුරු සහ නැඟෙනහිර පළාත්වල පුරාවිදාාක්මක ස්ථානයන්හි ආරක්ෂාව : කුියාමාර්ග

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் தொல்பொருளியல்

இடங்களைப் பாதுகாத்தல் : நடவடிக்கை

PROTECTION OF PLACES OF ARCHAEOLOGICAL IMPORTANCE IN NORTHERN AND EASTERN PROVINCES: STEPS TAKEN

1175/'11

## 9. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා (ගරු (පූජා) එල්ලාවල මේධානන්ද හිමි වෙනුවට)

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் - மாண்புமிகு (வண.)எல்லாவல மேதானந்த தேரர் சார்பாக)

((The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer on behalf of the Hon. (Ven.) Ellawala Medhananda Thero)

ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2) :

- (අ) උතුරු නැහෙනහිර පළාත්වල ඇති පුරාවිදාාාත්මක ස්ථාන නිදත් හොරුන් විසින් විනාශ කරන බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) එම ස්ථාන නිදන් හොරුන්ගෙන් සහ අනෙකුත් ආපදාවලින් රැක ගැනීමට මේ වන විට ගෙන ඇති ක්‍රියාමාර්ග කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களில் உள்ள தொல்பொருளியல் இடங்கள் புதைபொருள் கொள்ளையர்களால் நாசமாக்கப்படுவதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) மேற்படி இடங்களை புதைபொருள் கொள்ளையர்களிடமிருந்தும் ஏனைய இடர்களிலிருந்தும் பாதுகாப்பதற்காக தற்போது மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of National Heritage:

- (a) Is he aware that the places of archaeological importance in the Northern and the Eastern Provinces are destroyed by treasure hunters?
- (b) Will he inform this House of the courses of action that have been taken so far to protect the aforesaid sites from those treasure hunters and other threats?
- (c) If not, why?

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතානුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

## \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (අ) ඔව්.
- (ආ) ඔව්.

පුරාවස්තු විනාශයන් වැළැක්වීම අරමුණු කර ගෙන පුරාවිදහා දෙපාර්තමේන්තුවේ පුධාන කාර්යාල තුළ පොලිස් විමර්ශන ඒකකයක් ස්ථාපිත කර ඇත. ඒ හරහා දිවයිනේ සියලු පොලිස් ස්ථාන සම්බන්ධ කර ගනිමින් පුරාවස්තු විනාශයන් වැළැක්වීම සඳහා විධිමන් ආරක්ෂණ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කර ඇත.

උතුරු නැඟෙනහිර පළාත්වල ඇති පුරාවිදහාත්මක ස්ථානවල ආරක්ෂාව සඳහා විශාල වශයෙන් හමුදා සහාය ලබා ගැනීමට කටයුතු කර ඇත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පුශ්න අංක 10-1201/11-(2), ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සතියක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down.

කෝට්ටේ පුරාවිදාහත්මක වටිනාකමක් ඇති භූමියේ ආරක්ෂාවු: කිුිියාමාර්ග

கோட்டேயில் தொல்பொருள் சின்னங்களுள்ள நிலப்பரப்பைப் பாதுகாத்தல்: நடவடிக்கை PROTECTION OF ARCHAEOLOGICAL SITE IN KOTTE: STEPS TAKEN

1176/'11

#### 13.ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා (ගරු (පූජා) එල්ලාවල මේධානන්ද හිමි වෙනුවට)

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் - மாண்புமிகு (வண.)எல்லாவல மேதானந்த தேரர் சார்பாக)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer on behalf of the Hon. (Ven.) Ellawala Medhananda Thero)

ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2) :

- (අ) (i) කෝට්ටේ ජාතික සේවක සංගමයේ මූලස්ථානය පවත්වා ගෙන යන භූමිය පුරාවිදාහත්මකව වැදගත් ස්ථානයක් බවත්;
  - (ii) එම භූමීය තුළ කෝට්ටේ රාජධානියට අයත් පුරාවිදාහත්මක ස්මාරක පවතින බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) එසේ නම්, එම වටිනා පුරාවිදාා භූමිය නිදහස් කර ආරක්ෂා කර ගැනීමට අවශා කි්යාමාර්ග ගැනීමට කටයුතු කරන්නේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தேசிய மரபுரிமைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) கோட்டேயில் தேசிய ஊழியர் சங்கத்தின் தலைமையகம் கொண்டு நடாத்தப்படுகின்ற நிலப்பரப்பு முக்கியமான தொல்பொருளியல் இடமாகும் என்பதையும்,
  - (ii) மேற்படி நிலப்பரப்பில் கோட்டே இராஜதானிக்கு
     உரித்தான தொல்பொருளியல் நினைவுச் சின்னங்கள் காணப்படுகின்றன என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) அவ்வாறாயின் மேற்படி பெறுமதிமிக்க நிலப்பரப்பை விடுவித்து பாதுகாப்பதற்குத் தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வாரா என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of National Heritage:

- (a) Is he aware that-
  - the land in Kotte, where the Headquarters of Jathika Sevaka Sangamaya is located, is an important archaeological site; and

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

- (ii) archaeological monuments dating back to the Kotte Kingdom lie in this land?
- (b) if so, will he inform this House whether necessary arrangements will be made to acquire this land and conserve it?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, කෝට්ටේ ජාතික සේවක සංගමයේ මූලස්ථානය පවත්වා ගෙන යන භූමිය පුරාවිදාාත්මක වැදගත් ස්ථානයක් හැටියටයි ගරු ස්වාමීන් වහන්සේ පුශ්නය අහලා තිබෙන්නේ. පුරාවිදාාත්මක වැදගත්කමක් තිබෙන තැනක ජාතික සේවක සංගමය හැදුවේ කොහොමද කියලා මම දන්නේ නැහැ. පුරාවිදාා භූමියක් නම ඒක කරන්න දෙන්නේ නැහැ. කෙසේ වෙතත් ගරු කථානායකතුමනි, ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මම එම පිළිතුර සභාගත\* කරනවා.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (අ) (i) නොදනිමි.
  - (ii) මෙතෙක් වාර්තා වී නැත.
- (ආ) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

පුරාවිදාා භූමියක් උඩින් කොහොමද ජාතික සේවක සංගමයේ -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

තමුන්නාන්සේ පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ඒ ජාතික සේවක සංගමය අයිතියි සිංහල, මුස්ලිම් සියලු දෙනාටම. කොහොමද මේ building එක හැදුවේ? ඒක සොයලා බලන්න.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

මෙතුමාට ඒ පුශ්නය අහන්න අයිතියක් නැහැ.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු ඇමතිතුමා මේක සොයා බලනවාද?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු අස්වර් මන්තීුතුමා, තමුන්නාන්සේ ස්ථාවර නියෝග ගැන හැම තිස්සේම කථා කරනවා. නමුත් තමුන්නාන්සේම ඒවා කඩ කරලා කථා කරනවා.

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

මේක වැදගත්ම පුශ්නයක් ගරු කථානායකතුමනි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

පොඩ්ඩක් ඉන්න කෝ. ඇමතිතුමෙක් ඉන්නවා, පිළිතුරු දෙන්න.

## එම්.එස්.එම්. පස්ලි මහතාට මූලාාධාර: පියවර

திரு. எம்.எஸ்.எம். பஸ்லிக்கு நிதியுதவி: நடவடிக்கை FINANCIAL ALLOWANCE TO MR. M.S.M. FASLI: MEASURES TAKEN

1345/'11

#### 14.ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා (ගරු එම්.ටී. හසන් අලි මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் - மாண்புமிகு எம்.ரீ. ஹஸன் அலி சார்பாக)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer on behalf of the Hon. M.T. Hasen Ali)

සමාජ සේවා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) හදිසි අනතුරකින් දෙපයට සිදු වු හානි හේතුවෙන් ස්ථීර අාබාධික කක්ත්වයට පත්ව, දැනට ස්ථීර ආදායම් මාර්ගයක් නොමැතිව අසීරුව දිවි ගෙවන අකුරැස්ස, ගොඩපිටිය, ගොඩවක්තේ පදිංචි තිදරු පියෙකු වන එම්. එස්. එම්. පස්ලි මහතා විසින් මාසිකව රු.3000ක මූලාාධාරයක් ලබා දෙන ලෙස අතුරලිය පාදේශීය ලේකම් වෙත 2010.09.08 දිනැතිව ලිබික ඉල්ලීමක් කර ඇතත් මෙතෙක් ඒ මහතාට කිසිදු සහනයක් ලැබී නොමැති බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) ස්ථීර ආබාධික තත්ත්වයට පත්ව ඇති පස්ලි මහතාට මාසිකව රු. 3000/- ක මූලාාධාරයක් 2011 ජනවාරි මාසයේ සිට ලබා දීමට පියවර ගත්තේද යන්න එකුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

சமூகசேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) திடீர் விபத்தின்போது இரு கால்களிலும் ஏற்பட்ட பாதிப்புக் காரணமாக நிரந்தர அங்கவீனராக உள்ள, தற்போது நிரந்தர வருமானமின்றி மிகவும் இக்கட்டான நடத்தும் நிலையில் வாழ்க்கை அக்குரஸ்ஸ, கொடபிட்டிய, கொடவத்தையில் வசிக்கும், மூன்று பிள்ளைகளின் தந்தையான திரு. எம்.எஸ்.எம். பஸ்லி, தமக்கு மாதாந்தம் ரூபா 3,000/= நிதியுதவியைப் பெற்றுத் அத்துரலிய தருமாறு பிரதேச செயலாளருக்கு , 2010.09.08ஆம் திகதியிட்டு எழுத்து மூலமான வேண்டுகோளை விடுத்துள்ள போதிலும், இதுவரையிலும் அவருக்கு எந்தவிதமான நிவாரணமும் கிடைக்கவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) நிரந்தர அங்கவீனராகக் காணப்படும் திரு. பஸ்லிக்கு 2011 ஜனவரி மாதம் முதல், மாதாந்தம் ரூபா 3,000/= நிதியுதவியை வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

#### asked the Minister of Social Services:

- Is he aware that despite a written request made on 08.09.2010 from the Divisional Secretary of Athuraliya for a financial allowance of Rs. 3,000 by Mr. M.S.M. Fasli, a father of three residing at Godawatta, Godapitiya, Akuressa, who is permanently disabled as a result of injuries caused to his two legs in an accident and struggling to eke out a living without a fixed source of income, he has not received any relief up to now?
- (b) Will he inform this House whether measures will be taken to grant a monthly allowance of Rs. 3,000 from January 2011 to Mr. Fasli, who is permanently disabled?
- If not, why? (c)

#### ගරු ෆීලික්ස් පෙරේරා මහතා (සමාජ සේවා අමාතයතුමා)

(மாண்புமிகு பீலிக்ஸ் பெரேரா - சமூக சேவைகள் அமைச்சர்) (The Hon. Felix Perera - Minister of Social Services) ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගක\*** කරනවා.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- ் சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- අතුරලිය පුාදේශීය ලේකම් වෙත එවැනි ඉල්ලීමක් ලැබී නොමැති බව ඔහුගේ අංක ATU/HSD/01/DO/11 හා 2011.06.28 දිනැති ලිපියෙන් දන්වා එවා ඇත.
- (ආ) ස්ථීර පූර්ණ ආබාධ සහිත අයෙකු නොවන බැවින් ලබා දිය නොහැක.
- (ඇ) රුපියල් 3,000ක මාසික ජීවනාධාර ලබා දෙන්නේ පූර්ණ ආබාධ සහිත අයට පුමුඛත්වයක් ලබා දීමේ පදනමිනි. එම්.එස්.එම්. පස්ලි මහතා එම සුදුසුකම සපුරා නැත.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ පුශ්නය, ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්තීතුමා.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

#### නැහී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මොකක්ද, point of Order එක?

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, according to the Standing Orders -

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) මොකක්ද, Standing Order number එක?

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, Standing Order number එක කියන්න මයික් එක ඕනෑ. [බාධා කිරීම] According to Parliamentary democracy, we are following the Westminster system and even Erskine May has described that the office of the Leader of the Opposition is very important for the conduct of business. - [Interruption.] Please wait. The Hon. Leader of the Opposition has gone abroad. The House has not been told who the Leader of the Opposition is. For all purposes the country knows the Hon. Karu Jayasuriya is the Deputy Leader.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ගරු මන්තීුතුමා, තමුන්නාන්සේගේ පුශ්නය මොකක්ද?

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Who is the Leader of the Opposition?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) දැනට අර නැඟිටලා ඉන්න ගරු මන්තීතුමා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ඒක අපට දැනුම් දීලා නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. ඒකයි පශ්නය.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒක මට දැනුම් දීලා තිබෙනවා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) එතකොට කරු ජයසූරිය මන්තීුතුමාට මොකද වන්නේ?

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

මට දැනුම් දීලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] හොඳයි. ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්තීුතුමා, තමුන්නාන්සේ ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ පුශ්නය ඉදිරිපත් කරන්න. [බාධා කිරීම්]

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) කරු ජයසූරිය මන්තීුතුමාගේත් බෙල්ල කපනවා.

## පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසු පුශ්නය

தனி அறிவித்தல் மூல வினா **OUESTION BY PRIVATE NOTICE** 

## තානාපතිවරුන් පත් කිරීමේ කිුයාවලියේ ගුණාත්මකභාවය අඩුවීම

இராஜதந்திரிகள் நியமனச் செயற்பாட்டின் தரம் குன்றல் DETERIORATION IN DIPLOMATIC POSTINGS

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

Hon. Speaker, I am extremely thankful to you for providing this opportunity for raising a very important issue under Standing Order No. 23(2). Sir, it has been noted that during the last several years severe consternation and frustration has been caused in the ranks of the Sri Lanka Foreign Service due to the actions of the Government in appointing outsiders - non-career diplomats- to diplomatic postings.

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) What is the point of Order?

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, the appointment of Ambassadors and Ministers is a prerogative of His Excellency the President as clearly stated in the Constitution. He is questioning the prerogative of the Executive of this country. This question cannot be allowed, Sir, because he is questioning the prerogative of the President. It cannot be questioned in the House unless he brings a substantive Motion. He is not the Leader of the Opposition also, Sir. -[Interruption.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) තමුන්නාන්සේට පුළුවන්, මේක අහන්න. කියවන්න. [බාධා කිරීම]

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara)

කවුද, එතුමාව cricket commentator විධියට දැමීමේ? ඒකත් වැරදියි.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker)

ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්තීුතුමා, යෝජනාව කියවන්න.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

More particularly, many of these appointments have been given to military personnel giving the impression that Sri Lanka is a military State. Furthermore, several other appointments have been given to raw youngsters who have no academic or other qualifications but happen to be friends or relatives of very influential persons. -[Interruption.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

හැබැයි කලබල වෙන්නේ නැහැ, වරදක් කරලා නැත්නම්. වරදක් කළොත් තමයි කලබල වෙන්නේ. ඒ නිසා කලබල වෙන්න එපා.

## ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) අහගෙන ඉන්නකෝ. [බාධා කිරීම්]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ඒකට උත්තරය දේවී. ගරු ඇමතිතුමා සභාවේ ඉන්නවා.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

It was agreed earlier that in making appointments to Foreign Missions, a ratio of 60 to 40 per cent will be maintained between the foreign service officers on one hand and non-service personnel on the other. This ratio as of today has been observed in the breach.

This has resulted in a totally unprofessional Foreign Service unable to meet several challenges that Sri Lanka is facing presently in the international sphere such as the Darusman Report and calls from various foreign agencies and even countries to answer several charges that had been made against Sri Lanka.

The situation has become so bad in the foreign service that several senior officers have left the service and joined foreign organizations such as universities and so on depriving Sri Lanka of their knowledge and experience.

The normal procedure for recruitment and appointment to the Foreign Service has been through an open competitive examination. It appears that this procedure has also been now overlooked.

Consequently our Government is not fully in control of our foreign affairs to secure our national interest and Sri Lanka's foreign policy has ended up in a failure.

This is evidenced by the fact that Sri Lanka lost benefits of the General System of Preferences - GSP which resulted in a closure of several garment industries with the Foreign Ministry helplessly looking on.

No attempt was made to educate the foreign countries about the steps taken to eliminate terrorism and the postwar issues, especially rebuilding of the North and East and rehabilitating the people who had been entrapped by terrorism. - [Interruption.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ගරු මින්තීවරයෙක් පුකාශයක් කරන කොට නිශ්ශබ්දව ඉන්න.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

Our failure has also resulted in the Darusman Report with the Ministry of Foreign Affairs again helplessly looking on while the rest of the world has made an issue of it to the total disadvantage of Sri Lanka.

These failures on the part of the Government have resulted in our losing support both politically and economically of the West and more importantly, we have distanced ourselves from our closest neighbour, India.

In short, this Government has meddled and muddled with our foreign policy.

Therefore, Sir, will the Hon. Minister who is present here explain to this House what the Government proposes to do in order to arrest the deteriorating position and frustration of career diplomats? Thank you Sir.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

අනවශා ලෙස බාධා කරන අය හිටියොත් මට සිද්ධ වෙනවා ඊළහ පියවර ගන්න. මීළහට ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා.

## ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පී්රිස් මහතා (වීදේශ කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ. எல். பீரிஸ் வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

Mr. Speaker, I am truly amazed at the question that has been put to me by the Chief Opposition Whip, the Hon. John Amaratunga, and the brief statement that he made preceding the question which he posed. I would like to respond point by point to the issues that are involved in the statement that he made as well as the questions that he posed to me.

Let us take first the charge that Sri Lanka's interests have been jeopardized by the appointment of former military personnel. Let us look at the performance of some of these persons. Let us look at their track record. I propose to start with Shavendra Silva. Shavendra Silva did yeoman service to this nation. In New York, he took on courageously, fearlessly and effectively the

International Non-Governmental Organizations who were trying their best to tarnish the image of Sri Lanka. Shavendra Silva exposed all the deficiencies and shortcomings in the arguments of the INGOs. He analysed the footage and he made undoubtedly a very convincing, indeed compelling, case for Sri Lanka. I think, above the level of partisan strife and discord, we have to appreciate the services of an honest and capable officer, who to the best of his ability is serving the interests of his motherland. His opponents had nothing to say in response to his argument. The Hon. John Amaratunga can check this for himself. Their only response was to ask Shavendra Silva why he did not express his views to the Lessons Learnt and Reconciliation Commission. Shavendra Silva in a particularly effective reply said that he had given evidence before the LLRC not once but twice. He added that he gave that evidence not spontaneously or voluntarily, but in response to an order by the LLRC that Shavendra Silva should appear before it and tell the Commission what he knew. I think every objective and right-thinking person in this country will applaud what Shavendra Silva did on that occasion for Sri Lanka.

Let us then also look at the performance of Wasantha Karannagoda who recently assumed office as our Ambassador in Japan. I would like to tell my Friend, the Hon. John Amaratunga that there are certain attributes and qualities that we look for in persons who represent this country abroad. In the case of Shavendra Silva, he was particularly articulate. He presented his arguments in a methodical and systematic way. Military people can do other things as well. It is a great mistake to assume - [Interruption.] Please, I did not interrupt you. - [Interruption.] No, no. I want to be heard out. I have the right to say what I have to say in response to the questions that you asked. So, Shavendra Silva demonstrated to the full those inherent capabilities that he had outside the sphere of military action in the battlefield.

Wasantha Karannagoda has also demonstrated very convincingly some important attributes. Wasantha Karannagoda was sent to Tokyo soon after a natural calamity in Japan. I refer to the tsunami and the earthquake disaster. We have had in this country during the last six weeks, three very important representatives of the Government of Japan. I refer to the Deputy Foreign Minister of Japan, another Senior Representative of the Foreign Office in Japan and the Senior Vice-Minister of the Cabinet Office of Japan. They told us that they regard Wasantha Karannagoda as a national hero. I am not saying this. This was stated to me and also to His Excellency the President of Sri Lanka by high-ranking representatives of the Government of Japan. When he went there, he breathed life and vigour into the effort that was being made by the Government of Japan to give relief to the people who were affected by these natural calamities. In particular, he visited the Buddhist Temples. He motivated the Sri Lankans there. He coordinated these efforts. Sri Lanka sent to Japan a team of people who had [ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා]

hands-on experience of dealing with these disasters. This was empirical experience which they had gathered in our own country in the aftermath of the tsunami disaster. Wasantha Karannagoda's achievement was to coordinate this effort to the fullest satisfaction of the Government of Japan. So, he demonstrated his capability to motivate people, to energize them, to galvanize them into action and he did that in an exemplary manner.

Just this week, Thisara Samarasinghe, who, like Wasantha Karannagoda, had served as the Commander of the Sri Lanka Navy, assumed duties as our High Commissioner in Australia. I think any fair-minded person will concede that he did a magnificent job organizing what has come to be known as the "Galle Dialogue" and the 60<sup>th</sup> Anniversary Celebrations of the Sri Lanka Navy where more than forty countries participated. This was a massive organizational effort and he succeeded it in a way that has won the admiration, not only of the Government of Sri Lanka, but of all the governments that were represented there. On both those occasions I delivered keynote addresses at the invitation of the Ministry of Defence. I know the warm feelings that all those delegates at high levels from foreign governments had, the warmth, the appreciation that was showered lavishly on Thisara Samarasinghe. He has begun his work there. He phoned me yesterday as well as today, and he is combating, in what I consider to be a very effective manner, the propaganda of the merchants of terror in the country to which he has been accredited. I think it is grossly unfair to try to attack these persons.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)

(The Hon. John Amaratunga)

There is no attack. There is a position of military attaché in every embassy. Why can you not give that position to them? That is my argument.

#### ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

No, in this case they are performing yeomen service for this country as heads of missions and heads of missions they will be; heads of missions they will remain.

## ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga)

Then, you cancel the diplomatic -

## ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

No, I will come to that later. In the case of these persons it is not our intention to relegate them to the position of military attaches. They are doing this country proud as heads of missions and we have every reason for satisfaction with their performance.

Then, another criticism by the Hon. John Amaratunga has to do with the Darusman Report. He regards that that is a failure. He says the Government of Sri Lanka has not succeeded in informing the mind of the international community with regard to the Darusman Report. Nothing, Mr. Speaker, could be further from the truth. Let us now consider what Yasushi Akashi had said about the Darusman Report only ten days ago. Yasushi Akashi is a Special Adviser to the Foreign Ministry of the Government of Japan. He is a special representative of the imperial Government of Japan to Sri Lanka. He is a highly-respected figure in Japan and internationally. He was also the first Japanese to join the United Nations System.

Akashi, addressing the 16<sup>th</sup> Joint Commission Meeting of the Japan-Sri Lanka Business Association, just 10 days ago, which was also attended by my distinguished Colleague, the Hon. (Dr.) Sarath Amunugama, said that the Darusman Report was totally improper in his view. He said he has studied it painstakingly, that was the word that was used by Yasushi Akashi, and said that he had found material in that report which was taken straight out of other documents such as material prepared by the International Crisis Group. He said the wordings were the same. He said it has been done without acknowledgment and material culled from other sources is passed off as the independent work of what has come to be known as the Darusman Panel. This is not what I am saying on behalf of the Government of Sri Lanka. This is the view that has been expressed about the quality of the Darusman Report by someone whose stature is established all over the world. During the meeting of the Human Rights Council in Geneva last month, there was a certain assumption with regard to the Darusman Report. Together with four of my Ministerial Colleagues, I attended the Non-aligned Conference in Bali, Indonesia and on that occasion we had the opportunity of interacting with as many as 22 delegations representing non-aligned countries. They were agreed on one matter. Whatever differences of opinion they may have had with regard to other issues, they were agreed on one matter; that the Darusman Report should not be submitted to the Human Rights Council in Geneva, it is not a fit and proper document for substantive discussion by the Human Rights Council, it is not an official United Nations document and as such it would be of travesty of the procedure of the Human Rights Council to have this matter taken up for discussion in Geneva by the Human Rights Council. This was undoubtedly the consensus of non-aligned countries who met in Bali, Indonesia a couple of months ago. The United Nations Secretary-General, His Excellency Ban Ki-moon has stated that this is not his report, it is a report that has been submitted to him by an advisory panel that he had appointed. It is not his report. It does not have the imprimatur of any legitimate organ of the United Nations System. That is undoubtedly the correct position.

I would like to tell my Friend, the Hon. John Amaratunga that these things do not happen coincidentally, they are not fortuitous. These results have been obtained through painstaking effort by the Government of Sri Lanka, which has gone to great lengths to inform the international community about the reality surrounding the Darusman Report and these are the fruits of those endeavours. The explicit, the emphatic opinion of Yasushi Akasi going very far indeed, the stand taken by the non-aligned countries with regard to the status of the Darusman Report and what the UN System has itself said about the Darusman Report so far, these are all the direct consequence of persevering and fruitful efforts which have been made by the Government of Sri Lanka with regard to this matter.

Then, the Hon. John Amaratunga made, what I consider to be a preposterous statement, that no attempt was made to educate the foreign countries about the steps taken to eliminate terrorism and the post-war issues, especially the rebuilding of the North and the East and rehabilitating the people who have been entrapped by terrorism. That is a total falsification of the truth. Now, Mr. Speaker, this is a total falsification of the ground reality. Alistair Burt the British Minister for South Asian Affairs of the Foreign and Commonwealth Office had a conversation with me over the phone a couple of weeks ago. During that telephone conversation, he told me that he appreciated the very complete information that had been placed at the disposal of the British Government by the Government of Sri Lanka with regard to all the activities that is taking place in the Northern Province of Sri Lanka. Not only did the Honourable Alistair Burt make that remark to me in the course of the telephone conversation, he said that clearly in a statement that was issued out of his office and he reiterated that position on the Floor of the House of Commons. So, it is the Opposition that is propagating this myth, not Yasushi Akashi, not Alistair Burt, not Ban Ki-moon and not the Non Aligned Movement. They recognize the reality of the situation. These are irresponsible statements by elements within this country.

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) What about the Darusman Report?

#### ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Speaker, not only Alistair Burt, but as far as the rebuilding of the North and the East is concerned, the Joint Media statement issued at the end of my official visit to India between the 15th and the 17th of May makes explicit reference to the enormous progress which has been made in the North of Sri Lanka with regard to the very matters which are referred to by the Hon. John Amaratunga. That is, India recognizes that these achievements have taken place.

Then, there are Parliamentary delegations which have visited this country, Mr. Speaker. We have had Parliamentary Delegations from the European Union, from Germany, from Australia among other countries. All those Parliamentary Delegations have paid high tribute to the work which has been done so far with regard to rehabilitation and reconstruction in the Northern Province. These are tributes paid to the quality of that work by foreign delegations. Of course they have said that there is more to be done. That is obviously the case. You cannot rectify overnight a situation which has developed over several decades. But they paid high tribute to the quality and the scope of the work which has been done so far.

The Hon. John Amaratunga - I was very surprised at this - referred to GSP Plus. Mr. Speaker, on the Floor of this House, I have tabled a letter written by his own leader, the Hon. Ranil Wickremasinghe to Benita Ferrero Waldner, who was at that time the equivalent of the Foreign Minister of the European Union. Her former designation was Commissioner for External Relations and Neighbourhood Policy. About four days before my official meeting with her in my capacity as Sri Lanka's Minister of International Trade, there was a letter sent under the signature of the Hon. Ranil Wickremasinghe telling Benita Ferrero Waldner that Sri Lanka was in breach of her obligations under the International Covenant on Civil and Political Rights as Sri Lanka was not in compliance and did not qualify for the extension of GSP Plus facilities. This was a letter which was given to me by the Hon. Ranil Wickremasinghe's own side. Because of the internal situation, this letter that was written to the Foreign Minister of the European Union was placed in my hands and I tabled it on the Floor of this House. Not only that, I tabled on the Floor of this House an interview that was given to "The Hindu" newspaper by the Hon. Ranil Wickremasinghe where he openly, unabashedly, shamelessly calls upon the UN and the West to intervene directly in this country. This is unique behaviour, Mr. Speaker. I say this not in anger but with deep sadness. I am firmly convinced that no Leader of the Opposition anywhere in the world would behave as he has done. Here was a letter - [Interruption.] The Leader of the Opposition in this country asks the Foreign Minister of the European Union not to extend GSP Plus benefits because Sri Lanka does not satisfy conditions in his view. [Interruption.]

Then, he goes to India and says openly that the West must intervene in this country. The Hon. John Amaratunga has the effrontery - I use the word "effrontery" - having done all of this, not he himself, after all this has happened, he has the effrontery to place at the door of the Government culpability with regard to matters connected with GSP Plus.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) It is a shame!

#### ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Speaker, he has made the complaint -[Interruption.] You must be fair, Hon. John Amaratunga. Only two days ago -

#### ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා

(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க) (The Hon. John Amaratunga) Under the Ceasefire Agreement -

## ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்) (The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

The Hon. Dinesh Gunawardena returned recently from Malaysia and Singapore. Do you know that 48 hours ago, somebody very high in the LTTE hierarchy, somebody very closely linked to the LTTE was arrested in Malaysia. That happened 48 hours ago. Now, there have been many people arrested in the European countries during the last two months. Several countries in Europe have sent missions here, Mr. Speaker, to cooperate with us in gathering information. All of this has happened largely and we have to give due credit to former military personnel who have done very valuable work with regard to these matters.

Then, the Hon. John Amaratunga complained about the appointment of what he regarded as "outsiders". Mr. Speaker, the present position is that in the Sri Lanka Foreign Service, the total cadre is 237. We are carrying at the moment 97 vacancies. So, 97 out of 237 positions are vacant at present. Of course, we want to fill those vacancies.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please! අපර භාග 2.00ත් පසුව මේ පුශ්නය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා පවත් වනවා නම් සභාවේ අවසරය ගත යුතුව තිබෙනවා. ඒ සඳහා සභාව එකහ ද?

#### ගරු මන්ීනීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்) (Hon. Members) Aye.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) එහෙම නම් සභාව එකහයි.

## ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා

(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)

(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Mr. Speaker, a statement which has been made on the face of it is damaging and it is my duty, on behalf of the Government, to set the record straight. Now, with regard to the large number of vacancies that we are carrying at present, we have held an open competitive examination in February 2011. The results have not yet been released. It is an examination held by the Department of Examination and a large number of candidates have sat for the examination. It is totally wrong to say, as the Hon. John Amaratunga did, that young people have been appointed without qualifications. A group of young trainees, there were 20 young trainees who were appointed and 19 out of them are degree holders. Now, Mr. Speaker, all career officers who can be considered for appointment as Heads of Missions have been accommodated with the exception of three people and their cases are being gone into and we will be making those appointments shortly.

Then, Mr. Speaker, the Hon. John Amaratunga said that senior people are leaving the Foreign Service and joining foreign universities. I am sorry to say, Mr. Speaker, that statement is entirely false. I wish to state categorically, Mr. Speaker, that statement is absolutely false. The true position is that there were two senior officers who asked for leave for two years. Two senior Sri Lanka Foreign Service officers, Mrs. Grace A. Asirwatham and Mrs. Aruni Wijewardana have been selected respectively as Deputy Director-General of the Organization for the Prohibition of Chemical Weapons at The Hague and Aruni Wijewardana wanted to accept the position of Director at the Monterey Institute of International Studies of the United States of America. They have been seconded. I went to Cabinet at their request and I got the Cabinet approval. These are important and prestigious positions. Their career prospects will be enriched and it is our duty to allow them this kind of exposure. I went to Cabinet and got the Cabinet approval to give them no-pay leave without loss of seniority for which they were particularly anxious. They told me in person that they do not want to lose their seniority and that is because they wish to come back to the service of which they are proud. So, that is an absolute falsehood, I am sorry to say, Mr. Speaker.

Then, there is one other matter I wish to refer to. The Hon. John Amaratunga has referred to our relations with India. He has said that we have distanced ourselves from our closest neighbour, India. I would like to ask, what is the policy of his Party with regard to India? The Hon. Tissa Attanayake, General Secretary of the United National Party, in a television interview used the word "Adhipathya" in relation to India. I know the Hon. Tissa Attanayake. He is a cautious man. I do not for one moment believe that the Hon. Tissa Attanayake would have made that statement about India without clearance by the party hierarchy.

Is it then the position of the United National Party that they subscribe to this view, that there has been "Adipathya" - overlordship - over Sri Lanka by India? We know that the United National Party has expressed a completely different view to the Government of India. I think that is duplicity. They must have the courage of their conviction. If they feel that there is "Adipathya" on the part of India with regard to Sri Lanka, they must have the courage to say so openly, not to say one thing through the General Secretary of the Party and something completely different to the Government of India. So, that is the position with regard to India.

Mr. Speaker, in summary then, the statement by the Hon. John Amaratunga is a dismal combination of wrong interpretations, mis-statements of facts and downright falsehoods. My position as the country's Foreign Minister, on behalf of the Government of Sri Lanka is that in spite of everything that is being done by his party to reverse the progress that is being made and to tarnish Sri Lanka's image abroad, the Government will persevere in its efforts to consolidate our achievements with regard to the foreign policy which are already quite considerable.

I thank you, Mr. Speaker.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) පුධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා.

## පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්

பாராளுமன்ற அமர்வு SITTINGS OF THE PARLIAMENT

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සහානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 වැනි දින පර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම පැවැත්වෙන කාල වේලාව අ.භා.1.00 සිට අ.භා.7.30 දක්වා විය යුතුය. අ.භා. 2.00ට ස්ථාවර නියෝග 7(5) කියාත්මක විය යුතුය."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්

தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள் PRIVATE MEMBERS' BILLS

## සීමාසහිත මහනුවර ශීු පුෂ්පදාන සමිතිය (සංස්ථාගත කිරීමේ ) පනත් කෙටුම්පත

வரையறுக்கப்பட்ட கண்டி ஸ்ரீ புஷ்பதான சங்கம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் KANDY SRI PUSHPADANA SOCIETY LTD. (INCORPORATION) RILI

#### ගරු දිළුම් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு திளும் அமுணுகம) (The Hon. Dilum Amunugama) ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"සීමාසහිත මහනුවර ශී පුෂ්පදාන සමිතිය සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතුය."

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

#### විසින් ස්ථීර කරන ලදී.

*ஆமோதித்தார்.* Saasydad

පුශ්නය වීමසන ලදින් සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදින්, එය මූදණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත අගුාමාතාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාතුමා වෙත පවරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது.

இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.

சட்டமூலம் நிலைக் கட்டளை இல. 47 (5) இன்படி பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed. The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs for

> **කල්තැබීම** ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව - ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා-

#### ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan) Mr. Speaker-[Interruption.]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஐயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) Sir, I rise to a point of Order.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) ூற்கள் ç point of Order ூற்?

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர) (The Hon. Dayasiri Jayasekara) ගරු කථානායකතුමනි, පසු ගිය දවස්වල

## මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

විසින් කරනු ලැබූ පුකාශයක් සම්බන්ධව පතු වාර්තාකරු-[බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් ඉන්න. ඒක කථානායකතුමා අසාවි හරියට. පතු වාර්තාකරුවන් මේක පළ කළා; "ඩේලි මීරර්" පතුයේ යොහාන් පෙරේරා මැතිතුමා මේක පළ කළා. දැන් අද මෙතැනදී -භෝජනාගරය අසළ දී- එතුමා කියා තිබෙන පුකාශයයි මා මේ කියන්නේ. එතුමා කියා තිබෙනවා, කථානායකතුමා ලවා එතුමාගේ බලපතුය අහෝසි කරන්න කටයුතු කරනවාය කියා.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

සුදුසු වෙලාව නොවෙයි, මේ. එයට ඉඩ දෙන්නට බැහැ. [බාධා කිරීම] ඒවා වාර්තා වන්නේත් නැහැ. [බාධා කිරීම] ඒක point of Order එකක් නොවෙයි. එය සභාවේ වාර්තා වන්නේත් නැත. [බාධා කිරීම]

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order. He is referring to me. - [*Interruption*.] I have the right. - [*Interruption*.]

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

වාඩි වන්න. [බාධා කිරීම්] කරුණාකර ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්තීතුමා තමන්ගේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න. [බාධා කිරීම්] ආසනයේ අසූන් ගෙන ඉන්නවා. [බාධා කිරීම්]

### ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்) (The Hon. R. Sampanthan)

Ask him to sit down. - [Interruption.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඒක point of Order එකක් නොවෙයි. හොඳයි. [බාධා කිරීම] එහෙම නම් මට එවන්න ඒක මම බලන්න. මම බලා අවශා කටයුතු කරන්න මට එවන්න. [බාධා කිරීම] හරි, මට එවන්න. [බාධා කිරීම] හර, මට එවන්න. [බාධා කිරීම] මා ඒක සොයා බලන්නම්. [බාධා කිරීම] ගරු ආර්. සම්පන්දන් මන්තීතුමා යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) He is

#### මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.] - [Interruption.]

#### ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Thank you, Mr. Speaker - [*Interruption*.] Please sit down. - [*Interruption*.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

කරුණාකර මන්තීතුමන්ලා හැසිරෙන්නට ඕනෑ, මන්තීතුමන්ලා හැටියට නේ. මේ උත්තරීතර සභාවේ, ජොෂ්ඨ මන්තීවරයෙක් දැන්; එතුමාට කරන අගෞරවයක්.[බාධා කිරීම] මට ඒක දෙන්න මම ඒක සොයා බලන්නම්. [බාධා කිරීම්]

#### ගරු දයාසිරි ජයසේකර මහතා

(மாண்புமிகு தயாசிறி ஜயசேகர)

(The Hon. Dayasiri Jayasekara)

මම ගෞරවයෙන් ඉල්ලනවා, ඒ සම්බන්ධව සොයා බලා කටයුතු කරන්නය කියලා.

## කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔව්. බොහොම ස්තුතියි. අන්න එහෙම කෙටියෙන් කිව්වා නම් මම ඒක කරනවා. ගරු අස්වර් මන්තීතුමා දැන් තමුන්නාන්සේත් කරුණාකර වාඩි වන්න. [බාධා කිරීම්] හරි, මම ඒක බලනවා නේ. තමුන්නාන්සේගේ නම තිබෙනවා නම් ඒක ඉවත් කරනවා. වරදක් කර තිබෙනවා නම් බලනවා. හැබැයි ඉතින් මගේ බලනල කාටවත් ගන්න බැහැ.

## උතුරු නැගෙනහිර ගැටලු විසදීමට ගත යුතු කිුියාමාර්ග

வடக்கு, கிழக்கு முரண்பாட்டுத் தீர்வுக்கான நடவடிக்கை

ACTION TO RECTIFY PROBLEMS IN NORTH AND EAST

[අ. භා. 2.08]

## ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

(The Hon. R. Sampanthan)

Thank you, Mr. Speaker. I am sorry some precious

time has been taken. I have given notice of the following Adjournment Motion.

#### I move:

"Whereas Sri Lanka from shortly after it attained Independence in 1947 has been in the crucible of ethnic violence which occurred in 1956, in 1958, in 1961, in 1977, in 1980 and in 1983, wherein the Tamil people numerically in a minority were the victims.

And Whereas the principal cause for such violence has been the consistent demand of the Tamil people for just and equal treatment as citizens of Sri Lanka and the fundamental right to live in security and dignity fulfilling their legitimate political, social, economic and cultural aspirations.

And Whereas this demand has since 1956, been consistently endorsed by the Tamil people residing preponderantly in the Northern and Eastern Provinces through their democratic verdicts, at every election to Parliament and at all the other elections at the provincial, district and local authority levels.

And Whereas it has been the dismal failure of successive governments to recognize and respect these democratic verdicts of the Tamil people and the persistent demand of the Tamil people for just and equal treatment as Sri Lankan citizens that has been the root cause for such ethnic violence to be unleashed against the Tamil people.

And Whereas the political agitation of the Tamil people for just and equal treatment as Sri Lankan citizens has from the time of Independence, until about the mid 1970s been perfectly peaceful and non-violent.

And Whereas the continuous violence unleashed against the Tamil people and the failure to politically accommodate the legitimate political and other aspirations of the Tamil people and the repeal of the Constitution under which the country attained Independence and the enactment of a new Constitution without the consensus of the Tamil people led to the demand of the right to self-determination and Tamil youth taking to an armed struggle which lasted for almost three decades.

And Whereas this armed struggle led to unbridled violence, inflecting immense harm on the civilian population in the country of all ethnicities and the assassination of both domestic and regional leaders and the legitimacy of the struggle of the Tamil people for justice and equality as Sri Lankan citizens being blurred by this spectre of unbridled violence.

And Whereas this armed struggle has been defeated and has come to an end in May, 2009.

And Whereas more than two years have elapsed since the end of the armed conflict.

And Whereas the Tamil people have expressed their willingness to live as equal citizens within the united and undivided Sri Lanka.

And Whereas several processes had been commenced to address the core issue of the conflict and evolve an acceptable political solution to the long festering conflict.

And Whereas this task yet remains to be fulfilled.

It is the objective of this Motion to invite the attention of this House, the Government and the country to the imperative need to address the core issues of the conflict and to evolve an acceptable political solution that will bring about genuine reconciliation and harmony amongst the different communities and peoples who inhabit Sri Lanka. Indeed the only way to ensure permanent peace is to evolve an acceptable political

solution that will address such genuine reconciliation and harmony amongst the different communities and peoples inhabiting Sri Lanka.

And Whereas since the letting of violence in 1956 and its continuance thereafter, a large number of Sri Lankan Tamils have fled from Sri Lanka and become migrants or sought refuge in other countries, all over the world.

And Whereas it is necessary to arrest this trend and enable the Sri Lankan Tamil people to continue to live in Sri Lanka, the country to which they belong as indeed they are legitimately entitled to.

And Whereas this is achievable only if there is an acceptable political solution that ensures their security, restores their dignity and enables them by having access to powers of governance to fulfil their legitimate political, social, economic and cultural aspirations.

And Whereas throughout the armed conflict particularly during the final years and final stages of the armed conflict very large numbers of Tamil civilians were killed or maimed, several hundreds of thousands of Tamil civilians were displaced, their houses and other assets destroyed and they were rendered destitute and, who have not been able to recommence their lives with basic facilities.

And Whereas there is no structured programme of action to address the urgent needs of this large mass of people to enable these people to rebuild their lives without having to fend for themselves which in their present position they cannot do.

And Whereas there are several actions by the State and its Agencies and others with political influence, pertaining to land, to places of religious worship, to cultural places, to development activities, and to other areas of importance to the affected Tamil people, in territories which they have historically inhabited, which have an adverse impact on them, politically, economically, socially and culturally and which unless remedied could in the long-term cause much harm to the future well-being of these people.

And Whereas it is the duty of the Government to take appropriate action to address all these issues.

It is urged that urgent steps be taken

- To expeditiously evolve an acceptable political solution that addresses the core causes of the conflict.
- (ii) That a structured programme be implemented urgently to enable the displaced and affected people to meaningfully rebuild and recommence their lives
- (iii) That immediate action be taken to reverse, rectify and redress the several actions that have adverse political, economic, social and cultural consequences to the Tamil people."

Having moved my Motion, Sir, before I commence to say a few words in support of that Motion, I want to make it abundantly clear that this Motion is not being moved by me in any spirit of confrontation. But, this conflict in this country has gone on from shortly after the country attained Independence. The conflict has been with us for more than six decades.

And during this time there have been stages when all people in this country have suffered as a result of this conflict, the Sinhalese people, the Muslim people, the Tamil people and all others who lived in this country. But, throughout this entire period of the conflict, the Tamil people have suffered and they have suffered the most. I do not think they can continue to suffer and the consequences of the conflict has been that a very large

[ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

number of Tamil people who hold this country very dear and who could have rendered much service to this country over the decades since the 1950s have left this country and became migrants abroad or sought refuge abroad. This happens to be a continuing trend which must not continue. It is not in the interest of the Tamil people and it is not in the interest of this country, but it tends to continue and therefore, Sir, it is absolutely fundamental that there must be a just and peaceful resolution of this conflict that will enable all the people in this country to live in dignity and security and be in a position to fulfil their political, social, economic and cultural aspirations.

Very many people, Sir, from different parts of the world, from the international community, from powerful countries which are close to Sri Lanka, from powerful institutions and organizations, have expressed views in regard to the nature of our political solution. But, I do not propose in the course of my speech today in this august Assembly, to refer to any one of the statements made by such persons.

I propose, Sir, to place before this House what His Excellency the President himself has stated in regard to what he considers to be the contours of a political solution and the nature of the solution that we must have because His Excellency Mahinda Rajapaksa is today the President of this country. He will be the President of this country for the next six years. And, for the first time since the late President J.R. Jayewardene, His Excellency President Mahinda Rajapaksa enjoys a two-thirds majority in this House. That enables him to act meaningfully in regard to the resolution of the conflict by being able to implement the required Constitutional amendments to bring about such peaceful resolution of the conflict.

Therefore, Sir, rather than quote other persons from other countries however important they may be, I propose to place my entire submission on statements which had been made by His Excellency the President and I want to urge this House and the country to follow the essence of the statements that had been made by the His Excellency the President and to work with commitment towards achievement of a political solution.

I want to appeal to all the Hon. Members in this House, irrespective of party affiliation, whether they belong to the Government or the Opposition, whether they belong to the UNP, the JVP or any other party, that the time has come in the interest of this country, even more than the Tamil people, considering all the international developments that we have seen occurring in recent times, for us to seriously address this question without any prevarication or procrastination continuously. His Excellency the President, Sir, at the Presidential Secretariat on the 11<sup>th</sup> of July 2006, addressed the All

Party Representative Committee and the Panel of Experts which is a multi-ethnic committee of experts he appointed to aid the APRC in regard to the evolution of a just and acceptable solution. His Excellency the President made a very thoughtful speech on that occasion and I am prepared to categorically state on behalf of the TNA that we are prepared to work for a solution within the contours of this policy enunciated by His Excellency the President on that occasion. To put this matter completely beyond doubt, I want to state that, Sir, on the Floor of this House.

In fact, His Excellency the President made a structured speech and he dealt with what he said under different headings. This is what he said under the caption "unity, territorial integrity and sovereignty":

"The unity, territorial integrity and sovereignty of our country must be preserved. This cannot be open to bargain. Our approach has been widely endorsed by the international community, notably India and the co-chairs have clearly stated and have clearly ruled out any form of division of this country. Our objective must be to develop a just settlement within an undivided Sri Lanka. Each party represented here has its own solutions to the national question. We will discuss and synthesize these different approaches and develop our own Sri Lankan model. We must explore past attempts from the Bandaranaike-Chelvanayakam Pact onwards. We must draw appropriate lessons from the experience of other countries. I will not impose a solution on the country. But, you will through your developments, through your deliberations provide a solution to the national question."

These were the words of His Excellency the President under the heading "Unity, territorial integrity and sovereignty".

Further, the President in his speech under the heading, "Devolution for the people by the people" said: "People in their own localities must take charge of their destiny and control their politico-economic environment. Central decision-making that allocates disproportionate resources has been an issue for a considerable time. In addition, it is axiomatic that devolution also needs to address issues relating to identity as well as security and socio-economic advancement without over-reliance on the Centre. In this regard, it is also important to address the question of regional minorities". These were the words of His Excellency the President in regard to the quality and the quantity of the devolution proposals that he had in mind.

Then, under the heading, "Some Concluding Thoughts," this is what His Excellency the President Mahinda Rajapaksa said: "Any solution must be seen as one that stretches to the maximum possible devolution without sacrificing the sovereignty of the country. Given the ground situation, given the background to the conflict,

it therefore behoves on particularly the majority community to be proactive in striving for peace and there must be a demonstration of a well-stretched hand of accommodation. Any solution must therefore address these expectations as well. The role of the All Party Representative Committee, as well as the Panel of Experts is to fashion creative options and satisfy the minimum expectations that I had enumerated earlier as well as provide a comprehensive approach to the resolution of the national question". In conclusion Sir, the President wished the All Party Representative Committee and the Panel of Experts well and urged that they formulate a political solution that would be in keeping with the needs of this country.

Now, Sir, this was the statement made by the the President on a very solemn occasion when he appointed the All Party Representative Committee and the Panel of Experts before they began deliberations on their tasks. As the Head of State, he addressed them and defined what in his assessment would have been the contours of any political solution.

These are not words to be taken lightly. These are words uttered by a person elected as the Executive President of this country and entrusted with the responsibility of dealing with the grave issues facing the country, including the national question.

I would next refer, Sir, to another historic speech that His Excellency the President made when he addressed this august Assembly on 19th May, 2009 after the war had come to an end. When he announced to this august Assembly that the war had come to an end, and reading his speech I get the impression - unfortunately I was not here on that day - that he spoke with a great deal of feeling for the country and for all the people who inhabited the country; in fact with a great deal of feeling for the Tamil people who, he said, had been the victims of violence for a long period of time and he also talked about a political solution. He also talked about what should be the future. I am reading, Sir, from the Hansard of 19<sup>th</sup> May, 2009 which records in full the speech made by His Excellency on that occasion in all three languages. I quote:

"Hon. Speaker, it is necessary that we give to these people.."

#### - the Tamil people.

"..the democratic freedom that is the right of people in all other parts of our country. Similarly, it is necessary that the political solutions they need should be brought closer to them faster than any country or government in the world would bring."

He goes on, Sir:

"Therefore, it is necessary that we find a solution that is our very own, of our own nation. It should be a solution acceptable to all sections of the people."

The President further states:

"I believe that the solution that we who respect and value the qualities of Mettha (Loving kindness), Karuna (Compassion), Muditha (Rejoicing in others' joy) and Upeksha (Equanimity) based on the philosophy of Buddhism can present, can bring both relief and an example to the world. Similarly, I seek the support of all political parties for that solution."

He not merely talked about a political solution, he talked about a political solution that will be guided by the tenets of Buddhism. The people of this country being substantially Buddhists, I do not think anyone would be in disagreement with me if I say that Lord Buddha would have certainly wanted a just resolution of this conflict in such a manner that all the people who live in this country, irrespective of their ethnicity or religion, would be able to live with self-respect and dignity fulfilling their legitimate aspirations.

I consider this speech, Sir, yet another speech delivered on a very important occasion when His Excellency the President came to Parliament on the 19<sup>th</sup> of May when the war had ended. He wanted to be sure that the war had ended once and for all and finally, he talked of a political solution in keeping with the tenets of Buddhism because he knew, he realized and he accepted that only such a solution could bring an end to this conflict and enable this country to live in peace and prosperity.

The third statement I wish to place on record, Sir, is a statement made by His Excellency the President yet on a very important occasion when he met with the mostsenior and powerful international civil servant on the 23<sup>rd</sup> of May, 2009. Mr. Ban Ki-moon, the Secretary-General of UN, had come to Sri Lanka shortly after the war came to an end and he had a meeting with His Excellency the President where I am sure, they discussed the war and also discussed the future of Sri Lanka. The Joint Statement released by the Government of Sri Lanka and the UN Secretary-General states that President Rajapaksa and the Secretary-General agreed "that addressing the aspirations and grievances of all communities and working towards a lasting political solution fundamental to ensuring long-term socio-economic development. The Secretary-General welcomed the assurance of the President of Sri Lanka contained in his statement made in Parliament on 19th May, 2009 that a national solution acceptable to all sections of people will be evolved. President Rajapaksa expressed his firm resolve to proceed with the implementation of the Thirteenth Amendment as well as to begin a broader dialogue with all parties including the Tamil parties in the new circumstances to further enhance this process and bring about lasting peace and development in Sri Lanka".

That is what the President wanted to do when he met the Secretary-General of the United Nations hardly 10 days after the war came to an end; not even 10 days, just four or five days. This is the statement he came up with: that he wants to enhance the political process, have [ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

discussions with all the political parties including the Tamil parties and come up with a solution that will bring about lasting peace and development in Sri Lanka.

I have not the slightest doubt, Sir, that these were the true intentions of His Excellency the President; that these continue to be his true intentions and these are the reasons why we are emboldened to engage in this process because we feel very strongly that the President of this country, having committed himself in this way, will keep his commitments and if he will keep these commitments we want to help him to fulfil those commitments. That is our position, Sir.

There was also another paragraph in this statement which I might read. That is the last paragraph in that statement. It states that "Sri Lanka reiterated its strongest commitment to the promotion and protection of human rights in keeping with the international human rights standards and Sri Lanka's international obligations; the Secretary-General underlined the importance of an accountability process for addressing violations of international humanitarian law and human rights law and the Government will take measures to address those grievances". That was the ultimate paragraph of the Joint Statement made by the President of Sri Lanka and the Secretary-General of the UN when he visited Sri Lanka just a few days after the war had come to an end.

So, this is why I said, Sir, at the beginning of my speech that I will not refer to statements made by various people from the international community in regard to what should be a political solution, but that we will go by what the President himself has said. I do not want to burden this House with the number of interviews that he has given to people on different occasions. I have chosen three statements he has made: one to the All Party Representatives Committee and the Panel of Experts at their inaugural meeting when he appointed them and entrusted them with this task; one he made to this august Assembly from where you are seated, Mr. Speaker, when he addressed this House on the day on which the war came to an end - on the 19th of May, 2009; and the other one is the Joint Statement that he made a few days later, on the 23rd of May 2009, when the highest international Civil Servant, the Secretary-General of the United Nations, entrusted with the responsibility of ensuring that the international system is preserved and the country had its due place, visited our country and talked to the President about the future of this country in relation to what happened in the past. I have placed that Joint Statement before the House.

So, that is the position. It is a position which everybody must remember. I think we have come to a stage when we cannot take extreme positions any longer. The interests of the country and the interests of the people who live in this country demand that we adopt a moderate

position and that we make every sincere effort to evolve an acceptable solution within the framework of a united country.

Having stated, Sir, His Excellency's position as contained in these three statements that I have read, I want to briefly state to this House what in my assessment is the Tamil position. On this question, as demonstrated by various events that have occurred in the past - not only in the distant past but also in the recent past - I do not want anyone to take offence at what I might have to say. I might have to place some facts with candor before the House to enable everyone to understand the position. This is not indicative of any hostility or any confrontation, but a need for us to be able to understand each other on the basis of truth.

There is, Sir, a widely held view amongst the Tamil people in this country that the war was conducted with a view to subduing, subjugating and suppressing the Tamil people. This view holds the position that while the war was conducted, to destroy the LTTE which was waging an armed struggle against the Sri Lankan State in the name of the Tamil people, at the same time yet another objective of the war was suppressing and subjugating the Tamil people and thereby negating the need for a political solution. This is a question to which an answer should be forthcoming and it can come only from the Government. The answer should be in the form of credible and tangible action that demonstrates the Government's commitment to a just and acceptable political solution. There can be no other answer to this grave question, Mr. Speaker. It cannot come in the form of words; it must come in the form of an action that demonstrates the Government's commitment to an acceptable and just political solution.

The Tamil people have complained that from after Independence they were subjected to discrimination, deprivation, inequality, injustice and exclusion and that the democratic verdicts of the Tamil people for a change in the structure of governance was not duly recognized; that governance was not with their free will and consent and that the fundamental and human rights of the Tamil people were being violated with impunity. This commenced shortly after Independence and has continued ever since the Tamil people have lived in this country for as long as any other people. They have preponderantly lived in the Northern and Eastern parts of the country, they have their own civilization, culture, customs, language and by religion are largely Hindus or Christians. They have thus lived together as a people while being willing wholeheartedly to be a part of the Sri Lankan polity, they treasure their rich Tamil identity and wish to preserve it. The Sinhala people themselves have their own rich identity and wish to preserve it.

Since Independence, the Tamil people have begun to realize that they were not treated as equal citizens. The Tamil people were driven to feel that they were secondclass citizens who would not be treated as equal citizens by the State or even given necessary protection by the State when they were victims of wanton violence by those who wanted to subjugate them. They were discriminated against in the fields of education, employment, economic opportunity and utilization of resources in the districts which they historically inhabited and denied their basic fundamental human rights such as even the right to life. They were denied equal protection under the law.

Since the 1956 Elections, the Federal Party was overwhelmingly returned in the North and the East at every General Election: in March 1960; in July 1960; in 1965 and then in 1970. The Tamil people voted overwhelmingly for the sharing of powers and governance and for regional autonomy in the North and the East. The Federal Party in its Election Manifesto in 1970, renounced a separate state and called upon the Tamil people to vote against any candidate who contested on a separatist ticket - all such candidates were defeated. But, the democratic verdicts of the Tamil people were not recognized in any effective way. The Sinhala people were able to decide on their governance; they were able to exercise their sovereignty. The Tamil people, by reason of their being numerically a minority in the whole country, were not able to have a say in their governance in keeping with their democratic wishes even in the areas in which they were a majority.

They were denied their sovereignty. They were being governed without their consent and against their will. The Tamil political leadership made every effort through peaceful and non-violent means to bring about a change in the structure of governance. The Bandaranaike-Chelvanayakam Pact of 1957; the Satyagraha - a peaceful non-violent civil disobedience campaign in 1961, by which civil administration in the North and the East was crippled for several months and in which tens of thousands of Tamil civilians; men, women, youth and children participated, the Dudley Senanayake-Chelvanayakam Pact of 1956; the National Government of 1965 - 1970, when we were a part of the national Government and the contribution of the Federal Party at the Constitutional proceedings of 1970 - 1972 for a reasonable accommodation of Tamil aspirations, which was denied when it was sought to replace the Constitution under which the country attained Independence and which provided certain fundamental safeguards for the minority people with the new Republican Constitution and the consequent walkout of the Federal Party from the Constituent Assembly are amongst the milestones along that path.

The enactment of the 1972 Constitution and the provisions contained therein relating particularly to the structure of governance, religion and language breached the compact under which the country was granted Independence in terms of the Soulbury Constitution. It was the enactment of the 1972 Constitution and the entrenchment of the unitary character of the State, which was not contained in the earlier Constitution, and which

was in distinct contravention of the Tamil proposition for a system of Government that incorporated arrangements for the sharing of powers of governance; the removal of the safeguards provided in the earlier Constitution for the protection of the rights of minority people; the language and religion of the majority community being accorded supremacy and the various acts of discrimination and deprivation and the violence unleashed against the Tamil people that led to the demand for a separate state; that led to the demand for self-determination and total sovereignty in 1976.

The 1977 General Election was contested by the Tamil United Liberation Front on the basis of this demand and all Tamil Members of Parliament elected from the North and the East, barring one, were from the TULF. The TULF, particularly under international advice - in fact I do not mind saying that the late Prime Minister of India Shrimathi Indira Gandhi was one of the persons who advised the late Hon. Amirthalingam very strongly not to persist on any demand for a separate state, but to seek autonomy and power-sharing arrangements because India would not be able to back a demand for a separate state, but India would support a demand for autonomy and the power-sharing arrangements and it was such advice which made the TULF willing to make a compromise on the demand for a separate state. My leader, the late Hon. Amirthalingam, who was the leader of the TULF and Leader of the Opposition in Parliament stated this fact both in Parliament and outside shortly after the inauguration of the 1977 Parliament. So, Mr. Speaker, this is the position as far as the Tamil people are concerned.

I do not think one should disregard this position because the Tamil people are once again, as during the time of Mr. S.J.V Chelvanayakam, demanding a solution within the framework of a united country, an undivided country. We are prepared to discuss this matter with the Government and come to an arrangement with the Government. I do not think this opportunity must be missed because it is an opportunity that should not missed.

As the President himself has said in one of his speeches recently, you do not have to wait very long to reap what you sow. You will have to do it in your own lifetime. I recall the President said this in the course of one of his recent speeches. So, we must not assume that everything in this country will be hunky-dory, and that we can carry on endlessly, not bothered about this grave question. I think the time has come for this grave question to be addressed. I want to say this, Sir. If the LTTE was regarded as an impediment of the Tamil side to the evolution of a political solution, the LTTE is not here any longer. It is absolutely fundamental that the forces of nationalist brinkmanship should no longer influence the political agenda on the other side. We are strongly of the view that this is a continuing phenomenon, this must be quickly arrested and contained and it is only the

[ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

Government which has the power and the authority to do so. I have not the slightest doubt that the vast majority of people in the country - Sinhalese, Tamils and Muslims - are amenable to an honourable, acceptable and peaceful political solution.

Sri Lanka achieved its Independence without a shot being fired. None of the peoples in Sri Lanka opposed Independence. All peoples in Sri Lanka extended their cooperation to achieve Independence. Why did the country over a course of 60 years have to degenerate to the present position? We did not achieve Independence by militarily vanquishing our colonial rulers. We did not achieve Independence through non-violence and civil disobedience campaigns such as the Satyagraha Campaign waged under the leadership of the late Mahatma Gandhi in India. We achieved Independence because we, the peoples who inhabited Sri Lanka - though diverse and from different historical backgrounds - were united, and because the international system and international laws would no longer condone colonial rule. People under colonial rule were entitled international law to the right to external selfdetermination. The United Nations was the guardian of the international system and international law under which we became entitled to receive Independence. The United Nations is the guardian of the international system, the international laws, of international conventions and practices. Such a custodian is necessary to preserve the international system and ensure compliance with international laws and international conventions and practices.

I am sorry to state that - I am not being offensive but I am stating a fact - today this country misuses the strength of its Independence to exclude a section of the people based on ethnicity from the benefits of that Independence and to reduce them to the level of inferior citizens. These are people who did not oppose Independence. They supported Independence. We call high officials of the United Nations, "terrorists". We threaten to arrest them. We vilify the Secretary-General of the UN, because the UN wants us to comply with commitments that we have made.

This is not going to help our country. I think the people who are engaged in such efforts must rethink their strategy and realize, Mr. Speaker, that this cannot go on. I will at this point, Mr. Speaker - since I do not want to take all the time given to my Party - refer to a few matters in regard to items No. (ii) and No. (iii) of my Motion. In regard to No.(ii), I will not speak at length because I think there are other Members who may be more aware of the situation in regard to housing, livelihood, occupation, food and other urgent necessities of the people who have been displaced and today are

living in very difficult conditions in some parts of the North and the East, most particularly the Vanni.

Before I conclude, Mr. Speaker, I would like to refer to some incidents that have taken place recently in my own District, Trincomalee, ever since the war came to an end, which are clearly indicative of an agenda that has been implemented by certain persons with political influence. They may be persons with political authority. I am not saying that this is being done by the President; certainly not, but these actions are happening and they continue to happen. There can be no question about it. My Colleagues will refer to other matters in other areas where such things are continuing to take place. There have been. Sir. destruction and desecration of the relics of an ancient Lord Shiva (Sivan) Temple at Agasthyar Sthapanam in the Village of Kanguvelli within the Mutur Divisional Secretary's Division in Trincomalee District. There have been trespass and forcible cultivation of paddy lands owned and cultivated by Tamil and Muslim farmers at Paddukadu, Kanguvelli in Mutur DS Division, in the Trincomalee District. There has been trespass and forcible cultivation of Kanguveli Tank bed in Mutur DS Division in Trincomalee District. I sent a letter to the President in regard to this matter on the 29th of May, 2010. To save time, Sir, - I am tabling\* that letter and I earnestly request you to include that in Hansard at the end of my speech.

There has been an effort, Sir, to desecrate the Seven Hot Wells at Kanniya and the Pilliyar Temple situated in close proximity. The Seven Hot Wells in Kanniya have a history. Lord Ravana came here to Sri Lanka several centuries ago. He saw the beautiful Koneswaran Temple and he was so impressed by the Temple that he wanted to take the "Siva Lingam" for worship by his mother and cut the rock at a certain place. That cut can still be seen when one goes to the Koneswaran Temple. It is still called the "Ravanan Vettu" or the "Ravana's Cut". Lord Shiva was so enraged, as history goes, that with his big toe he shifted the rock and Ravana got trapped by the rock. His mother who was in India and to whom he wanted to take "Shiva Lingam" thought that he had died and she herself died. Then, Ravana pleaded with Lord Shiva and asked for pardon. Lord Shiva pardoned him and released him. Ravana wanted to perform his mother's 31st day rites close to the Koneswaran Temple. He went to a place called "Kanniya" and dug with his spear in seven different places. There were seven springs that sprouted, each spring with a different temperature of hot water and he performed the 31st day ceremony for his mother at that site. That is the history of the Seven Hot Wells.

<sup>\*</sup> කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

<sup>\*</sup> உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Produced at end of speech.

Tamils and Hindus, not merely from Trincomalee, from even other places come there and perform their 31<sup>st</sup> day rites for several centuries. I, from the time I was a little boy, have been there several times to perform these rites. Now, that whole place is being disturbed unfortunately by a monk from a close-by temple who wants to exploit the seven hot wells for economic purposes. The seven hot wells provide excellent opportunity for economic exploitation and he is disturbing that area. I have written to the Hon. Basil Rohana Rajapaksa, Senior Adviser to the President, in regard to that matter on the 20<sup>th</sup> of July 2009. I am tabling\* a copy of that letter and I would request that that be included in Hansard at the end of my speech.

There is a proposal to allocate some land in the Kuchchaveli DS Division for tourist purposes. Fifty one blocks of land were identified earlier. Now, the plans have been changed and a new plan has been drawn. This is now being handled by the Tourist Board. All the land is to be given to the persons of the majority community. There has been no public advertisement and no one has been informed of the fact that such land was available. Privately and secretly persons are being chosen and they are going to be given the land. Each block of land is said to be eight acres in extent. One perch of land in that area is worth Rs. 100,000 and the eight acres would be worth Rs. 128 million. It will be given for almost nothing. I have written a letter to the President in regard to this matter on the 16<sup>th</sup> of May 2010. I am tabling\* that letter and I would kindly request you to include that in Hansard at the end of my speech. I have no time, Sir, to deal with the contents of these letters in detail.

This is something which surprises me a great deal. There was a proposal to construct a saltern called the Raigam Saltern at Periyakarachchai in Kuchchaveli Divisional Secretary's Division. I spoke to the President personally about it. When I spoke to the President, the Hon. Basil Rohana Rajapaksa, Minister of Economic Development, was also there. They both told me that this project will not be commenced and it will never take place. But, it has taken place. The saltern has been opened. Two thousand families of Tamils and Muslims who were doing prawn farming on this Periyakarachchai land and over 500 other families who benefited from subsidiary employment related to prawn farming have been pushed out and some person from outside has come there and has started a saltern. This is extremely unfair. This is 95 per cent a Tamil-speaking AGA Division. But, contrary to the wishes of the people and totally disregarding their wishes and their economic future, this is being done. I wrote to the President again in regard to this matter, Sir, on the 29th May 2010. I am tabling\* that letter. I would earnestly request that it be included in Hansard at the end of my speech.

The most recent of things, Sir, is that there is a move to hand over over 3,000 acres of land as a sacred area for the Thiriyaya Buddhist Vihara. That Vihara has been there for a long time. It has been there throughout the war and when that area was not even under the control of the army, the Vihara continued. When I go to Thiriyaya, I go to the Vihara. I go and pay my respects at that Vihara. Last time I went to the Vihara with the former Government Agent. Suddenly as a bolt from the blue - I have with me the tracing of that matter - there is a proposal to demarcate it. The exact extent that will be handed over as a sacred area in Thiriyaya would be 3,069 acres, 2 roods and 15 perches of land.

I want to bring this to the notice of the Government and tell the Government to stop this matter. I will be writing to the President shortly in this regard. Similarly, in a place called Sembimalai in Kuchchaveli DS Division, again land has been identified to be declared as a sacred area or as Pooja Bhumi to Sitthiyakiri Purana Rajamaha Vihara. I do not know why all these actions have been taken. If there are Buddhist people living there who want land, there can be no problem in regard to that and they can be given land but there are no Buddhist people living there who want land. But, steps have been taken because these steps have been promoted by certain interested parties who want to ensure that they are able to have their own way. I want to refer, Sir, before I conclude shortly, to the Sampur High Security Zone, which has still not been dismantled and a large number of families, 1,486 families, are still living in various refugee camps two years after the war. These people own a total extent of 2,795 acres of land in this area. This is their private land; land they hold on deeds and land they hold on LD or permits. So, how can they be deprived of these lands? It cannot be done. It is immoral. It is illegal but these people are being kept out and they are not being allowed to go back. I want to discuss this matter with the President shortly. I have already discussed it with him and the Hon. Basil Rajapaksa several times. In fact, I invited the Hon. Basil Rajapaksa to go with me to this area and see for himself the position and come to a decision but nothing has happened. In fact, the President, Sir, in the course of his speech delivered at the 55<sup>th</sup> Anniversary celebration of the SLFP on 4<sup>th</sup> September, 2006, declared that our armed forces have captured Sampur for the welfare and benefit of the people living there. This was what the President said: "Our armed forces have captured Sampur for the welfare and benefit of the people living there". But, people cannot go. People cannot do their farming. People cannot do their animal husbandry. People cannot do their fishing. This must change, Sir.

Then, Sir, awful things are happening. I find my good Friend, the Hon. Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities, here. Sometime recently, about 10 days ago, someone called me in the morning and wanted me to raise this in Parliament. In an ancient Tamil village called Puthukkudiyiruppu, there are 30 houses to be constructed

<sup>\*</sup> කථාව අවසානයේ පළ කර ඇත.

<sup>\*</sup> உரையினிறுதியில் தரப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Produced at end of speech.

[ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

for the people. I have no problem with regard to that. This is predominantly a Tamil area, predominantly a Tamil-speaking Divisional Secretary's Division. The foundation stone was laid recently. Twenty four houses are for the majority community, four for Muslims and two for Tamils in a majority Tamil-speaking area. Roads are being cut as they like through our paddy fields, through our residential lands from Thambalagamam to Surangal, all over from Sampur to Kuchchaveli. Roads were cut as someone pleases through our paddy fields through our residential lands. Our private lands are being taken over and no compensation is paid. Recently a road has been cut from Thambalagamam to Surangal through the rich paddy fields of the people in Thambalagamam.

Thennamarvadi, Sir, is the northern most village in my district. People have not yet been resettled. Nothing has been done to enable them to resettle. They have come from Mullaitivu. They were displaced in December, 1984; they were driven out in December, 1984. They have come back; they have returned. They want to resettle but they cannot. They cannot even go to the village. The area is overgrown with shrub jungle. There are no roads, no houses, some of their paddy lands have been encroached upon by others who are forcibly cultivating them, no electricity, no irrigation facilities and from December their rations have been stopped. How can these people settle there? How can they live there? These people lived as refugees from 1984 until 2009 in Mullaitivu. They were driven out of Tennamarawadiya. Now, they all have come back and tried to settle. They have not been able to settle. Most of them are going back to Mullaitivu and trying to do something there to eke out an existence.

These are matters, Sir, in regard to which the Government must engage with the Member of Parliament of the area, the person elected by the people. When you go there and talk to our people, you go there as their masters or as their superiors. Here we are, elected by our people. We are answerable to them. They can ask questions which we must answer. We must ensure that their interests are looked after. You go there with a couple of officials, some senior army officials, military officials and police officials and just give them a lecture and come back while people are suffering. This cannot go on, Sir. Around 500 families from this village are suffering for the last two years and in fact I do not want to go and meet them. There are 452 families comprising of 1,635 people, 800 males and 835 females who have not been looked after, nothing provided. How long can this go on, Sir? This must stop.

At a place called Echchilampattai, the army is occupying the lands of 51 families and the people cannot return to those lands. People have tried their very best to get back the lands. Why is the army occupying those lands? The army has plenty of other lands to occupy. Those are the lands which these people owned. They are

unable to occupy them now. In a place called Gopalapuram, there is a hotel which belongs to a man called S. Shivakumar. I happened to know his father well. That hotel is being run by the navy. The navy has taken over the hotel and they are running it. That man is kept out. He constructed the hotel in the hope that he can start a business and make some money. But, he is being kept out and the hotel is being run by the navy. The land that was used as a cemetery by the people of the village is also being occupied by the navy.

So, these are the problems we are having. Our people cannot go on like this. There must be an end to all these things. Under Item No. (iii) in my Adjournment Motion, we have referred to this matter and there are a whole lot of other matters that my Colleagues will talk about. If there is to be reconciliation in this country, if there is to be harmony in this country, if we are to put all our past issues behind us and look towards the future, all these things must be remedied, they must be rectified, they must be redressed. There can be no question about it. But, you are paying very little attention to these things. In fact, in regard to the Sivan Temple I talked about, I have got the pictures of that Temple here with me, the pictures of the destroyed idols. I do not want to trouble you by asking you to include this in the Hansard. But, please include my letters to the President and to the Hon. Basil Rajapaksa in the Hansard.

What is happening in some of the areas is scandalous, to say the least, it is absolutely diabolical and deliberate.

These acts are being done by some persons with Government influence, with political influence. In fact, recently, the Hon. Vasudeva Nanayakkara has sent me a letter he wrote to the President saying that the incident in Jaffna has happened as a result of some persons of the armed forces not wanting a rapprochement between the Government and the TNA. He has not tabled, he said, the he sent to the President. If you want rapprochement, if you want reconciliation, if you want harmony, if you want peace in this country, these questions must be addressed. Let us meet him, let us meet you. Please discuss with us. Let us go to our different districts and talk to our Government Agents or whoever. In Trincomalee, we have an army officer as the Government Agent. We have a navy officer as the Governor of the Eastern Province. We have an army officer as the Governor of the Northern Province. Where else do you have an army officer as a Governor? Why is it only in our areas? The Hon. Basil Rajapaksa is smiling. - [Interruption.] Sir, after the 1987 Indo-Lanka Accord, when they wanted to appoint a Governor for the North-East, I recommended my friend, Mr. Shelton Nadarajah as the Governor for the North-East. Mr. Amirthalingam agreed with me and we were quite willing to appoint Shelton Nadarajah as the Governor of the North-East. - [Interruption.] Keep your mouth shut. You are talking nonsense. This is the position, Mr. Speaker. I will not - [Interruption.]

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்) (Mr. Speaker) Order, please!

### ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். சம்பந்தன்)

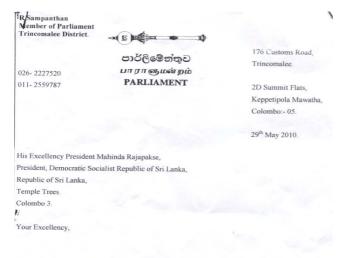
(The Hon. R. Sampanthan)

I will not take your time, Sir. I must thank you for all your indulgence and I would earnestly request that my four letters be included in the Hansard at the end of my speech. I have tabled them. Some of my other Colleagues will speak after me and they will refer to the other matters. We appeal to the Government - not merely in regard to a political solution - to please work with commitment in regard to that. We will give you our cooperation. In regard to matters of immediate concern for our people, high security zones, demilitarization, housing, livelihood, all that type of things and these deliberate, diabolical actions by some people with influence, they must be stopped. If they are not stopped, we will start civil disobedience campaigns in those areas. I will lead that campaign. I will take my people there. We will defy the Government. I want to make that perfectly clear to you.

Thank you very much, Mr. Speaker.

### \*සභාමේසය මත තබන ලද ලිපි:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட கடிதங்கள் : Letters tabled:



- Destruction and Desceration of Relics of ancient Lord Shiva (Sivan) Temple at Agasthyar Sthapanam in the village of Kanguvelli within the Muthur Divisional Secretary's Division-Trincomalee District.
- Trespass and forcible cultivation of paddy lands owned and cultivated by Tamil and Muslim farmers at Paddukadu Kanguvelli Muthur D.S Division - Trincomalee District.
- Trespass and forcible cultivation of Kanguveli Tank bed, Muthur D.S division Trincomalee District.

I brought the first matter referred to above, to your notice at the meeting your Excellency had with me on 2<sup>nd</sup> December 2009. You instructed your Secretary immediately, to bring this to the notice of the Government Agent / District Secretary, Trincomalee. Your Secretary did so, and I received information later, that the Government Agent / District Secretary had instructed the Divisional Secretary Muthur to conduct an investigation, and that a report would be sent to you. I have received no further information in regard to this matter.

As far as I am aware, it has not been ascertained as to who was responsible for this desceration, nor have any steps been taken to recover whatever may be available or to secure this sacred place from further harm and it has therefore become necessary for me to write to you.

May I commence by giving you a brief history of this ancient Hindu religious place of worship as is accepted by the Hindu public. This ancient Temple of Lord Shiva – Sivan Temple is said to have been built on the bank of Mahaweli river, some distance away from Kanguvelli Village, over 2500 years ago by a Hindu Saint (Munivar) by the name of "Agasthiyar". The Temple was known as 'Agasthyar Sthapanam'. The historical belief is that Lord Shiva had ordained the Hindu Saint Agasthyar to perform this sacred duty, and that Saint Agasthyar having performed this duty and having worshipped at the Temple for long, passed away at this place.

The Hindus over the centuries continued to worship at the Temple. Certain religious rites such as the observance of "Adi Amavasai" in memory one's father, have been carried out here.

A new Sivan Temple was built in Kanguvelli village more recently, where the people worshiped more regularly.

Over the centuries the ancient Temple went into a state of disrepair. Nevertheless, the "Siva Lingam" believed to have been consecrated by Saint. Agasthyar remained on the premises, other relics too remained, and the Hindu Public continued to worship at the Temple and perform their rituals. It continued to be a religious place of great veneration to the Hindu Public. During the period of the Ceasefire, the Hindu Public were anxious to rebuild the Temple and in fact, I laid a foundation stone for the construction of a new edifice.

On 29th November 2009 when some worshippers went to the ancient temple, the Siva Lingam and other relies had been damaged and removed. This was brought to my notice, and it was in consequence thereof, that this was brought to your notice by me on 2nd December 2009. You will appreciate that this constitutes an act of deliberate sacrilege with the ulterior objective of obliterating signs of an ancient Hindu Temple having existed at this site. I am informed that the Sri Lanka Naval forces are preventing the public from having access to this place at present.

There have been certain further developments in this area, which taken in conjunction with the destruction of the relies at this ancient temple are cause for alarm.

(1) Over 800 Acres of land at Paddukadu in Kanguvelli, and hitherto cultivated by Tamil farmers from the villages of Kanguvelli, Pulliaddicholai, Mallikaitheevu, Paddithidal, Menkamam, Bharathipuram, Kiliveddy, Manalchenai, Periyavelli and the Muslim farmers of Muthur and 20 Acres of Land owned by the Agasthiyar Sthapanam Sivan Temple have been seized and are being forcibly cultivated by some young persons of the majority community from a nearby village named Dehiwatte. The Tamil and Muslim farmers have been severely warned by the trespassers not to enter these Lands.

(II) The Kanguvelli Tank irrigates 300 Acres of Paddy land. Some young persons of the majority community form Dehiwatte have drained out whatever water there was in the Tank and are forcibly cultivating the Tank Bed. The cattle in the Kanguvelli village also depend on the water in this Tank, and they too are badly affected by the misuse of the Tank. The farmers who depend on the Tank for their cultivation are unable to cultivate their fields.

These violent actions by some persons of the majority community have frightened the people who have permanently lived in these areas and made them entertain doubts as to whether they can safely reside in their ancient villages.

The law and order enforcement machinery is apparently in a state of paralysis emphasizing the need for independent and impartial law and order enforcement machinery in these areas.

The Kanguvelli Tank is in a state of disrepair. It the Tank is restored and retained it's full capacity of water, cultivation of the Tank Bed would not be possible.

The events I have outlived above, suggest that there are deliberate attempts to make life extremely difficult for people who have historically inhabited these areas and even obliterate evidence of their historical habitation of these areas, It is difficult to resist the conclusion that all these actions are in terms of a concerted plan by persons with power and / or influence.

#### [ගරු ආර්. සම්පන්දන් මහතා]

I write to you to request : -

- that those responsible for the destruction and desecration the Agasthyar Sthapanam Temple of Lord Shiva be indentified and dealt with
- that this ancient place of Hindu worship be restored and secured.
- that all those who have trespassed on the large extent of paddy land of Tamil and (III) Muslim farmers be evicted form those lands and adequate action taken to prevent these trespassers from re entering these lands
- that those who have trespassed upon and are cultivating the bed of the Kanguvelli Tank be evicted so that the Tank can be put to it's legitimate use.
- That the Kanguvelli Tank be restored so that the Tank can contain it's full quantity of water and thereby prevent the Tank being misused.

I annex herewith for your information, three pictures of the Siva Lingam. which was at this Temple, one of which depicts "Kunrakuddi Adikalar" a renowned South Indian Hindu Preacher worshipping the Siva Lingam at the Temple.

I would be grateful to receive a response from you in regard to the action being taken.

With my regards.

Yours sincerely,

R. Sampanthen R.Sampanthan,

Member of Parliament. Trincomalee District

> R. SAMPANTHAN Member of Parligent Trincomatee District

R.Sampanthan, Member of Parliament,

011-2559787



176 Customs Road.

2D Summit Flats

20th July 2009.

Hon.Basil Rajapakse M.P. Senior Adviser to His Excellency Mahinda Rajapakse, President, Democratic Socialist Republic of Sri Lanka.

### Seven Hot Wells at Kanniya and the Pilliyar Temple situated in close proximity.

In order to put things in proper perspective, I need to briefly trace the history of the Seven Hot Wells at Kanniya in Trincomalee, and the Pilliyar Temple-Temple of Lord Ganapathy, situated in Wells at Kanniy close proximity.

The history of the seven hot wells at Kanniya is inextricably intertwined with the renowned Koneswaram Temple at Trincomalee referred to as "Dakshina Kailas": the "Southern Kailas": the southern abode of Lord Shiva, in the Puranas, and in praise of which, several religious hyms have been sung by Hindu saints such as Thirugnasampanthar and Arunagirinathar over the centuries.

It is recorded in history that Ravana when he come to Lanka was so impressed by the Koneswarann Temple- the "Dakshina Kailas", that he wanted to take a part of the rock with the "Siva Lingam" for worship by his mother at India. He is believed to have cut the rock with his sword and a big can appeared on the rock dividing it into two portions. This cut can be seen even today at the entrance to the Koneswarann Temple and is even now referred to as the "Ravanan Vettu"- the cut by

Enraged by this, Lord Shiva is believed to have moved the rock a little with his big toe, resulting or Ravana being trapped under the rock. Ravana's mother who heard about her son being so trapped believing that he had died, was so shocked by the incident, that she herself died. Ravana realizing the great mistake he had committed, repented his folly and sought pardon from Lord Shiva. For Jord Shiva pardoned him blessed him and released him.

nted to perform the 31st day rites- "Anthiyetti" of his mother close to the Kor remple at Trincomalee, and dug seven places close to each other with his sword at Kanniya. In obtain the necessary holy water to perform the 31st day ceremony the "Anthiyeti". Seven hot water springs, each one with a different temperature, spouted from the said seven places dug by Ravana with his sword. These seven springs are the seven hot wells at Kanniya. This is the incontrovertible history of the said seven hot wells.

The Hindus have from then onwards performed the 31<sup>st</sup> day ceremonies- "Anthiyetti" of their kith and kin at the Kanniya Hot Wells, This has happened for several centuries. From my childhood 1 have attended numerous 31<sup>st</sup> day ceremonies- "Anthiyetti" of my kith and kin at the hot wells at Kanniya. Madams- Halls for the performance of these ceremonies came up.

Lord Ganapathy is the first deity worshipped by the Hindus before commencing any auspicious ceremony. The Pillaiyar Temple- the temple of Lord Ganapathy has existed from time immentation in front of the Hot Wells, and the Hindus have first worshipped at this Pillaiyar Temple before commencing their 31st day- "Anthiyetti" ceremonies. This has happened for centuries and is well

Some years ago, when the Pillaiyar Temple was being renovated, a part of the foundation had been dug, apparently some ancient bricks surfaced. This is quite natural because the Pillaiyar Temple is quite ancient.

The Archeological Department decided to conduct some investigations

Recently, under the leadership of the present priest of the Vilgam Vihara- a Buddhist temple situated some miles away from the hot wells, an aggressive campaign has been commenced to distort the history of this area so sacred to the Hindus, I was informed some days ago that a statue distort the history of this area so sacred to the Filindus. I was informed some days ago that a status of Lord Buddha had been surreptitiously brought into the area, and was likely to be installed clandestinely. I immediately got in touch with the Deputy Inspector General of Police, Mr.Ananda Hettiaratchi and brought this to his notice, and consequent to prompt action taken by him the status has been removed from this area. I wish to commend the D.I.G for his prompt action.

Such actions of the present priest of the Vilgam Vihara and some others are surely not in keeping with the teachings of Lord Buddha.

My information is that the present priest of the Vilgam Vihara Buddhist Temple wants to proceed with his actions. It would seem that commercial benefit is behind these moves. A large number of visitors from all parts of the country come to bathe at the hot wells and their many needs provide opportunities for commercial ventures

, The Pradesha Sabha, Uppuvelli under whose local jurisdiction this area comes is also sought to be intimidated into silence

The present developments could lead to a very unhealthy situation, unnecessary tension and acrimony not at all conducive to reconciliation.

I seek your immediate intervention to ensure that such unwarranted actions are stopped forthwith

Thanking you

Yours sincerely.

R. Lawponke R.Sampantha Member of Parliament, Trincomalee District.

> R. SAMPANTHAN Member of Parliame Mincomalge District

sam teo @ yohoo. Com

R.Sampanthan, Member of Parliament,

Tel:-026-2227520 011-2559787

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம்

10 四年

PARLIAMENT

176, Customs Road, Trincomalee.

2 D Summit Flats Kepetipola Mawatha, Colombo 5 16 May 2010

His Excellency Mahinda Rajapakse President Democratic Socialistic Republic of Sri Lanka, Presidential Secretariat, Colombo 1.

Your Excellency,

Proposal to allocate Fifty One (51) blocks of State Land within the Kuchchaveli Divisional Secretary's Division in the Trincomalee District ostensibly for purposes of Tourist Development

I am informed that steps are being taken by Central Government officials in Trincomalee to allocate in two stages (i) 26 blocks of land, and (ii) a further 25 blocks of land; totalling to 51 blocks of land with beach frontage, each block of land to be 8 acres in extent, alongside the Trincomalee-Kuchchaveli Road at Kumburupiddy, north of the Irakkakandy Bridge within the Kuchchaveli Divisional Secretary's Division.

The following features of this proposal are of grave concern.

- No public notification was made of any intent to allocate such state land, consequently the
  public at large were not made aware that such an opportunity was available.
- (ii) The whole process has been shrouded in utmost secrecy, only the privileged were privately made aware of the proposal; consequently a large number of persons from Trincomalee and elsewhere who would have been entitled to apply for such land and who would have applied have deliberately been denied such opportunity.

  This is unjust and illegal.
- (iii) It is believed that this process is enmeshed in a considerable measure of venality.
- (iv) A perch of land with beach frontage in this area in Trincomalee is worth approximately Rs: 100,000/= per perch. 8 acres of land to be given to one individual would be worth approximately Rupees 128 millions. The proposed recipients would get this land for rirtually nothing. This is unjust and illegal.
  - (v) By virtue of the secrecy and venality involved all other citizens and prospective investors have been denied equality of opportunity. Some privileged people are secretly being given favoured treatment

This is unjust and illegal.

In dealing with this process there has been a deliberate attempt to circumvent constitutional provisions pertaining to State Land.

This makes the process illegal and void.



(i) All 51 persons chosen to receive such valuable state land are from one community- the majority community. Is this just and fair and will such action promote reconciliation and

(ii) Over 95% of the population within the Kuchchaveli Divisional Secretary's Division is Tamil Speaking. They are mostly farmers and fishermen. They have long been requesting that these lands be made available to them to facilitate their own residence and occupation An effort is now being made to snatch this land from them without their knowledge. Many people in this area are landless and need to receive state land.

(iii) The view is being strongly expressed that efforts are being made to industrially colonize the

majority community in areas in the Trincomalee District that are yet Tamil Speaking, and that such efforts should be resisted.

- (iv) The present Kuchchaveli Divisional Secretary's Division at independence formed a part of the predominantly Tamil Kaddukulampattu D.R.O's division. The Kaddukulampattu D.R.O's division now comprises of the following four Divisional Secretaries' Divisions.
  - 1. Kuchchaveli D.S' division, referred to above.
  - Morawewa-Muthalikulam D.S.Division

This division was created shortly after 1956 when Mr.S.W.R.D.Bandaranaike became Prime Minister in order to accommodate the Tamil civilian employees who worked in large numbers in the British Naval Base and when the Base at Trincomalee was closed down. Over the years the Sinhalese population increased through Sinhala colonization and this has became a majority Sinhala D.S.Division

#### 3. Gomarankadawela D.S.Division:-

This area has been traditionally inhabited by Sinhala people and there are many ancient Sinhala villages in the area. It is exclusively Sinhala.

#### 4. Padavi Siripura D.S.Division:

This area which was uninhabited was colonized with only Sinhala people when Padaviya Tank was restored. This area was for some time attached to the Anuradhapura district in order to achieve this objective. It is exclusively Sinhala.

You will thus observe that of the four new Divisional Secretarys' Divisions carved out from the predominantly Tamil Kaddukulampattu D.R.O.'s Division at independence, three Divisional Secretarys' Divisions are today predominantly Sinhala, two of them exclusively Sinhala. Is it fair in these circumstances, to make efforts to convert the Kuchchaveli D.S.Division which is the only predominantly Tamil speaking division, out of the predominantly Tamil Kaddukulam Pattu D.R.O.' division into a majority Sinhala division. Will this promote reconciliation, goodwill and harmony?

It would be my respectful submission that you should not permit this to happen. Continuance of this proposal could only result in racial disharmony, racial distrust and unrest with all the evil consequences that must mented by tellow.



පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

(v) People, who know Trincomalee, are well aware that there is plenty of other land available for tourist development.

In the circumstances, I would urge you to direct that the proposal to allocate these 51 Blocks of land within the Kuchchaveli D.S.division be stopped immediately.

I am not releasing this letter to the media, as increased public awareness at this stage, could

exacerbate disharmony

Thanking you and with my regards.

Yours Sincerely,

R Sampantian R.Sampanthan, Member of Parliament, Trincomalee District.

Trincomalee District Member of Pu · NAHTNAG AZ

R. SAMPANTHAN Member of Parliame Trincomalee District

R.Sampanthan Member of Parliament Trincomalee District



026-2227520

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

176 Customs Road, Trincomalee

2D Summit Flats Keppetipola Mawatha. Colombo:- 05.

29th May 2010.

His Excellency President Mahinda Rajapakse, President, Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, Republic of Sri Lanka, Temple Trees Colombo 3

Your Excellency

### Proposed Raigam Saltern at Periyakarachchai in Kuchchavelli Divisional Secretary's Division in Trincomalee District.

I raised with you at a meeting your Excellency had with me in December 2009, the proposal to set up the above Saltern at Trincomalee, and to allocate 1805 Acres of Karachi Land for the said purpose. Also present amongst others at the meeting was the Hon.Basil Rajapakse, then your special Adviser and now the Minister for Economic Development.

I strongly protested that a proposal of this magnitude was entertained without any consulation with me -the Member of Parliament of the area.

I was assured by both your Excellency and the Hon.Basil Rajapakse that no such proposal was entertained and that no such proposal would be implemented.

I observe however that there is advertisement of this project en route to Trincomalee and en route to Kuchchavelli. I wish to place on record my objections, and the objections of the people of Kuchchavelli over 95% of whom are Tamil speaking to this project. Over 2000 Tamil and Muslim families depend on this expanse of Karachai Land, for prawn farming from which they derive the

income for the sustenance of themselves and their families. The prawns have both a local and export market. They have engaged in this occupation for generations. Over 500 families benefit from subsidiary employment related to prawn farming. The allocation of this karachai land for any other purpose, would deprive all these families of their livelihood, inflicting immense harm on over 2500 families. For this reason alone, this project should not be proceed with, and I was happy to receive the assurance from both Your Excellency and the Hon.Basil Rajapake that such a project would not be implemented.

Whatever employment opportunities that may become available under the project would go to persons from outside, as trained personnel in such work, would be required. These persons in due course of time would become permanent residents in this area. This is seen by the local population as effecting changes in the demographic composition of the area through industrialization. This would be resented by the local people and would not contribute to reconciliation or harmony amongst different peoples

As mentioned by me, in an earlier letter to you dated 16th May, the Kuchchavelli Divisional Secretary's Division is now the only predominantly Tamil speaking division out of four Divisional Secretary Divisions carved out from the predominantly Tamil Kaddukulampattu DRO(Vanniyar) Division that existed when the country attained independence. The other three divisions are Sinhala speaking divisions, two of them becoming such, by reason of demographic changes through land settlement. Any effort to change the demographic composition in the Kuchchavelli Divisional Secretary Division which is the only Tamil speaking division would be strongly resented and promote racial disharmony

In all the circumstances, I urge you to kindly make order in accordance with the assurance given both by you and the Hon. Basil Rajapakse to me that this project will not be implem

Thanking you and with my regards.

Yours sincerely

R Sampanthan Member of Parliament, Trincomalee District.

R. SAMPANTHAL.

A. Lamparten

### ගරු ලක්මෙන් යාපා අබේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)

ගරු කථානායකතුමනි, එතුමාගේ කතාවේ එක තැනක සඳහන් වුණා, කුච්චචේලි කලාපයේ ඉඩම් ඉතාම අඩු මිලකට, එක ජාතියකට පමණක් දෙන බවක්. කුච්චචේලි පුදේශයේ ඉඩම් අඩු මුදලකට නොවෙයි, අක්කරයක් රුපියල් මිලියන විස්සකට දුන්නේ. ඕනෑම කෙනෙකුට ඒ සඳහා ඉදිරිපත් වෙන්න පුළුවන්. සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම කියලා බෙදයක් නැහැ. ඉදිරිපත් වන ඕනෑම කෙනෙකුට ඒ ඉඩම් දෙන්න පුළුවන්කමක් තිබෙනවා. සල්ලි තිබෙනවා නම් හෙට වුණක් ගන්න පුළුවන්. ඒ නිසා ඒ කථාව නිවැරදි කරන්න ඕනෑ. ජාතිවාදීව හෝ අඩු මිලකට ඒ ඉඩම් දුන්නේ නැහැ.

#### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

ඔබතුමා කතා කරන වෙලාවේදී ඒකට උත්තර දෙන්න.

දැන් තිබෙන්නේ යෝජනාව ස්ථිර කිරීම. ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ නායක අපේ ජොෂ්ඨ මන්තුී ගරු ආර්. සම්පන්දන් මැතිතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව මා ස්ථීර කරනවා.

### කථානායකතුමා

(சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Speaker)

Order, please!

කරුණාකර ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්තී්තුමාගේ නම මූලාසනය සඳහා යෝජනා කරන්න.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

"ගරු ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්තීතුමා දැන් මූලාසනය ගත යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, ගරු අල්හාජ් ඒ.එව්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනාරුඪ විය.

தன் பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and THE HON. ALHAJ A.H.M AZWER took the Chair.

### ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ආර්. සම්පන්දන් මන්තීතුමා විසින් ඉදිරිත් කර තිබෙන්නේ ජනවාර්ගික පුශ්නයට දේශපාලන විසඳුමක් සම්බන්ධයෙන් වන කාලෝචිත යෝජනාවක්. ඒ වාගේම අවතැන් වුණු ජනතාවගේ ජීවිත ගොඩ නහා ගැනීම සඳහා අවශා සහයෝගය ලබා ගැනීමට, උතුරු නැහෙනහිර ජනතාවගේ දේශපාලන, සමාජයීය හා සංස්කෘතික අයිතීන් ආරක්ෂා කර ගැනීමට ගෙනාපු යෝජනාවක්.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, දේශපාලන විසඳුමක අවශාකාව වෙනදාටත් වඩා අද අපේ රටේ රැව් පිළිරැව් දෙනවා. අද අපේ රටේ රැව් පිළිරැව් දෙනවා. අද අපේ රටේ රැව් පිළිරැව් දෙනවා. අද අපේ රටේ ජනතාව පමණක් නොවෙයි එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය, යුරෝපා හවුල වාගේම ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය ආදී සෑම රටක්ම -ජාතාන්තර පුජාව- මේ දේශපාලන විසඳුම ගැන කතා කරනවා. අන්න ඒ නිසා රජයට වග කීමක් තිබෙනවා, හැකි තරම් ඉක්මනින් දේශපාලන විසඳුමක් ලබා දීලා අපේ රටට අවශා සංහිඳියාව වාගේම ජාතීන් අතර තිබෙන මිනුත්වය ගොඩ නහා ගන්න.

මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා 2005 දී ජනාධිපති පදවියට පත් වුණායින් පසුව එතුමා විද්වත් කමිටුවක් පත් කෙරුවා. ඒ විද්වත් කමිටුවේ වාර්තාව දෙමළ ජාතික සන්ධානය පිළිගත්තා; එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් පිළිගත්තා. ඒ වාර්තාව ගැන අපි කිව්වා, good basis for discussion කියලා. සාකච්ඡා ඉදිරියට අරගෙන යන්න හොඳ යෝජනා මාලාවක් එහි තිබෙනවා කියලා අපි කිව්වා. නමුත් රජය එම යෝජනා මාලාව ගැන සාකච්ඡා ආරම්භ කෙරුවේ නැහැ. ඊට පස්සේ තිස්ස විතාරණ කොමිටිය පත් කෙරුවා. ඒ කොමිටියේ යෝජනා මාලාවත් දෙමළ ජාතික සන්ධානයත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයත් පිළිගත්තා. නමුත් ඒ යෝජනා මාලාව කුියාත්මක කරන්නත් රජය උත්සාහයක් ගත්තේ නැහැ. දැන් රජය පුකාශ කරනවා, විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කරන්න යනවා කියලා. මා හිතන හැටියට මේ පුශ්නයට දේශපාලන විසඳුමක් ගෙනෙන්න රජයට යම් කිසි දේශපාලන උනන්දුවක් තියෙන්න ඕනෑ. There must be a political will on the part of the Government. අන්න ඒක තමයි රජයට නැත්තේ.

මේ ජාතික පුශ්නය විසඳන්න සියලු දේශපාලන පක්ෂ එක්කාසු වෙන්න ඕනෑ, සියලු දේශපාලන පක්ෂවල සහයෝගය ගන්න ඕනෑ කියන මතයෙන් තමයි මේ විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කරන්න යන්නේ. නමුත් මා අහන්න කැමැතියි, එක පුද්ගලයෙක් හැර, මුළු පාර්ලිමේන්තුවම පක්ෂව ඡන්දය දුන්න දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරන්න විශේෂ කාරක සභාවක් පත් කෙරුවාද කියලා. පත් කෙරුවේ නැහැ. තමන්ගේ තුනෙන් දෙකේ බලය පාවිච්චි කරලා, තමන්ගේ තන මතයට, මුළු විපක්ෂයම එපා කියද්දී රජය දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය ගෙනාවා. තමන්ගේ දේශපාලන උවමනාවන් ඉෂ්ට කර ගැනීමට රජයට දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය ගෙනෙන්න පුළුවන් නම්, විද්වත් කම්ටුවේ වාර්තාව පදනම කර ගෙන දේශපාලන විසඳුමක් ගෙනෙන්න ඇයි බැරි?

රජයට දේශපාලන විසඳුමක් ගේන්න දේශපාලන වුවමනාවක් නැහැ කියලා ඉතාමත් පැහැදිලියි. ඒ සඳහා රජයට හැකියාවකුත් නැහැ. මොකද ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය -සන්ධානය- හැම දාම බලය බෙදනවාට විරුද්ධයි. යුද්ධය අවසාන වුණාත් සමහම සමහර අය ප්‍රකාශ කෙරුවා, දහතුන්වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනයත් අහෝසි කරන්න ඕනෑ කියලා. ඒ මකයේ තමයි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයයි, සන්ධානයේ සමහර පක්ෂයි ඉන්නේ. අද රජයට දේශපාලන විසඳුමක් ලබා දීමට නොහැකිව එක තැන පල් වෙනවා. මොකද දේශපාලන විසඳුමක් දුන්නොත් අනිවාර්යයෙන්ම සන්ධානය දෙදරනවා. ඒක තමයි තිත්ත ඇත්ත. අන්න එම නිසා ඒ සඳහා අද පාර්ලිමේන්තුවේ අනුමැතිය ඉල්ලන බව මම මතක් කරන්න කැමැතියි.

අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ජනාධිපතිවරණ සමයේ, පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණ සමයේ "Thirteen Plus" කියලා පුන පුතා කිව්වා. "13ට වඩා වැඩියෙන් දෙනවා" ය කිව්වා. අපෙන් ඇහුවාද? විපක්ෂයෙන් ඇහුවාද, පාර්ලිමේන්තුවෙන් ඇහුවාද, "Thirteen Plus" කියන කොට? එහෙම ඇහුවේ නැහැ. එතුමාට බලතල තිබෙනවා. එතුමාට අවශා පාර්ලිමේන්තුවේ තුනෙන් දෙකේ බලය තිබෙනවා. දේශපාලන අවශානාව - political will -තමයි අවශා. අන්න එම නිසා මේ දේශපාලන විසඳුම ගැන දැන් අවුරුදු ගණනාවක් කථා කරනවා. මම හිතන්නේ එතරම් හදිසියක් තිබුණේ නැහැ. නමුත් අද අපේ රට තිබෙන්නේ මේ තීරණාත්මක මංසන්ධියේ. මොකද මේ රටේ ඉන්න දුවිඩ ජනතාවට යුක්තියක් සාධාරණයක් ඉෂ්ට වෙයිද කියලා ජාතාාන්තර පුජාව බලා ගෙන ඉන්නවා. අපි ඒකට උත්තරයක් දුන්නේ නැත්නම් අපේ රටට මොනවා වෙයිද කියලා මට නම් කියන්න බැහැ. අන්න එම නිසා විශේෂයෙන්ම-

## ගරු දි.මූ. ජයරත්න මහතා (අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டீ.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

යූඑන්පීය කොයි විධියටද මේක තීරණය කරන්නේ කියලා කරුණාකරලා අපට ඉදිරිපත් කරන්න.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු අගුාමාතානුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැම දාම බලය බෙදීමකට කැමැත්ත පුකාශ කරන පක්ෂයක්. එක්සත් ජාතික පක්ෂය තමයි පළාත් සභා සම්බන්ධ පනත ගෙනාවේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට- [බාධා කිරීමක්] අපේ සරත් අමුණුගම මැතිතුමා දන්නවා, ඒක මම ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සිටි කාලයේ ඉඳන් කියන දෙයක් කියලා. එතුමා ඒක හොඳට දන්නවා.

මම හැම දාම කියලා තිබෙනවා ෆෙඩරල් විසඳුමකට යා යුතුයි කියලා. එතුමන්ලා දන්නවා ඒක. මම ඒක කියලා නැද්ද? කියලා තිබෙනවා. මම ඒක හැම දාම කියලා තිබෙනවා. ඉස්සෙල්ලාම මේ රටේ ෆෙඩරල් විසඳුමක් ඉල්ලුවේ යාපනයේ අය නොවෙයි. ඉස්සෙල්ලාම ෆෙඩරල් විසඳුමක් ඉල්ලුවේ උඩරට නායකයනුයි. ඔබතුමා ඒක දන්නවා. 1947 සෝල්බරි සාමිවරයා ආපු වෙලාවේ අපේ උඩරට නායකයන් තමයි ගිහිල්ලා කිව්වේ ඉන්දියාවේ වාාවස්ථාව අනුව බලය බෙදීමක් කරන්න කියලා. එහෙම නේද?

### ගරු දි.මූ. ජයරක්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ.எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D.M. Jayaratne) ෆෙඩරල් විසඳුමකට එක්සත් ජාතික පක්ෂය එකහද?

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) තමුන්නාන්සේලා-

### ගරු දි.මූ. ජයරක්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ.எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D.M. Jayaratne)

එක්සත් ජාතික පක්ෂය එකහද ෆෙඩරල් විසඳුමකට? කෙළින් පුකාශ කරන්න. එතකොට අපට ඒ ගැන බලන්න පුළුවන්.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු අගුාමාතානුමනි, ෆෙඩරල් කිව්වාම විවිධ මථටම තිබෙනවා. There are several degrees of federalism. Some countries have devolved little power, some countries have devolved more power, some countries have devolved moderate power. There are different degrees. But the fact of the matter is there is nothing to worry. Even the Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne yesterday has stated in the newspapers that the Thirteenth Amendment must be implemented in full. © ® ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ඉන්න කාලයේත් ඒ මතය දැරුවා. මමත්, අපේ ජෙයරාජ් පුනාන්දු පුල්ලේ මැතිතුමා, ධර්මසිරි සේනානායක මැතිතුමා, සී.වී. ගුණරත්න මැතිතුමා අපි හිටියේ ඒ මතයේයි. අපි කවදාවත් අන්තවාදී වුණේ නැහැ.

## ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ.எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D.M. Jayaratne) හරි, දැන් යූඇන්පීයේ මතය කියන්න?

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) හරි. මම කියන්නම්.

## ගරු දි.මූ. ජයරක්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ.எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D.M. Jayaratne) එතකොට අපට එකහ වෙලා කරන්න පුළුවන්.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

හැබැයි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය හැම දාම බලය බෙදීමට කැමැත්ත පුකාශ කරලා තිබෙනවා. පළාත් සභා පනත ගෙනාවේ අපියි. අපි අද කියන්නේ මොකක්ද? ආණ්ඩුවයි, දුවිඩ සන්ධානයයි අතර යම් කිසි එකහතාවක් ඇති වෙනවා නම්, අපි ඒ එකහතාව කිුයාත්මක කරන්න අපේ සම්පූර්ණ සහයෝගය ලබා දෙනවාය කියන එක මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා. එච්චරයි අපට කියන්න තිබෙන්නේ. අපි පොලු දාන්නේ නැහැ.

### ගරු දි.මු. ජයරක්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ.எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D.M. Jayaratne) ෆෙඩරල් විසඳුමකට එකහද?

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

අපි පොලු දාන්නේ නැහැ, ෆෙඩරල් හරි මොන කුමයක් හරි ගේන්න. තමුන්නාන්සේලායි, දුවිඩ සන්ධානයයි එකහතාවකට එනවා නම් අපි පොලු දාන්නේ නැහැ. අපි පොලු දාන්නේ නැහැ. අපි සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා ආණ්ඩුවයි, දුවිඩ සන්ධානයයි අතර යම කිසි එකහතාවක් ඇති වුණොත්, ඒ එකහතාව කියාත්මක කරන්න. අපි සහයෝගය දෙනවා. ඒකයි අපේ ස්ථාවරය. අපි පුසිද්ධියේ එකක් කියලා පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා තව එකක් කියන්නේ නැහැ. අපි පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටතත්, පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළතදීත් කියන්නේ එකම අදහසයි. හැබැයි මේ [ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

සැරේ ආණ්ඩුවට කල් මරන්න හම්බ වන්නේ නැහැ. මම එක දෙයක් කියන්න කැමැතියි. අවුරුදු 30ක් තිස්සේ කල් මරපු මේ පුශ්නයට මේ අවුරුද්ද අවසාන වන්න කලින් ආණ්ඩුව දේශපාලන විසදුමක් ගෙනාවේ නැත්නම් අපේ රට විශාල ජාතාන්තර පුශ්නයකට ගොදුරු වෙනවා. ඒක ඉතාමත් පැහැදිලියි. නමුත් මේක ආණ්ඩුවට තේරෙන්නේ නැහැ. ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුත්ට තේරෙන්නෙත් නැහැ. මට කනගාටුයි, අපේ රට වැටිලා තිබෙන හයානක තත්ත්වය ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරුන්ට තේරෙන්නේ නැති එක ගැන.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, දැන් යුද්ධය අවසන්. එම නිසා අපි උතුරේ ජනතාවත් එක්ක, නැඟෙනහිර ජනතාවත් එක්ක සංහිදියාවක් ඇති කර ගත යුතුයි. There must be reconciliation. එම සංහිදියාව ඇති කර ගත්නේ කොහොමද? උතුරු නැඟෙනහිර ගෙවල් ලක්ෂ දෙකක් හදන්නට තිබෙනවා. There are two hundred thousand houses to be built. ඊයේ රුපියල් කෝටි 2,000ක් වෙන් කළා, හමුදා මූලස්ථානයක් හදන්න. Are these the priorities? මේවාද රටට අවශා? හමුදා මූලස්ථානයක් හදන්න රුපියල් කෝටි 2,000ක් වෙන් කරනවා. උතුරුකරයේ විතරක් නොවෙයි, කන්ද උඩරට පළාක්වලත් දහස් ගණනක් අනාථකදවුරුවල සිටිනවා.

### ගරු (ආචාර්ය) සරක් අමුණුගම මහතා ( ජාතාාන්තර මූලාා සහයෝගීතාව අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம - சர்வதேச நிதிய கூட்டிணைப்பு அமைச்சர்)

(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of International Monetary Co-operation )

Those are extra budgetary funds.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) You can classify it the way you want.

## ගරු (ආචාර්ය) සරක් අමුණුගම මහතා

(மாண்புமிகு கலாநிதி சரத் அமுனுகம) (The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama) Those are monies coming outside the budget.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

එකකොට බලන්න, උතුරු නැඟෙනහිර පුදේශවල අද මොකක්ද තිබෙන්නේ? Military පාලනයක්. Military පාලනයක් තිබෙන්නේ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. පසුගිය මාසයේ මහාචාර්ය එස්.එච්. හූල් මැතිතුමා යාපනය විශ්වවිදාහාලයේ යාපනය නගරමේ දුවිඩ සංස්කෘතික රැස්වීමක් - cultural event එකක්- සංවිධානය කළා. මොකක්ද වුණේ? හමුදාවෙන් එතැනට ගියා. එතැනට ගිහිල්ලා ඒ අයට හොඳටම බැන්නා. ඒ, ඒක දවසක සම්මන්තුණයක්. සම්මන්තුණය සම්පූර්ණයෙන්ම කඩාකප්පල් වුණා. එතකොට අපේ යාපනයේ මන්තීවරුන් මැතිවරණ වාහපාරය සඳහා රැස්වීමක් කැඳවා තිබෙනකොට ඒ අයට ගිහිල්ලා පහර දූන්නා. තමුන්නාන්සේලා ජාතාන්තරයට දෙන පණිවුඩය මොකක්ද? What is the message you are giving to the international community? Your message is that the Tamils of Sri Lanka do not have a right place. You are giving a wrong message at a wrong time.

අද දිසාපතිවරුන්, පුාදේශීය ලේකම්වරුන් නියෝග ගන්නේ කාගෙන්ද? හමුදාවෙන්. නිවිධ හමුදාවෙන් තමයි උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවල ඒ අවශා නියෝග සියල්ලම ගන්නේ. අපි රජයට කියනවා, වහාම මේ උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවල තිබෙන මේ military පාලනය අවසන් කරන්නට ඕනෑ කියලා. එසේ අවසන් කරලා, ඡන්දයෙන් පත් වුණු මන්තීවරුන්ට ඒ පළාත්වල වගකීම හාර දෙන්නට ඕනෑ කියලා. ඒ වාගේම යුද්ධය අවසාන කාලයේ දී සිදුවුණු සිද්ධීන් ගැන දැන් විශාල පුශ්න තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, දෙමළ ජනතාවත් එක්ක සංගිදියාවක් ඇති කරන්න නම් අපි පිළි ගන්න ඕනෑ යුද්ධය අවසාන කාලයේ සිවිල් ජනතාව මැරුණා කියලා. දැන් ආණ්ඩුව කියන්නේ එක් කෙනෙක්වත් මැරුණේ නැහැ - zero casualty කියලායි. බොරුවක් කියන කොට විශ්වාස කරන්න පුළුවන් බොරුවක් කියන්න එපා යැ? ආණ්ඩුව කියන්නේ zero casualty කියලා. කවුද මේක විශ්වාස කරන්නේ? මම දන්නේ නැහැ ආණ්ඩුවට කවුරු උපදෙස් දෙනවාද කියලා. පොඩි ළමයෙක්වත් විශ්වාස කරනවාද මේ zero casualty කියන එක? සිවිල් ජනතාව මැරුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය දන්නේ නැහැ කොච්චර මැරුණාද කියලා. මොකද යුද්ධය ගැන අපිට කිසිම දැනුම් දීමක්වත්, අවබෝධ කිරීමක්වත් වුණේ නැහැ. අපිට ඒක ගැන කියන්න බැහැ. නමුත් සිවිල් ජනතාව මැරුණු බව අද තහවුරු වෙලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපේ ආචාර්ය දයාන් ජයතිලක මහත්මයාට website එකක් තිබෙනවා. මම හිතන හැටියට ඔබතුමා දන්නවා ඇති ඒක. ඒක තමයි Groundviews.org කියන website එක. ඒක ඉතාමත් හොඳ website එකක්. මොකද ආචාර්ය දයාන් ජයතිලක මහතා මේ බලය බෙදා දීම සම්බන්ධව හැම දාම පුළුල් මනසකින් තමයි අදහස් දැරුවේ. පසු ගිය සතියේ එතුමාගේ website එක බැලුවා නම් ඔබතුමන්ලාට පෙනේවි, එතුමා පිළි අරගෙන තිබෙනවා යුද්ධය අවසාන කාලයේ සිවිල් ජනතාව ඝාතනය වුණාය කියලා. ඒක ඕනෑම යුද්ධයක වෙනවා. හැබැයි ඉතින් ආණ්ඩුවක් හැටියට මොකක්ද කරන්න ඕනෑ? ජාතාන්තර පුජාවගේ සහයෝගය දිනා ගන්න, විශ්වාසය දිනා ගන්න, දෙමළ ජනතාවත් එක්ක සංහිදියාවක් ඇති කරන්න නම් ආණ්ඩුව ඒක පිළිගන්න ඕනෑ. You must accept the fact that civilians died and the Government must pay some compensation. I am sure the Hon. (Dr.) Sarath Amunugama will agree with me. ආණ්ඩුව පිළිගන්න ඕනෑ. එහෙම පිළි ගත්තොත් තමයි ජාතීන් අතර මිතුත්වයක් ඇති වන්නේ. We must say we are sorry. අප කනගාටු වෙනවා. But, it was something inevitable. ඒක නවත්වන්න බැරි වාතාවරණයක් තිබුණේ. ආණ්ඩුව ඒක පිළි අරගෙන වන්දි ගෙවන්න ඕනෑ.

1994 දී පොදු ජන එක්සත් පෙරමුණු ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණාම ඔවුන් ඉස්සරවෙලාම කෙරුවේ මොකක්ද? මහනුවර දිස්තුික්කයේ -මගේ ආසනයේ- අතුරුදහන් වූවන්ට වන්දී ගෙව්වා. මට අද වාගේ මතකයි, මහින්ද විජේසේකර මැතිතුමා තමයි එදා ඒකට ආවේ කියලා. මහනුවර ඩී.එස්. සේනානායක විදාහලයේ තමයි රැස්වීම තිබුණේ. අපේ මහනුවර දිස්තුික්කයේ අතුරුදහන් වූ අයගේ පවුල් 400කට එදා රුපියල් 25,000 ගණනේ දුන්නා. ඒකේ වැරැද්දක් නැහැ. මොකද මොන ආණ්ඩුවක් තිබුණත් ඒ රජය - State - ඒ වගකීම භාර ගන්නවා, අතුරුදහන් වූවන්ට යම් කිසි පුදානයක් ලබා දෙන්න. එම නිසා -

## ගරු වෛදා රෝහණ පුෂ්ප කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ரோஹண புஷ்பகுமார) (The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara) Sir, I rise to a point of Order.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) What is the point of Order?

### ගරු වෛදා රෝහණ පූෂ්ප කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ரோஹண புஷ்பகுமார) (The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara) මේ සිවිල් කාරණය ගැන කථා කරනවා අපේ ගරු මන්නීතුමා.

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

் (தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Are you raising a point of order? ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්නීතුමා කථාව කර ගෙන යන්න.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මම කථා කරන්නේ පටු හැඟීමකින් නොවෙයි මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි. මම කථා කරන්නේ රට ගැන කල්පනා කරලා. මේ රටේ සියලු ජාතීන් ඉන්න ඕනෑ. [බාධා කිරීමක්] ඒ අයටත් වන්දි දෙන්න ඕනෑ. අපි එපා කියන්නේ නැහැ නේ.

#### ගරු වෛදා රෝහණ පුෂ්ප කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ரோஹண புஷ்பகுமார)

(The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara)

අරන්තලාවේ අපේ හාමුදුරුවන්ව සාතනය කළා. - [බාධා කිරීමක්]

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒ අයටත් වන්දියක් දෙන්න ඕනෑ. අපි එපා කියන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්] මොනවාටද සාතනය කරපු එක්කෙනා එතැන වාඩි වෙලා ඉන්නේ? [බාධා කිරීමක්] මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, අරන්තලාවේ භික්ෂූන් වහන්සේලා සාතනය කරපු එක්කෙනා අද ආණ්ඩුවත් එක්ක නේ ඉන්නේ. ඔබතුමන්ලාත් එක්ක නේ ඉන්නේ දැන්. [බාධා කිරීමක්] Mr. Presiding Member, why do you not stop him? - [Interruption.]

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! since you are not raising a point of Order, please take your seat. Hon. Member, you carry on. -[Interruption.]

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

අරන්තලාවේ-[බාධා කිරීමක්]

### ගරු වෛදා රෝහණ පුෂ්ප කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ரோஹண புஷ்பகுமார) (The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara)

ඔබතුමා-[බාධා කිරීමක්]

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මන්තීතුමා වාඩි වන්න. He is disturbing me. -[Interruption.]

#### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(The Presiding Member)

You are a senior Member, you carry on. - [Interruption.]

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

You have to stop him. You are allowing him to disturb me. - [*Interruption*.]

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) I have told him, Order, please!

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

අරන්තලාවේ භික්ෂු සාතනය කරපු එක්කෙනා අද ඉන්නේ ආණ්ඩුවත් එක්ක. එතුමා ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයෙක්.

## ගරු වෛදාා රෝහණ පුෂ්ප කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு வைத்திய கலாநிதி ரோஹண புஷ்பகுமார) (The Hon. (Dr.) Rohana Pushpa Kumara) இடுக்கைரும் ගරු මන්තීතුමනි,-[බාධා කිරීමක්]

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! කරුණාකරලා මන්තුීතුමා වාඩි වන්න. ඔබතුමා රීති පුශ්නයක් නහන්නෙත් නැහැ. ඒක නිසා කරුණාකරලා වාඩි වන්න.

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

අරන්තලාවේ භික්ෂු සාතනය කරපු එක්කෙනා ආණ්ඩුවත් එක්ක ඉන්නේ. එතුමා ආණ්ඩුවේ ඇමතිවරයෙක්.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තුීතුමනි, උගත් පාඩම් හා පුතිසංධාන පිළිබඳ කොමිසමට සාක්ෂි දෙන්න එදා පිල්ලෙයාන් මහ ඇමතිතුමා ආවා. මොකක්ද, එතුමා කිව්වේ? එතුමා කිව්වා, "අරන්තලාවේ භික්ෂු සාතනය පිටු පස හිටියේ අපේ කරුණා" කියලා.

## ගරු පී. පියසේන මහතා

(மாண்புமிகு பொ. பியசேன)

(The Hon. P. Piyasena)

Sir, I rise to a point of Order.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) உங்களுடைய point of Order என்ன?

### ගරු පී. පියසේන මහතා

(மாண்புமிகு பொ. பியசேன)

(The Hon. P. Piyasena)

தமிழ் மக்களைக் கொல்வதற்கு நீங்கள் ஆயுதம் கொடுக்கவில்லையா?

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Hon. Member, you can continue.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

මම මේ කථා කරන්නේ පටු දේශපාලන වාසි ලබා ගන්න නොවෙයි. මම කල්පනා කරන්නේ ඊට ගැනයි. අපි දෙමළ ජනතාවත් එක්ක සංහිදියාවක්, මිනුත්වයක් ඇති කර ගන්න නම අපි ඒවා පිළිගන්න ඕනෑ. අරන්තලාවේ හික්ෂූන් වහන්සේලා මැරුවා නම් පොදුජන එක්සත් පෙරමුණ 1994 දී බලයට පත් වුණාට පස්සේ ඒ සඳහා වන්දි දෙන්න තිබුණා. ඇයි දුන්නේ නැත්තේ? දෙන්න තිබුණා නේ. එදා මහින්ද විජේසේකර මහත්තයා මහනුවරට ඇවිල්ලා 400කට වන්දි දුන්නේ. ඇයි දුන්නේ නැත්තේ? ඒකට අපට කරන්න දෙයක් නැහැ. වන්දි ඉල්ලුවා නම් අනිවාර්යයෙන්ම වන්දි ලැබෙනවා. සියලු දෙනාටම වන්දි ගෙවන්න ඕනෑ. ඒකයි අපි කියන්නේ.

මේ අවස්ථාවේදී අපට -එක්සත් ජාතික පක්ෂයට - කියන්න තිබෙන්නේ, අපි කවදත් බලය බෙදීමට පක්ෂව හිටිය පක්ෂයක් බව. එක්සත් ජාතික පක්ෂය තමයි ස∘වර්ධන සභා පනත, පළාත් සභා පනත මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළේ. ශීූ ලංකා නිදහස් පක්ෂයයි එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයයි කිසිම දවසක බලය බෙදන්න කිසිම යෝජනාවක් ගෙනැල්ලාත් නැහැ. එහෙම යෝජනාවක් ගේන්න ආණ්ඩුවට හැකියාවකුත් නැහැ.මොකද, බලය බෙදීමේ යෝජනාවක් ගෙනාවොත් එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය දෙදරනවා. ඒකයි ඇත්ත. අමිර්තලිංගම් මැතිතුමා කිව්වා වාගේ අන්තවාදී බලවේගවලට යටත් නොවී. මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා පුන පූතා කියලා තිබෙනවා, "Thirteen Plus" කියලා. ඉන්දියාවටත් ගිහිල්ලා කිව්වා. එතකොට මොකක්ද, මේ "Thirteen Plus" කියන්නේ? දහතුනට වැඩිය. අපට කියන්න තිබෙන්නේ මේකයි. එතුමා Thirteen Plus යෝජනාවක් ගේනවා නම් ආණ්ඩුවයි ටීඑන්ඒ සංවිධානයයි අතර එකහතාවක් ඇති වෙනවා නම් ඒ යෝජනාව කිුයාත්මක කරන්න අපේ -එක්සත් ජාතික පක්ෂය- සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා.

## ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ.எம்.ஜயரத்ன ) (The Hon. D.M. Jayaratne)

එක්සත් ජාතික පක්ෂය යෝජනා කරන ලෙඩරල් කුමය කොයි ආකාරයට සකස් විය යුතුයිද කියලා කරුණාකර අපට ඉදිරිපත් කළොත් අපට ඒ සාකච්ඡාව දිගට ගෙන යන්න ලෙහෙසි වෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඒ අදහස අපට ඉදිරිපත් කරන්න. මෙන්න මේ වාගේ ලෙඩරල් කුමයක් යෝගායි කියලා, තමුන්නාන්සේගේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරන්න.

#### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ස්තූතියි, ගරු අගමැතිතුමා.

මී ළහට ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා අමාතානුමා.

[අ. භා. 3.48]

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා )

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of

the House of Parliament)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, විපක්ෂයේ ගරු සම්පන්දන් මන්තීතුමා විසින් ගෙන එන ලද යෝජනාව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේදී රජය වෙනුවෙන් සමහර කරුණු නිවැරදි කිරීමත් මේ පිළිබඳව රජයේ ස්ථාවරය පැහැදිලි කිරීමත් අපේ යුතුකමක් වෙනවා. විශේෂයෙන්ම ඓහාසික වශයෙන් සිදු වුණා යැයි කියන කාරණා පිළිබඳව සම්පන්දන් මන්තීුතුමාත් ඒ වාගේම ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීුතුමාත් කරන ලද අර්ථකථනයන් නිවැරදි නැහැ. විශේෂයෙන්ම මේ රටේ සිංහල ජනතාව කවදාවත් දෙමළ ජනතාවගෙන් පළි ගැනීමට හෝ දෙමළ ජනතාව විනාශ කිරීමට හෝ යොමු වුණු කණ්ඩායමක් නොවෙයි කියන ස්ථාවරය අපි කියන්න ඕනෑ. මුස්ලිම් ජනතාවත් එහෙමයි. අවාසනාවන්ත සිද්ධීන් ඉතිහාසය පුරා ඇති වී තිබුණත් සිංහල ජනතාව විසින් දෙමළ ජනතාව පාගා දැමීම සඳහා එහෙම වැඩ කටයුතු කරලා නැහැ. විශේෂයෙන්ම මේ රටේ හුහක් අය අමතක කරලා තිබෙනවා, උතුරු නැඟෙනහිරට වඩා වැඩි දුවිඩ ජනගහනයක් දකුණේ ජීවත් වෙනවාය කියන එක. ඒ ජනතාවට රැකවරණය සැලසීමේ, ඔවුන් රැක බලා ගැනීමේ ඒ කටයුතු සිංහල ජනතාව විසින් ඉටු කර තිබෙනවාය කියන කාරණය, මේ ඉතිහාසය නිවැරදි කිරීම සඳහා අපි මතක් කර දෙන්නට ඕනෑ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මානුෂික මෙහෙයුම පටන් ගත් අවස්ථාවේ සිට අවසාන වන කාලය දක්වාම අපේ හමුදා අංශ විසින් කරන ලද මානුෂික මෙහෙවර අපි අමතක කළ යුතු නැහැ. එල්ටීටීඊ තුස්තවාදී ගුහණයෙන් මුදා ගන්නා ලද ජනතාව නිදහසේ නැවත පැමිණෙන විට අපේ හමුදා සෙබළුන්ගේ බත් පත පවා ඔවුන්ට කන්නට දී ඉතාම මානුෂික ලෙස අපේ හමුදාව කටයුතු කළ බව අපි පුකාශ කරන්නට ඕනෑ.

දැන් ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා කිව්වා, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය කවදාවත් බලය බෙදීමේ යෝජනාවක් ගෙනාවේ නැහැයි කියලා. චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනයක් ගෙනාවා ඔබතුමාට මතක ඇති. එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ සභා ගර්භයේදී ඒ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව පුළුස්සලා දැම්මා. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය බලය බෙදීමට විරුද්ධ නැහැ. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය මෙ සශ්‍ර සදහා විසඳුමක් ලබා දෙනවාට විරුද්ධ නැහැ. නමුත් ලබා දෙන විසඳුමේ ස්වරූපය අනුව එය පවත්නා විසඳුමක් වත්න ඕනෑ. That must be a sustainable solution. ඒ වාගේම ඒ විසඳුම උතුරේ ජනතාවට මෙන්ම, නැහෙනහිර ජනතාවට මෙන්ම, දකුණේ ජනතාවටත් පිළිගත හැකි විසඳුමක් වත්නට ඕනෑ.

ඔබතුමාගේ ෆෙඩරල් සංකල්පය කර තියා ගෙන ගියොත්, දකුණේ ජනතාව ඒ ෆෙඩරල් සංකල්පයට එකහ වන්නේ නැහැ. ඒ තිසා අපි ලබා දෙන විසදුම පුායෝගිකව කියාත්මක කරන්නට පුළුවන්; දකුණේ ජනතාවත් අගය කරන; නැවත ජාතිවාදී කෝලාහල, රට ගිනි තැබීමට බලාපොරොත්තුවෙන් සිටින ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ බලවේග, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ බලවේගයන ඒ සියල්ල පරාජය කරන විසදුමක් විය යුතුයි. ඒ නිසා තමයි ඒ සඳහා සාකච්ඡාව, සම්මන්තුණය, එකිනෙකාගේ අදහස් විමසීම කියන මේ සියල්ල අවශා වන්නේ. උතුරේ මෙන්ම දකුණේත් අන්තවාදීන් ඉන්නවා. ඒක අමතක කරන්න එපා. මේ රට

බෙදන්න ඕනෑ කියන, මේ ලබා දෙන බලය මදියි කියන අන්තවාදීන් උතුරේ ඉන්නවා. බලය බෙදා දෙන්න එපා කියන අන්තවාදීන් දකුණේත් ඉන්නවා.

බලය බෙදා දුන්නාම රට ගිනි තියන්න සමහරු බලා ගෙන ඉන්නවා. පෙළපාළි යන්න බලා ගෙන ඉන්නවා. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය ඒ තුළින් පෙරළන්නට දත කට මැද ගෙන ඉන්න දේශපාලන පක්ෂ තිබෙනවා. අර කටුනායක සිද්ධිය උදාහරණයක්. ඒ නිසා ඔය තදියමට කියන කථා තුළින් ඒ විසදුම් ලබා දෙන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. වග කිව යුතු රජයක් හැටියට අප ලබා දෙන විසදුම කියාත්මක කිරීමේදී පුශ්න ඇති නොවෙන්න ඕනෑ. එය මේ රටේ බිම් මටටමේ තත්ත්වය ඉතා හොඳින් අවබෝධ කර ගෙන ලබා දෙන විසදුමක් වෙන්න ඕනෑ. රටේ කැළඹීමක් ඇති නොවන ආකාරයේ විසඳුමක් අප අනිවාර්යයෙන්ම ලබා දිය යුතුයි.

එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඉන්දු-ලංකා ගිවිසුමට අත්සන් කරපු අවස්ථාවේදී මේ රටේ දකුණින් ආපු ජන රැල්ල, ඒ විරෝධතාව වැනි කාරණා දෙස බලමින් අප ඉතිහාසයෙන් පාඩම ඉගෙන ගන්නට ඕනෑ. අනාගතයේ අප ලබා දෙන විසදුමේදී එවැනි තත්ත්වයක් ඇති නොවන්නට වග බලා ගන්නට ඕනෑ. ඒ නිසා තමයි අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා කිව්වේ මේ ලබා දෙන විසදුම රජය මත විතරක් පටවන්න කාටවත් පුළුවන්කමක් නැහැ කියලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීුකුමනි, ඔබතුමා කිව්ව පරිදි අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ස්ථාවරය ෆෙඩරල් ස්ථාවරය නම් අප ඒ ස්ථාවරයට විරුද්ධයි.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்டின் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ඔබතුමා වචන මාරු කර ගෙන කථා කරනවා.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

කවදාවත් ලෙඩරල් රාජාායක් අපේ රජයෙන් ලබා දෙන්නේ නැහැ කියන කාරණය අපි ඉතාම පැහැදිලිව පුකාශ කරනවා. අප හැම වෙලාවේම කියා සිටියේ සාකච්ඡා කරලා, සෑම පක්ෂයකම අදහස් වීමසලා, ලංකාවේ ජීවත් වන සෑම ජාතියකටම පිළිගැනීමට පුළුවන් සාධාරණ විසදුමක් මේ සම්මන්තුණ තුළින්, සාකච්ඡා තුළින් ඇති කර ගත යුතු බවයි. ඒ විසදුම තමයි අපට ජනතාවට ලබා දෙන්න පුළුවන් වන්නේ. ඒ විසදුම තමයි අපට ජනතාවට ලබා දෙන්න පුළුවන් වන්නේ. ඒ විසදුම තමයි කිරසාර විසදුමක් බවට පත් වන්නේ.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඉතිහාසය පුරා වෙච්ච දේවල් දිහා බැලුවාම අප කියන්නට ඕනෑ දුවිඩ ජනතාවගේ පැත්තෙන් හිටපු නායකයන්ගේ තිබුණු අඩු පාඩු නිසා, වැරැදි නිසා එල්ටීටීඊ සංවිධානය ශක්තිමත් වූ බව. අම්ර්තලිංගම මහත්තයා මරා දැම්මා. Moderate Tamil leadersලා මරලා දැම්මා. ඊට පස්සේ ඔවුන් ඉස්තවාදයෙන් මේ පශ්නයට විසඳුමක් ලබා ගන්න, ඊළම් රාජායක් ලබා ගන්න වෙහෙසුණා. එම නිසා අද දුවිඩ ජනතාව යම් ආකාරයක දුකක් විදිනවා නම්, යම් අපහසුතාවනට පත් වෙලා තිබෙනවා නම් ඒකට සිංහල ජනතාව වග කිව යුතු නැහැ. ඒකට වග කියන්න ඕනෑ, එල්ටීටීඊ සංවිධානයයි. එදා රජීව ගාන්ධි අගමැතිතුමා සමහ තමුන්නාන්සේලා එකතු වෙලා හදපු දහතුන්වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය පිළිගන්න පුහාකරන් එකහ වුණා. එක දවසක් ආයුධ බිම තැබුවා මතකයි නේ. එදා ඒ විසඳුම පිළිගත්තා නම් අද මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වන්නේ නැහැ.

ඉන්දියාව වැනි බලවත් රටකුත් මැදිහත් වීමෙන් ලබා ගත්ත විසඳුමට එදා පයින් ගැහුවා. අන්න එදා තමයි දුවිඩ ජනතාවට මේ වාගේ තත්ත්වයක් ඇති කළේ. එය ඇති කළේ පුහාකරන් විසින්මයි; අප විසින් නොවෙයි; දකුණේ ජනතාව විසින් නොවෙයි. ඒක අප මතක් කරන්න ඕනෑ. මා මේක කියන්නේ ඉතිහාසය නිවැරැදි කරන්න ඕනෑ නිසායි.

අපට මතකයි, ඊට පස්සේ අපි එල්ටීටීඊ සංවිධානය එක්ක සාම සාකච්ඡාවලට ගියා. දුව්ඩ ජනතාවට හිතකර දේශපාලන විසදුමක් ලබා ගැනීමේ වාතාවරණය එල්ටීටීඊ සංවිධානයට ඉතා පැහැදිලිව විවෘත වෙලා තිබුණා. ඒ සඳහා අපි -ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂ රජයසූදානමින් සිටියා. හැබැයි ඒ අවුරුදු දෙකේ කාලයේදී කමුන්නාන්සේලාට -එක්සත් ජාතික පක්ෂයට- ඔය කියන දේශපාලන විසදුමක් දෙන්න බැරි වුණා. ඒකත් මතක තබා ගන්න ඕනෑ. අපි දීර්ස වශයෙන් සාකච්ඡා කළා. නමුත් එල්ටීටීඊ සංවිධානය සාකච්ඡා මේසයෙන් පැනලා ගියා. එහෙම කියලා දැන් අපට චෝදනා කරන එක වැරැදියි. එම නිසා අපි පළමුව ඉතිහාසය නිවැරැදි කරන්න ඕනෑ. ඒ අය වැරැදි කළාද, අපි වැරැදි කළාද කියන කාරණය පිළිබඳව සෙවීම නොවෙයි අපි කළ යුත්තේ.

මේ පසු බිම තුළ අපි දැන් කොතැනටද ඇවිත් ඉන්නේ? Where are we at the moment? එල්ටීටීඊ සංවිධානය තිබෙන තාක් කල් දුවිඩ ජනතාවට සාධාරණ විසඳුමක් ලබා දීමට බැරි වුණා. මොකද, එල්ටීටීඊ සංවිධානය කවදාවත් ඔවුන්ගේ ඊළාම රාජාය පිළිබඳ සංකල්පය අත් හැරලා යම් විසඳුමක් ලබා ගැනීමට උත්සුක වුණේ නැහැ; උනන්දු වුණේ නැහැ.

අවිආයුධවල බලයෙන් හැම දාම අපට තර්ජනය කරලා තරවටු කරලා මිනිසුන් මරා දැමුවා. දුවිඩ ජනතාව මැරුණා වාගේම සිංහල ජනතාව කොච්චර මිය ගියාද? අරන්තලාවේ භික්ෂුන් වහන්සේලා සාතනය වැනි තවත් ඒ වාගේ සාතන ගැන කියනවා නම් පැය ගණනක් කියන්න පුළුවන්. මේ පුශ්නය තුළින් දකුණේ සිංහල ජනතාව, මුස්ලිම ජනතාව සැහෙන්න බැට කැවා. මේ පුශ්නය නිසා සියලුම ජන කොටස් අසීරු තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබුණා.

දැන් ඒ තත්ත්වය සමනය වෙලා තිබෙනවා; ඉවත් වෙලා තිබෙනවා. දකුණේ ජනතාවටත් වඩා උතුරේ ජනතාව එල්ටීටීඊ තුස්තවාදි ගුහණයෙන් නිදහස ලබලා තිබෙනවා. ඔවුන්ට අද තමන්ගේ නියෝජිතයින් පත් කර ගැනීමට අයිතිය තහවුරු කර දී තිබෙනවා. යම් යම් සුළු සුළු පුශ්න ඇති වන්න පුළුවන්. යාපනයේ විතරක් නොව අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාසවලත් මැතිවරණයක් එනකොට රණ්ඩු සරුවල් ඇති වනවා. ඒවා මා හොඳයි කියලා කියන්නේ නැහැ. But, there is no perfect system. ඒ තුළ අපි සටන් කරන්න ඕනෑ. ඔබතුමන්ලා අද වන විට මැතිවරණයට සූදානම් වනවා. ළහදිම උතුරේ පළාත් සභා මැතිවරණය පවත්වනවා. ඒ ආකාරයෙන් කුම කුමයෙන් උතුරේ ජනතාවට තමන්ගේ දේශපාලන බලය පාච්චීව් කිරීම සඳහා, භුක්ති විදීම සඳහා අවශා වාතාවරණය අපේ රජයෙන් සකස් කර දෙන බව පුකාශ කරන්න කැමැතියි.

මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය මෙම පුශ්නය විසදන්නේ නැතුව පැත්තකට වෙලා බලා ගෙන ඉන්න රජයක් නොවෙයි. ඒ සදහා අවංක වුවමනාවක් අපේ ජනාධිපතිතුමාටත් අපේ රජයටත් තිබෙනවා. මෙය කරන කුමවේදය මොකක්ද? ජනාධිපතිතුමා තීන්දු කළා, අපි ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය වශයෙන්, රජය වශයෙන් දුවිඩ සන්ධානය සමහ යම සාකච්ඡා මාලාවකට එකහ වන්න ඕනෑ කියා. ඒ සාකච්ඡා පවත්වා ගෙන යනවා. සාකච්ඡා දුෂ්කරයි. ලෙහෙසි නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, කොත්තු රොටියක් හදලා කනවා වාගේ ඔන්න දැම්මා මෙන්න ගත්තා මෙන්න කෑවා කියලා [ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

ඉවර කරන්න පුළුවන් දෙයක් නොවෙයි. මේක ඉතාම සංකීර්ණ වූ පුශ්නයක්; අවුරුදු 30ක් තිස්සේ මේ රටේ තිබුණු පුශ්නයක්; ජනතාව විවිධ මතවලින් බෙදිලා තිබෙන පුශ්නයක්; දේශපාලන පක්ෂ දේශපාලන වාසි ලබා ගැනීමට දඩමීමා කර ගන්නා පුශ්නයක්. ලෝකයේ සෑම රටකම බලය බෙදීම් පිළිබද වූ පුශ්න, දේශපාලන විසඳුම් ලබා දීම වැනි දේවල් වසර ගණනාවක් තිස්සේ දිගින් දිගට ඇදිලා ගිහින් තිබෙනවා.

ඒවාට විසඳුම් සෙවීමේදී ස්කොටලන්තය, එංගලන්තය, අයර්ලන්තය ඇතුළු වෙනත් යුරෝපීය රටවල් දෙස බලන්න. ලෝකයේ ඇති වුණ ජනවාර්ගික පුශ්න සහ ගැටලු මාසයෙන් දෙකෙන් විසඳුවාද, ඒවාට විසඳුම් ලැබුණාද, ඒ සඳහා එකහත්වයන්වලට ආවාද? නැහැ. ඒ පුශ්නය සංකීර්ණයි. මම හිතන්නේ ඒ සංකීර්ණකාව නිසාම තමයි අපට ඉතාම ගැඹුරින් කල්පනා කරලා, ඉතාම ඉවසිල්ලෙන් කල්පනා කරලා මේ පිළිබඳව වැඩ කටයුතු කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ.

රජයක් වශයෙන් අපි මේ පුශ්නයේ තිබෙන ගැඹුරු බව අවබෝධ කර ගෙන තිබෙනවා; මේ පුශ්නය විසඳීමේ අවශානාව අවබෝධ කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ වාගේම රජයේ සියලු පාර්ශ්වකරුවන් මෙන්ම විපක්ෂය ඇතුළු අප සියලු දෙනාම එකට මේ පුශ්නය විසඳිය යුතු බව අපි විශ්වාස කරනවා. සමහර වෙලාවට මේ පුශ්නය විසඳීමේදී අපි ගනු ලබන තීන්දුව හා තීරණය, අවසානයේදී පාර්ලිමේන්තුව මහින් අනුමත කරන්න වෙයි. සමහර වෙලාවට මේ තිබෙන නීති රීති හා වාවස්ථාමය කටයුතු යම් ආකාරයන්ගෙන් වෙනස් කරන්න වෙයි; එකතු කරන්න වෙයි. ජනාධිපතිතුමාට තුනෙන් දෙකක බලය තිබුණා කියලා ජනාධිපතිතුමා කියන කියන විධියට ජනවාර්ගික පුශ්නයේදී ඔක්කොම අත උස්සයි කියලා මොකක්ද තිබෙන සහතිකය? හැමෝටම තමන්ගේ අදහස් පුකාශ කිරීමේ ස්වාධීන නිදහස-

### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) කාටවත් දේශපාලන විසඳුමක් ගේන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්]

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ඒ, ඔබතුමන්ලා හැම වෙලාවේම ඍණාත්මක විධියට හිතන නිසායි. ධනාත්මක චින්තනයක් නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ධනාත්මක චින්තනයක් නැහැ. They do not have a positive thinking but all negative thinking. හැම වෙලාවේම කියන්නේ මේක ගේන්න බැහැ, මේක ගේන්නේ නැහැ කියලා. අපි ඒ අමාරු කාර්ය ඉටු කිරීම සඳහා අවශාා වැඩ කටයුතු ඉෂ්ට කර ගෙන යනවා. ඒ සඳහා අපි ඉතාම අවංක උත්සාහයක යෙදෙනවා. හැබැයි ඒකට අපි අවංක වුණාට විතරක් පුමාණවත් වන්නේ නැහැ. අනික් එක අපි දුවිඩ ජනතාව ගැන විතරක් නොවෙයි උතුරු-නැහෙනහිර පළාත්වල ජීවත් වන මුස්ලිම ජනතාව ගැන හිතන්න ඕනෑ; සිංහල ජනතාව ගැන හිතන්න ඕනෑ. ඒ නිසා දුවිඩ ජනතාවගේ පැත්තෙන්, ඒ දෘෂ්ටි කෝණයෙන් පමණක්ම බලා මේ පුශ්නය විසඳන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ නිසා we need wider consultation. වඩාත් පුළුල් වූ ක්ෂේතුයක් තුළ සියලු වාර්ගිකයන් අතර මේ පිළිබඳව වූ සංචාදයක් ඇති කිරීම ඉතා අවශායි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, රජයට ඒ වුවමනාව තිබෙනවා. නමුත් එය මුදුන්පත් කරවා ගැනීම සඳහා අපට අනිවාර්යයෙන්ම සියලු දේශපාලන පක්ෂවල සහයෝගය අවශායි. පාර්ලිමේන්තු Select Committee එකක් මහින් කරනවාද, කුමන ආකාරයකින් කරනවාද කියා එක් තැනකට ඇවිල්ලා කතා බහ කිරීම අවශාායි. අනික් කාරණය, පැරණි Select Committees හුහාක් තිබුණාය කියලා කියනවා. ඒක ඇත්ත. මම කිව්වානේ, ඒ අවස්ථාවේ තිබුණු වාතාවරණය මීට වඩා හුහාක් වෙනස් කියලා.

දැන් එල්ටීටීඊ සංවිධානයේ බලපෑම TNA එකටත් නැහැ; දුවිඩ ජනතාවටත් නැහැ; අපටත් නැහැ. අපත් ඒ දවස්වල වැඩ කටයුතු කළේ ඉතාම හයෙන්. අපේ ජීවිත පිළිබඳව වූ දැඩි බියකින් යුතුව තමයි අපි කටයුතු කළේ. අද බියකින් සැකයකින් තොරව අපට මේ පුශ්නය පිළිබඳවක් කටයුතු කිරීමේ වාතාවරණය අප සකස් කර ගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ සුදුසු වාතාවරණයෙන් අපි සියලු දෙනාම පුයෝජන ගත යුතුයි. නමුත් ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ ජාතාාන්තරය බලා ඉන්නවා; ජාතාාන්තරය කෝටුවක් නියා ගෙන ඉන්නවා; දැන් අපට දඬුවම කරන්න යනවා. හැබැයි ජාතාාන්තරයටත් අපි එකක් කියනවා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) මම එහෙම කිව්වේ නැහැ.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ජාතාන්තරයේ බලපෑම් තුළින් ලංකාවේ දේශපාලනය වෙනස් කරන්නට බැහැ. ශුී ලංකාවේ අපි එකතු වෙලා දෙන විසඳුමක් මිසක් ජාතාාන්තරයෙන් පටවන විසඳුමක් භාර ගන්න මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ රජය සූදානම් නැති බව පුකාශ කරන්න ඕනෑ. මේක අපි අපි කථා කරන්න ඕනෑ. අද ඉන්දියාව මොකද කියන්නේ? ඉන්දියාව කියන්නේ ඔවුන් අපට කිසිම දෙයක් පටවන්නේ නැහැ කියලායි. ඉන්දියාව සැම විටම කියන්නේ දෙමළ ජාතික සන්ධානය සමහ සාකච්ඡා කරන්න, ඔබතුමන්ලා සාකච්ඡා කරලා විසඳුමකට එන්න කියලායි. ඉන්දියාවට ඒ විසඳුම මේ විසඳුම කියලා දෙයක් අවශා නැහැ. නමුත් සාධාරණ විසඳුමක් අවශායි. ලංකාවේ ඉන්න ඔබතුමන්ලා සාකච්ඡා කරලා මේ විසඳුම ගෙනෙන්න කියායි ඔවුන් කියන්නේ. අද ජාතාන්තර බලවේගවල විවිධ සෙවණැලි එනවා. ජාතාාන්තරය අද ගෙන යන කුමන්තුණ අපට පෙනෙනවා. ඒ නිසා ජාතාෳන්තරය අපව හය කළා කියලා ඒ හයෙන් අපි තීන්දු ගන්නේ නැහැ.

අපි සතා වූත්, සාධාරණ වූත්, එකහ විය හැකි වූත් තීරණයකට යන්න සූදානම්. හැබැයි Human Rights Council එක හින්දා එහෙම නැත්නම් යුරෝපීය රටවල් අපි හය කරන හින්දා, මේක දිය යුතුයි කියලා බල කරන නිසා ඒවා දෙන්න අපි සූදානම් නැහැ. අපි ඉතාම අවංකව ඒ පාර්ශ්වය සමහ සාකච්ඡා කරලායි කටයුතු කරන්නේ. තමුන්නාන්සේලාත් ඒකට එකතු වෙන්න. දැන් ෆෙඩරල් විසඳුමක් ගැන කිච්චා. හොඳයි දෙන-

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය ගෙනෙන කොට අපෙන් ඇහුවාද? [බාධා කිරීමක්]

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්නීතුමා, මේ පුශ්නයෙන් පැනලා යන්න ඕනෑ නම්, ඕනෑ නරම් පැනලා යන්න පුළුවන්. [බාධා කිරීමක්]

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Minister has to conclude his speech.

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ජාතික පුශ්නයේදී එය විසදීමට දායක වෙත්න එක්සත් ජාතික පක්ෂය අකැමැතියි කියන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ඕනෑ මේක විසදන්නේ නැතිව ඉන්නයි කියන එකයි. එහෙම ඉඳලා රජයට දොස් කියලා ඡන්ද ටිකක් කඩා ගන්නේ කොහොමද කියන කාරණයයි බලන්නේ. [බාධා කිරීමක්] ඒ නිසා ඔබතුමාගේ ඔය ෆෙඩරල් විසදුමත් අපේ කොමිටියට ගෙනෙන්න. ගෙනැල්ලා කියන්න, "මම මෙන්න මේකටයි ෆෙඩරල් කියලා කිව්වේ, මේකයි රනිල් විකුමසිංහ මහත්මයාගේ ෆෙඩරල් විසදුම" කියලා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) මම කිව්වේ මගේ මතය.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියන ෆෙඩරල් විසඳුම මේකයි කියලා කියන්න. ඊට පස්සේ -[බාධා කිරීම] ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමනි, දැන් ඔබතුමා කිව්වානේ, මේ ෆෙඩරල් එකේ එක එක වර්ග තිබෙනවා කියලා. ඉතින් ඔබතුමන්ලා කියන වර්ගයක් ගේන්නකෝ. ඒ වර්ගය ගෙනාවාම අපි ඒ වර්ගය සම්බන්ධයෙන් කා එක්කත් සාකච්ඡා කරලා බලමු, ඒකෙන් පිළිගත හැකි විසඳුමකට එන්න පුළුවන්ද කියලා. මේ අවස්ථාවේදී මම ගරු සම්පන්දන් මන්තීතුමාට ස්තූතිවන්ත වනවා. Sometimes you have been very reasonable. But, some of your facts are not correct. I have to contradict it but we are prepared to work with you; the Government is prepared to work with you. There is no doubt about that.

Thank you.

### මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

The next speaker is the Hon. Anura Dissanayake. - [Pause.] Not here. அடுத்து, மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன் அவர்கள்!

[අ.භා. 4.10]

## ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

Mr. Presiding Member, those who are listening to this Debate in this House today may think that the Tamil people of the North and the East are a privileged lot because the Government and the main Opposition party are competing with each other as to who can grant a better political solution; as to who can grant more devolution of power. But, if one were to look at the history of this country, whenever the government in power sought to settle this issue from as early as 1956, the party that was

in the Opposition at that time blocked it; up to 2000 that was resorted to. So, I am glad that today the position of the United National Party has been very clearly spelt out in this House by the Hon. Lakshman Kiriella. They have consistently said this and today in this House at this Debate he has seconded this Motion and confirmed that whatever solution that is arrived at between the Government and the Tamil National Alliance as the principal Tamil political party, the UNP will support it. I hope that commitment remains. I also hope that all those words that were spoken by the Hon. Leader of the House as to how much they want to grant devolution of power, how much eager and anxious they are to settle this issue will be realized because the proof of the pudding is actually in the eating and we waited for over 60 years to eat that pudding. It is being held out time and again. It is being stated sanctimoniously that we are equal citizens of this country while in fact that does not seem to be so.

The Hon. Sampanthan laid out various examples of events that had occurred in the last two years. The only response that one gets from the Government Benches is all that you have said is not accurate. That is all. They are not able to meet any one of those because all of those are factual and I have a list of many more examples of what is happening in the Northern and the Eastern Provinces of this country and particularly what has taken place in the last two years after the war ended. The Hon. Sampanthan mentioned the desecration of religious places. Now, how can one justify this? Is anyone from the Government Benches able to say that these things have not happened? No, they cannot. If one goes to those places, if one sees those places, one may realize that all those have happened well after the war ended. The temple that he referred to, "Akasthiya Sthapanam" was destroyed in November, 2009. There is another example of another Hindu Temple in the same district, which he did not mention and that is close to Ilangaithurai Mugathuvaram, in a place called Kunjithapathamalai, a Balamurugan Temple and several months after the conclusion of the war that has been razed to the ground, and a Buddhist temple has now been built there. Now, this is a fact. How can the Government with a straight face tell us that you are serious about reconciliation when these things happen under your watch?

Count the number of statues of Lord Buddha's that have sprung up between Omanthai and Elephant Pass after the conclusion of the war. Not that we have opposed to religious symbols, not that we have opposed to Buddha's Statues, but how many Buddhists live there? Why have these things happened? I will table\* a set of documents listing out district by district various events that have occurred in the last two years, that are all contrary to the spirit of reconciliation.

<sup>\*</sup> පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

[ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා]

We are doing this with responsibility. We are placing it before this House so that the Government takes notice of this fact, so that the Government, at least after today cannot say, "Oh! we did not know that these things have happened". At least from today they are responsible to reverse these trends and as was stated, if these trends are not reversed it is impossible to have reconciliation. I do not need to say that.

After the conclusion of the war, the first time the word reconciliation was mentioned in this House by the Hon. Minister of External Affairs I think on the 5<sup>th</sup> of May, 2010, when he announced that a Commission would be appointed on the lines of the Truth and Reconciliation Commission. We welcomed it. We welcomed it because he said it would be a Truth and Reconciliation Commission. So, when the Government itself took the initiative to say that reconciliation between communities was necessary, the Government was admitting that there was an estrangement between communities.

How has that estrangement taken place? One needs to look at the history to find out how this estrangement took place. The Hon. Leader of the House went on telling about what the LTTE did. What happened before the LTTE came into being? This Motion itself identifies the years when violence was let against the Tamil people. In 1956, was there an LTTE in 1956? In 1958, was there an LTTE in 1958? In 1961, was there an LTTE in 1961 when innocent, unarmed Tamil people were subjected to violence in this country? Then, what about 1977, 1980 and 1981? Even in July, 1983, Prabhakaran was in a prison in Chennai. So, one has to look at the history carefully. It is convenient to put everything on the head of the LTTE to the extent that he says, "A political solution was not possible because of the LTTE". Why was it not possible before the time of the LTTE or even during the time of the LTTE? The Government itself claims that the LTTE has been decimated. Well, two years have passed since then and when you do not want to do something, you still resurrect the LTTE. When this Debate is taking place and the need for a political solution is being debated, immediately the LTTE is being brought into equation when you yourself say that the LTTE is no more. When you do not have the political will to grant a political solution, even the dead LTTE is resurrected two years thereafter. That is the sad story of this country. That is the sad story and the perspective of the Government in power. We have very clearly stated that we are willing to work with the Government in finding an acceptable political solution, a political solution that will be acceptable to all communities. I am glad that the Hon. Leader of the House conceded that the talks the Government is having with the TNA had not proceeded very well. But, we have not left the process, you must appreciate that, because we hold the view that through negotiations and through discussions a solution must be

found and we will stay in that process until there is a glimmer of hope. But, if there is no hope at all, if that process is being used to achieve some other ends, if there is any other process started to divert attention from other things that are happening, then we will not be a part of that. We will only be a party to any genuine effort and reconciliation.

Today we have stated very clearly in this House that we are willing to go along that path. All that we are asking from the Government is to have a genuine commitment to join hands with us and find a political solution. In doing that, the things that are happening on the ground are of utmost importance. There are nameboards that are being changed from Tamil to Sinhala. That is not done in the spirit of reconciliation. In the document that I have tabled and requested to be added after my speech, there is an example of changing names of two streets as "Mahinda Rajapaksa Mawatha" in Kilinochchi, and "Aluth Mawatha" in Kilinochchi. Now, why are these things happening? The Hon. Prime Minister is smiling. Is that in the spirit of reconciliation that you change those nameboards and write them only in Sinhala in predominantly Tamil areas? My Colleague, the Hon. Sivasakthi Ananthan mentioned the other day what happened to a village in the Vavuniya District. A village name has been changed. "Kokkachchaankulam" is a Tamil village in the Vavuniya District and today it is being renamed as "Kalabwasewa" and 165 Sinhala families have been taken and settled there. Now, is that in the spirit of reconciliation? If you are serious about reconciliation, all of these incidents that I am tabling in this House not only must be stopped but also be reversed.

The Hon. Minister of Public Administration and Home Affairs is here. Therefore, I will raise another issue as well. Hon. Minister, you will recall that several months ago, the issue of the recruitment of SLAS officials was raised by the Hon. Suresh Premachandran and you gave an answer in this House and said that that is true, that Tamils have not been recruited but there will be a separate recruitment for them. So far that has not happened. But, 145 more have been recruited -

## ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා (රාජාා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன - பொது நிருவாக, உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne - Minister of Public Administration and Home Affairs)

Hon. Member, now there is a gazette notification inviting applications.

## ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்) (The Hon. M.A. Sumanthiran)

What I am saying is, so far that has not happened and 145 more have been recruited.

### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරක්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

That examination will be held exclusively in the Tamil medium. It has already been gazetted.

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

When? Because after you gave us that undertaking, 145 more were recruited and those are all of the majority community.

### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

They are the people who passed the examination.

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

That is right.

#### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

They are the people who passed the examination. None of the Tamil medium candidates have passed the examination. That is why we decided to have a separate examination for the Tamil medium candidates.

## ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

That is very strange. That is very strange that none of the Tamil medium candidates have passed the examination. When 445 Sinhala medium candidates passed the examination, none of the Tamil medium candidates have passed! Is that not very strange? Anyhow, 145 of these Sinhala medium officials have been taken to Jaffna and they are now being trained to take over matters there.

## ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරක්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

You are totally distorting things. They were not taken only for Jaffna. They were taken for all-island; that is for the whole country.

## ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

I am not distorting. I know that recruitment is for allisland. So, what is this long delay?

## ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

Very unfortunately, not a single Tamil candidate has passed the examination. We realized the defect there. Therefore, in order to correct the situation, we called for fresh applications and the examination will be held by next month.

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

I am only bringing this to your notice since you gave an undertaking in this House several months ago -[Interruption.] Well, it has still not materialized. Today, you say that applications have been called.

### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன) (The Hon. W.D.J. Senewiratne)

#### නැඟී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

I will take your word; I will take your word. -[Interruption.]

### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

Hon, Member, you should be a little more responsible when you make such utterances.

## ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

So far, they have not been recruited.

#### ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டபிள்யு.டி.ஜே. செனெவிரத்ன)

(The Hon. W.D.J. Senewiratne)

Now, what we have done is, we have called for applications by a gazette notification and an examination will be held subsequently. Likewise, these steps have to be taken. Otherwise we cannot recruit people overnight.

## ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

All right. So, I will take your word today again and we hope that that will be remedied.

But, what is happening on the ground with regard to military taking over lands? I have given a whole list of several thousands of acres that have been taken over by the military - the navy. I have given the names of places too and people have been prohibited from going and resettling in those places in the Districts of Jaffna, Mullaitivu, Kilinochchi, Mannar, Vavuniya, Batticaloa, Trincomalee and Ampara. Furthermore, in several villages in the District of Ampara, Tamil families have not been allowed to resettle. There are persons who come in expensive vehicles belonging to the majority community, who stand on those lands and prevent those people from coming back to those places. All of that has been documented and it is being tabled so that the Government can take remedial action.

[ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා]

Now, this Local Government election is an important milestone. The commitment of the Government, that is so easily forthcoming in words today in this House that democracy has been restored and all of that, is to be tested at this election. We have already had a situation where the army barged into a meeting where five Members of this House were present and broke up the meeting, assaulting several persons. The matter was raised by our Party Leader and the Hon. Prime Minister on that day gave an assurance to this House that investigations are on and the assailants would be apprehended. Today is the completion of two weeks of that incident but not a single person has been apprehended. So, is that your commitment to democracy?

The identity of the persons are known because no less a person than the Secretary to the Ministry of Defence has stated this in "The Island" newspaper. Defence Secretary Rajapaksa has said that he had personally investigated the incident immediately after hearing of it. He says that a group of soldiers under the command of an officer visited the community hall where the TNA was having a public meeting. Of course there has been an argument between the army and a section of the gathering including MPs and some Ministerial Security personnel and the argument led to one of the MSD personnel being slapped.

Now, that is his version. I am not on his version. I am on the point that he knows that it was the army that went. He knows that it was led by an officer. While that is the case, the police have filed information in the magistrate's court saying "unidentified persons broke in at the meeting." Unidentified persons in army uniforms broke in at the meeting. Is it not astounding that you have 30 - 50 persons in army uniforms, carrying T56 on their shoulders, with poles in their hands, speaking in Sinhala and walking around Jaffna and who are not part of the army? These are the unidentified persons.

This is easily a test of what you are saying. Match your words with your deeds. That is all we are saying. For 60 years you have competed with the United National Party in wanting to devolve power to the Tamils. You are so anxious to do it. This reminds me of an incident. When I appeared before a senior judge he told me that both sides were saying, "I will mark this document", the other side said, "No, I will mark this document", the judge told us whenever both sides threaten to mark a document, invariably it is never marked. So, that is the history of this country. Both the main political parties are competing, they are so anxious, they want to grant a political settlement. What we gave is far greater than what you gave and so on and so forth. You have fun. You have your own debate while we remain in the same place without power in the status of second-class citizens, because we have no voice. Even Members of Parliament who are assaulted by military officers in broad daylight cannot have justice. The Hon. Prime Minister gave an

undertaking to this House two weeks ago but to-date no one has been arrested. So, this again is a reminder to the Government. On a day when you say we will do this; we will redress all these inequities; we will wipe away all this injustice; we will treat you as equal citizens. All these are very good words, solemn assurances. One is yet to see it in practice.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) Hon. Member, your time is also up.

#### ගරු එම්.ඒ. සුමන්තිරන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.ஏ. சுமந்திரன்)

(The Hon. M.A. Sumanthiran)

I am tabling this document that I referred to in my speech, titled "The situation in the North and East of the country" that deals with every district, that runs into 38 pages, to be added at the end of my speech in the Hansard.

Thank you very much.

[අ.භා. 4.31]

## ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා (අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு டீ.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம் அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අපේ ගරු මන්තීවරුන්ට තේරුම ගැනීම සඳහා මේ අදහස ඉංගීීසියෙන් පුකාශ කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වනවා.

The Hon. Sampanthan stated that the Tamil community has been treated as a minority race and neglected since 1956. Though it was stated that the Tamils have not been given their fundamental human rights, they were appointed as Government Ministers, Chief Justice, Secretaries of Ministries, Lecturers and Professors in Universities and maintained their political, economical and cultural rights. Further Government aids have also been given to them. As Sri Lankan citizens, legal, economical, educational and health privileges have been provided to the Tamil community as given to all the other communities. A small fraction is involved in severe crimes to achieve their goals. Even before the humanitarian rescue operation, Sinhalese, Tamils and Muslims were living comfortably with foreign employment. The Tamils affected by terrorism have also gone abroad. Now, as Sri Lanka has come back to normalcy and peace is maintained, hundreds of Tamil people are returning to their motherland. Approximately 300,000 people who have been affected were provided with houses, electricity, water, schools, agricultural equipment and funds are being allocated to renovate their religious centres, and to commence small industrial activities. There is a small number who are eligible for such assistance.

The hardcore terrorists have been rehabilitated and even provided with Public Sector employment. The Tamil community who have been living in Sri Lanka for a long time is living in all parts of Sri Lanka not only in the Northern and the Eastern Provinces. A greater number of Tamil people are living in other parts of the Island than in the North and the East. The total population of Sri Lankan Tamils in the Northern Province is 957,247. This is from the census of 2001. In Jaffna, the population is 790,385. In Mannar, the Sri Lankan Tamil population is 54,474. In Vavuniya, it is 54,179. In Mullaitivu, it is 58,209. The total population of Sri Lankan Tamils in the Eastern Province is 389,289. In Batticaloa, it is 233,713. In Trincomalee it is 77,826. In Ampara, it is 87,760. Therefore, the total Tamil population in the North and the East is 1,346,546. In other areas of Sri Lanka, the population of Sri Lankan Tamils is 540,318. The Indian Tamil population in Sri Lanka is 818,656. Therefore, in other areas, apart from the North and the East, the total Sri Lankan and Indian Tamil population is 1,358,974. Therefore, apart from the North and the East, there are 12,428 Tamils living in other areas of Sri Lanka.

Due to terrorist activities in the past, a large number of Sinhala, Tamil and Muslim people were killed. people A large number of Sinhala people have disappeared; a large number have been widowed.

A major part of the Government funds, foreign funds, housing, roads, schools and other facilities are provided to the Tamils and Muslims living in the North and the East than to the other areas of the country. They are being gradually made to live a comfortable life.

According to the present activities, the Tamils will become a prosperous community in the near future. If the Tamil politicians act in a more humanitarian manner, beyond their political power, all the five communities in Sri Lanka will become a developed nation in the world. Without conceding to personal interests, let us consider the plight of all communities; discuss issues and endeavour to arrive at political solutions.

It is observed that some other countries in the world have betrayed the Tamil community to reach their expectations to divide the country into two. They are attempting to divide Sri Lanka, especially to break India into portions and to convert its states into independent states. The great scholar Krishna Menon has once stated that the Harbour of Trincomalee has to be protected to maintain the unitary status of India.

We must think as to why the late Mr. Rajiv Gandhi and the Indian Government opposed the attempt of late President J.R. Jayewardene to handover the oil tanks at Trincomalee to America. Sri Lanka should totally commit to secure India to maintain its present unitary status. That is our protection too. Let us cordially, friendly and honestly discuss this matter considering the general public.

We must not forget that in the middle part of the 20<sup>th</sup> century when the world was equally balanced in power, Patrice Lumumba was killed along with many other leaders in the Asian countries. A very powerful and large country, Russia, which was belonging to Europe and Asia, was divided into parts and separated. No one is exactly aware as to how it happened. According to the current trend of the world, I believe that we should keep abreast of the movements of India and China.

Although Sri Lanka ended the 30-year conflict through humanitarian operations, the view of the developed countries was that the LTTE organization could never be defeated. Therefore, they try to insult us by forwarding false information such as the Darusman Report, Channel 4 telecast, foreign Parliamentary discussions and so on.

During this short period the economic growth rate of Sri Lanka has increased to 8 per cent. It is clear that various strategies are being used to break it down.

Therefore, we question whether it is proper for the educated and intelligent people to break the economic and social development of the country by false and foolish ideas such as the story of arsenic in fertilizer, the oil crisis, the attack on the Katunayake Police, attack on the politicians in Jaffna, crisis of university lecturers, protest to elders' pension scheme and unavailability of freedom of expression.

There were invasions in Sri Lanka not only after 1956 but also before that. The kingship in Sri Lanka ended with an Indian king.

In 104 AD, Pulasti captured one part of the country. In 205 AD Panayamara, Piliyarama, Datiya, Peetiya and Elara captured power by assassinating each other. In 436 AD, Thirithara and Dathiya reigned Sri Lanka. In 479 AD Prince Mugalan brought an army from India and fought. In 661 AD, Prince Mona chased the Tamil people away from Sri Lanka.

Pottakutta, the commander of King Agrabodhi who reigned in 1673 AD was a Tamil citizen. He built Buddhist *Pirivenas* and religious centres. Accordingly, it is understood that Tamil people were chased away on some occasions and on other occasions worked with them in a friendly manner.

The situation existed throughout the world in history. Greek, Roman, French, English, Portuguese and Spanish kings captured Asia and Africa by force. King Parakramabahu the Great, captured some parts of India and Burma and made Sri Lanka an empire.

I am delighted to say that His Excellency President Mahinda Rajapaksa, a politician with a noble sense of humanity, has understood the economic, social, racial and [ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා]

religious problems of the people and acts according to the "Mahinda Chintana" programme to solve them.

Today political conversations are in progress. I very respectfully request you to cooperate in settling the Tamil problem reasonably and satisfactorily.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මම හිතනවා මේ කථාව සිංහල භාෂාවෙනුත් පුකාශ කළොත් හොඳයි කියලා.

දුවිඩ ජනතාව සුළු ජාතියක් ලෙස සලකා 1956 සිට නොසලකා හැර ඇති බව සම්පන්දන් මන්තීතුමා පුකාශ කරයි. ශී ලංකා දුවිඩ ජනතාවට මූලික අයිතිවාසිකම් ලබා දී නැති බව කියන නමුත් රාජායේ ඇමතිකම්, අගු විනිශ්චයකාරකම්, රාජායේ උසස් ලේකම් පදවි, විශ්චවිදාහල ආචාර්ය මහාචාර්ය පදවි ලබා දී ඇත. දුවිඩ ජනතාව සෑම දෙනාගේම දේශපාලන අයිතීන්, ආර්ථික සහ සංස්කෘතික අයිතීන් රැක දෙනවා පමණක් නොව ඔවුනට රාජා ආධාර මුදල් පවා ලබා දෙයි. අනිකුත් සියලු ජාතීන්ට මෙන්ම ලංකා පුරවැසියන් වශයෙන් දුවිඩ ජනතාවටද නීති, ආර්ථික, අධාාපන, සෞඛා ආදී සියලු අයිතිවාසිකම ලබා දෙයි.

ඉතා සුළු කොටසක් දරුණු අපරාධ කරමින් තම අදහස් සපුරා ගැනීමට කියා කරයි. සාම මෙහෙයුමට පෙර සිටද, එම කාල සීමාව තුළදීද දුවිඩ, සිංහල, මුස්ලිම් ජනතාව විදේශවලට ගොස් රැකියා කරමින් සැපවත්ව ජීවත් විය. තුස්තවාදයෙන් විපතට පත් දුවිඩ ජනතාවද පිට රට ගොස් ඇත. එහෙත් අද සාමය උදා වී තිබෙන නිසා එම ජනතාව සිය ගණනින් ලංකාවට පැමිණේ. දුකට, වේදනාවට පත් තුන්ලක්ෂයක් පමණ වන දුවිඩ ජනතාවට නිවාස, ව්දුලිය, ජලය, පාසල්, කෘෂි උපකරණ, ආගමික මධාස්ථාන සපයා ගැනීමට මුදල්ද, සුළු කර්මාන්ත උපකරණ ආදියද ලබා දී ඇත. සුළු පුමාණයක් තවදුරටත් ආධාර ලබා ගැනීමට සුදුසුව ඇත.

යුද්ධයේ දාමරිකයන් බවට පත් වූ අය පුනරුත්ථාපනය කොට රජයේ රැකියා පවා ලබා දී ඇත. දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ ලංකාවේ ජීවත් වන දුවිඩ ජනතාව උතුරු, නැහෙනහිර පමණක් නොව ලංකාවේ සෑම තැනම සිටී. උතුරේ සිටින දුවිඩ ජනතාවට වඩා වැඩි පුමාණයක් අනෙකුත් පුදේශවල සිටිති. දුවිඩ ජනතාවට වඩා වැඩි පුමාණයක් අනෙකුත් පුදේශවල සිටිති. දුවිඩ ජනතාවට මෙන්ම සිංහල ජනතාවද විශාල පුමාණයක් තුස්තවාදය නිසා මරණයට පත්විය. මුස්ලිම ජනතාවද මරා දමන ලදී. සිංහලයන් විශාල පිරිසක් අබ්බගාතයන් වී ඇත. දැනට ලංකාවේ අනිකුත් පුදේශවලට වඩා රාජා ආධාර සහ විදේශ ආධාරද, නිවාස, පාරවල්, පාසල් ආදී සියලු අවශාතාද සැපයෙන්නේ දුවිඩ, මුස්ලිම ජනතාව ජීවත් වන උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවලටයි.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, 2001 දී පවත්වන ලද සංගණනය අනුව ලංකාවේ උතුරු පළාතේ මුළු දුවිඩ ජනගහනය 9,57,247කි. ඒ, යාපනයේ 7,90,385ක්, මන්නාරමේ 54,474ක්, වවුනියාවේ 54,179ක්, මූලතිවහි 58,209ක් වශයෙනි. ලංකාවේ නැහෙනහිර පළාතේ මුළු දුවිඩ ජනගහනය 3,89,299කි. ඒ, මඩකලපුවේ 2,33,713ක්, තිකුණාමලයේ 77,826ක්, අම්පාරේ 87,760ක් වශයෙනි. උතුරු නැහෙනහිර පළාත්වල ලංකා දුවිඩ මුළු ජනගහනය 13,46,546කි. ලංකාව තුළ අනිකුත් පුදේශවල ලංකා දුවිඩ සංඛාාව 5,40,318කි. ශී ලංකාව තුළ ඉන්දියානු දුවිඩ සංඛාාව 8,18,656කි. උතුරු නැහෙනහිර හැර අනිකුත් පුදේශවල ලංකා ඉන්දියානු මුළු දුවිඩ ජනගහනය 13,58,974කි. ඒ අනුව උතුරු නැහෙනහිර පුදේශවලට වඩා වැඩි දුවිඩ ජනතාවක් වැඩිපුර 12,428 දෙනෙක්- අනිකුත් පුදේශවල ජීවත් වේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අද ඔවුන් කුමයෙන් සැපවත් වී ගෙන එයි. සාධාරණ කිුයාමාර්ග තුළ සුළු කාලයකදී දුවිඩ ජනතාව ලංකාවේ ඉතාම දියුණු පිරිසක් වනු නොඅනුමානය. දුවිඩ දේශපාලකයන් තම බලය ගැන නොසිතා, දේශපාලන වශයෙන් ඉතා දියුණු මනුෂාන්වයකින් යුතුව කියා කළහොත් දුවිඩ ජනතාව පමණක් නොව ශ්‍රී ලාංකික ජාතීන් පහම ලෝකයේ දියුණු ජාතීන් බවට පත් කළ හැක. දේශපාලන විසදුම් ලබා දීමේදී තමා ගැන පමණක් කල්පනා නොකොට, සියලු ජාතීන් ගැනම සිතා සාකච්ඡා කොට අවශා විසදුම ලබා ගැනීම අප සියලු දෙනාගේම පරමාර්ථය විය යුතුයි.

ලෝකයේ සමහර රටවල් දුවිඩ ජනතාව මුලා කරමින් ශී ලංකාව දෙකඩ කර තම බලාපොරොන්තු ඉටු කර ගැනීමට සූදානම් වන බව අපට පෙනේ. ශී ලංකාව දෙකඩ කිරීමට උත්සාහ කරන්නේ විශේෂයෙන්ම ඒ හරහා ඉන්දියාව කොටස් කොට පුාන්ත රාජාායන් ස්වාධීන රාජාායන් බවට පත් කිරීමට බව පෙනේ. මහා පුාඥයෙක් වන කිුෂ්ණ මෙනන් මැතිතුමා පුකාශ කළේ ඉන්දියාව ඒකීයව ආරක්ෂා කර ගැනීමට නම් නිුකුණාමල වරාය ආරක්ෂා කළ යුතු බවයි.

ජේ.ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමා තුිකුණාමල තෙල් ටැංකි ඇමෙරිකාවට පැවරීමට ගත් උත්සාහයේදී රජිව් ගාන්ධි මැතිතුමාත් ඉන්දියානු රජයත් ඊට ඉඩ නොදීම අප කල්පනාවට ගත යුතු කරුණකි. ඉන්දියාව අද පවතින තත්ත්වයට ආරක්ෂා කර ගැනීමට ශී ලංකාව පූර්ණව කැප විය යුතුයි. එය අපේත් ආරක්ෂාවයි. අපි සුහදව මිතුශීලීව අවංකව ඉන්දියාව ආරක්ෂා කර ගනිමු.

විසිවැනි ශත වර්ෂයේ මැද භාගයේ ලෝකය සමබරව පැවැති සමයේ ලුමුම්බා මරා දැමීය. ඉන් පසු ආසියාවේ සියලුම නායකයන් මරා දැමූ බව අප අමතක කළ යුතු නැත. එසේම ඉන් පසු ආසියාව සහ යුරෝපය එකතුව විශාලතම ඉතා බලවත් රාජාායක් වූ රුසියානු රාජාාය කොටස්වලට කඩා වෙන් කළ බවද අප කල්පනාවට ගත යුතුයි. තවමත් ඒ සිද්ධීන් කෙසේ සිදු වී දැයි දන්නා කෙනෙක් නැත. අද ලෝකය ගමන් කරන තත්ත්වය අනුව ඉන්දියාව හා චීනය ගැනද කල්පනාවෙන් සිටිය යුතු යැයි විශ්වාස කරමි.

එල්ටීටීඊය කිසිදාක පැරදවිය නොහැකි බවත්, එය ලෝකයේම දරුණු නුස්තවාදය බවත් දියුණු රටවල් පුකාශ කළත්, ශ්‍රී ලංකාව ඒ තිස් අවුරුදු නුස්තවාදය මානුෂීය මෙහෙයුමක් තුළින් අවසන් කළේය. එම නිසා ඉන් ලජ්ජාවට පත් අය, දෙමළ ඩයස් පෝරාව දරුස්මාන් වාර්තාව වැනි අසතා පුකාශ ඉදිරිපත් කරවමින්, අසතා විතු මවා පා රට රටවල පුචලිත කිරීමෙන්, සමහර රටවල පාර්ලිමේන්තු වාද විවාද, විදේශ මැති ඇමති බොරු පුකාශ ආදිය පවා කරමින් මේ මානුෂීය ජයගුහණය අපහාසයට ලක් කිරීමට උත්සාහ දරති.

මෙම සුළු කාලය තුළ ලංකාව ආර්ථික වේගය සියයට අට දක්වා ඉහළට නංවා ඇත. එය විනාශ කිරීමට නොයෙක් උපකුම යොදන බව පෙනේ. ඒ අනුව ආසනික් කථාව, තෙල් අර්බුදය, කටුනායක පොලීසියට පහර දීම, පොහොරවල ආසනික් ඇති බවක් කීම, යාපනයේ දේශපාලකයන්ට පහර දුන් බවක් පුවාරය කිරීම, විශ්වවිදාහල ආචාර්ය අර්බුද, පෞද්ගලික අංශයේ විශාම වැටුපට විරුද්ධ වීම, සාධාරණ මිනිස් අයිතීන් නොමැති බව පුකාශ කිරීම, තොරතුරු ලබා ගැනීමේ නිදහස නැති බව පුකාශ කිරීම ආදී අසතා හා අමනෝඥ දෑ පුකාශ කිරීම තුළින් ආර්ථික හා සමාජ ඉදිරි ගමන කඩාකප්පල් කිරීම බුද්ධිමතුන්ට යෝගහ දැයි මම පුශ්න කරමි.

1956න් පසුව පමණක් නොව ඊට ඉහත ඉතිහාසයේ ද ශුී ලංකාවේ ආකුමණ ඇති වී තිබේ. ලංකාවේ අවසාන රජුද ඉන්දියන් ජාතිකයෙකි. කුිස්තු වර්ෂ 104 දී පුලස්ථි ඉන්දියාවේ සිට පැමිණ ලංකාවේ එක් කොටසක් අල්ලා ගෙන රජ විණ. පනයමාර, පිළියමාර, දාඨිය, පීඨිය ආදි ඉන්දීයයන් ලංකාවේ සමහර කොටස්වල බලය තහවුරු කර ගත්හ. කිස්තු වර්ෂ 205 දී එළාර, එක් එක් අය මරා බලය ලබා ගෙන ඇත. කිස්තු වර්ෂ 436 දී තිරිතර හා දායීය රජ කළේය. කිස්තු වර්ෂ 474 දී මුගලන් කුමාරයා ඉන්දියාවෙන් සේනාව ගෙන්වා සටන් කළේය. කිස්තු වර්ෂ 661 දී මාණ කුමාරයා දුවිඩ ජනතාව ලංකාවෙන් පලවා හරින ලදී.

අගුබෝධි රජුගේ සෙන්පති පොත්තකැටඑ නම් දුවිඩ ජාතිකයෙකි. කිස්තු වර්ෂ 673 දී ඔහු බෞද්ධ ආගමික පිරිවෙන්, ආගමික මධාස්ථාන කරවීය. මෙයින් පෙනී යන්නේ දුවිඩ ජනතාව සමහර අවස්ථාවල පලවා හැර ඇති බවත්, සමහර අවස්ථාවල ඔවුන් සමහ ඉතා මිනුශීලිව කියා කළ බවත්ය. මේ අනුව ඉතිහාසයේ දීර්ඝ කාලයක් දුවිඩ ජනතාව මිනුශීලිවත් හා සටන් කරමිනුත් කියා කොට ඇත. මේ තත්ත්වය ඉතිහාසයේ ලොව පුරාම සිදු විය. ගීක්, රෝමත්, පුංශ, ඉංගීසි, පෘතුගීසි, ස්පාඤ්ඤ රජවරු ආසියාව හා යුරෝපය බලයෙන් නතු කර ගෙන රජ විය. මහා පරාකුමබාහු රජු ඉන්දියාව, බුරුමය කොටස් වශයෙන් යටපත් කොට ශී ලංකාව අධිරාජායෙක් කරන ලදී.

මනුෂාත්වයේ ශ්‍රේෂ්ඨ හැඟීම් ඇති දේශපාලනඥයෙක් වන අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා ජාතීන්ගේ ප්‍රශ්නත්, ආර්ථික සමාජ හා ආගමික ප්‍රශ්නත් මනාව තේරුම් ගෙන "මහින්ද වින්තනය" අනුව ක්‍රියා කරන ශ්‍රේෂ්ඨ ගණයේ දේශපාලකයෙක් වශයෙන් සියලු ජාතීන්ගේ ප්‍රශ්න, සාධාරණව විසඳන, විසඳිය හැකි නායකයෙක් වීම ශ්‍රී ලාංකීය ජනතාවගේ වාසනාවක් බව ඉතා සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරමි.

මෙම ජාතික පුශ්න විසදීම සදහා අද දේශපාලන සාකච්ඡා පවත්වමින් සිටී. දුවිඩ සහ සියලු ජාතීන්ගේ පුශ්න ඉතා සාධාරණව සතුටුදායක ලෙස විසදීමට සෑම දෙනාගේම සහයෝගය ලබා දෙන ලෙස ඉතා ගෞරවයෙන් ඉල්ලමි.

1956இல் இருந்து தமிழ் மக்கள் சிறுபான்மையினர் என்ற வகையில் ஒதுக்கி வைக்கப்பட்டுள்ளனர் எனக் கூறப்படுகின்றது. இலங்கை வாழ் தமிழ் மக்களுக்கு அடிப்படை மனித உரிமைகள் வழங்கப்படவில்லை எனக் கூறப்பட்டாலும், அவர்கள் அரசாங்கத்தின் அமைச்சுப் பதவிகள், உயர் நீதிமன்ற நீதிபதிப் பதவிகள், அரசாங்கத்தின் உயர் செயலாளர் பதவிகள், பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர் மற்றும் பேராசிரியர் பதவிகள் என்பனவற்றை வகிக்கின்றனர். சகலரதும் அரசியல் உரிமைகள், பொருளாதார, கலாசார உரிமைகள் பாதுகாக்கப்பட்டுள்ளதுடன் மட்டுமல்லாது அரசாங்கத்தினால் நிதி உதவிகளும் வழங்கப்படுகின்றன.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member)

கௌரவ பிரதம அமைச்சர் அவர்களே! நீங்கள் உரை முழுவதையும் வாசிக்கப்போகின்றீர்களா?

## ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා

(மாண்புமிகு டீ.எம். ஜயரத்ன) (The Hon. D.M. Jayaratne)

මේ ඔක්කොම කියවත්න පුළුවන්. එහෙත් මේ වෙලාවේ මගේ කථාවේ ඉතිරි කොටස හැන්සාඩගත කිරීම සඳහා **සභාගත\*** කරනවා.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ூலுகுகி. நன்றி.

# \*සභාලම්සය මත තබන ලද කථාවේ ඉතිරි කොටස:

சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட உரையின் எஞ்சிய பகுதி: Rest of the speech tabled:

இலங்கைக் குடிமக்கள் என்ற வகையில் சட்ட ரீதியாகப் பொருளாதார, கல்வி, சுகாதாரம் உட்பட சகல உரிமைகளும் ஏனைய இனங்களுக்குப் போன்று தமிழ் மக்களுக்கும் வழங்கப்பட்டுள்ளது. மிகச் சிறிய பிரிவினர் மட்டும் பாரிய குற்றச்செயல்களைப் புரிந்துகொண்டு தமது நோக்கங்களை நிறைவேற்றிக்கொள்ள நடவடிக்கை கொண்டிருக்கின்றனர். சமாதான நடவடிக்கைகளுக்கு முன்னரும் அந்தக் காலப்பகுதியிலும் தமிழ், சிங்கள, முஸ்லிம் மக்கள் வெளிநாடுகளுக்குச் சென்று தொழில் புரிந்துகொண்டு சுகபோகமாக வாழ்கின்றனர். பயங்கரவாதத்தினால் பாதிப்புக்குள்ளான வெளிநாடுகளுக்குத் தமிழ் மக்களும் சென்றுள்ளனர். ஆனாலும், அந்த மக்கள் இன்று சமாதானம் நிலவுவதால் நூற்றுக்கணக்கில் இலங்கைக்கு வருகின்றனர்.

வேதனைக்கும் துன்பத்துக்கும் உட்பட்ட மூன்று இலட்சம் தமிழ் மக்களுக்கு வீடு, மின்சாரம், தண்ணீர், பாடசாலை, விவசாய உபகரணங்கள், மதவழிபாட்டுத் தலங்கள் போன்ற வசதிகளை அமைத்துக்கொள்ள நிதியுதவிகள் மற்றும் சிறுகைத்தொழில் வசதிகள் என்பன வழங்கப்பட்டுள்ளன. சிறுதொகையினர் மேலும் உதவிகள் பெறுவதற்குத் தகுதி பெற்றுள்ளனர். யுத்தத்தினால் முரடர்களாக மாறியவர்களுக்குப் புனர்வாழ்வளிக்கப்பட்டு, அரச தொழில்கள்கூட வழங்கப்பட்டுள்ளது. நீண்டகாலமாக இலங்கையில் வாழும் மக்கள் வடக்கு, கிழக்கில் மட்டுமல்லாது இலங்கையின் எல்லாப் பகுதிகளிலும் வாழ்கின்றனர். வடக்கில் இருக்கும் தமிழ் மக்களைவிட அதிகமான தமிழர்கள் நாட்டில் ஏனைய பகுதிகளில் வாழ்கின்றனர். தமிழ் மக்களைப் போன்றே பாரிய தொகை சிங்கள மக்களும் கடந்தகால பயங்கரவாதத்தினால் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். முஸ்லிம்களும் கொல்லப்பட்டனர். பாரிய சிங்கள மக்கள் காணாமற்போயுள்ளனர்; விதவைகளாகியுள்ளனர். தற்போது இலங்கையில் ஏனைய பகுதிகளைப் பார்க்கிலும் அரச உதவிகள், வெளிநாட்டு உதவிகள், வீட்டு வசதிகள், பாதைகள் அமைத்தல், பாடசாலை வசதிகள் போன்ற சகல வசதிகளும் வடக்கு, கிழக்கில் வாழும் தமிழ், முஸ்லிம் மக்கள் வாழும் பகுதிகளுக்கு வழங்கப்படுகின்றன. படிப்படியாக அவர்கள் சிறப்பான வாழ்க்கையைப் பெறுகின்றனர்.

நடைமுறைப்படுத்தப்படும் இன்று நீதியான நடவடிக்கைகளால் தமிழ் மக்கள் குறுகிய காலத்திற்குள் இலங்கையில் மிகவும் முன்னேறிய மக்களாக மாறுவார்கள் என்பது உறுதியாகும். அரசியல் ரீதியாக மிகவும் முன்னேறிய மனிதப் பண்புகளுடன் தமிழ் அரசியல்வாதிகள் தமது அதிகாரங்களைப் பற்றி எண்ணாமல் நடந்துகொண்டால், தமிழ் மக்கள் மட்டுமன்றி, இலங்கையில் வாழும் ஐந்து இனங்களும் உலகிலேயே மிக முன்னேறியவர்களாக ஆகலாம். அரசியல் தம்மைப்பற்றி மட்டும் சிந்திக்காமல் சகல இனங்களைப் பற்றியும் சிந்தித்து, கலந்துரையாடி தேவையான தீர்வைப் பெற்றுக்கொள்ள நாம் அனைவரும் முயற்சிக்க வேண்டும். இலங்கையை இரண்டாகப் பிரிப்பதற்கு உலகிலுள்ள சில நாடுகள் தமிழ் மக்களை ஏமாற்றித் தமது குறிக்கோள்களை நிறைவேற்றிக்கொள்ளத் தயாராவதை நாம் காணலாம். இலங்கையை இரண்டாகப் பிரிக்க முயல்வதன் நோக்கம், இந்தியாவைப் பகுதிகளாகப் பிரித்து அங்கு நிலவும் மாநில அரசுகளைச் சுயாதீன அரசுகளாக மாற்றுவதற்காகத்தான் என அறிஞர் கிருஷ்ணமேனன் அவர்கள் கூறியதுடன், இந்தியாவின் ஒருமைப்பாட்டைப் பாதுகாக்க வேண்டுமாயின் திருகோணமலைத் துறைமுகத்தைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள வேண்டுமெனவும் கூறினார். ஜனாதிபதி ஜே.ஆர். ஜயவர்தன அவர்கள், திருகோணமலையில் இருக்கும் எரிபொருள் தாங்கிகளை அமெரிக்காவுக்கு ஒப்படைக்க முனைந்தபோது இந்திய அரசும் பிரதமர் ராஜீவ்காந்தி அவர்களும் அதற்கு இடமளிக்காமையை நாம் இங்கு சிந்திக்க வேண்டும். இந்தியாவை இன்றுள்ளவாறே

[ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා]

பாதுகாத்துக்கொள்ள இலங்கையும் பூரணமாக அர்ப்பணிப்புடன் செயல்படவேண்டும். எமது பாதுகாப்புக்கும் அது தேவையாகும். நாம் சுமுகமாக, நட்புடன், நேர்மையாக பொதுமக்களைப் பற்றிச் சிந்தித்து பேச்சுவார்த்தையில் ஈடுபடுவோம்.

இருபதாம் நூற்றாண்டின் நடுப்பகுதியில் உலகம் நடுநிலையாக இருந்தவேளையில் லுமும்பாவைக் கொலை செய்ததன் பின்னர் ஆசியாவின் சகல தலைவர்களும் கொலை செய்யப்பட்டதை நாம் மறந்துவிட முடியாது. அதுபோலவே பின்னர் ஆசியாவையும் ஐரோப்பாவையும் போன்ற பரப்புக்கொண்ட பாரிய வல்லரசான ரஷ்யாவை பகுதி பகுதியாகப் பிரித்துவிட்டதையும் நாம் சிந்திக்க வேண்டும். இன்றும் அந்த நிகழ்வுகள் எவ்வாறு நடந்தன என்பது பற்றித் தெரிந்தவர்கள் யாரும் இல்லை. இன்று உலகம் போகும் போக்கினைப் பார்த்தால் இந்தியா, சீனா போன்ற நாடுகள் பற்றியும் நாம் கவனமாக இருக்க வேண்டுமென நம்புகின்றேன்.

தருஸ்மானின் பொய் அறிக்கை, சனல்-4 இல் காட்டப்பட்ட பொய்யான ஆவணப்படம், வெளிநாடுகளில் வாழும் இடம்பெயர்ந்த தமிழர்கள் (டயஸ்போராவ), சில நாடுகளில் நடாத்திய பாராளுமன்ற விவாதங்கள், வெளிநாட்டு மந்திரிகள், அமைச்சர்கள் போன்றோரின் பொய்ப்பிரசாரம் போன்றவற்றினால் இலங்கை 30 வருடங்களாக நிலவிய பயங்கரவாதத்தை மனிதாபிமான நடவடிக்கை மூலம் முடிவுக்குக் கொண்டு வந்தாலும் முன்னேறிய நாடுகள், எல்.ரி.ரி.ஈ. இனரை ஒருபோதும் தோற்கடிக்க முடியாது எனவும் அது உலகிலேயே மிகப்பெரிய பயங்கரவாத இயக்கம் எனவும் கூறின. அதனால் வெட்கத்துக் குள்ளானவர்கள் மனிதாபிமான நடவடிக்கையைக் கேவலப்படுத்த முனைகின்றனர்.

தற்போது இலங்கையானது, பொருளாதார அபிவிருத்தி 8% என்ற வேகத்தினை அளவுக்கு இந்தக் காலப்பகுதிக்குள் உயர்த்தியுள்ளது. அதனை அழிப்பதற்குப் பல்வேறு சூழ்ச்சிகள் நடைபெறுவதாகத் தோன்றுகின்றது. . எரிபொருள் பற்றியும் ஆசனிக் கட்டுநாயக்காவில் பொலிஸார் நடத்திய தாக்குதல் பற்றியும் உரத்தில் ஆசனிக் உண்டெனவும் யாழ்ப்பாணத்தில் அரசியல் வாதிகளைத் தாக்கியதாகவும் பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர் களின் பிரச்சினை பற்றியும் முதியோர் ஓய்வூதியத் திட்டத்திற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்தும் மனித உரிமைகள் இல்லையெனக் கூறுவது, கருத்து வெளியிடும் சுதந்திரம் இல்லையெனக் கூறுவது போன்ற பொய்யான கூற்றுக்களைக் கூறுவதன் மூலம் பொருளாதார மற்றும் சமூகத்தின் முன்னேற்றத்தைக் குலைப்பது புத்திஜீவிகளுக்கு உகந்த செயலாகுமா? என நாம் கேட்கின்றோம்.

இலங்கை 1956க்குப் பின்னர் மட்டுமன்றி, அதற்கு முன்னரும் வரலாற்றில் ஆக்கிரமிப்புக்கு உட்பட்டிருந்தது. இலங்கையின் கடைசி அரசனும் இந்திய நாட்டைச் சேர்ந்த ஒருவராவார். கி.பி.104 இல் புலஸ்தி இலங்கையின் ஒரு பகுதியைக் கைப்பற்றி அரசனானான். கி.பி. 205 இல் பனயமார, பிலியமார, தாட்டிய, பீட்டிய, எல்லாளன் போன்றோர் ஒவ்வொருவரைக் கொன்று அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றியுள்ளனர். கி.பி. 436 இல் திரித்தர, தாட்டிய அரசாண்டனர். கி.பி. 479 இளவரசன் முகலன் இந்தியாவிலிருந்து சேனையொன்றுடன் வந்து போரிட்டான். கி.பி. 661 இல் மானகுமாரன் தமிழர்களைத் துரத்தியடித்தான். கி.பி. 673 இல் அக்ரபோதி அரசனின் தளபதியான பொத்தகுட்ட ஒரு தமிழராவார். அவன் பௌத்த மத பிரிவெனாக்களை சமய மத்திய நிலையமாக்கினான். இதிலிருந்து நாம் விளங்கிக்கொள்ள வேண்டியது என்னவெனில், சில சந்தர்ப்பங்களில் தமிழர்கள் விரட்டியடிக்கப்பட்டுள்ளனர். சில சந்தர்ப்பங்களில் அன்னியோன்னியமாகவும் நட்புடனும் நடந்துகொண்டுள்ளனர் என்பதாகும். இந்த நிலைமை வரலாறு பூராவும் உலகில் நிகழ்ந்துள்ளது.

கிரேக்க, ரோம, பிரான்ஸ், பிரித்தானிய, போர்த்துக்கேய, நாடுகளின் அரசர்கள் ஆசியாவை மற்றும் ஐரோப்பாவை தமது அதிகாரத்தின்கீழ் கொண்டு வந்தனர். மகா பராக்கிரமபாகு மன்னன் இந்தியா மற்றும் பர்மா போன்ற நாடுகளின் பகுதிகளைக் கைப்பற்றி இலங்கையைப் பேரரசாக ஆக்கினான். மனிதாபிமானத்தின் உன்னத உணர்வுகளைக் கொண்ட அரசியல்வாதியான அதிமேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த அவர்கள், இனங்களின் பிரச்சினைகளையும் ராஜபக்ஷ பொருளாதார, சமூக மற்றும் மத ரீதியான பிரச்சினைகளையும் சரியான வகையில் உணர்ந்து மஹிந்த சிந்தனையின் பிரகாரம் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளும் சிரேஷ்ட அரசியல்வாதி என்ற வகையில் சகல இனங்களினதும் பிரச்சினைகளையும் நீதியான முறையில் தீர்க்கக்கூடிய தலைவராக விளங்குவது இலங்கை மக்களின் அதிஷ்டமாகும் என மிகவும் சந்தோஷத்துடன் தெரிவிக்கின்றேன்.

### இலங்கைத் தமிழர்களின் சனத்தொகை - 2001 குடிசனமதிப்பு

வடமாகாணத்திலுள்ள இலங்கைத் தமிழர்களின் மொத்தச் சனத்தொகை - 9,57,247

(ஒன்பது இலட்சத்து ஐம்பத்தேழாயிரத்து இருநூற்று நாற்பத்தேழு)

யாழ்ப்பாணம் - 7,90,385 (ஏழு இலட்சத்து தொண்ணூறாயிரத்து முந்நூற்று எண்பத்தைந்து)

மன்னார் - 54,474 (ஐம்பத்து நாலாயிரத்து நானூற்று எழுபத்து நான்கு)

வவுனியா - 54,179 (ஐம்பத்து நாலாயிரத்து நூற்று எழுபத்தொன்பது)

முல்லைத்தீவு - 58,209 (ஐம்பத்தெட்டாயிரத்து இருநூற்று ஒன்பது)

கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள இலங்கைத் தமிழர்களின் மொத்தச் சனத்தொகை - 3,89,289

(மூன்று இலட்சத்து எண்பத்தொன்பதாயிரத்து இருநூற்று எண்பத்தொன்பது)

மட்டக்களப்பு - 2,33,713 (இரண்டு இலட்சத்து முப்பத்து மூவாயிரத்து எழுநூற்றுப் பதின்மூன்று)

திருகோணமலை -77,826 (எழுபத்தேழாயிரத்து எண்ணூற்று இருபத்தாறு)

அம்பாறை - 87,760 (எண்பத்தேழாயிரத்து எழுநூற்று அறுபது)

(இலங்கைத் தமிழர்கள்) வடக்கு மற்றும் கிழக்கு

தமிழர்களின் மொத்தச் சனத்தொகை - 13,46,546

இலங்கையின் வேறு பகுதிகள்

இலங்கைத் தமிழர்கள் - 5,40,318

இலங்கையிலுள்ள இந்தியத் தமிழர்கள் - 8,18,656

வடக்கு கிழக்கைவிட வேறு பகுதிகள்

இலங்கை மற்றும் இந்தியத் தமிழர்கள் - 13,58,974

வடக்கு கிழக்கை விட இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளில் வாழும் தமிழர்கள் - 12,428

[අ. භා. 4.54]

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, විශේෂයෙන් දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්නීවරයකු විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව පිළිබදව අදහස් කිහිපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමාට මා බෙහෙවින් ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

මෙම යෝජනාව සකස් කිරීමේදී පාදක කර ගන්නා ලද ඓතිහාසික කරුණු -මෙය ටිකක් දිග යෝජනාවක්. - මුළුමනින්ම සමබර සහ සාධාරණ නැති බවක් තමයි පෙන්නුම් කරන්නේ. මෙය යුද්ධයක් දක්වා පරිවර්තනය වීමේදී මින් එහා යන ලද කිුයාමාර්ග ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒවාත් යම පුමාණයකට හෝ සඳහන් වුණා නම් වඩාත් යෝගායි. ඒ වාගේම ඒ සියල්ල මෙම යෝජනාවේ (i),(ii),(iii) කියන කරුණුවලින් පෙළ ගස්වා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

විශේෂයෙන්ම පළමුවන කරුණ දේශපාලන විසදුමක් කෙරෙහියි. දෙවන කරුණ අවතැන් වූ ජනතාවගේ ජීවිත අර්ථවත් කිරීම සදහා සංවිධානාත්මක වාුහයක් ගොඩ නහා එයට මැදිහත් වීම කෙරෙහියි. තුන්වන කරුණ දෙමළ ජනතාවගේ සංස්කෘතික සහ ආර්ථික, සමාජමය දේශපාලන තත්ත්වයන් නහා සිටුවීම සදහා දැනට කරමින් තිබෙන කියාමාර්ගවලින් අහිතකර පුතිවිපාක ඇති විය හැකි නිසා යහපත් පුතිවිපාක අත් පත් කර ගැනීමේ දිසාවට වෙනස් විය යුතුයි කියන එකයි.

කෙසේ වුවත් මෙම යෝජනාවේ (ii) සහ (iii) කියන කරුණුත් එක්ක අප මුළුමනින්ම එකහතාවක් පළ කරනවා. පළමුවන කරුණෙහි ඇත්තටම දේශපාලන විසඳුමක් තමයි තිබෙන්නේ. හැබැයි දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ මන්තීුවරු, ඒ සන්ධානය අපේක්ෂා කරන්නේ වාාවස්ථාමය විසඳුමක්. අප හිතන්නේ මෙයට තිබෙන්නේ වාාවස්ථාමය විසඳුමක් පමණක්ම නොවෙයි. වාාවස්ථාවේ සිදු විය යුතු වෙනස් කම්, වාාවස්ථාවේ ඉක්මනින්ම කර ගත හැකි සංශෝධනයන් පිළිබඳ අවධානය යොමු කළ යුතුයි. නමුත් මුළුමනින්ම වාාවස්ථාමය විසඳුමක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. එයට සමාජමය, දේශපාලනමය විසඳුමක තමයි අවශාතාව තිබෙන්නේ. කෙසේ වුවත් මේ කරුණු පිළිබඳව ගරු සභානායකතුමාත්, ගරු අගමැතිතුමාත් අදහස් දැක්වීමේදී පුධාන ලෙසම උපුටා දක්වනු ලැබූයේ රටේ දැන් සිද්ධ වෙමින් තිබෙන, ආන්දෝලනයට තුඩු වී තිබෙන ගැටලු සියල්ල යම් කුමන්තුණකාරී කිුයාවලියක පුතිඵලයක් ලෙසයි. එය භූතයන් රැළක් කරන කිුයාවලියක් ලෙස අර්ථ කථනය කරන්නට තමයි උත්සාහ කරමින් තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුමනි, විශුාම වැටුප් පනත සම්බන්ධ කටුනායක සිද්ධියට ඒ භූතයා කැඳවූයේ කවුද? ටීඑන්ඒ සංවිධානයේ මන්තීවරුන්ගේ නිදහස් දේශපාලන වේදිකාවකට පැනලා පහර දූන්නේ කවුද? ආසනික් පුශ්නය ආ වෙලාවේදී නිවැරදි ලෙස ඒ පිළිබඳව රජයේ ස්ථාවරය පුකාශයට පත් නොකොට සමාජය තුළ ආන්දෝලනයක් නිර්මාණය කරන්නට උත්සාහ කළේ කවුද? ඒ වාගේම බාල පෙටුල් ගෙනැවිත් රට තුළ විශාල ආන්දෝලනයකට ලක් වන වාහන නතර වන තත්ත්වයක් ඇති කළේ කවුද? මාධාාවේදීන්ට පහර දී මාධාා ආයතනවලට ගිනි තබා මාධාවේදීන් අත් අඩංගුවට අර ගෙන නිදහස් පුකාශනයේ අයිතිය උදුරා ගත්තේ කවුද? මේ අණ්ඩුව. එහෙම නම්, මේ ආණ්ඩුව විසින්ම දුම්මල වරම අරගෙන, ආණ්ඩුව විසින්ම තුවක්කුව කරකව කරකවා කැඳවා ගන්නා ලද භූතයන් මේ සිටින්නේ; රජය විසින්ම කැඳවා ගන්නා ලද භූතයන්. ඒ පිළිබඳ පීඩාවට පත් වන, එයින් විවිධ අඩන්තේට්ටම්වලට ලක් වන පුජාවන් ඒ පිළිබඳව කථා කිරීම කුමන්තුණයක්ය කියනවා. ඒක හරි අපූරු කථාවක්. එය බටහිර කුමන්තුණයක්ය; විවිධ අධිරාජාාවාදී වුවමනාවන්ගේ පෙළ ගැස්මක් එක්ක පෙළ ගැමෙසනවාය යනාදී අපහුංස මත වපුරවන්නට පටන් අර ගෙන තිබෙනවා. එහි මූලය තිබෙන්නේ රජය අතේයි. ටීඑන්ඒ සංවිධානයේ දේශපාලන වේදිකාවට පහර දීම පිළිබඳව සමාජයේ ආන්දෝලනයට තුඩු දෙන්නේ ඔවුන්ට පහර දුන් නිසායි; පහර දුන් අයට ආරක්ෂාව දූන් නිසායි; තව ඒ ගැන කිසි කෙනෙක් අත් අඩංගුවට ගත්තේ නැති නිසායි. මාධාාවේදීන්ගේ නිදහස පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්නට සිද්ධ වී තිබෙන්නේ මාධාාවේදීන්ට පහර දුන් නිසායි; මාධාා අයතන ගිනි තැබූ නිසායි; මාධාාවේදීන් අත් අඩංගුවට ගත් නිසායි. විශුාම වැටුප් පනතක් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්නට සිද්ධ වී තිබෙන්නේ ඒ විශාම වැටුප සේවාවේ නිරත වී තිබෙන සේවකයන්ගේ සාධාරණ මුදල් මංකොල්ලකෑම සඳහා අණපනත් සකස් කළ නිසායි; දවල් මංකොල්ලයක් බවට පත් කර ඒ සේවක සේවිකාවන්ගේ අර්ථසාධකයේ තිබෙන මුදල් ටික අර ගෙන ඔවුන් ආර්ථික බංකොළොත්භාවයට පියමං කරවීම සඳහා උත්සාහ කළ නිසයි; ඔවුන් තම සාධාරණ මුදල් තමන්ට ආරක්ෂා විය යුතුය කියන හැඟීමෙන් සාධාරණ පුජාතන්තුවාදී උද්සෝෂණවල නිරත වූ නිසායි.

ඒ උද්සෝෂණවලට ගිනි තිබ්බේ කවුද? වෙඩි තිබ්බේ කවුද? සාතනය කළේ කවුද? අත පය කැඩුවේ කවුද? ආණ්ඩුව. ඒවා ගැන කථා කරන්න බැහැ. කථා කරපුවාම, මේවා බටහිර කුමන්තුණ කියලා කියනවා; අධිරාජාාවාදී නාාය පතු කියලා කියනවා. අපූරු වීපර්යාසයකුයි වෙලා තිබෙන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, විශේෂයෙන්ම උතුරු පළාතේත් ඒ වාගේම නැඟෙනහිර පළාතේත් මේ ඇති වී තිබෙන තත්ත්වය අපි පැති කිහිපයකින් තෝරා බේරා ගත යුතුව තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, එකක් තමයි අපේ අසල්වැසියා වන ඉන්දියන් රාජාායක් එක්ක අපේ ඓතිහාසික උරුමයන් තිබෙනවා; සංස්කෘතික බැඳීම් තිබෙනවා; ඒ වාගේම ඉතාම කිට්ටු රාජාායන් දෙකක් නිසා අපි අතර අනොා්නා සුහදතාව, වෙළෙඳ පොළ ගනු දෙනු, සමාන ලෙස කටයුතු කිරීම, රාජාෳ තාන්තුික ගනු දෙනු තිබෙනවා. ඒවා පිළිබඳව කිසි විවාදයක් නැහැ. ඒවා තිබිය යුතුයි. හැබැයි මේ උතුරේ අද මතු වී තිබෙන ගැටලුවට ඔවුන් මැදිහත් වෙන්නේ දෙමළ ජනතාවට සාධාරණ විසඳුමක් ලබා දීම කෙරෙහි අවධානය යොමු කරමින් නොවෙයි, ඒ බව පෙන්වමිනුයි. ඒ උගුල පෙන්වමින් එහි තිබෙන වටිනා ආර්ථික සම්පක්, වාාාපෘති සියල්ල ඔවුන්ගේ අතට ගැනීමේ වාාාපෘතියක නිරත වී තිබෙනවා. ඒ ඉන්දියානු වූවමනාව. අපි දන්නවා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය වැනි සංවිධානයක පැවැත්ම ලෝකයට අවශාායි කියා. නමුත් ඒ සංවිධානයේ මෑත කාලයේ සිද්ධ වන සිදුවීම් පිළිබඳව අපට එකහතාවකට එන්න බැහැ. එය සර්ව සාධාරණ, අපක්ෂපාතී සංවිධානයක් නොවෙයි. යම් යම් රාජාෳයන්ගේ වුවමනාවන්ට පක්ෂපාතීත්වයෙන් කටයුතු කරන සංවිධානයක්. ඒ නිසා එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය තවදුරටත් රටේ, ලෝකයේ සාධාරණ සංවිධානයක් බවට පත් කර ගැනීම සඳහා අරගලයක් ඒ සාමාජික රටවල්වලට තිබෙනවා. ඒ අරගලය කළ යුතුයි. ඒ පිළිබඳ විවාදයක් නැහැ. එය අපි පිළිගත යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, නමුත් එයට මුවා වෙවී යම් බටතිර අධිරාජාාවාදී රාජාායන් මේ රට තුළට කරන මැදිහත් වීමක් තිබෙනවා. ආර්ථික ක්ෂේතුය, දේශපාලන ක්ෂේතුය සහ අනෙකුත් ක්ෂේතුයන් පිළිබද ඔවුන්ගේ මැදිහත්වීමක් තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව අපට විවාදයක් නැහැ. හැබැයි, ඒ සඳහා ආර්ථික දොරටුව හොඳට විවෘත කරනවා. පුාග්ධන ගිණුම විවෘත කරනවා; ඉඩම අඩු කොල්ලයට ගැනීම සඳහා ඉඩ කඩ සකස් කරලා දෙනවා.

ආයෝජන වෙනුවෙන් ආයෝජන මණ්ඩලයේ වාාපෘති සඳහා මෙතෙක් තිබුණු මුදල ඩොලර් මිලියනය දක්වා අඩු කර තිබෙනවා. බටහිර රාජායන්ට කියාත්මක වීමට හැකි වන පරිදි ආර්ථික නාාය පතුයේ ඕනෑවටත් වඩා වැඩියෙන් දොරටු විවෘත කර තිබෙනවා. දේශ ජුමී කියන මහත්වරු කත් වසා ගෙන, ඇස් පියා ගෙන සාවධානව ඒ දෙස බලා ගෙන ඉන්නවා. ඒ පිළිබඳව කෑ මොර ගැහීමෙන්, තමන්ගේ දේශපාලන ජීවිකාව මුළුමනින්ම අහෝසියට පත් වන බව ඔවුන් දන්නවා. ඒ නිසා ඒවා [ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

පිළිබඳව කට අරින්නේ නැහැ. නමුත් බටහිර රාජායන්ට ඒ පිළිබඳව වූවමනාවක් තිබෙනවා. ඒක හරි. හැබැයි ඔවුන්ගේ ඒ වූවමනාව තිබෙන්නේ ආර්ථික, දේශපාලන, සමාජ සහ ආරක්ෂක ක්ෂේතුය සම්බන්ධවයි. මේ සියලු ක්ෂේතු තුළ ඔවුන් කියාත්මක වෙමින් තිබෙනවා. ඔවුන්ගෙන් එක් ක්ෂේතුයක දොරටු විවෘත වෙනකොට, ඔවුන් එක් ක්ෂේතුයක් ගැන පමණක් සාකච්ඡා කරනකොට, මේ අය දේශ ජේමීත්වයේ ලොම ඇවිස්සිලා, කෙළින් වෙලා කථා කරන්න පටන් අරගෙන තිබෙනවා. එය කිසි සේත්ම සැබෑ දේශජේමීත්වය නොවෙයි, වාහජත්වයයි. එය, තමන්ට තිබෙන සියලු දේ ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා පිරුවටයක් බවට පත් කර ගත්නවා හැර, රටේ ජනතාවගේ ඇත්ත වූවමනා එයින් නියෝජනය කරන්නේ නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, වෙනත් බලවේගවලට එවැනි වුවමනා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ආණ්ඩුවටත් වුවමනා තිබෙනවා. \_ ආණ්ඩුව නියෝජනය කරන වුවමනා දෙකක් තිබෙනවා. එක පැත්තකින් උතුරු පළාතේ පවත්වා ගෙන යන බලහත්කාරී පාලනය. ඒ වචනය අතිශය වැදගත්. "බලහත්කාරී පාලනය." ඒ බලහත්කාර පාලනය හරහා තමන්ගේ බලය පතුරනවා. ඒ වාාපෘති හරහා තමන්ගේ කොමිස් කුට්ටි ගන්නවා. ඒ දෙමළ ජනතාවගේ වුවමනා සැලකිල්ලට ලක් නොකොට තමන්ගේ දේශපාලනය ඉදිරියට ගෙන යෑම ඉලක්ක කර ගෙන ඔවුන් ඒ කටයුතු කරමින් සිටිනවා. ඒ නිසා තමයි ඒ පුදේශයට ගිය සුනිල් හඳුන්නෙක්ති මන්තීවරයාට පහර දුන්නේ. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ වෙන කොට අඩුම තරමින් සතියකට ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ එක සාමාජිකයෙක්වත් අත් අඩංගුවට ගන්නා තත්ත්වයක් අද උතුරු නැගෙනහිර මතු වී තිබෙනවා. අත් අඩංගුවට ගන්නවා; පොලීසියේ තියා ගන්නවා; පැමිණිල්ලක් නැහැ; නඩුවක් නැහැ; ඒ පුද්ගලයාව එළියට දමනවා. ආයේ රිමාන්ඩ් කරනවා; පහර දෙනවා; නඩු දමනවා. අපි අතර දේශපාලන මතවාද වශයෙන් මොන පරස්පරයන් තිබුණක් ඒ විධියට තමයි සිදු වන්නේ.

දෙමළ ජාතික සන්ධානය අද දෙමළ ජනතාවගේ නියෝජිතයන් හැටියට එම පළාත්වල කියාත්මක වෙමින් තිබෙනවා. ඒ නිසා ඔවුන්ගේ හඬට විවෘත වෙන්න අපි ඉඩ දෙන්න ඕනෑ. ඒ නිදහස් පුජාතන්තුවාදයේ අයිතිය අපි අද තහවුරු කරන්න ඕනෑ. ඒ නිදහස් පුජාතන්තුවාදී අයිතිය අපි අද තහවුරු කරන්න ඕනෑ. ඒ නිදහස් පුජාතන්තුවාදී අයිතිය අපි තහවුරු කරන්නේ නැතිව කවර නිදහසක්ද එතැන නිර්මාණය කරන්නේ? ඒ අයිතිය යටපත් කරලා, පීඩාවට පත් කරලා තමන්ගේ තනි බල අයිකාරිය රට පුරා හැම අස්සක් මුල්ලක් නැරම, හැම අංශු මාතුයක් කෙරෙහිම පැතිරීමේ වුවමනාව ආණ්ඩුවට තිබෙනවා. ඒ වුවමනාව වෙනුවෙන් මන්තුීවරුන්ට පහර දෙනවා; ඒ වුවමනාව වෙනුවෙන් මන්තුීවරුන්ට පහර දෙනවා; ඒ වුවමනාව වෙනුවෙන් හීතියක් හදනවා. බල්ලෝ මරලා, සමහර අපේක්ෂකයන්ගේ ගෙවල් ඉදිරිපිට, දොරකඩ ඉදිරිපිට ඒ බලු කුණ එල්ලා තිබෙනවා.

මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති කරන්නේ කුමක් නිසාද? තමන්ගේ බලය නිසායි. හැබැයි ඒකට එරෙහිව කථා කළා නම් මොකද වෙන්නේ? තමන්ගේ බලය වෙනුවෙන් කියාත්විතයක් කියාත්මක කරනවා. බලය වෙනුවෙන් කියාත්මක කරන කියාත්විතයේ පුතිවිපාක පිළිබඳව දේශපාලන වාහපාර සහ සමාජ වාහපාර කථා කරන කොට, තමන්ගේ දේශ ජුමීත්වයේ පිරුවටයට තවත් ටිකක් තීන්ත තවරා ගන්න එය දඩමීමා කර ගන්නවා. ඊට පස්සේ කියනවා, මෙන්න බටහිර කුමන්තුණයේ ඒජන්තකරුවන් කියලා. මේවා ඒ කුමන්තුණයේ ඒකාබද්ධ වාහපෘති කියනවා. තමන්ගේ දේශ ජේමීත්වයේ පිරුවටයට තින්ත ටිකක් ආලේප කර ගැනීම සඳහා ඒ සටන පාවිච්චි කරනවා. ආණ්ඩුව මේ පීඩාවට පත් වූ ජනතාව උපයෝගි කර ගෙන පැති දෙකකින් කියාත්මක වනවා.

එකක්, ඒ ජනතාව මත බලහත්කාරී පාලනයක් කියාත්මක කිරීම. අනෙක, ඒ පාලනයට එරෙහිවන්නන්ට එරෙහිව මත දක්වමින් දේශ ජේමීත්වයේ තීන්ත තවරා ගැනීම. ඒ උපාය මාර්ගයට අද හිර වෙලා තිබෙන්නේ කවුද? ඉන්දියාවේ බලයේ, බටහිර රාජායන්ගේ බලයේ පුජාතන්තුවාදයට ඉඩ නොදීමේ ආණ්ඩුවේ බලයේ පා පන්දුව බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ කවුද? මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ දෙමළ ජනතාවයි. එය අතිශය දරුණු බේදවාචකයක්. එම පළාත්වලදී අපි එයට මුහුණ දීලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, එම පළාතේ ඇති වී තිබෙන විනාශවල පුමාණය පිළිබඳව තවමත් ආණ්ඩුව නිවැරැදි සංඛාහලේඛන ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. නමුත් මම ඉතා වගකීමෙනුයි මේ සංඛාහ දත්ත, තොරතුරු ඉදිරිපත් කරන්නේ. මේ සංඛාහ දත්ත තොරතුරු ඉදිරිපත් කරන්න යම් යම් ආයතන යම් යම් කටයුතු කරමින් තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමාට මම කරුණු කියන්නම්. උතුරු පළාතේ පමණක් අම්මා, තාත්තා දෙන්නාම යුද්ධයෙන් අහිමි වුණු දරුවෝ  $5{,}000$ කට ආසන්න පුමාණයක් ඉන්නවා. එක්කෝ අම්මා, නැත්නම් තාත්තා යන දෙදෙනාගෙන් එක් අයෙක් අහිමි වූ දරුවන් 12,000කට ආසන්න පුමාණයක් ඉන්නවා. කල්පනා කරලා බලන්න. මේ දරුවන්ගේ රැකවරණය කා අතේද තිබෙන්නේ? කොතැනද දැන් එය තිබෙන්නේ? ඒ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලාගේ රජය අරගෙන තිබෙන කියාමාර්ග මොනවාද? උතුරු පළාතේ පමණක් අම්මා තාත්තා අහිමි වූ දරුවෝ 5,000කට ආසන්න පුමාණයක් ඉන්නවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි මා තවත් පැහැදිලි කළොත්, චාවකච්චේරිය පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ අම්මා තාත්තා දෙදෙනාම අහිමි වෙච්ච දරුවෝ ඉන්නවා 539ක්. අම්මා හෝ තාත්තා යන දෙදෙනාගෙන් එක්කෙනෙක් අහිමි වෙච්ච දරුවෝ ඉන්නවා 516ක්. ඒ වාගේම පේදුරුතුඩුව පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ අම්මා, තාත්තා අහිමි වෙච්ච දරුවෝ ඉන්නවා 124ක්. අම්මාත් නැහැ, තාත්තාත් නැහැ, භාර ගන්න ඥාතියෙකුත් නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ වාගේම අම්මා හෝ තාත්තා අහිමි වෙච්ච දරුවෝ ඉන්නවා 742ක්. මේ තමයි ඛේදවාචකයේ පුමාණය! මූළු දරුවන් පුමාණය ගත්තොත් දෙම්වූපියෝ - අම්මා, තාත්තා, දෙදෙනාම - අහිමි වූ දරුවෝ 55,000ක් උතුරු පළාතේ ජීවත් වනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම තමයි අම්මා හෝ තාත්තා අහිමි වුණු දරුවෝ 12,000ක් ජීවත් වනවා. මා මේ කියන්නේ අවුරුදු 18ට වඩා අඩු දරුවන් ගැන. කල්පනා කරලා බලන්න. ඒ දරුවන්ගේ ජීවිත ඉදිරියට ගෙන යන්න මොකක්ද අපි කරලා තිබෙන්නේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, වැන්දඹුවන් පුමාණය ගත්තොත්, විශේෂයෙන්ම නැඟෙනහිර පළාතේ වැන්දඹුවන් 40,000කට ආසන්න පුමාණයක් ඉන්නවා. උතුරු පළාතේ වැන්දඹුවන්  $46{,}000$ කට ආසන්න පුමාණයක් සිටිනවා. ඔවුන්ගේ ජීවිතවලට කවරක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? ඒ කාන්තාවන්ගෙන් සැලකිය යුතු පුමාණයක් සමාජමය පිරිහීමකට පත් වී තිබෙනවා. ජීවිකාව පවත්වාගෙන යෑම සදහා තමන්ගේ පතිවත අලෙවි කරන තැනට ඒ කාන්තාවන්ගෙන් සැලකිය යුතු පුමාණයක් පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳව මොකක්ද තමුන්නාන්සේලා අනුගමනය කරන පුතිපත්තිය? මොකක්ද ඒ පිළිබඳව අරගෙන තිබෙන කිුයා මාර්ගය? අපි තමුන්නාන්සේලාගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි, මොකක්ද ඒ පිළිබඳව අනුගමනය කරන පුතිපත්තිය කියලා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, උදාහරණයක් මම කියන්නම්. යාපනය දිස්තික්කයේ පමණක් වැන්දඹුවන් ඉන්නවා 596ක්. කල්පනා කර බලන්න. මේ විධියේ බේදවාචකයකට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. අනෙක් පැත්තෙන් දරුවන් අහිමි වුණු අම්මලා, තාත්තලා ඉන්නවා.

ඒ වාගේම ගෙවල් පුමාණය ගත්තොත්, උතුරු පළාතේ පමණක් ලක්ෂ දෙකහමාරකට ආසන්න ගෙවල් පුමාණයක් මුළුමනින්ම -මුළුමනින්ම- විනාශයට පත් වෙලා තිබෙනවා. උළුවස්සේ සිට වහලය දක්වා කිසිම දෙයක් නැති හෝ බිමට සමකලා වෙච්ච ගෙවල් ලක්ෂ දෙකහමාරකට වැඩි පුමාණයක් උතුරු පළාතේ තිබෙනවා.

ආණ්ඩුව සංඛාා දත්ත ඉදිරිපත් කළා, 15,000කට ආසන්න සංඛාාවක් අත් අඩංගුවේ ඉන්නවා කියලා. ඒ වාගේම විශාල සංඛාාවක් මිය ගියාය කියන සංඛාාා දත්ත ආණ්ඩුව විසින් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තුතුමනි, ඒ විධියට ගත්තාම විශේෂයෙන්ම මේ උතුරු පළාත කෙරෙහි අපේ රටේ හැම දෙනාගේම අවධානය යොමු කරලා, ඒ ජනතාවගේ ජන මානසිකත්වය ඉදිරියට ගෙන එන්නට ඕනෑ තත්ත්වයක් නොවෙයිද තිබෙන්නේ? ඒ කෙරෙහි මොකක්ද දක්වා තිබෙන අවධානය? එවැනි දුක්බදායක තත්ත්වයකට පත් කර තිබෙන පළාතක් ඉදිරියට ගෙන යෑමේ දී අපි මොකක්ද අනුගමනය කරන්න ඕනෑ පුතිපත්තිය? මොකක්ද ඒකට තිබෙන සැලැස්ම? සැලැස්ම වන්නේ, "බටහිර කුමන්තුණේ" කියන වචන තමන්ගේ දේශපාලන ජීවිකාවේ එකම පැවැත්ම ලෙස අරගෙන, ඒ බෙරයටම තඩිබාමින් සිටින එකද? ඒකද තිබෙන අරමුණ?

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, සැබැවින්ම මේ ජනතාව පිළිබඳව ගනු ලබන කියා මාර්ග කවරේද? ඒ කියා මාර්ග අතපසු කරන පුමාණයට, ඒ කියා මාර්ග කෙරෙහි අවධානය යොමු නොකරන පුමාණයට, ඒ කියා මාර්ග නොසලකා හරින පුමාණයට මේ රට කෙරෙහි බටහිර රාජායන්ගේ මැදිහත්වීම වැඩි වනවා. එය අවම කරන්න නම්, එය අඩු කරන්න නම්, ඒ අයව පරාජයට පත් කරන්න නම් අපට කළ හැකි වන්නේ අන් කවරක්වත් නොවෙයි. ඒ පළාතේ ජීවත් වන ජනතාවගේ මූලික අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දක්වන කියාන්විතයක් අනුගමනය කිරීමයි අපට කළ හැකි වන්නේ. නමුත් මොකක්ද අනුගමනය කර තිබෙන කියාන්විතය? කවරක්ද කරලා තිබෙන්නේ? පාරවල් ටික හදනවා. ඉඩම යටපත් කර ගන්නවා. ඒ ඉඩම්වල මිනිස්සු පදිංචි නැහැ. ඒ මිනිස්සු තමන්ගේ ඉඩම ගන්නේ කොහොමද?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ පළාතේ ඉඩමක් අත් පත් කර ගන්න නම්, ඉඩම් අත් පත් කර ගැනීමේ පනතට අනුව නියමිත කාලය ගියොත් සති 72ක් යනවා. අපේ රටේ සාමානාෘ පුරවැසියකුගේ ඉඩමක් රජයට අත් පත් කර ගන්නට සති 72ක් ගත වනවා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි. හැබැයි, උතුරු පළාතේ ඉඩමක් අත්පත් කර ගැනීමේ දී එම ක්‍රියාවලිය අනුගමනය කරනවාද? ඔවුන්ගේ ඉඩම මේ කියන ඊනියා සංවර්ධන මිථාාවකට පවරා ගන්නවා. ඒකට කවර නීතිමය රෙගුලාසිද තමුන්නාන්සේලා අනුගමනය කළේ? කිසිදු නීතිමය රෙගුලාසියක් අනුගමනය කරලා නැහැ. ඒ විධියට ඒ ජනතාවගේ ඉඩම බලහත්කාරයෙන් අත්පත් කරගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා මේක සංවර්ධන මිථාාවක්. පාර, ගොඩනැගිල්ල කියන සංවර්ධන මිථාාවකින් ඒ ජනතාව රවටන්න බැහැ.

ඇත්තෙන්ම අද අවශා වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? ඒ ජනතාව මුහුණ දී තිබෙන ගැඹුරුතම ගැටලු කෙරෙහි අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ. එය අතිශය වැදගත් මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි. මේ කරුණු පිළිබඳව මා ඔබතුමාගේ අවධානය දැඩි ලෙස යොමු කරවනවා.

අපි දන්නවා, ඕනෑම ජාතියකට තමන්ගේ ඓතිහාසික උරුමයන්, තමන්ගේ ශිෂ්ටාචාරය අතිශයින් වැදගත් බව. ලෝක යුද්ධ ඇති වී තිබෙනවා, ශිෂ්ටාචාර විනාශ කිරීමේ පුතිවිපාක මත. ඒ වාගේම ශිෂ්ටාචාර විනාශ කිරීමේ පුතිවිපාක මත ලුම්පන් සමාජ ගොඩනැගිලා තිබෙනවා. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඕනෑම සමාජයක් ගොඩනැහෙන්නේ මේ වෙලාවේ අපි ගන්නා ආහාර, මේ වෙලාවේ අපි පදවන වාහනය, මේ වෙලාවේ අපි ජීවත් වන ගෙදරත් එක්ක නොවෙයි. ඕනෑම සමාජයක ඓතිහාසික ගැඹුරුකම රඳා පවතින්නේ ඔවුන්ගේ ශිෂ්ටාචාරයට ගරු කිරීම, ඔවුන්ගේ අයිතිවාසිකම්වලට ගරු කිරීම මතයි. ඒ මත පදනම්ව තමයි අප කාගේත් ජාතික උරුමයන් පිළිබඳ හැණීමක් ඇති කරන්නේ.

එතැනින් තමයි අනගිභවනීය මිනිස් සමාජයක් ගොඩ නහන්නේ. එතැනින් තමයි සමාජයක් එක්ක එකට ගැට ගැහුණු තමන්ගේ ආත්ම අභිමානය, තමන්ගේ රට පිළිබඳ ආදරය, ඒ පිළිබඳ බැදීම සහිත සමාජයක් ගොඩ නහන්නේ. ඒ ශිෂ්ටාචාරයන්ට ඒ ඓතිහාසික උරුමයන්ට ගරු කරන පුමාණයට. උතුරේ ජනතාවගේ ශිෂ්ටාචාරයට, ඒ ජනතාවගේ ඓතිහාසික උරුමයන්ට කරමින් තිබෙන විනාශය කුමක්ද? ඒ පිළිබඳ අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑ. අපි උතුරේ හදන්න ඕනෑ පාවෙන සමාජයක්. කිසි දෙයක් අයිති නැති මිනිස් දුවිලිවලින් සමන්විත දෙමළ සමාජයක්ද ඕනෑ? නැහැ. අපට උතුරේ නිර්මාණය කරන්න ඕනෑ ඒ ඓතිහාසික උරුමයන් එක්ක ගොඩනැඟුණු ඒ ඓතිහාසික උරුමයන් තමන්ගේ ජාතික උරුමයන් බවට පත් කර ගන්නා ලද විසල් මනසක් සහිත දෙමළ ජන සමාජයක් නොවෙයිද? හැබැයි, ආණ්ඩුවේ අවශාතාව වී තිබෙන්නේ මොකක්ද? එවැනි ඓතිහාසික උරුමයන් පොදි බැඳ ගත්තු, ඒ වාගේ මනස බර කර ගත්තු, හිස පූරවා ගත්තු මිනිසුන්ගෙන් සමන්විත දෙමළ සමාජයක් නොවෙයි ඔවුන් අපේක්ෂා කරන්නේ. ඔවුන් අපේක්ෂා කරන්නේ දුවිලි බවට පත් කරන ලද මිනිස් සමාජයක්; දෙමළ සමාජයක්. ඒ නිසා තමයි ඔවුන්ගේ ශිෂ්ටාචාරය පිළිබඳ ගරු කිරීම නොකරන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ආගම අප කාටත් දැහැමි ජීවිතයකට මහ පෙන්වනවා. ආගම අපේ අධාාන්මය පෝෂණය කරනවා. අප එකිනෙකා ආගම කෙරෙහි විවිධ කෝණයන්ගෙන් විශ්වාසය තබනවා. හැබැයි, ඒ ආගම උපයෝගී කර ගන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ තව පිරිසක් පීඩාවට පත් කරන්න නොවෙයි. තව පිරිසකට එරෙහිව වෛරය පොදි බඳින්න, තව පිරිසකට එරෙහිව වැරදි ඇසින් බලන්න, තව පිරිසකට කෝධය ඇති කරන්න නොවෙයි. තව පිරිසකට වෙනස් ආකාරයෙන් මණින මිනුමක් බවට ආගම පත් විය යුතු නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අවාසනාවකට අපේ ඓතිහාසික වටිනාකම් සහිත ආගමික උරුමයන් පවා අද උපයෝගී කර ගනිමින් තිබෙනවා, මේ වාාසනය දියත් කරන්න. ඒ නිසා ඔබතුමාගේ අවධානය විශේෂයෙන් මා යොමු කරනවා. මේ වාඃසනය කරන්න එපා. නැවත නැවත සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ජනතාව අතර සමඟිය ගොඩ නහන්න බැරි, උතුරේ ජීවත් වන දෙමළ ජනතාවත් දකුණේ ජීවත් වන සිංහල ජනතාවත් අතර ඉතාමත් හොඳ සමඟිසම්පන්න බැඳීමක් ගොඩ නහන්න බැරි ඓතිහාසික ලෙස බෙදා වෙන් කරන, ගැටුම් තීවු කරන, වෛරය වැඩි කරන, එකිනෙකා අතර කෝධය එකිනෙකා අතර අවිශ්වාසය වර්ධනය කරන කිුියා මාර්ගයක් බවට ඒ කිුයා මාර්ගය පත් වීමේ අනතුර තිබෙනවා. ඒ නිසා තමයි ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්නේ. කරුණාකර, ආගමික මුවාවෙන් සිද්ධ වන ශිෂ්ටාචාර සංහාරය වළක්වන්න ඕනෑ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. ඒ පිළිබඳව විශේෂයෙන්ම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ ජනතාවට අපි මොකක්ද කරන්න ඕනෑ? පළමු කොටම නිදහස හා පුජාතන්තුවාදය දෙන්න ඕනෑ. ඔවුන්ට නිදහස, පුජාතන්තුවාදය අත්පත් කර දී තිබෙනවාද? අවුරුදු දෙකකට වඩා වැඩි කාලයක් ගත වී තිබෙනවා. අපි සමත් වී තිබෙනවාද මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, සිවිල් පරිපාලනය ස්ථාපිත කරන්න? අපි සමත් වෙලා නැහැ, සිවිල් පරිපාලනය ස්ථාපිත කරන්න. තවදුරටත් හමුදාමය පාලනයක් පවත්වාගෙන යා යුතුද? ඒකට නිවැරදි වචනය හමුදාමය පාලනය. අපිට හයිඩ පිටියේ රැස්වීමක් පවත්වන්න ඕනෑ නම හයිඩ පිටිය නගර සභාවට [ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

අයිති නිසා අපි අවසර ගන්නේ නගර සභාවෙන්. ඒකට අවශා ශබ්ද විකාශන යන්තුවලට අවසරය ගන්නේ පොලීසියෙන්. ඒකට අවශා වන අනෙකුත් උපාංගවල ආරක්ෂාව පිළිබඳව අවසර ගන්නේ පොලීසියෙන්. උතුරේ රැස්වීමක් නොවෙයි. උතුරේ රැස්වීමට මොකක්ද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ? ඒකට අවසරය ගන්න වෙලා තිබෙන්නේ හමුදාවෙන්. ඒක සාධාරණද? සිවිල් පරිපාලන කටයුතුවලින් හමුදාව ඉවත් වන්න ඕනෑ. එවැනි වාතාවරණයක් ගොඩ නැඟීමට ඕනෑවටත් වඩා වැඩි කාලයක් ගත වී තිබෙනවා. ඔවුන් මක් නිසාද සිවිල් පරිපාලන කටයුතුවල නිරත වී සිටින්නේ?

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, පසු ගියදා පෝපූර්වල පවුලේ ඔක්කොම එකට තියලා ඡායාරූප ගත්තා. ඒ ඡායාරූපය බිත්තියේ එල්ලා තියන්න ඕනෑ. අනෙක් ඡායාරූපය එහි තිබෙන හමුදා කඳවුරට ගෙන යනවා. පවුලේ ඔක්කොම ඉන්න ඡායාරූපයක්. මෙන්න අප්පා, මෙන්න සීයා, මෙන්න පුතා, මෙන්න දූව, මෙන්න බැනා. පවුලේ සමුහ ඡායාරූපයක්. ඒ ඡායාරූපය ගෙදර තියනවා. ඒක බිත්තියේ එල්ලන්න ඕනෑ. අනෙක් ඡායාරූපය හමුදා කඳවුරේ තියනවා. හමුදා කඳවුරෙන් පරීක්ෂාවට එනවා. ඡායාරූපයට අමතර කෙනෙක් හිටියොත් ඒ ගොල්ලෝ අත් අඩංගුවට ගන්නා තත්ත්වයක් ඇති කර තිබෙනවා. ඒ නිසා භීතියක් හදලා නැද්ද? මොකක් නිසාද මේ ඡායාරූප තබන්නේ? මේ හිට්ලර්ගේ නාසිවාදය නොවෙයිද? එය නොවෙයිද මේ කියාත්මක වන්නේ? එය සාධාරණද? අපේ ගෙදරත් පවුලේ ඡායාරූපයක් තියෙන්න පුළුවන්. ඒවා අපේ පවුලේ බැඳීම් පෙන්නුම් කරනවා. හැබැයි, ඡායරූපය ඒ ගොල්ලන්ගේ ආරක්ෂක පත බවට පත් වී තිබෙනවා. ඒක සාධාරණද? ඒක සාධාරණ නැහැ. ඒක අධිකරණයෙන් නතර කළා, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. අධිකරණයෙන් නතර කරලා තිබෙන පෝපූර් නගරයේ සිද්ධිය නැවත සිදු වුණා. මේක හොඳද? දැන් වෙනස් වන්න ඕනෑ නැද්ද? එම පළාත්වල නිදහස සහ පුජාතන්තුවාදය ස්ථාපිත කිරීමේදී -

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) කොහේද? කෝපූර්ද තෝපූර්ද?

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) ெயியூம்.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) "வைர்" மන්නද "வைர்" மන්නද?

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, මට දෙමළ උච්චාරණය හරියටම තේරෙන්නේ නැහැ. ඒ පිළිබඳව මා කනගාටු වනවා.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) ඒක වැරදි නම් හරි ගස්සා ගනිමු.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ඒක මම වැරදි නම් හරි ගස්සා ගන්නම්. නැහැ, නැහැ. සමා වෙන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, කෝපූර් නොවෙයි කෝපායි.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) வேப்பேப். අන්න හරි.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) මම පිළිගත්තවා.

### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා ( ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ் - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah - Deputy Minister of Child Development and Women's Affairs)

කෝපායිවල කිසිම පුශ්නයක් නැහැ.

### ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

අනේ, ඔබතුමා කොහේ ගැනද දන්නේ? ඔබතුමා වාඩි වෙන්න කෝ. ඔබතුමා මොනවාද එහේ ගිහිල්ලා කරන්නේ? ඕක තමයි පුශ්නය තිබෙන්නේ මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි. මෙතුමා මොනවාද එහේ ගිහිල්ලා කරන්නේ? මේ අය තමයි තමන්ගේ අන්තේවාසිකයන් හැටියට තිවිධ හමුදා බණ්ඩවලින් ඉවත් වෙච්ච කණ්ඩායම් තමන්ගේ මැර හමුදාවන් බවට පත් කර ගෙන ඒ පළාත්වල තිබෙන නිදහස් දේශපාලන වට පිටාවට බාධා කරන්නේ. ඒක තමයි එළියට එන්නේ. මේ තත්ත්වය තමයි ඇති කරලා තිබෙන්නේ. නැත්නම් එතුමා ගිහින් මොනවාද ඒහේ කරන්නේ? [බාධා කිරීමක්] මම ඒක නිවැරදි කළා නේ. වාඩි වෙන්න කෝ.

## මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ඒක මන්තීුතුමා හරි ගස්වා ගත්තා. හරි. ඔබතුමා කථා කර ගෙන යන්න.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මේ හිස්බුල්ලා නේ. මේ වෙන බුල්ලෙක් නොවෙයි, හිස් නේ. තව මොනවාද කියන්න තිබෙන්නේ. ඕනෑ නම් මම ඒ බුල්ලා ගැන වෙනම කියන්නම්, ගුවන් තොටුපළ හාර නියෝජාා ඇමතිවරයා විධියට ඉන්න විට කළ ඒවා දැන ගන්න ඕනෑ නම්. ඒක වෙනම කථාවක්. මම ඒකට පටලැවෙන්න සූදානම් නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මම කියන්නම්. [බාධා කිරීමක්] මම ඉතින් හරි සාධාරණයි. මම වචනය වෙනස් කළා. එච්චරයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි,- [බාධා කිරීමක්] පොඩ්ඩක් වාඩි වෙන්න. ශබ්ද නැතිව ඉන්න. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, ඊ ළහ වැදගත් කාරණය තමයි, නිදහස සහ පුජාතන්තුවාදය තහවුරු කළ යුතුයි කියන එක. නිදහස සහ පුජාතන්තුවාදය තහවුරු කරන්නේ නැතිව එම පළාත්වල ජනතාවට සාමකාමී මානසිකත්වයක් ගොඩ නහන්න බැහැ. තවමත් ඒ සිවිල් පරිපාලනයට ගෙනැල්ලා නැහැ. ඒ නිසා වහාම සිවිල් පරිපාලනයට ගෙන ආ යුතුයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම තමයි අධි ආරක්ෂක කලාප පිළිබඳ පුශ්නය. අපේ රටේ ජාතික ආරක්ෂාවට වැදගත් -ඉතාමත් වැදගත්- මධාාස්ථාන ගණනාවක් උතුරේ පිහිටා තිබෙනවා. කන්කසන්තුරේ වරාය, පලාලි ගුවන් තොටුපළ අපේ රටේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව වැදගත්. ජාතික ආරක්ෂාව පිළිබඳ තිබෙන වැදගත්කම ඒ හා සමාන ලෙසම ආරක්ෂා කර ගනිමින් ජනතාවගෙන් අරන් තිබෙන ඉඩම් නැවත ඒ ජනතාවට දෙන්න ඕනෑ. මොකටද අවුරුදු දෙකක් තිස්සේ තාමත් තිබෙන්නේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපේ රටේ "ගෙදර" කියන්නේ නිකම් පාවෙන එකක් නොවෙයි. තමන්ගේ නිවසත් එක්ක තිබුණා ඓතිහාසික බැඳීමක්. ඒක සිංහල ජනතාවටත් එහෙමයි, දෙමළ ජනතාවටත් එහෙමයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, නිවස කියලා කියන්නේ තවදුරටත් ඉන්න තිබෙන වාසස්ථානය නොවෙයි. තමන්ගේ ඓතිහාසික උරුමයන් පිළිබිඹු කරන වාසස්ථානයක් ඒ නිවස. ඒ නිවසට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? අවුරුදු ගණනාවක් තිස්සේ ඒ නිවස අත් පත් කර ගෙන තිබෙනවා. තවමත් ඒ නිවාස ටික ඒ ජනතාවට භාර දෙන්න බැරි නම්, අපි මොකක්ද අපේක්ෂා කරන්නේ? ඒ අය පාරේ සහ අවතැන් කඳවුරුවල ඉන්නවා. හැබැයි තමන්ට පවුලේ උරුමයෙන් ලැබුණ ගෙදර ඉතාම හොඳට පලාලි කඳවුර ඇතුලේ තිබෙනවා. සාධාරණද මේක? ඒ ජනතාවට මොකක්ද ඇති වන්නේ? කුමානුකූලව අධි ආරක්ෂක කලාප ඉවත් කරමින්, ජාතික ආරක්ෂාව තහවුරු කර ගනිමින් එම ජනතාවට ඉඩම් සහ නිවාස පවරා දෙන්න තමුන්නාන්සේලා කටයුතු නොකළේ ඇයි? ඒ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේගේ අවධානය යොමු කළ යුතුව තිබෙනවා.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

ගරු මන්තීුතුමා, තව විනාඩියකින් අවසන් කරන්න. වැඩි වෙලාවක් ගිහින් තිබෙනවා.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැහැ. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මට විනාඩි තිහක් තිබෙනවා. විනාඩි 25යි ගියේ. මම වෙලාව බලලා පටන් ගත්තේ.

### මූලාසනාරූඪ මන්තීුතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்) (The Presiding Member) එහෙම නම් තව විනාඩි දෙකකින් අවසන් කරන්න.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි ඒ, නිදහස හා පුජාතන්තුවාදය. ඊ ළහ කාරණය අත් අඩංගුවට ගත්ත පිරිස. දැන් මොකක්ද කරන්න ඕනෑකම තිබෙන්නේ? දැන් අත් අඩංගුවට ගත්ත අය පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලාගේ තීරණය මොකක්ද? මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මම වැලිකඩ බන්ධනාගාරයේ සිරකරුවෙක් බලන්න ගියා. ඔහු එක වෙලාවක කිව්වා ඔහුව අත් අඩංගුවට ගත්තේ 1996 කියලා. දැන් අවුරුදු 15කට වැඩි කාලයක් ගත වෙලා තිබෙනවා. මොකක්ද හේතුව? හේතුව තමයි එල්ටීටීඊ සංවිධානය විසින් නිකුත් කරන ලද හැඳුනුම් පතක් ඔහුගේ අතේ තිබීම. හැබැයි ඒ හැඳුනුම් පතට අත්සන් කරලා තිබෙන්නේ කවුද? ඒ හැඳුනුම පතට අක්සන් කරලා තිබෙන්නේ ජෝර්ජ් මාස්ටර්. ඒ හැඳුනුම පතට ජෝර්ජ් මාස්ටර් අත්සන් කරනවා; ඒ ජෝර්ජ් මාස්ටර් එළියේ ඉන්නවා; ඒ හැඳුනුම් පත අතේ තියා ගෙන හිටපු කෙනා බන්ධනාගාරය ඇතුළේ ඉන්නවා. සාධාරණද මේක? කෙහොමද මෙහෙම නීතියක් රටේ තිබෙන්නේ? මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ නිසා අත් අඩංගුවට අර ගෙන තිබෙන අය පිළිබඳව නිවැරදි සමීක්ෂණයක් කරලා වහාම නිදහස් කිරීමේ කිුයා මාර්ගවලට අවතීර්ණ වෙන්න ඕනෑකම තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, ඒ වාගේම තමයි රැඳැවියන් සම්බන්ධව මතු වී තිබෙන ගැටලු. මොකෑ, ඒ දෙමවුපියන්ට ඒ ගැන සාධාරණ අයිතියක් තිබෙනවා. තමන්ගේ දරුවොත් එක්ක අවුරුදු 30ක් මුළුල්ලේ ඔවුන්ට එකට ජීවත් වෙන්න බැරි වුණා. දැන්වක් ඒ අයගේ දරු පවුල් එකට ජීවක් වන නිවස්න බවට ඒවා පත් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිවස්න හැඩූ කඳුලින් තිබෙන, අතීතය ස්මරණය කරමින් තිබෙන, අතීතයේ තිබුණ ගැටුම් පිළිබඳව මනසින් නිරන්තර මෙනෙහි කරන ගෙදරක් බවට පත් කරන්න එපා. ඒ නිසා අඩුම තරමින් අකීතය වැලිකලාවෙන් වසා දමන, කුමානුකූලව සමාජ ජීවිතයක් බවට පත් කරන, අම්මා තාත්තා නැත්නම් ඉන්න අයත් එක්ක සමඟියෙන් ඉන්න පවුල් ජීවිතයක් ඒ ගේ ඇතුලේ ගොඩ නහන්න ඕනෑ. එහෙම ගොඩ නහනවාද තමුන්නාන්සේලා? එක්කෙනෙක් හිර කඳවුරේ. තව කෙනෙක් අවතැන් කඳවුරේ. තව කෙනෙක් බාගයට හදා ගත්ත ගෙදර. මොකක්ද ඒ පවුල? මෙහෙමද සාමකාමීත්වය හදන්නේ? කොහොමද පවුලක් ඒකාබද්ධ කරන්නේ? කොහොමද සමාජ ජීවිතයක් ගොඩ නහන්නේ? ඒ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලාගේ අවධානය යොමු කරන්න ඕනෑකම තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ වාගේම අතුරුදහන් වූවන් පිළිබඳ පුශ්නය අතිශය වැදගත්. මොකද, ඕනෑම දෙමව්පියෙකුට තමන්ගේ දරුවා ජීවතුන් අතර ඉන්නවාද නැද්ද කියලා දැන ගන්න එක අතිශය වැදගත් කරුණක්. තමන්ගේ දරුවා මැරිලාද, ඉන්නවාද කියලා දැන ගන්න ඕනෑ. හැබැයි තමුන්නාන්සේලා තාම සංගණනයක් කරලා නැහැ. අවසන් වාර්තා හාර දීලා නැහැ. ඒ දෙමවුපියෝ තාමක් කඳවුරු ගාණේ, හමුදා කඳවුරු ගාණේ, රැඳැවුම් මධාසේථාන ගාණේ ඇව්දිමින් ඉන්නවා. මොකක් වෙනුවෙන්ද?

ඒ තමන්ගේ දරුවා ජීවතුන් අතර ඉන්නවාද නැද්ද කියලා දැන ගන්න. ඒක තමුන්නාන්සේට වුණොත් මොකද කරන්නේ? අපිට වුණොත් මොකක්ද කරන්නේ?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ අතුරුදහන් වූවන් පිළිබඳ නිවැරදි සංඛාා ලේඛන දත්ත ඉදිරිපත් කරලා, ඒ දෙමච්පියන්ට තමන්ගේ දරුවා ජීවතුන් අතර ඉන්නවාද, නැද්ද කියන සහතිකය දෙන්න. එවැනි කියාමාර්ගයකුයි අපි අනුගමනය කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා අද ඛෙදවාචකයක් බවට පත් වෙලා තිබෙන, විශාල බිඳ වැටීමකට පත් වෙලා තිබෙන එම උතුරු පළාතේ දෙමළ ජනතාවගේ ජන ජීවිතය යථා තත්ත්වයට පත් කිරීම සඳහා වූ කුමවත් වැඩ පිළිවෙළක් අනුගමනය කළ යුතුයි. ඒ සඳහා වූ උපරිම සහාය, පක්ෂයක් හැටියට අපි ලබා දෙන්න සූදානම් කියන පුකාශයත් කරමින් මම නතර වනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[பி.ப. 5.21]

### ගරු පී. පියසේන මහතා

(மாண்புமிகு பொ. பியசேன)

(The Hon. P. Piyasena)

கௌரவ தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்களே, இன்றைய விவாதத்திலே பேசுவதற்கு எனக்கும் ஒரு வாய்ப்புக் கிடைத்திருப்பதையிட்டு நான் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். எங்களது இலங்கைத் திருநாடு கடந்த கால அவலத்தில் இருந்து விடுபட்டு இப்பொழுது முன்னேற்றமான நிலையை நோக்கிச் சென்று கொண்டிருக்கின்றது. என்றாலும் ஒருசில மந்தபுத்தி படைத்தவர்கள் சிறிய ஒரு புழுவைப் பூதக்கண்ணாடி கொண்டு பார்ப்பதுபோல் இங்கே நடக்கும் சிறிய பிரச்சினைகளைப் பெரிதுபடுத்தி "இந்த நாட்டிலே அபிவிருத்தி இல்லை; முன்னேற்றமில்லை; மக்கள் வாழ முடியாது தவிக்கின்றார்கள்" என்று தேவையற்ற வதந்திகளைப் பரப்பிக் கொண்டிருக் கின்றார்கள். இதனை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. குறிப்பாக நான் [ගරු පී. පියසේන මහතා]

அரசுக்கு ஆதரவு வழங்கிய காலம் தொடக்கம் எனது அம்பாறை மாவட்டம் முன்னணியிலுள்ள ஒரு மாவட்டமாகத் திகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றது. அங்கே பல கோடிக் கணக்கான ரூபாய் செலவில் அபிவிருத்தி வேலைகள் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. கொண்டிருக்கின்றன. கட்டிடங்கள் கட்டப்பட்டுக் இவற்றையெல்லாம் பொறுக்க முடியாத ஒருசிலர் அந்தப் பகுதிக்கு வந்து அரசாங்கத்துக்கு அபகீர்த்தியை ஏற்படுத்தும் விதமாக மக்கள் மத்தியிலே அவதூறான விதத்தில் வதந்திகளைப் பரப்பி அரசியல் இலாபந் தேடிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். நாங்கள் எப்பொழுதும் உண்மை பேச வேண்டும்; மக்களுக்கு விருப்பமுடையவர்களாக இருக்க வேண்டும்; மக்களுக்குச் சேவை செய்பவர்களாக இருக்க வேண்டும். மாறாக, எங்கள் இருப்புக்களைத் வைப்பதற்காகவோ, எங்களது சுயநலத்துக்காகத் தவறாகப் பேசியோ, தவறான வதந்திகளைப் பரப்பியோ அபகீர்த்தியை ஏற்படுத்தக்கூடாது. எதிர்த்தரப்பிலுள்ள சகோதரர் யாழ்ப்பாணத்திலே இருக்கும் விதவைகளைப் பற்றிப் பேசினார். ஏன், இந்த எண்ணிக்கையான விதவைகள் தென் பகுதியில் இல்லையா? யுத்தத்தினால் அழிந்தது தமிழ் மக்கள் மட்டுமல்ல, சிங்கள மக்களும் அழிந்திருக்கின்றார்கள்; முஸ்லிம் மக்களும் அழிந்திருக்கின்றார்கள். எனவே, அனைவரின் வாழ்வும் சீரழிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. ஜே.வி.பீ.யினர் செயற்பட்ட காலத்திலும் பல்லாயிரக்கணக்கான சிங்கள மக்கள் அழிக்கப் பட்டிருக்கின்றார்கள்.

எனதருமை தமிழ் மக்கள் என்றும் இன்பமான நிலையில் இருக்க வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் நான் இந்தப் பாராளுமன்றத்தில் இருக்கின்றேனே தவிர, அவர்களுக்குத் துரோகம் செய்வதற்கல்ல. நான் பாராளுமன்றத்துக்கு வந்த பின்னர் எமது அம்பாறை மாவட்டத்தில் ஒரு கொலை இல்லை! ஒரு கடத்தல் இல்லை! அதாவது எந்தவிதமான ஒரு துர்ப்பாக்கியமான நிலையும் அங்கே இல்லை. ஆனால், அவர்களுடைய ஆட்சி மாவட்டங்களிலும் மற்றும் செயற்படுபவர்களின் தலைமைத்துவத்தின் கீழும்தான் மக்கள் கொடுமைப்படுத்தப்படுகின்றார்களே தவிர, நல்லவர்கள் இருக்கும் பகுதியிலே எந்தவோர் அவதூறான நிகழ்வும் இல்லை. எனவே, அரசின் அபிவிருத்தித் திட்டங்களுக்கு நாங்கள் ஆதரவு வழங்க வேண்டும். இது எங்கள் அனைவருக்குமுரிய நாடு. இந்த நாட்டிலே இருக்கும் எங்களுக்கு வேற்று நாட்டவர்கள் புத்திமதி கூற நாங்கள் வேண்டிய அவசியமில்லை. ஒன்றிணைந்து செயற்படுவோமேயானால் உடனடியாக, ஒரு மணி நேரத்திலேயே, இலங்கையில் இருக்கும் அனைத்துப் பிரச்சினைகளுக்கும் தீர்வு காணலாம். ஆனால், இங்கே வெறும் பூச்சியத்துக்காக -ஒன்றுமில்லாத ஒன்றுக்காக - ஆர்ப்பாட்டம் நடத்திக்கொண்டு, அனைத்து மக்களையும் குழப்பிக்கொண்டு பத்திரிகைகளுக்கும் வானொலிகளுக்கும் மற்றும் உலகத்திலே இருக்கும் இணையத் தளங்களுக்கும் தகவல்களை அனுப்பிக்கொண்டு அவற்றுக்குத் தீனி போடும் ஒரு கும்பலாகத்தான் இவர்கள் இருக்கின்றார்கள். அப்படியில்லாமல் இந்த நாட்டிலே இருக்கும் மக்களின் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க வேண்டும் என்று இதயசுத்தியுடன், ஓர் எண்ணக்குடன் செயற்படுவார்களேயானால் இந்தப் பிரச்சினைகள் உடனடியாக முடிந்துவிடும். ஆனால், அவர்கள் மீண்டும், மீண்டும் பாராளுமன்றத்துக்கு வர வேண்டும்; சாகும் வயதிலும் - தள்ளாத வயதிலும் - நடக்க முடியாத வயதிலும் - இந்தப் பாராளுமன்றக் கதிரையை அலங்கரிக்க வேண்டும்; இந்தப் பாராளுமன்றத்தின் சுகத்தை அனுபவிக்க வேண்டும் 'குளுகுளு' விரும்புகின்றார்கள். இப்பொழுது இவர்கள் அரசுடன் இணைந்தாலோ அல்லது அபிவிருத்தி செய்ய முற்பட்டாலோ மக்கள் இவர்களைத் துரத்தியனுப்பி விடுவார்கள்.

இவர்கள் இறுதி யுத்தத்தின்பொழுது மக்கள் கொல்லப் பட்டதாகக் கூறுகின்றார்கள். உலக மகா பயங்கரவாதி என்று கூறப்பட்ட ஒசாமா பின் லாடன் அவர்கள் சுட்டுக் கொல்லப்படும்பொழுது அவருடன் எந்தவொரு பொதுமகனும் இருக்கவில்லை. அவர் தன்னந்தனியாகவே இருந்தார். ஆனால், இங்கே கண்ணாடி மாளிகையில் இருந்து கல்லெறிவதைப்போல், அந்த மக்களைத் தப்பியோடவிடாமல் மக்களைப் பயமுறுத்தி வைத்துக் கொண்டு, அந்த மக்கள் மீது 'ஷெல்'கள் விழும்பொழுதும் தானும் அதற்குள்ளே இருந்து சுட்டுக்கொண்டு இருந்துவிட்டு, மக்கள் அனைவரையும் சின்னாபின்னப்படுத்தி சிதைத்துவிட்டு, நடத்தியவர் அமரலோகம் யுத்தத்தை சென்றுவிட்டார். இப்பொழுது இங்கிருப்பவர்கள் அதைச் சொல்லிக்கொண்டு அரசியல் நடத்துகின்றார்கள். இன்று இந்த நாட்டில் எதிர்க்கட்சியிலே இருக்கின்ற பலர் ஐக்கிய நாடுகள் சபையினது அறிக்கைகள் பற்றியும் சனல் 4 இன் ஒளிபரப்பு பற்றியும் கூறி அரசைப் பயமுறுத்திக் கொண்டிருக்கின்றார்களே தவிர, இந்த இனப்பிரச்சினைக்கு என்ன தீர்வைக் கொடுக்க வேண்டும் என்று சொல்கின்றார்கள் இல்லை. இவர்கள் என்ன தீர்வை எதிர்பார்க்கின்றார்கள்? இவர்கள் இங்கே என்ன பிரச்சினை இருக்கின்றது என்று சொல்கின்றார்கள்? அங்கே வடக்கு, கிழக்கில் மட்டுமல்ல அனைத்துப் பகுதிகளிலுமே இரண்டாந்தரப் பிரஜைகளாக இருந்தவர்களை இன்று இவர்கள் கடைநிலைக்குக் கொண்டு சென்றுவிட்டார்கள். இந்த நிலைக்குக் கொண்டுவந்த பின்னரும் தொடர்ந்தும் அந்த மக்களை விற்றுப் பிழைக்கின்றார்களே தவிர, அந்த மக்களை ஆனமானவொரு நிலைக்குக் கொண்டுவர ஆசைப்படுகின்றார்கள் இல்லை. இந்தியாவிடம் ஓடுகிறார்கள். கர்நாடகத்திலிருந்து தமிழ் நாட்டுக்குக் காவிரித் தண்ணீரையே கொடுக்கிறார்களில்லை. இந்த நிலை தெரியாமல் அங்கே ஓடிக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அவரிடம் போய் பேசுவதும் இவரிடம் வந்து பேசுவதுமாக காலத்தைக் கடத்திக்கொண்டிருக்கிறார்கள். எதிர்வரும் பிரதேச சபைத் தேர்தலை உலகம் பார்த்துக் கொண்டிருக்கின்றது; மாநகர சபைத் தேர்தலை உலகம் பார்த்துக்கொண்டிருக்கின்றதென்று சொல்லிச் சொல்லியே தமிழினத்தை அழித்துவிட்டார்கள். கடைசிக்கட்ட யுத்தத்தையும் உலகம் பார்த்துக்கொண்டுதான் இருந்தது. உலகம் வந்து கைகொடுக்கவில்லை. அங்கே கருணாநிதி உண்ணாவிரதம் இருந்து நாடகம் நடத்தி முடித்துவிட்டார். பிரதேச சபைத் தேர்தலிலும், மாநகர சபைத் தேர்தலிலும், பாராளுமன்றத் தேர்தலிலும் ஆசனங்களைப் பெற்றுக்கொண்டு 'பேச்சுவார்த்தை' நாடகம் நடாத்தி காலத்துக்குக் காலம் மக்களை ஏமாற்றாமல் அந்த மக்களுக்கு ஏதாவது செய்யவேண்டுமென்று நினைத்து செயற்படுவார்களேயானால் அது அந்த மக்களுக்கு நன்மையாக அமையும். அதைவிடுத்து, அரசைப் பயமுறுத்துவதாக நடித்து காலத்தைக் கடத்துவதால் இவர்களால் எதையும் சாதிக்க முடியாது. தமிழ் மக்கள் நிம்மதியாக வாழ்வதற்குத்தான் தமிழ்க் கட்சி ஏமாற்றுவதற்குக் கட்சி தேவையே தவிர, அவர்களை தேவையில்லை. மலையகத்திலே கௌரவ தொண்டமான் அவர்களும் அம்பாறை மாவட்டத்திலே அமைச்சர் அதாஉல்லா அவர்களும் முஸ்லிம் காங்கிரஸ் கட்சியினரும் அந்த மக்களை முன்னேற்றப் பாதையில் இட்டுச்சென்றுகொண்டிருக்கின்றார்கள்; அவர்கள் வானத்தைத் தொட்டுவிட்டார்கள். நான் நேற்று பேசும்பொழுதும் இதைக் கூறினேன். ஆனால், இங்கே தமிழினம் மாறுவதற்கும் கேவலமான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுவதற்கும் அவர்களைத் தூண்டும் விதமாகவே இவர்கள் நடந்துகொள்ளுகிறார்கள். வெறுமனே இங்கிருந்துகொண்டு காலத்தைக் கடத்திக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். இவர்களால் எந்தவொரு நன்மையும் அந்த மக்களுக்குக் கிடைப்பதாக இல்லை. ஒருவேளைச் சோற்றுக்கும் வழியின்றி மக்கள் வேதனையுடன் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். குறிப்பாக, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் கைப்பற்றியுள்ள பிரதேச சபைகள் இருக்கும் இடங்களில்தான் அதிகமான bar கள் இருக்கின்றன. அவற்றின் தவிசாளர்கள்தாம் அதற்கு அனுமதி வழங்கியிருக்கிறார்கள். ஒரு நாளைக்கு 700 ரூபாய் உழைத்தால் அதிலே 400 ரூபாய் குடிக்கு செலவாகின்றது. 300 ரூபாய்தான் வீட்டுச் செலவுக்கு எஞ்சுகின்றது. மக்கள் வறுமைக்கோட்டின்கீழ் வாழ்கின்றார்கள். இதைக் கேட்பதற்கு யாரும் இல்லை; குடிக்கெதிராக குரல் கொடுக்க இவர்களால் முடியாது. பெறுமதியில்லாத வெறுமனே

பூச்சியத்துக்காக இராச்சியச் சண்டை பிடித்துக்கொண்டு காலத்தைக் கடத்திக் கடத்தி ஏற்கெனவே ஒரு சமுதாயத்தை அழித்துவிட்டார்கள். அது மாத்திரமன்றி, இனி வரப்போகும் சமுதாயத்தையும் அழித்துவிட்டு தாங்கள் சிறப்பாக வாழ முற்படுகின்றார்கள். இவர்களுடைய பிள்ளைகள், உறவினர்கள் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருந்தால்தான் இந்த இவர்களுக்கு அதன் அருமை தெரியும். இவர்களுடைய குழந்தைகள் நிம்மதியாக வாழ்கின்றார்கள். தேர்தல் காலங்களிலே சிங்கள மக்களைப் பற்றியும் ஏனைய மக்களைப் பற்றியும் தவறான கருத்துக்களைக் கூறி துவேசத்தை வளர்த்தவாறு இவர்கள் இங்கே வந்து குந்தி இருந்துவிட்டுச் செல்கின்றார்கள். பத்திரிகைகளுக்குத் தீனி போடுபவர்களாகவும் மக்களை ஏமாற்றும் கட்சியினராகவும் இருக்கின்றார்கள். மக்களை வாழ வைப்பவர்களாக இவர்கள் இல்லை. [இடையீடு]

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய பகுதியில்தான் கொடுமைகளும் நடக்கின்றனவே எங்களுடைய பகுதியிலல்ல. நான் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற அம்பாறை மாவட்டத்திலே மூவின மக்களும் சிறப்பாக நிம்மதியாகவும் வாழ்கின்றார்கள்; சந்தோசமாகவும் வாழ்கின்றார்கள். நீங்கள் வாயைத் திறந்தால் பிச்சைக்காரன் சக்கரையைத் தடவி அழுகல் புண்ணைப்போல் காட்டிப் பிச்சையெடுப்பதுபோல்தான் இருக்கின்றது. அதாவது, அங்கே அப்படி! இங்கே இப்படி! என்று கூறுகின்றீர்களே தவிர, இப்படிச் செய்யுங்களென்று கூறுவதற்கு உங்களால் முடியாமல் இருக்கிறது. நீங்கள் கையாலாகாதவர்களாக இருக்கின்றீர்கள். அது உங்களுடைய பலவீனம். பிரிவினையை ஏற்படுத்தி நீங்கள் எதைச் சாதிக்கப்போகின்றீர்கள்? தமிழினத்தின் கௌரவம், தன்மானம், தனித்துவம் எல்லாவற்றையும் அழித்துவிட்டீர்கள். அரசுடன் இணைந்து மற்றவர்களைப்போல் மக்களுக்குச் சேவை செய்ய முற்படுங்கள்! அப்போது அளப்பரிய மாற்றத்தை மக்கள் மத்தியில் ஏற்படுத்தலாம். பேசிப் பேசி மக்களை உசுப்பேற்றி அவர்களைச் சீரழித்துவிட்டு இன்னும் என்னத்தைக் காணப்போகின்றீர்கள்? தொடங்கினீர்கள்; முடித்தீர்களா? திரும்பவும் தொடங்கப்போகின்றீர்கள்? இங்கே பாருங்கள்! போராடச் சென்றவர்கள்-ஆயுதம் தூக்கியவர்கள்-காட்டிலே திரிந்தவர்கள் அரசுடன் இணைந்து மக்களுக்கு அளப்பரிய சேவை செய்து கொண்டிருக்கின்றார்கள். உங்களால் ஏன் முடியாது? தவறு செய்தவர்களே திருந்திவிட்டார்கள். ஆனால், தவறுக்குத் தூண்டிய நீங்கள் தொடர்ந்தும் தவறுகளுக்குத்தான் முஸ்தீபு இடுகிறீர்கள். வருங்கால இளைஞர்களையும் காட்டுக்கு அனுப்பித் தொடர்ந்தும் அந்த மக்களை என்ன செய்யப் போகின்றீர்கள்? 'கெடுவாய், கேடு நினையாதே! சார்ந்தவருக்கும் கேடு' என்பதுபோல் அந்த தமிழினத்தின் அறியாமையில், பலவீனத்தில் நீங்கள் சுகமாக வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றீர்கள்.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(The Presiding Member)

கௌரவ உறுப்பினர் அவர்களே, உங்களுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்ளுங்கள்!

### ගරු පී. පියසේන මහතා

(மாண்புமிகு பொ. பியசேன) (The Hon. P. Piyasena) சரி.

எனவே, ஒருபொழுதும் இவர்களது எண்ணங்கள் நிறைவேறா. ஆனாலும், இவர்கள் தமிழினத்தை அழித்துக்கொண்டு இப்படியே காலத்தைக் கடத்திக்கொண்டு, தாங்களும் பாராளுமன்றத்துக்கு வந்து, தங்களது சந்ததிகளையும் வரவழைத்துக்கொண்டு நிம்மதியாக இருக்கவே முயற்சிக்கிறார்கள். கற்றறிந்த மூடர்களாக இவர்கள் செயற்படும்பொழுது எங்களால் எதுவுமே செய்ய முடியாது. நன்றி. வணக்கம். [අ. භා.5.32]

## ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්නීතුමනි, දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ පාර්ලිමේන්තු මන්නී ගරු සම්පන්දන් මන්නීතුමා විසින් මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන ලද යෝජනාව පිළිබඳ විවාදයට කරුණු කිහිපයක් එකතු කිරීම සඳහා දායක වෙන්න ලැබීම ඉතා වැදගත් කියලා මා විශ්වාස කරනවා.

මට කලින් කථා කරපු විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්තීුතුමා කරපු කථාව ඇහුවාම මම හිතන්නේ සම්පන්දන් මන්තීුතුමාට හිතෙන්න ඇති, "යකෝ, තවත් සම්පන්දලා ඉන්නවා නේද, මම මොකටද?" කියලා. එතුමාටත් වඩා හොඳට එතුමාටත් වඩා මැනැවින් එතුමාගේ කාර්ය කළා. එතුමා මේ ආණ්ඩුව හිට්ලර්ට සමාන කළේ නැහැ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි. සම්පන්දන් මන්තීුතුමා එතුමාට තිබෙන යම් යම් වේදනාවන් ගැන යම් යම් කරුණු පළ කළා. හැබැයි එතුමා කොතැනකවත් මේ ආණ්ඩුව හිට්ලර්ගේ ආණ්ඩුවක් එහෙම නැත්නම් ශිෂ්ටාචාරයක් මකන ශිෂ්ටාචාර සටනක යෙදෙන ආණ්ඩුවක් කියලා අර්ථකථනය කළේ නැහැ. බැලුවාම, ඉදිරියේදී සම්පන්දන් මන්තීතුමාට කරන්න කාර්ය භාරයක් ඉතුරු වන්නේ නැහැ. ඒ කාර්ය භාරය ඊට වඩා ඉහළින් ඊට වඩා අංග සම්පූර්ණ ආකාරයට කරන, අන්තර්ජාතික බලවේග බලාපොරොත්තු වන ආකාරයටම කරන මන්තීුවරයෙක් පුජාතන්තුවාදී ජාතික සන්ධානය වෙනුවෙන් කථා කළා. අනුර දිසානායක මන්තීුතුමාගේ කථාවේ කියනවා, අම්මා තාත්තා දෙදෙනාම අභිමි වෙච්ච දරුවෝ  $5{,}000$ ක් ඉන්නවාලු; ඊ ළහට ඒ දෙදෙනාගෙන් එක් කෙනෙක් අභිමි වෙච්ච දරුවෝ 12,000ක් ඉන්නවාලු; උතුරේ වැන්දඹුවන්  $46{,}000$ ක් ඉන්නවාලු; ලක්ෂ දෙකහමාරක් ගෙවල් විනාශ කළාලු. දැන් මේවා සම්පන්දන් මන්තීුතුමා මෙතැන කියන කොට අපට ඒවා අහගෙන ඉන්න පුළුවන්. එතුමා, යුද්ධය එපා, සාමකාමී විසඳුමක් ෆෙඩරල් කුමයක් සන්ධීය කුමයක් ඇති කරන්න, යුද්ධය විනාශකාරීයි, යුද්ධය කරන්න එපා කියලා කියපු දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ කෙනෙක්. එහෙම කියපු කෙනෙක් මෙතැනට ඇවිල්ලා, දරුවෝ මෙච්චරකට තාත්තලා නැහැ; දරුවෝ මෙච්චරකට අම්මලා නැහැ; නෝනලා මෙච්චරකට මහත්තුරු නැහැ; මහත්තුරු මෙච්චරකට නෝනලා නැහැයි කියලා කියන කොට ඒක අපට අහගෙන ඉන්න

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, හැබැයි, සෝමවංශ අමරසිංහ මහත්මයා ගාල්ලේ රැස්වීමක කියා තිබෙනවා මෙන්න මෙහෙම. මට සමා වෙන්න, මේ සභාවේ මේ ටික කියනවාට. "මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා යුද්ධය කරන්නේ නැහැ. මම ඇහුවා ජනාධිපතිතුමාගෙන් උතුරේ කොටින්ට ගහන්නේ නැත්තේ ඇයි කියලා. එතකොට ජනාධිපතිතුමා ඇහුවා, ගහන්නේ මොකෙන්ද කියලා. එතකොට මම කිව්වා, ඕනෑ ....... ගහන්න. තියෙන එකකින් ගහන්න." මම ඒ හිස්තැනට එන වචනය කියන්නේ නැහැ. එහෙම කියපු අය; බර ආයුධ පාවිච්චි කරන්නය කියපු අය; උඩින් ගහන්නය කියපු අය; ගහන්නේ නැති වුණාම මොකද ගහන්නේ නැත්තේ කියලා අහපු අය; ගහලා ඉවර කරන්න කියපු අය; නැති කරලා මේක ඉවර කරන්න කියපු අය; සාමයෙන් මේක බැහැයි කියලා කියපු අය; සාකච්ඡාවලින් බැහැයි කියලා කියපු අය මළ හත්වලාමේ අද ඇවිල්ලා කියනවා තාත්තා නැති වෙච්ච දරුවෝ මෙච්චරක් ඉන්නවාය, අම්මා නැති වෙච්ච දරුවෝ මෙච්චරක් ඉන්නවාය, අම්මා තාත්තා දෙදෙනාම නැති වෙච්ච දරුවෝ මෙච්චරක් ඉන්නවාය, ගෙවල් නැති වෙච්ච අය මෙච්චරක් ඉන්නවාය කියලා.

[ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා]

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, මම අහන්තේ මේකයි. කොයි කටිත්ද මේ කථා කරන්නේ? මොන මුබයෙන්ද මේ කථා කරන්නේ? මොන මුබයෙන්ද මේ කථා කරන්නේ? මෙතැන ඉන්න අපි කවුරුත් දන්නවා, යුද්ධය ඉවර වෙලා අවුරුදු දෙකක් ගත වෙලා කියලා. කෙරිච්ච වැඩ ගැන අපි සෑහීමකට පත් වෙනවා. ඒ වාගේම තව කරන්න වැඩ ගොඩාක් තිබෙනවා. ඒක ඇත්ත. සම්පන්දන් මෙතුමන්ලාටත් කෙරුණු වැඩ ගැන යම් පුමාණයක සතුටක් ඇති, ඒවා එතුමන්ලා නොකිච්චාට. නොකෙරී තිබෙන ඒවා ගැන කනගාටුවකුත් ඇති. අපි දෙගොල්ලන්ට ඒක බෙදා හදා ගන්න පුළුවන්.

ඒක නොවෙයි පුශ්නය. මොකක්ද මේ ගොඩ නගන මතවාදය? මේ ආණ්ඩුව හිට්ලර්ට සමාන කරනවා. හිට්ලර් කළේ ජනවාර්ගික පවිතුකරණයක්; ජනවාර්ගික ශුද්ධයක්. දැන් මෙතැන කථා කරපු අනුර දිසානායක මන්තීතුමා මොන මුඛයෙන් හරි කිව්වා, මේ ආණ්ඩුව ජනවාර්ගික පවිතුකරණයක් කරනවාය කියලා. ඒක සම්පන්දන් මන්තීතුමා නහන චෝදනාවක් නොවෙයි. මොකක්ද මේ කරන්නේ? මේක නොවෙයිද බටහිරට ඕනෑ කොන්තුාත්තුව? මේක නොවෙයිද බටහිර බලවේගවලට ඕනෑ කථාව?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අද අපට හිතෙනවා, මේ අය එදා යුද්ධය කරපත් කියලා කිව්වේ, යුද්ධය කරන්න බැහැ, කරන එකක් නැහැයි කියලා හිතා ගෙනද කියලා; එදා මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාට යුද්ධය කරන්න කියලා කිව්වේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා යුද්ධය කරන් එකක් නැහැයි කියලා හිතා ගෙනද කියලා. කරන්නේ නැත්නම්, "කරපන්, කරපන්" කියලා කියන අය නේ වීරයෝ වෙන්නේ. එක්කෝ යුද්ධය නොකර ඉදියි, නැත්නම් කරලා ඇන ගනියි, ඒ දෙකෙන් එකක් වෙයි කියලා හිතන්න ඇති. නමුත් යුද්ධය කරලා ජයගුහණය කරලා රටට සාමය ඇති කළා.

නුස්තවාදය ඉවර කළාට පස්සේ මේ දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ සියලු මන්තිුතුමන්ලා අද නිදහසේයි ඉන්නේ. අපි ඒක දන්නවා. තමුන්නාන්සේලාට මේ සභාවේ ඒක කියන්න බැහැ. තමුන්නාන්සේලාට දැන් තමිල් වෙල්වමගෙන් තර්ජන ගර්ජන එන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට දැන් තමිල් වෙල්වම හන එක රැස්වීම්වලට එහාට එන්න කියන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට දැන් තමිල් වෙල්වම එක එක රැස්වීම්වලට එහාට එන්න කියන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලාට දැන් හිතෙන වෙලාවකට දෙයියනේ කියලා රට යන්න පුළුවන්; හිතෙන වෙලාවක උතුරට යන්න පුළුවන්; ගිහිල්ලා රැස්වීම කියන්න පුළුවන්; තමන්ගේ දේශපාලන මතයට අනුව, තමන්ගේ පක්ෂයේ කට්ටිය රැස් වෙලා තනියෙන් තීන්දු අර ගන්න පුළුවන්. තමිල් වෙල්වම කියන එක කරන්න ඕනෑ නැහැ, පුහාකරන් කියන එක කරන්න ඕනෑ නැහැ කමුන්නාන්සේලාටක් ඒ නිදහස ලැබුණා. තමුන්නාන්සේලාට ඒ සතුට ලැබුණා. තමුන්නාන්සේලාගේ මූණු බැලුවාම පෙනෙනවා, එදා මුහුණුයි, අද මුහුණුයි අතර වෙනස.

එදා තමුන්නාන්සේලා ලොකු පීඩනයක හිටියේ. එක මන්තීතුමෙක් -මට මතක නැහැ ඒ මන්තීතුමාගේ නම. බෙල්ල නැතිව කෙළින්ම ඔළුවට ඇහම ෆිට් වෙච්ච කොට මන්තීතුමෙක් හිටියා, ඒ කාලයේ- වවුනියාවෙන් මෙහාට හමුදාවේ මළ කඳන් 2,000ක්, 3,000ක් එවනවා කිව්වා. ඒ, ගජේන්දුන් මන්තීතුමාලු. එතුමා එහෙම කියපු දවසේ දෙමළ ජාතික සන්ධානයේ සමහර මන්තීතුමන්ලාගේ මුහුණුවල සතුටක් තිබ්බේ නැහැ; ඒවා ගැන එකහත්වයක් තිබ්බේ නැහැ. ඒ විධියේ සාහසික පකාශ ගැන සමහර අයගේ අනුමැතියක් තිබුණේ නැහැ. නමුත් තමුන්නාන්සේලා අද ඒ නිදහස බුක්ති විදිනවා. අද දෙමළ ජනතාවට ඒ නිදහස බුක්ති විදිනවා. අපි කියන්නේ නැහැ, දෙමළ ජනතාවට මානවාවත් පුශ්න නැහැයි කියලා. මේ රටේ දකුණේ ජනතාවටත්, උතුරේ ජනතාවටත් පුශ්න තිබෙනවා; නැත්තේ නැහැ. පුශ්න සියල්ලක්ම විසදිලා ඉවර නම් ආණ්ඩුවක් අවශාත් නැහැ; අපි

කවුරුත් අවශා වන්නෙත් නැහැ. පුශ්න නැති වෙලා නැහැ, තිබෙනවා. හැබැයි මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, මූලික වශයෙන් අද නිදහස බුක්ති විදිනවා; ඒ සතුට බුක්ති විදිනවා; ජීවත් වීමේ නිදහස බුක්ති විදිනවා. ඒකට තර්ජනයක් ඇවිල්ලා නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීුතුමනි, අපි දන්නවා, රටේ යම් යම් තැන්වල යම් යම් සිද්ධීන් නොවෙනවා නොවෙයි කියලා. රත්නපුර දිස්තුික්කයේ, කහවත්තේ වැඩිහිටි කාන්තාවන් කිහිප දෙනෙක් මරලා තිබෙනවා. ඉතින් මේක විශාල අසහනයක්. කහවත්තේ සිද්ධියට අදාළ පුද්ගලයෙක් අද අත් අඩංගුවට අරන් තිබෙනවා. ඔහු පිළිගෙන තිබෙනවා, ඔහු කරපු සාතන. හැබැයි ඕක වවුනියාවේ වුණා නම් කමුන්නාන්සේලා මොකක්ද කියන්නේ? ඔය සිද්ධිය මුලතිව් හරි, කිලිනොච්චියේ හරි, යාපනයේ හරි වුණා නම් මොකක්ද ඔබතුමන්ලා කියන්නේ? ඔබතුමන්ලා කියනවා, "මෙන්න බලන්න, ආණ්ඩුවේ හමුදාව මිනී මරනවා; අපේ දරුවන්, අපේ කාන්තාවන් මරා දමනවා" කියලා. ඒක තමයි තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ. කරුණාකරලා තේරුම ගන්න. යුද්ධයකින් පසු රටක, සමාජයක සියලු ගැටලු අපට ළිහන්න පුළුවන් නම් ඒක ඉතාම ආශ්චර්යවත් කිුයාවක්. හැබැයි අද තමුන්නාන්සේලා පිළිගන්න, මීට අවුරුදු දෙකකට කලින් තිබුණු උතුර නොවෙයි අද තිබෙන්නේ කියලා. අද උතුරේ විදුලි බලය කොයි තරම් දුරකට ඇවිල්ලා තිබෙනවාද? අවතැන් වූවන්ගේ කඳවුරුවල සිටිය ලක්ෂ ගණන් ජනතාවකගෙන් කොයි තරම පුමාණයක් අද ගම්බිම්වලට ඇවිල්ලා සිටිනවාද? තමුන්නාන්සේලා දන්නවා, අද මේ වන කොට අවතැන් වූවන්ගේ කඅවුරුවල ඉතුරු වෙලා ඉන්නේ පවුල් 4,000යි කියලා.

මේකෙනුත් තව පවුල් දෙදාහක් පමණ තව නොබෝ දිනකින් ඒ අයගේ ගම්මානවලට ගෙනිහිල්ලා පදිංචි කරවනවා. තමුන්නාන්සේලා මේවා පිළිගන්න. හරි, ගමට ගියාට පස්සේ සියලුම පහසුකම් නැහැ තමයි. ගමට ගියාට පස්සේ ටික ටික ගේ හදා ගන්න ඕනෑ. නමුත් ආණ්ඩුවෙන් ගේ හදා ගන්න මූලික සහයෝගය ලබා දෙනවා. වගාවට ඕනෑ කරන අඩුම කුඩුම ටික දෙනවා. සලාක ටික දෙනවා. සති කීපයක් ඒ සලාකය දෙනවා. ගිහිල්ලා එතැන ස්ථාවර වෙලා වගාවක් කර ගෙන ජීවිතය ගොඩනගා ගන්න ඕනෑ කරන ශක්තිය දෙනවා. අහිංසක දෙමළ ජනතාවට නාවුක හමුදාවෙන්, යුද හමුදාවෙන් ගෙවල් කොච්චර පුමාණයක් හදලා දීලා තියෙනවාද කියලා තමුන්නාන්සේලා මෙතැන කියන්නේ නැහැ. නාවුක හමුදාවේ භටයෝ, යුද හමුදාවේ හටයෝ ඒ පුදේශවල ගඩොල් හද හදා -බ්ලොක් ගල් හද හදා- ඒ අහිංසක අවතැන් වූ දෙමළ ජනයාට ගෙවල් හදලා දෙනවා මම ඇස් දෙකෙන් දැක්කා. ඒවා තමුන්නාන්සේලා මෙතැන කථා කරන්නේ නැහැ. මෙහේ ඉඳන් එහාට ගිහිල්ලා ඇවිල්ලා තොරතුරු කියන ජනතා වීමුක්ති පෙරමුණේ නායකයෝ කියන්නේත් නැහැ. අද ඒ ගොල්ලෝ කියනවා හමුදාව සිවිල් පරිපාලනය කරන්න ඕනෑ නැහැ, හමුදාව සිවිල් පරිපාලනයෙන් අයින් වෙන්න කියලා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, එහෙම නම් අපට සෞඛාය අමාකායංශයට කියන්න වනවා,ඩෙංගු මර්දනයටත් හමුදාව ගාව ගන්න එපා, ඒවා සිව්ල් වැඩ කියලා. මොකටද හමුදාව ගෙන්වුවේ? මදුරුවෝ මරන්නද? හමුදාව බඳවා ගත්තේ මදුරුවෝ මරන්නද හමුදාව බඳවා ගත්තේ මදුරුවෝ මරන්න නොවෙයි නේ. කාට හරි මැට්ටෙකුට එහෙම කියන්න පුළුවන්. ඕනෑ නම් ඒ වාගේ මැට්ටෙකුට කියන්න පුළුවන්. හැබැයි ඩෙංගු මර්දනයට හමුදාව සම්බන්ධ කර ගත්තාය කියලා රටක් මිලිටරි රටක් වනවාද? හමුදා පාලනයක් වනවාද? හමුදාකරණයක් වනවාද? එහෙම නම් ආපදාවක් ඇති වුණාම අපි කියන්න ඕනෑ, ආපදා කළමනාකරණ අමාකායංශයේ කට්ටිය විතරයි ඒක කරන්න ඕනෑ කියලා. ආපදාවක් වුණාම හමුදාව යන්න බැහැ. ආපදාව අයිති සිව්ල් වැඩවලට. ගංවතුරට හමුදාව අයිති නැහැ නේ. හමුදාව අයිති නැහැ, ගංවතුරක් වෙවිව වෙලාවට. ඒක සිව්ල් වැඩ. තේරෙන්නේ නැතිකම නොවෙයි මේවා. මේවා නොතේරෙනකම නොවෙයි.

දැන් කල්පනා කරලා බලන්න, ඊජිප්තුවේ තිබුණු පාලනය අරාජික වෙලා ඇද වැට්ටුවා. ඊට පස්සේ කවුද රට භාර ගත්තේ? හමුදාව. හමුදාව රට භාර ගත්තේ හැම දාම තියා ගෙන ඉන්න නොවෙයි. යම් කිසි කාලයක් තුළ නැවතත් පුජාතන්තුවාදී පාලනයක් ඇති කරන්න. තායිලන්තයේ හමුදාව කෙටි කාලයක් රට පාලනය කළා. ඊට පස්සේ නැවත පුජාතන්තුවාදී පාලනයක් ඇති කළා.

අපි තව කරුණක් කියන්නම්. මමත් ගුණරත්න වීරකෝන් ඇමතිතුමාත් මේ මෑතකදී නිවාස වැඩ සටහනක් පටන් ගන්න වවුනියාවට යන්න දින යොදා ගෙන හිටියා. ඒ වෙන් කරපු ඉඩම සම්පූර්ණයෙන් ශුද්ධ පවිතු කළේ හමුදාව. අපට හමුදාවට කියන්න පුළුවන්, ඔය ශුද්ධ පවිතු කරන වැඩ ඔයගොල්ලන්ට අයිති නැහැ, ඕක නොකර ඉන්න කියලා. ශුද්ධ පවිතු කරන කොට බිම් බෝම්බ අහු වුණා. ඒ නිසා හමුදාවෙන් කිව්වා මෙතැන තවදුරටත් පරීක්ෂා කරන කල් මේ දිනවලට එන්න එපා කියලා. ඒ නිසා අපි ගියේ නැහැ. බස්නාහිර පළාතේ කොහේ හරි ඉඩමක් ශුද්ධ කරන කොට බිම් බෝම්බ අහු වනවාද? උතුරේ එහෙම අහු වෙනවා. එතැන තමයි විශේෂත්වය. යුද්ධය නිසා දශක තුනක් විතර එල්ටීටීඊය තම ගුහණයේ තියා ගත්තු පුදේශයක්. ඒ විශේෂතාව නොතකා, ඒ කාරණය නොසලකා, "බස්නාහිර පළාතයි එතැනයි කියලා කිසි පුශ්තයක් නැහැ. සියයට සියයක් සමානයි. එක පාරටම බස්නාහිර පළාතේ කෙරෙන විධියටමයි සියල්ල එතැන වෙන්න ඕනෑ" කියලා සමහරු කියනවා නම් ඒක ඉතාම තකතීරු, අමන, මරිමෝඩ කථාවක් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි.

ඇත්ත, බස්තාහිර පළාත තත්ත්වයට උතුර ගෙනෙන්න ඕනෑ. ඒක ගැන විවාදයක් නැහැ. එතැනට තමයි මේ ආණ්ඩුව ගමන් කරන්නේ. මේක තමුන්නාන්සේලා කල්පනා කරලා බලන්න. මේ අවතැන් වූවන්ගේ කදවුරේ උසස් පෙළ විභාගය සමක් වෙව්ව දරුවෝ දෙන්නෙක් හිටියා. පෝල්ඩීන් පේරාදෙනියේ සරසවියට සමක් වුණා. නිරෝධා කලා අංශයෙන් යාපනය සරසවියට සමක් වුණා. අවතැන් වූවන්ගේ කදවුරු පවත්වාගෙන යන්නේ හමුදාව. එතකොට ඒක හමුදාකරණය වෙලාද? මේ නිරෝධා කියන තරුණියට කලා අංශයෙන් යාපනය විශ්වවිදාහලයට යන්න පුළුවන් වුණේ එතැන අධාාපනය ලබා දීපු නිසා නොවෙයිද? මොකද එතැන හමුදාව ඒ දරුවන්ව මරා ගත්තාද? ඒ දරුවන්ට ජීවිතය ගොඩ නභා ගන්න හමුදාව ඉඩ දුන්නේ නැද්ද?

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, අද සමහරුන්ට ඕනෑ වෙලා තිබෙන්නේ මේ රටට විදෙස් අත පෙවීමක් කර ගැනීම සඳහා වූ වාතාවරණය හදන්න කියන එක ඉතාම පැහැදිලියි. දැන් කියනවා පුශ්න හදා ගන්නේ ආණ්ඩුවමලු. ඒවා ගැන කථා කළාම උන්නැහේලාට බටහිර කුමන්තුණ කියලා කියනවාලු.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි, කල්පනා කරලා බලන්න. දැන් ඔය තෙල් පුශ්නය ගැන කථා කළාට අපි කාටවත් කියන්නේ නැහැ, බටහිර කුමන්තුණයක් කියලා. ඇමතිතුමා ඒ නිලධාරින්ට විරුද්ධව පියවර අරගෙන තිබෙනවා. මේක එතුමා ල∘කාවේ හිටියේ නැති වෙලාවක සිද්ධ වෙච්ච දෙයක්.

එතුමා ආපු ගමන් අවශා පියවර ගත්තා. ඕනෑම රටක නිලධාරින්ගේ මට්ටමින් ඒ විධියට විවිධ වැරදි සිදු වන කොට ඒකට අවශා පියවර ගත්තාද කියන එකයි වැදගත් වන්නේ. ඒ අසරණ වෙච්ච පාරිභෝගිකයා වෙනුවෙන් අවශා පියවර ගත්තාද, ඒක කරපු නිලධාරින්ට එරෙහිව අවශා පියවර ගත්තාද කියන එකයි වැදගත් වන්නේ. ඒවා අර ගෙන තිබෙනවා. ඒක තමයි වැදගත් දේ. ඒවා ගැන කථා කළාට "බටහිර කුමන්තුණ"කියලා අපි කාටවත් කියන්නේ නැහැ.

සේවානියුක්කයන්ගේ විශාම වැටුප් පුතිලාහ අරමුදල් පනක් කෙටුම්පත ගැන විවේචනය කිරීම ගැන අපි කාටවත් මොකුත්

කියන්නේ නැහැ. හැබැයි, සේවානියුක්තයන්ගේ විශුාම වැටුප් පුතිලාභ අරමුදල් පනත් කෙටුම්පත ගැන අසතාා කියලා ඇහලුම් කලාපවල කම්කරුවන් අතරට තමන්ගේ කල්ලි යවලා, නිරායුධව තිටපු පොලීසියට ගල්වලින් දිගින් දිගටම ගහලා, පොලීසිය ලවා වෙඩි තියවා ගෙන කොල්ලෙක් මැරුණාට පස්සේ, "මෙන්න මිනීමරු ආණ්ඩුව" කියලා ලෝකයට කියන්න හදන එකා බටහිර ගැත්තෙක් නොවෙයි නම් වෙන මොකෙක්ද? බටහිර කොන්තුාත්තුව ඉටු කරන ගැත්තෙක් නොවෙයි නම් වෙන මොකෙක්ද? කල්පනා කර බලන්න, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්තීතුමනි. සේවානියුක්තයන්ගේ විශුාම වැටුප් පුතිලාභ අරමුදල් පනත් කෙටුම්පත ගැන විවේචන ආණ්ඩුවේම වෘත්තීය සමීනිවලටත් තිබුණා; අපටත් තිබුණා. විවේචනය නොවෙයි මෙතැන වැදගත් වන්නේ. විවේචනය සඳහා නැති දේවල් ඇති කරලා, අසතා කියලා අර අහිංසක ඇහලුම් කර්මාන්ත සේවක සේවිකාවන් පාරට ගෙනැල්ලා තමන්ගේ කල්ලිය දමලා, ගල් හමුදාව දමලා, ගල් ගස්සවලා එක දිගට පැය ගණනක් පොලීසියට ගහලා, පොලීසිය කුපිත කරවලා, ආයුධ අතේ නැතුව හිටපු පොලීසියට එලව එලවා ගහලා, පොලීසිය ඇතුළටත් ගහලා වෙඩි තියවා ගත්ත එක කුමන්තුණයක් නොවෙයිද?

මූලාසනාරුඪ ගරු මන්තීතුමනි, ඒ මහත්තයා කියනවා මට ඇහුණා, උතුරේ තිබෙන පුශ්ත නිසා බටහිර බලපෑම් වැඩි වනවා කියලා. උතුරේ කියාදාමය ගැන ආණ්ඩුවේ තිබෙන වැරදි නිසා බටහිර බලපෑම් වැඩි වනවා කියලා. ඒ විගුහයට අනුව අපට මොකක්ද හිතෙන්නේ? බටහිර රටවලට සද්භාවයෙන් ඕනැකමක් තිබෙනවා උතුරේ සියලු පුශ්න විසදන්න. සද්භාවයෙන් ඒ ගොල්ලෝ ඒ දිහා බලනවා. බලන කොට ආණ්ඩුව ඒක කරන්නේ නැහැයි කියලා පෙනෙනවා. එතකොට බටහිර රටවලට කේන්ති යනවා. කේන්ති ගියාට පස්සේ බටහිර රටවල් ඇවිල්ලා අපට බලපෑම් කරනවා. එහෙමත් බැරි නම් ඇතුළටම රිංගනවා. එහෙම නේ, ඒකේ විගුහය. ඒක තමයි ඒ කියන කථාවේ සරල විගුහය.

## මූලාසනාරුඪ මන්තීතුමා

(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)

(The Presiding Member)

Order, please! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

### අනතුරුව ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, නියෝජා කථානායකතුමා [ගරු වන්දිම වීරක්කොඩි මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

அதன் பிறகு, மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon THE HON. ALHAJ A.H.M. AZWER left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY] took the Chair.

### ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

බටහිර රටවල් හරි හොඳ අය, ආණ්ඩුව නරකයි, ආණ්ඩුව කරන පොඩි පොඩි නෝටි වැඩ නිසා හොඳ බටහිර රටවල් ඇවිල්ලා අපට අත පොවනවා! අපේ වැරද්ද! ඒ මහත්වරු කියන විධියට ඒක එහෙමයි තේරුම් ගන්නට වන්නේ. එකකොට වැරැද්ද පිදෙල් කැස්තෝගේ. මොකද, එහේට සම්බාධක දමලා තිබෙනවා. පිදෙල් කැස්තෝ නෝටියි. ඒ නිසා නරක කැස්තෝව හොඳ කරන්න හොඳ බටහිර රටවල් සම්බාධක දමලා තිබෙනවා. මේ යෝධයා කියුබාවේ හිටියා නම් එහේදී කියන්නේ මොකක්ද? ඔය කථාව නොවෙයිද? බටහිර රටවලට අත පොවන වාතාවරණය හදන්නේ පිදෙල් කැස්තෝගේ ආණ්ඩුවයි කියලා කියන්නේ නැද්ද? හොඳ වෙලාවට එහේ නොහිටියේ. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, බටහිර ගැන්තෝ නොවෙයි නම් මෙහෙම

[ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා]

කියන්නේ වෙන මොක්කුද? බටහිර පන්දම්කාරයෝ නොවෙයි නම් මෙහෙම කියන්නේ වෙන මොක්කුද? රාජා නොවන සංවිධානවලින් යැපෙන මහත්වරු නොවෙයි නම් මෙහෙම කියන්නේ වෙන මොක්කුද?

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මේක තේරුම් ගත්න ඕනෑ. මේ රටේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාමය වශයෙන් සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම ජනතාව අතර ඇති වෙච්ච සාමය, ඒකාබද්ධතාව දීර්ඝකාලීනව ආරක්ෂා කරන්න, දේශපාලන වශයෙන් ඇති කර ගත යුතු විසඳුම් මොනවාද කියලා සාකච්ඡා කරන්න තේරීම කාරක සභාවක් පත් කරන්න ආණ්ඩුව තීන්දුවක් ගත්තා. ඒ තීන්දුව ගත්ත ගමන් මුලින්ම ඒකට එන්නේ නැහැයි කිව්වේ ජනතා විමුක්ති පෙරමුණයි. මොකක්ද තර්කය? මේ ආණ්ඩුව කල් මරන්නයි හදන්නේ; ආණ්ඩුවට තුනෙන් දෙකක බලයක් තිබෙනවා නම් විසඳුමක් දෙන්නේ නැත්තේ ඇයි කියන එකයි. මේක යකාගේ කථාවක් නේ, ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි. ආණ්ඩුව තනිවම මේක කරන්න ගියා නම් මේ දිසානායක මහත්තයලා මොකක්ද කියන්නේ? "අන්න, පාර්ලිමේන්තුවේ ඔඑගෙඩි ගණන තිබුණාට තමන්ගේ තනි මතයට අපි මේවා කරන්න දෙන්නේ නැහැ, අපි පාරට බහිනවා." එහෙමයි කියන්නේ.

සේවානියුක්කයන්ගේ විශාම වැටුප් පුතිලාහ අරමුදල් පනත් කෙටුම්පත ගේන්න හදන කොටත් කිව්වේ "මෙකැන ඔළුගෙඩි ගණන නොවෙයි වැදගත්. ලක්ෂ විස්සක් කම්කරුවෝ ඉන්නවා. අපි එනවා පාරට" කියලායි. එකකොට එහෙමයි. ආණ්ඩුව තමන්ගේ තිබෙන බලය ගැන විශ්වාසය තියලා යම් කිසි විසදුමක් ඇති කරන්න ගියා නම් සම්පන්දන් මහත්මයා, මුලින්ම ගල් ගහන්න පටන් ගන්නේ උන්නැහේලායි. උන්නැහේලා ගල් ගහන්න සෙට් වෙලා ඉන්නේ; බලා ගෙන ඉන්නේ. ගල් එකතු කර ගෙන ඉන්නේ. නමුත් දැන් මේ පටන් ගන්න යන කුමයට ගල් ගහන්න බැහැ. ඇයි? මේක මේ රටේ වැදගත්ම කියාදාමයක්. මේක නිකම් පනකක් ගෙනෙනවා වාගේ වැඩක් නොවෙයි. මේක ඉතිහාසය පුරා එක එක දේවල් කරලා වරද්දා ගත්තු වැඩක්. නැවතත්, ඒ අවුලට තව අවුලක් එකතු කරන්න මේ ආණ්ඩුවට අයිතියක් නැහැ.

මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා අවුල් වැඩි කරන නායකයෙක් නොවෙයි, තිබෙන අවුල් එක එක ලිහලා මේ රට නිරවුල්ව අනාගතයට ගෙනියන නායකයෙක්. අවුල් වැඩි කරන්න ඕනෑ නම් ඒ අය කියන කුමය හරි. අවුල් වැඩි කරන්න ඕනෑ නම් අපිත් මොනවා හරි අපට හිතෙන එකක් ගෙනැල්ලා දමනවා. එකකොට අර කට්ටිය ගල් ගහනවා. තව කට්ටියක් අප්පුඩි ගහනවා. එකකොට අවුල වැඩි වෙනවා. නමුත් ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ජනාධිපතිතුමාට ඕනෑ ඒක නොවෙයි. අපට තුනෙන් දෙකේ බලය තිබෙන්න පුළුවන්. වැදගත් වෙන්නේ ඒක නොවෙයි. මේ සියලු ජන කොටස්වලට, සියලු ජනතාවට පිළිගන්න පුළුවන් එකහත්වයක්, සම්මුතියක් මෙතැනින් ඇති වෙන්න ඕනෑ. මේක උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව; වාවස්ථාදායකය.

ගරු තිස්ස විතාරණ ඇමතිතුමාගේ පුධානත්වයෙන් කාරක සභාවක් තිබුණා. ඒක ඇත්ත. හැබැයි ඒක තිබුණේ වෙනස් වාතාවරණයක. විශේෂ වාතාවරණයක. ඒක තිබුණේ මාතෘ භූමිය එල්ටීටීඊ තුස්තවාදයේ පීඩනයට ලක් වෙච්ච වෙලාවක. අද අපි කවුරුත් ඒ පීඩනය ගැන හිතන්නේ නැතුව අපේ රටේ අනාගතය ගැන හිතන්න පුළුවන් වාතාවරණයකයි ඉන්නේ. එදා ඒ පීඩනය ඔළුවේ තියා ගෙනයි, පිස්තෝලය ඔළුවට තියා ගෙනයි ඒ කාරක සභාව රැස් වුණේ. ඒ මිසක් නිදහස් මනසකින් නොවෙයි. ඔබතුමන්ලාත් නිදහස් මනසකින් නොවෙයි, අනික් අයත් නිදහස් මනසකින් නොවෙයි ඒ කාරක සභාවට සභභාගි වුණේ. නමුත් අද එහෙම නොවෙයි. අද අලුත් වාතාවරණයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. අද අපට අවස්ථාව දීලා තිබෙනවා, නිදහසේ මේ පුශ්නය දිහා බලන්න. අවස්ථාව දීලා තිබෙනවා, සියලු ජනතාවගේ පොදු පැවැත්ම ගැන හිතලා මේ දිහා බලන්න. අන්න එහෙම බලන්න අවස්ථාවක් උදා වෙලා තිබෙන නිසා තමයි ජනාධිපතිතුමා මේ තීරණය ගත්තේ. ඒ කල් මරන්න ගත්ත තීරණයක් නොවෙයි. කිසියම් නිශ්චිත කාල වකවානුවක් ඇතුළත අපි ඔක්කොම එකට වාඩි වෙලා, එකට කතා කරලා මේ වාවස්ථාදායකය හැටියට අපේ යෝජනාවක් ගෙනෙන්න ඕනෑ. එතකොට ඒක පක්ෂයක දෙකක යෝජනාවක් නොවෙයි.

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් පමණ තිබෙනවා.

## ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa)

ඒක ජාතිය ඉදිරියට අරගෙන යන අප හැමගේ යෝජනාවක්. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාට ඕනෑ නැහැ, ඒකට එතුමාගේ නම දමා ගන්න. ඒකට සම්පන්දන් මන්තීතුමාගේ නම දමා ගත්තත් එතුමාට පුශ්නයක් නැහැ. ඒකට ඩග්ලස් දේවානන්ද ඇමතිතුමාගේ නම දමා ගත්තත් එතුමාට පුශ්නයක් නැහැ. ඒකට කාගේ නම දමා ගත්තත් එතුමාට පුශ්නයක් නැහැ. ඒකට කාගේ නම දමා ගත්තත් එතුමාට පුශ්නයක් නැහැ. එතුමාට ඕනෑ, පුළුල් එකහත්වයකින් යුතු කියාදාමයකට මේ රට අරගෙන යන්නයි. ඒක වැරදිද? ඒක කරනකොට කියනවා, "කල් මරන්න හදනවෝ" කියලා. අපි තනියෙන් හිතලා යෝජනාවක් ගෙනාවා නම්, "රාජපක්ෂ ඒකාධිපති ගමන යනවෝ, බැහැපියව පාරට" කියයි. එකකොට එහෙමයි. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි මේක තේරුම් ගන්න ඕනෑ.

අනික් එක තමයි, විවෘතව නොවුණත් ආවෘතව සම්පන්දන් මැතිතුමා කිව්වේ, ඒ පැත්තේ ඉඩම දෙමළ නොවන අයට දෙනවා කියන එකයි. සංචාරක ව්යාපාරයට හරි, මොනවාට හරි දෙමළ නොවන අයට ඒ පුදේශයේ ඉඩම දෙනවා කියා එතුමා කිව්වා. මා නියෝජනය කරන අමාත්කාංශයේ නිවාස ව්යාපෘතියක් ගැනත් කිව්වා. ඒ පිළිබඳවත් කිව්වේ, මහ ජාතියේ අයට ගෙවල් මෙච්චරයි, අනික් අයට මෙච්චරයි කියන එක. මට තේරෙන්නේ නැහැ මේ මානසිකත්වය, ගරු සම්පන්දන් මන්තීතුමනි.

අපි ගනිමු මේ බස්නාහිර පළාත. මේ බස්නාහිර පළාතේ ඉන්න බහුතරය සිංහල. හැබැයි ඕනෑ තරම දෙමළ වාහපාරිකයෝ මේ පුදේශයේ ඉඩම් ගන්නවා. ඕනෑ තරම් කර්මාන්තශාලා හදනවා. පිටකොටුවේ පළමුවන හරස් වීදියේ දෙමළ වාහපාරිකයන් තමයි ඉන්නේ. ඔවුන්ගේ ඒකාධිකාරි බලය තමයි තිබෙන්නේ. අපි කවදාවත් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිල්ලා කියනවාද, ඒ දෙමළ වාහපාරිකයන්ගේ ඒකාධිකාරි බලය කඩන්න ඕනෑ, එතැන ඒ අයට ඉන්න අයිතියක් නැහැ, මේක සිංහල බහුතරය ඉන්න පළාත කියලා? අපි කියනවාද? ඇයි ඔබතුමන්ලා ඒ විධියට හිතන්නේ? ඔබතුමන්ලා හිතන විධිය පරණයි. රජයට අයිති ඉඩම් තමයි මේ රටේ තිබෙන්නේ. මේවා සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් කියන මුළු ශී ලාංකිකයන්ටම අයිති ඉඩම්.

ගරු සම්පන්දන් මන්තීතුමනි, මේකේ ඕනැම තැනකින් දෙමළ ජාතික ඔබට ඉඩමක් ගන්න පුළුවන්. සිංහල මිනිහෙකුටත් ඕනෑම තැනකින් ඕනෑම ඉඩමක් ගන්න පුළුවන් වෙන්න ඕනෑ. මා කියන්නේ නැහැ සිංහලයන්ට විතරක් ඒ පළාතේ ඉඩම් දෙන්න කියලා. මම කියන්නේ නැහැ, ඒ පුදේශය සිංහලයන්ගෙන් පුරවන්න කියලා. සිංහලයෙක් දෙන්නෙක් ඉඩමක් ගත්තු ගමන් ඇයි තමුන්නාන්සේලා "වයින්" වෙන්නේ? ඒක තමයි අවාසනාව. එහෙම නම් ඉතින් අපටත් පුළුවන් වත්තල අලුතින් පදිංචි වෙච්ච දෙමළ අය ගත්තු ඉඩම්වල විස්තර ඔක්කෝම කියන්න. කටානේ අපේ පුනාන්දුපුල්ලේ මන්තීතුමිය මෙතැන ඉන්නවා. අපටත් පුළුවන් එහෙම නම් ලැයිස්තු හදා ගෙන ඇවිල්ලා කියන්න. අපි එහෙම කියන්නේ නැහැ. ඒ නිදහස කාටත් තිබෙනවා. ඒ අයිතිය කාටත් තිබෙනවා. මේක අපි කාගේත් රට. ඇයි මේ දෙමළ බහුතරයක් ඉන්න පුදේශවල එහෙම ඉඩම් ගන්න බැහැ කියලා හිතන්නේ? ඒක වැරදියි. ඒ අදහස පරණයි. ඒක යල් පැන ගිය මතයක්. ඒ පරණ හණම්ටි අදහස් එක්ක අනාගතය වෙනුවෙන් අපි ඇති කර ගන්නා සම්මුතිය මොකක්ද?

තවත් වෛරය තොවෙයිද මේ වපුරත්තේ? තවත් විෂ බීජ තොවෙයිද මේ දමන්තේ? අහිංසක දෙමළ මිනිහාව තවත් අවුල් කරන එක නොවෙයිද මේ කරන්නේ? අතේ, කරුණාකරලා කමුන්නාන්සේලාගේ හිතවත් දෙමළ වාාපාරිකයන්ට මේ ඕනෑම තැනකින් ඕනෑම ඉඩමක් අර ගන්න කියන්න. අපි කවදාවත් මෙතැනට ඇවිල්ලා ඒකට විරුද්ධව වෛරය පළ කරන්නේ නැහැ. වෛරසහගත පුකාශ කරන්නේ නැහැ. ඒවා මුළුමහත් ජාතියටම අයිති දේවල්.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අපි පිළිගන්නවා දෙමළ ජනතාව බහුතරයක් ඉන්න පුදේශවල ඒ අයගේ සංස්කෘතික අනනානාව රැකෙන්න ඕනෑ බව. ඒ අයගේ ජීවන රටාවට බාධා වෙනවා නම් අපි ඒවා වළක්වන්න ඕනෑ. ඒ පිළිබඳ විවාදයක් නැහැ. හැබැයි වාර්ගික අනනානා පදනමින් මේ හැම දෙයක් ගැනම කල්පනා කරන එක වැරැදියි. මේ හැම දෙයක්ම ඒ විධියට ඉරි ගහලා බෙදන එක වැරැදියි. එහෙම වුණොත් තමුන්නාන්සේලා ඇති කර ගන්න උත්සාහ කරන මේ සම්මුතිය ඇත්ත සම්මුතියක් බවට පත් වන්නේ නැහැ. ඇත්ත ජාතික සම්මුතියක් බවට පෙරළෙන්නේ නැහැ. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ඒ නිසා අප කියන්නේ මේකයි. ඉතිහාසය අද අපට අවස්ථාවක් දීලා තිබෙනවා පරණ කථිකාවෙන් එළියට ඇවිල්ලා අලුත් ජාතික සම්මුතියක් ඇති කර ගන්න, අලුත් එකහත්වයක් ඇති කර ගන්න. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා ඒ අලුත් ජාතික සම්මුතිය ඇති කරන්න සූදානම්. ඒ වෙනුවෙන් ධෛර්යවත්ව නායකත්වය දෙන්න සූදානම්. හැබැයි ඒකට මේ සභාවේ බහුතර සම්මුතියක් තිබිය යුතුයි. ඒ සම්මුතිය ඇති කර ගනිමු. අපි අපේ පුශ්න, අපේ ගැටලු විසඳා ගනිමු. තමුන්නාන්සේලා බටහිර තානාපති කාර්යාල ගණනේ, වෙන වෙන ගුඛ්බෑයම් ගණනේ රිංගුවාට මේ රටේ දෙමළ ජනතාවට ශත පහක සේවාවක් වෙන්නේ නැහැ.

අද උතුරු පළාතේ හරියට ජන මත විචාරණයක් පැවැත්වුවොත්, තමුන්නාන්සේලාට පෙනේවී මේ රටේ දෙමළ ජනතාවගේ කැමැත්ත. අනෙක් අතට තමුන්නාන්සේලාට විතරයි බහුතරයේ කැමැත්ත තිබෙන්නේ කියන එක වැරැදියි. ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට -සන්ධානයට- එක්සත් ජාතික පක්ෂයට, ශුී ල $\circ$ කා මුස්ලිම් කොංගුසයට ඡන්දය දීපු සියලු දෙනා එකට එකතු කරලා බැලුවොත්, දෙමළ භාෂාව කථා කරන ජනතාවගෙන් බහුතරය ඡන්දය දීලා තිබෙන්නේ ජාතික දේශපාලන පක්ෂවලට මිසක්, ඒ කියන්නේ එජාපයට සන්ධානයට මිසක් තමුන්නාන්සේලාට නොවෙයි. ඡන්ද ගණනින් එකතු කරලා බැලුවොත් තත්ත්වය ඒකයි. නියෝජිතත්වය තමුන්නාන්සේලාට හම්බ වෙලා තිබෙනවා මේ මැතිවරණ කුමය නිසා. නමුත් ඡන්ද සංඛ්යාව අතින් බැලුවොත් ඒක නොවෙයි ඇත්ත. ඒ නිසා අපි මේ පරණ තැනින් ඉවත් වෙලා, අපේ රටට බාහිර බලපෑම් එල්ල කරන්න උඩ ගෙඩි දෙන්නේ නැතිව, අපේ පුශ්න අපට විසඳා ගන්න පුළුවන් කියන විශ්වාසය ඇතිව අපි අලුත් පුවේශයක් ඇති කර ගනිමු. ඒ සඳහා වෛරය වපුරන්නේ නැතිව, පරම්පරා ගණනක් වේදනාවට ලක් කරපු ඒ මහා අතීත වෛරය නැවත සමාජගත කරන්නේ නැතිව, පරම්පරා ගණනක් දුක් විඳපු ඒ අගාධයට ඊළහ පරම්පරා නැවත ඇද දමන්නේ නැතිව, සිංහල වුණත්, දෙමළ වුණත්, මුස්ලිම් වුණත් එක ලක් මාතාවගේ දරුවන් හැටියට මේ ගැටලු විසඳන්න අපි හැමෝම පෙරමුණ ගනිමු, ඒ සඳහා අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් ඉදිරියට යමු කියන කාරණය අවධාරණය කරමින් මම මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. ඔබතුමාට ස්තුතියි ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි.

[பி. ப. 5.59]

## ගරු මුරුගේසු චන්දුකුමාර් මහතා (නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා)

(மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார் - குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர்)

(The Hon. Murugesu Chandrakumar - Deputy Chairman of Committees)

கௌரவ பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்களே, கௌரவ சம்பந்தன் அவர்களால் கொண்டுவரப்பட்ட இந்த பிரேரணைமீது எனக்கும் சில வார்த்தைகள் கூறுவதற்குச் சந்தர்ப்பமளித்ததற்காக உங்களுக்கு நன்றி தெரிவிக்கின்றேன். நாட்டிலே யுத்தம் முடிவக்குக் ் . கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றது. மிகப்பெரிய அவலத்திலிருந்த வடக்கு, கிழக்கு மாகாண மக்கள் இன்று அமைதியையும் ஜனநாயகத்தையும் சமாதானத்தையும் அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். 30 வருட யுத்தத்தில் அவர்கள் இழந்துபோன சகலதையும் மீளக் கட்டியமைக்க முயற்சி செய்துகொண்டிருக்கின்ற இவ்வேளையிலே, உண்மையில் அங்கு என்ன நடந்துகொண்டிருக்கின்றதென்பதை நானும் அந்த மக்களுடன் வாழ்பவன் என்றரீதியில் இந்தச் சபையிலே தெரிவிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். யுத்தத்திற்குப் பின்பு வன்னி மாவட்டத்திலே மக்கள் மீளக்குடியேற அனுமதிக்கப் பட்டிருக்கிறார்கள். யுத்தம் காரணமாக இடம்பெயர்ந்த சுமார் மூன்றரை இலட்சம் மக்கள் செட்டிகுளம் நலன்புரி ு. நிலையங்களிலே தங்கவைக்கப்பட்டபோது அந்த மக்களை அவர்களது வாழ்விடங்களில் குறிப்பிட்ட ஆண்டுகளுக்குள் மீளக்குடியமர அரசு அனுமதிக்கப் போவதில்லையென்று உள்நாட்டிலும் சர்வதேச ரீதியிலும் பாரியளவில் பிரசாரம் முன்னெடுக்கப்பட்டது. ஆனால், அந்த பொய்ப் பிரசாரங்களை ் முறியடித்து விரைவாகவே அந்த மக்கள் அவர்களது சொந்த சென்று இருப்பிடங்களுக்குக்குச் அனுமதிக்கப்பட்டார்கள். மீளக்குடியேறிய மக்கள், கடந்த யுத்த காலங்களில் வாழ்ந்த சூழலிலிருந்து மாறுபட்ட ஒரு சூழலில், இயல்பு நிலைமை உருவாக்கப்பட்டுள்ள சூழலில், இன்று மிகவும் சந்தோசமாக வாழ்ந்து வருகின்றார்கள். யுத்த காலங்களில் வன்னி மாவட்ட மக்கள் எவ்வாறான, நெருக்கடியான சூழலில் வாழ்ந்தார்கள், எப்படியான சட்ட முறைமைக்குள் நிர்ப்பந்திக்கப்பட்டார்கள் என்பதை நான் இங்கு கூறவேண்டிய இல்லை. ஏனெனில் அக்காலகட்டங்களில் நடைமுறையிலிருந்த இரும்புச் சட்டங்கள் வன்னி மக்களுடைய கழுத்தை நெரித்துக்கொண்டு இருந்தன. ஆனால், இன்று அவர்கள் உண்மையான ஜனநாயகத்தையும் அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்.

மீளக்குடியேறிய மக்களுடைய பிரச்சினைகளைப் பொறுத்தமட்டில், அவை முழுமையாகத் தீர்த்து வைக்கப் பட்டிருப்பதாக நான் இங்கு சொல்ல வரவில்லை. குறைபாடுகள் இருக்கின்றன; அக்குறைபாடுகளை நிவர்த்திசெய்யும் நோக்கில், இன்று அரசு பாரிய திட்டங்கள் உட்படப் பல்வேறு நடவடிக்கைகளை முன்னெடுத்து வருகின்றது. குறிப்பாக, அவர்களுக்கான இருப்பிடம், வாழ்வாதாரம், உட்கட்டமைப்பு போன்றவற்றின் அபிவிருத்திக்குப் பாரிய அளவிலான நடவடிக்கைகள் இடம்பெற்று வருகின்றன. அவர்களுடைய இருப்பிட வசதியில் காணப்படும் பிரச்சினைகள் முழுமையாக தீர்த்துவைக்கப்படவில்லை என்பதை நான் தீர்ப்பதற்கான ஏற்றுக்கொள்கின்றேன். அதனைத் முன்னெடுப்புக்கள் அரசினால் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. குறிப்பாக, இந்திய அரசாங்கம் 50,000 வீடுகளை அமைத்துத் தருவதாக இலங்கை அரசாங்கத்துக்கு உறுதியளித்தது. அதனை

[ගරු මුරුගේසු චන්දුකුමාර් මහතා]

நிறைவேற்றுவதில் ஏற்பட்ட காலதாமதம், சில தாக்கங்களை இருக்கின்றது என்பதை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்கின்றோம். இன்று இந்திய அரசானது, அந்த வீடுகளை அமைப்பதற்குத் துரித நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருவதாகத் தெரிகின்றது. அவர்கள் உறுதியளித்த 50,000 வீடுகளை அமைக்கும் திட்டமானது நடைமுறைப்படுத்தப் படும்போது எமது மக்களுடைய இருப்பிடப் பிரச்சினைகள் கணிசமான அளவு தீர்ந்துவிடும். எனினும், இன்று அவர்களுடைய கல்வி, சுகாதாரம், குடிநீர்ப் பிரச்சினை போன்ற பல விடயங்களில் பாரிய முன்னேற்றங்கள் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன. சிறிய மருத்துவமனைகள் உட்படப் பெரிய தள வைத்தியசாலைகள் எல்லாம் பாரிய நிதியொதுக்கீட்டின்மூலம் மீள்நிர்மாணம் செய்யப்பட்டு, மக்களின் பாவனைக்கு விடப்பட்டிருக்கின்றது. அம்மக்கள் யுத்தத்தினால் இடம்பெயர்ந்து மீளக்குடியேறிய காலத்தில், மாணவர்கள் தங்களது கல்வி நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்குக் கட்டிட வசதிகள் இருக்கவில்லை. அவர்கள் மரநிழல்களிலும் தற்காலிக கொட்டகைகளிலும்தான் படிக்க வேண்டிய நிலைமை இருந்தது. ஆனால், இன்று அந்த நிலைமை மாறி, கல்வி கற்பதற்காக நிரந்தரக் கட்டிடத் தொகுதிகள் அமைக்கப்பட்டு, அங்கு பாடசாலைகள் இயங்கக்கூடிய ஒரு சூழல் உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அதுமட்டுமல்ல, உட்கட்டமைப்பு பொதுக்கட்டிடங்கள், வசகிகளான திணைக்களக் அரச கட்டிடங்கள், வீதிகள், பாலங்கள் போன்றவற்றை அமைப்பதற்குப் பாரிய திட்டங்கள் செயற்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றன; செயற்படுத்தப் பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன. இதன் பயனை அம்மக்கள் விரைவாக அனுபவிக்கக்கூடியதாக இருக்கும். ஆகவே, மீள்குடியேறிய பிரதேசங்களிலே அபிவிருத்திப் பணிகள் ஒன்றும் நடக்கவில்லை; அங்கு மக்கள் அவல வாழ்க்கை வாழ்கின்றார்கள் என்று பிரசாரங்களை மேற்கொள்வது உண்மையிலே ஏற்புடையதல்ல. இவ்வாறு கூறுவதானது, திட்டமிட்டு அம்மக்களை ஓர் அவல வாழ்க்கைக்குள் வைத்திருந்து, அதன்மூலம் ஆதாயம் தேடமுற்படும் சிலரது குறுகிய அரசியல் நோக்கங்களே தவிர, வேறெதுவுமில்லை.

கௌரவ அமைச்சர் பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்கள் "வடக்கின் வசந்தம்" திட்டத்தினூடாக வடக்கிலே பல்வேறு பாரிய அபிவிருத்தித் திட்டங்களைச் செயற்படுத்திக்கொண்டிருக்கிறார். அவர் அடிக்கடி எமது மாகாணத்துக்கு வந்து அபிவிருத்தி வேலைகளை மேற்பார்வை செய்வதுடன் மட்டும் நின்றுவிடாது, அவற்றை விரைவுபடுத்திச் செயற்படுத்துவதற்கு தனது பங்களிப்பைச் செய்துகொண்டிருக்கின்றார். அந்தவகையில் அவரது நடவடிக்கைகளை நான் இந்த அவையிலே பாராட்ட விரும்புகின்றேன்.

யுத்த காலத்தில் எமது மக்கள் மிகுந்த துன்பத்தை அனுபவித்துக்கொண்டிருந்த நிலைமை மாறி, இன்று யுத்தம் முடிவுக்குக் கொண்டு வந்த பின்னர் எமது பிரதேசங்களில் பாரிய முன்னேற்றங்கள் ஏற்பட்டுக்கொண்டிருப்பதை மறைப்பதற்கும் அப்பிரதேசங்களில் அரசு எந்தவித முன்னேற்றத்தையும் ஏற்படுத்தித் தரவில்லை என்ற மாயையை உருவாக்குவதற்கும் சில ஊடகங்களும் முன்னின்று செயற்படுகின்றன. நாங்கள் அப்பிரதேசத்திலுள்ள மக்களின் மத்தியிலேயே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றோம். அங்குள்ள மக்களுக்கு எவ்வித உதவியும் கிடைக்கவில்லை என்ற கருத்தை எங்களால் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) Hon. Member, you have only one more minute.

### ගරු මුරුගේසු වන්දකුමාර් මහතා

(மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார் ) (The Hon. Murugesu Chandrakumar ) Sir, please give me a few more minutes.

தீர்வு மக்களுக்கு நியாயமான ஓர் அரசியல் கிடைக்கவேண்டும் என்னும் ஒருமித்த கருத்துடனேயே நாங்கள் இருக்கின்றோம். அதிலே எவ்வித மாற்றுக் கருத்துக்கும் இடமில்லை. 30 வருடகால யுத்தத்தை முடிவுக்குக் கொண்டு வந்துள்ள இந்த அரசு, எமது மக்களுக்கு ஒரு நியாயமான அரசியல் தீர்வை வழங்க வேண்டும் என்பதே எமது அவா. இன்று இந்த முடிவுக்குக் கொண்டுவந்த யுத்தத்தை உருவாக்கப்பட்டுள்ள ஜனநாயக சூழலை இந்த அரசு மட்டுமன்றி எதிரணியில் இருப்பவர்கள்கூட நன்கு அனுபவித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். யுத்தத்துக்குக் காரணமானவர்கள், யுத்தத்தினால் மக்களுக்கு அவலத்தை ஏற்படுத்தியவர்கள் அனைவருக்கும் இன்று உருவாக்கப்பட்டுள்ள அமைதிச் சூழலும் ஜனநாயகமும் மிகுந்த துணைநிற்கின்றது. அதனால்தான் இன்று அவர்கள் மீண்டும் மக்களை அவலத்துக்குத் தள்ளுமுகமாகச் செயற்பட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். அவர்களுடைய ஒவ்வொரு உரையும் பேச்சுக்களும் மக்கள் மத்தியில் குறிப்பாக தமிழ் மக்கள் மத்தியில் மிகுந்த வேதனை அளிக்கக்கூடியதாக அமைந்திருக்கிறது. அவர்கள் அம்மக்களை மீண்டும் ஓர் இருண்ட உலகத்துக்குள் தள்ளும் முயற்சியில் கொண்டிருக்கின்றார்கள். உண்மையிலேயே இந்த நாட்டில் ஒரு அமைதிச் சூழலும் அதன்மூலம் ஒரு நியாயமான அரசியல் தீர்வும் ஏற்படுத்தப்பட வேண்டுமாயின் அவர்கள் அதனை நோக்கி முன்னேற வேண்டும். மாறாக, அவர்கள் மக்கள் அடைந்த அவலங்களை மட்டும் வெளிப்படுத்திக்கொண்டு அரசியல் ு. நடத்துகின்ற நிலைமையில் இருந்து கொண்டிருப்பார்களானால், . ஒரு நியாயமான அரசியல் தீர்வு காண்பதற்கேற்ற ஒரு சூழலை இந்த அரசினால் கொண்டுவர முடியாது என்பதை அவர்கள் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

ஐக்கிய தேசியக் கட்சியாக இருந்தால் என்ன, ஜே.வி.பீ. ஆக இருந்தால் என்ன, இந்த எதிரணியினர் தமிழ் மக்கள்மீது பாசமுள்ளவர்கள், அன்புள்ளவர்கள்போல் அடிக்கடி பேசுவார்கள். ஆனால் இனப் பிரச்சினைக்கு ஒரு நியாயமான தீர்வு முன்னெடுக்கப்படும்போது அவர்கள் எப்போதும் எதிர்நிலையில் இருந்து அந்தத் தீர்வைக் குழப்புவதற்குரிய முயற்சியைத்தான் செய்கின்றார்கள். ஆகவே, அவர்கள் அந்த வழிமுறையைக் கைவிட வேண்டும். அரசாக இருந்தால் என்ன, எதிரணிகளான தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு, ஐக்கிய தேசியக் கட்சி, ஜே.வி.பீ. போன்ற கட்சிகளாக இருந்தால் என்ன, இலங்கைத் தீவிலே எல்லா இனங்களும் சமாதானமாகவும் சுமுகமாகவும் வாழக்கூடிய ஒரு சூழலை உருவாக்குவதற்கான ஒரு நியாயமான தீர்வை எட்டுவதற்குச் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் எல்லோரும் ஒருமித்த கருத்துடன் முன்வர வேண்டும். அதுதான் இந்தச் சபையினூடாக நான் அவர்களிடம் கேட்டுக்கொள்ளும் வேண்டுதல் என்று கூறி, எனக்கு மேலதிக நேரத்தை வழங்கியமைக்கு நன்றி தெரிவித்து, விடைபெறுகின்றேன். வணக்கம்.

[අ. භා. 6.12]

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Hon. Deputy Speaker, thank you for giving me the opportunity soon after the Hon. Deputy Chairman of Committees. Actually, I wanted to speak about something else first but since the Hon. Deputy Chairman of Committees just spoke here and said that everything is being attended to in the North and the East, I would like to quote from a document called "Joint Humanitarian and Early Recovery Update". According to this document presently the people in the North and the East who have just been dumped back in their villages are suffering immensely. The poverty figures are very reflective of the kind of life that they are living there today. According to

this document, poverty is in the region of 65 per cent among the returnees and 15 per cent of them are even below half the poverty line. That means, there is an income required to just go above the poverty line. As much as 15 per cent of the people are living -

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. නිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்) (The Hon. M.L.A.M. Hisbullah) Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) What is your point of Order?

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

I would like to know whether the Hon. Member can tell us what that report he is referring to is, and who has published that document?

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்) (The Hon. R. Yogarajan) I will table\* it.

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

No, Hon. Deputy Speaker, he is quoting some figures from a report. So, we must know what he is referring to.

#### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்) (The Hon. R. Yogarajan)

I will give you that. It is the report of the OCHA.

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்) (The Hon. M.L.A.M. Hisbullah) What does OCHA stand for?

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்) (The Hon. R. Yogarajan) You do not know that?

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்) (The Hon. M.L.A.M. Hisbullah) We do not know. So, tell us.

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்) (The Hon. R. Yogarajan)

That is, "Office for the Coordination of Humanitarian Affairs".

#### \* පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

You see, this is the problem. Somebody may have given this report which nobody knows about. You come here and give this information in Parliament, which is totally misleading. - [Interruption.]

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்) (The Hon. R. Yogarajan)

These are all authentic documents and the United Nations is part of the process of collecting these information. - [*Interruption*.] Sixty five per cent of the people who have returned to their homes are living below the poverty line and 15 per cent of them are even below half the poverty line. - [*Interruption*.]

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

Sir, he says that more than 15 per cent of the people are below the poverty line. That is completely wrong.

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

If you have the figures, please come out with those figures to counter my argument. - [*Interruption*.] Please do not disturb me.- [*Interruption*.]

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, are you tabling that document?

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்) (The Hon. R. Yogarajan) Yes, Sir.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

So, if there is anything contrary to the Standing Orders, those portions will be expunged.

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்) (The Hon. R. Yogarajan)

Sir, these figures are figures I believe in, and I am submitting this document in this House. I am not telling untruths. I stand by these documents. So, there is nothing to be expunged. I am not saying anything controversial; I am only quoting figures. So, I do not think there is any reason to expunge anything, Sir. [*Interruption*.]

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்)

(An Hon. Member)

Those are devils quotes! - [*Interruption*.]

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Come on! Do not become the devil's advocate here, please.- [Interruption.]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. Member, you continue with your speech.

#### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Sir, it is an internationally accepted thing that if people are living, spending more than 65 per cent of their income for food, they are in desperate poverty.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please. The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

### අනතුරුව නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු වන්දුකුමාර් මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திரகுமார் முருகேசு] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Then, there is a table in the same document which I tabled for inclusion in the Hansard, which states that in the Jaffna District - 24 per cent of the people; in the Kilinochchi District - 27 per cent; in Mullaitivu - 38 per cent; in Mannar District - 21 per cent; in Vavuniya District - 31 per cent; in Trincomalee District - 33 per cent; in Batticaloa District - 28 per cent of the people and in Ampara District, about which the Hon. P. Piyasena spoke so much, 40 per cent of the people are in desperate poverty.

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

It is absolutely wrong! You are talking nonsense.

#### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

You can bring the correct figures and counter me. Do not just disturb. - [Interruption.] What is the reason for this? - [Interruption.] These people have been just dumped. - [Interruption.] I am talking about the returnees. -[Interruption.] Those who have returned to their homes after the war. - [Interruption.] What is the reason? There is a - [Interruption.]

கௌரவ பியசேன அவர்களே, நீங்கள் தமிழ் மக்களுக்குத் துரோகம் செய்யாதீர்கள்! உங்களுக்கு அரசாங்கம் ஏதாவது கொடுத்தால், அதனை நீங்கள் வாங்கிக் கொள்ளுங்கள்! ஆனால், மக்களை ஏமாற்றாதீர்கள்!; அவர்களுக்குத் துரோகம் செய்யாதீர்கள்! TNAஐப் பற்றி இவ்வளவு பேசும் நீங்கள், அந்தக் கட்சி மூலமாக பாராளுமன்றத்துக்கு வந்து - [இடையீடு]

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்) (The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

Sir, I rise to a point of Order.

### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! A point of Order is being raised by the Hon. Hisbullah. Order, please! Hon. Yogarajan, please stop your speech for a moment. A point of Order is being raised.

## ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, அம்பாறை மாவட்டத்தில் 40 சதவீதமான மக்கள் வறுமைக் கோட்டின்கீழ் வாழுகின்றார்கள் என்று உண்மைக்குப் புறம்பான ஒரு கருத்தை, எந்த அடிப்படையுமற்ற ஓர் அறிக்கையை, மேற்கோள்காட்டி இந்தச் சபையிலே -[இடையீடு]

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Hisbullah, that is not a point of Order. Hon. Yogarajan, please continue with your speech.

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

கௌரவ பிரதி அமைச்சர் அவர்கள் நான் சொன்னதை சரியாகப் புரிந்து கொள்ளவில்லை. நான் returnees என்றுதான் கூறினேன். அதாவது, யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டு, மீண்டும் அம்மாவட்டத்துக்கு திரும்பிவந்து வாழுகின்ற மக்களில் 40 சதவீதமானவர்கள் ஏழ்மையில் வாழ்கின்றார்கள் என்றுதான் கூறினேன். இது ஓர் உண்மையான தகவல் என்பதை நீங்கள் அறிந்துகொள்ளுங்கள்! இதற்குக் காரணம், அவர்களுக்கு தொழில் வாய்ப்புக்கள் இல்லை என்பதேயாகும்.

Many families have not been able to re-establish their livelihoods.- [Interruption.] They are unable to interact with the market. They have remained in the areas of extreme vulnerability where they have been unable to restart their livelihoods.- [Interruption.] Fishermen are often the worst-affected partly due to the high cost of providing startup assistance. They do not have boats or traditional crafts to engage in their fishing activities. Even if you take people who are engaged in agriculture, they have no facilities or funds to invest in storage, in marketing or even in growing their crops.- [Interruption.] So, with lack of livelihood opportunities they have to live under poverty. - [Interruption.]

## ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

It is wrong. Do not mislead the House.-[Interruption.]

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

You have been speaking about housing. You claimed that you have resettled almost everyone. To what extent have you resettled people? If you take the Vavuniya District, you have provided 1,203 houses for returnees, which is only 12 per cent. - [Interruption.] The gap is 9,038 which is 88 per cent of the requirement. In the Mullaitivu District, you have provided 4,625 houses for them, which is 20 per cent of the requirement and the balance is 19,261 which comprises 80 per cent, which is the gap. In the Kilinochchi District, again, the total number of houses provided is 10,360 - [Interruption.]

## ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! A point of Order is being raised by the Hon. Azwer.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I think he is quoting from a devil's report. This is all wrong. Sir, He cannot mislead the House because all the figures are wrong. We are doing a lot of work.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Azwer, that is not a point of Order.[Interruption.]

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

You are disturbing everybody. - [Interruption.] Sir, he should at least listen to you and not disturb the House.-[Interruption.] In the Kilinochchi District, 10,360 houses have been provided which is only 28 per cent of the requirement. The gap is 27,306 which is 72 per cent. Further, if you take the Mannar District, 5,457 houses have been built out of the total requirement of 14,922, which is only 27 per cent and the gap is 73 per cent. So, even after two years after the war, with all these things that you are saying -

### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බූල්ලා මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah)

Have you visited the North? You have never gone to North.

## ගරු විනායගමූර්ති මුරලිදරන් මහතා (නැවත පදිංචිකිරීමේ නියෝජා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு விநாயகமூர்த்தி முரளிதரன் - மீள்குடியேற்ற பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Vinayagamoorthi Muralidaran - Deputy Minister of Resettlement)

You do not know the situation there. - [Interruption.]

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

I do not have to go to the North. - [Interruption.] Do you talk about Nuwara Eliya only after going to Nuwara Eliya? - [Interruption.] We are in a world of knowledge. - [Interruption.] Statistics are not given by going and counting one by one.

### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, please wind up now.

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Statistics are given by people by studying. There are people who are there to collect information and they put forward the statistics. It is up to you to decide - [Interruption.] I am sure the Minister in charge of this subject knows exactly what is happening.

### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Yogarajan, you have only two more minutes.

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Today, all the Tamil-speaking MPs are getting so agitated because they are being given a task to defend this Government as the TNA is bringing out the real status of the people who have been affected by the war. So, they are feeling shy and they have to protect it because those who are in the Government have to protect their posts as Deputy Ministers and somebody who is aspiring to be a Deputy Minister some day is also shouting so much. Sir, I actually wanted to say something else today, but with all these disturbances I have been unable to speak on the main matter that I wanted to talk about.

#### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

What happened to the money that was given to you to build the houses for the estate workers?

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

I am not in charge of building houses.

### ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

වතුකරයේ ජනතාවගේ සල්ලි ඔක්කෝම ගිලලා. ඒ ගෙවල් හදලා දෙන්නෙත් නැහැ. කෝ ඒ සල්ලි ටික?

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

You go and see. Those are built there - [Interruption.]

## ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Where?

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Wherever it has to be built.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Yogarajan, you may wind up now.

### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

No, Sir. You give me two minutes because he disturbed me.

### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

I am sorry that there are other Members who have to speak.

## ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Give me the two minutes that you took away from me.

- [Interruption.] Hope you build. One day if you build, we will be glad. We are not going to be - [Interruption.] - India offered you 50,000 houses. Have you facilitated the building of those 50,000 houses? They have still not started off.

There was an Opinion Poll in the "Daily Mirror" on the current Indian interest in Sri Lanka and the answers given in that are: "(a) is an interference that must not be tolerated, (b) is a positive intervention that will prove helpful." What do the people say? They say "(a)". Seventy five per cent of people have said that it is an interference that must not be tolerated. But, however, I am sure this Government will accept that the role played by India in our issues is fair and reasonable. I will read from two articles which appeared in the "Daily Mirror" of yesterday, 06<sup>th</sup> July, 2011. [Interruption.]

### It states, I quote:

"The Indian government cannot remain insensitive to the sentiments expressed by the Tamil Nadu government, about the Tamil Nadu people

and political issues affecting the Tamil-speaking people in Sri Lanka..."

This was stated by the Indian Foreign Secretary, Mrs. Nirupama Rao.

## I further quote:

"That is something you have to understand. It will always be there and I think you cannot dismiss those concerns. As far as the Indian government is concerned, Tamil Nadu is an integral part of India. We cannot be insensitive to what the Tamil Nadu people say. I am being frank and honest on this and we are in touch with the Tamil Nadu government to tell it about what we are doing in Sri Lanka, and about the discussions with the Sri Lankan government, about helping the war-affected people. How best to help them rebuild their lives and rehabilitate them. About the development assistance and the infrastructure work that is being done."

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. R. Yogarajan please wind up. Your time is over.

#### ගරු ආර්. යෝගරාජන් මහතා

(மாண்புமிகு ஆர். யோகராஜன்)

(The Hon. R. Yogarajan)

Please give me one more minute. Then, she states, "India hopes talks with TNA would succeed". What is their stand on the issue? Why do they speak for the issues of Sri Lanka?

### It further states, I quote:

"India is a friend and a partner of Sri Lanka and as such will like Sri Lanka to take the necessary steps to bring about lasting peace to the once war-torn country and thus enable the minorities to resume their normal lives and attain their full potential by contributing to the country's development. There is a dialogue between Tamil political parties and the Sri Lankan Government .....".

They wish that this would succeed and these are the sentiments expressed by the Indian Foreign Secretary. It shows that India is interested in Sri Lanka because the Tamil people here need to have a fair and reasonable political settlement.

Thank you.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer. You have 10 minutes.

[අ. භා. 6.28]

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Hon. Deputy Chairman of Committees, today, we were fortunate in witnessing a grand sight. The Hon. R. Sampanthan, as senior and matured as he is, as the years

roll by, has waved the white flag which is a welcome sign of the change of attitude and mind of, I may take, the Tamil-speaking people of this country. Sir, I know the Hon. R. Sampanthan from his father's time, the late respected Hon. N.R. Rajavarothiam. He is one person who came to this House from the Federal Party after the avalanche in 1956. We wish him well because he was not in the pink of health in the recent past and he was hospitalized in India. I used to convey our sympathies to your party Members at that time. Today, Sir, you played a historic role, I should say, because this game of divide and rule, this game of destruction, this game of misleading the people, this game of murdering, killing and destruction cannot be allowed to go on forever.

As I said, you today stood up like a sentinel, like a man of wisdom in this House. History would record that the role you played in Parliament today would pave the way for complete redemption and well-being of the Tamil and Muslim communities in this country. Sir, it must be borne in mind that the Tamil people alone cannot cooperate with the Government; the co-operation and understanding of the Muslim community as well who are living as majority in the Digamadulla District also must be there. Sir, in fact, the Hon. R. Sampanthan gathering all the experience in the past, dirty experience and disruptive experience, has told us that there is a new avenue open and if you walk along that path, there is salvation for the entire country, for the Sinhalese, Tamils, Muslims, Burghers, Malayalees, Malays, upcountry Tamils and even the Keralites. That is the message we want. That is the message we would like you to give to your other lieutenants; to your followers.

The note struck by the Hon. M.A. Sumanthiran is sour after taking the glass of milk from you. He has not understood you well. This is the problem with your party today. Come and join hands with us. I know the Hon. Mavai S. Senathirajah from the time he staged the Sathyagraha in this country. I was with my good friend, Senator S.E.Z. Mashoor Moulana who is the Mayor of Kalmunai today. Sir, there should be a change of mind. Hon. R. Sampanthan, you have seen the good and the bad; the good and the evil; the angel and the devil in this country. You are capable of dividing and seeing well who the devil is and who the angel is. I tell you, the devils are around you and you struck a very good encouraging note today in Parliament. I look at you today, after your speech, as if the Messiah has come to the Tamil People. My memory goes back to the time of Thanthai S.J.V. Chelvanayakam, the Hon. G.G. Ponnambalam, the Hon. Rasamanickckam, the Hon. V.N. Navaratnam, the Hon. M. Sivasithamparam and the Hon. (Dr.) E.M.V. Naganathan. The part you played today, I believe, is genuine and sincere but if we can break all the obstacles that would come in your way from the inner circle of your party, I tell you, you will stand one day as one of the most respected heroes of this country. What is required for us is peace.

Look at how our President is developing the North. You must appreciate that. I am really surprised about the Hon. R. Yogarajan. I think he has never seen the soil of Kilinochchi and Mullaitivu. He must have gone there long ago with the Hon. Savumiamoorthy Thondaman when he went for the Vaddukoddai Conference. I do not know whether you were taken with him. At that time, there was so much of regard for you. But, what was he talking? He was talking nonsense and misleading the House. Do not do that. The Hon. R. Sampanthan's children and the future generations must live in this country happily, peacefully, without bloodshed and we too, the Muslims. What has happened to you? You are not normal. You are abnormal, I will tell you. You want disruption in this country. You want the economy to be destroyed. No, we will not allow you. Even if a hundred thousand Yogaranjans emerge from the earth, we will not allow that as long as His Excellency President Mahinda Rajapaksa rules this country. See what our Minister of Economic Development, the Hon. Basil Rajapaksa is doing. Can you not see? Come with me, I will show you.

I think he gave 5,000 tractors the other day. He builds houses, hospitals and constructs roads. Not only that, the Hon. Namal Rajapaksa builds swimming pools there and encourages sports. What a lot of things are happening? It has never happened in history. Hon. Sampanthan, you will vouch that the Sinhalese leaders have gone to the North in order to develop that area to the highest level. We have problems in the South. The Muslims are asking, "What are you doing for us?" Everything is diverted This is a problem. - [Interruption.] The Sangupiddy Bridge சங்குப்பிட்டி சங்கநாதம் புரியுது. தமிழ் அன்பர்களே உங்களுக்கு விளங்குகிறதா? சங்கநாதம் புரியுது. -[Interruption.] Mr. G.G Ponnambalam dreamt about it in 1947 when he was the Minister of Industries in the first Cabinet of the Right Honourable D.S. Senanayake. You would realize that wisdom has dawned in you only today. We wish you well and pray for you.

Sir, a tragedy has struck today. Mr. Karthikesu Sivathambi was one of the colourful figures of the North. He came from Jaffna to Zahira College in Colombo. He became a great philosopher, a writer, an author and a builder of bridges of peace in this country. He is no more today. Therefore, Sir, today in this House, with your permission, I take the opportunity to convey our condolences on the death of one of the great men of this country. He was a literate and an intellectual of the highest calibre. He educated himself in Zahira College together with the late Mr. A.M.A. Azees who was also from the North. He created the Tamil Mandram for the first time and who helped him? Mr. Sivaprakasam, Mr. Sivathambi, Mr. R. Sivagurunathan, the late editor; Mr. Balasingham and a host of others; Muslims came from Galhinna - Mr. S.M. Haniffa, Mr. S.M. Kamaldeen and all those intelligent people from the South.

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

What is happening today? The Hon. Wimal Weerawansa struck the correct note.

කවුද මේ ඉත්තන්? රට පාවා දෙන්නේ කවුද? මෙන්න, මා ළහ විස්තර තිබෙනවා. සිංහල පත්තරේට එකක් කියනවා, දෙමළ පත්තරේට තව එකක් කියනවා. කවුද මේ? "சுடர் ஒளி" පත්තරය හොඳ පත්තරයක්. අපි හැමදාම උදේ පාන්දර කියවන පත්තරයක්. 02.7.2011ஆந் திகதிய ஒளி" "சுடர் பத்திரிகையில், "அமெரிக்காவும் இந்தியாவும் இணைந்து மஹிந்த அரசை வீட்டுக்கு என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. அனுப்பும்" What does it say? "America and India will join hands to send Mahinda home". Who says this? Mr. Wickramabahu Karunaratne. is කවුද ඔහුට ආචාර්ය පට්ටමක් දුන්නේ? "කැතාචාර්ය". [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද? විකුමබාහු කරුණාරත්න. "කැතාචාර්ය". ලජ්ජයි. මේ රටේ ඉපදිලා, මේ රටේ වතුර බිබී, මේ රටේ නිෂ්පාදනය වන හාල් -බක්- කකා ඉන්න ඒ වාගේ අයට අපව පිට රටට පාවා දෙන්න පූළුවන්ද? මම කියනවා, ආණ්ඩුව - Hon. Sampanthan, you will agree, like the good old days of the Sinhalese Kingdom,- එක උලක් තොවෙයි, මේ වාගේ 500ක් අය උල් තියලා මරන්න ඕනෑ. ඒකයි තව කෙතෙක් තිබෙන්නේ. මෙන්න කරන්න மிகவும் அருமையான செய்திகளை வெளியிட்டுக்கொண்டிருக்கும் "சுடர் ஒளி" பத்திரிகையின் 28.06.2011 ஆந் திகதிய இதழில் "தெற்கில் எதிரணித் தலைவர்கள் மீதும் இராணுவ பலம் முயற்சி -சர்வதேச நாடாளுமன்ற பிரயோகிக்க அரசு முறையீடு" உறுப்பினர் சங்கத்தில் என்னும் ஜயலத் தலைப்பில் செய்தி வெளியிடப்பட்டுள்ளது. ஒரு கொன்று வடக்கிலுள்ள தலைவர்களைக் விட்டார்களாம். What does he say? "In the North, they have killed the Now, there is a calculated move by the Government to kill the leaders of the South". Shame! Do you believe this? I am asking the Tamil Members although you are not from the majority community, is it not a shame? You are not of that type. Hon. Sampanthan, you have proved yourself a hero; you have proved yourself a real patriot. You want to live in this country and make your people happy. Can you do that with people like the Hon. Yogarajan is here to betray the nation. මොකක්ද "இராணுவ பலத்தைப் பயன்படுத்தி தமிழ் அரசியல்வாதிகள் மீது அடக்கு முறையைக் கையாண்டு வரும் அரசு, தெற்கில் எதிர்க்கட்சியில் உள்ள சிங்கள அரசியல்வாதிகள் மீதும் இராணுவ உபயோகித்து அடக்குமுறைகளைக் கையாளத் தொடங்கியுள்ளது. இலங்கை அரசின் இவ்வாறான இராணுவ அடக்குமுறைகள் குறித்து பலத்தின் ஊடான நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சங்கத்திடம் எழுத்துமூலம் முறையிட்டுள்ளேன்" என்று குறிப்பிட்டுள்ளார், மாண்புமிகு ஜயலத் ஜயவர்தன.

According to all norms of international law, he must be banished from Parliament. He cannot live in this country. ඒකට තමයි ලක්ෂ්ම් බායි එදා ලස්සනට කිව්වේ. මේ රටේ ඉපදිලා, මේ රටේ වතුර බිබී, පෙරදිගට දත ව්රිත්තනවා. "ආදී සිංහලුන් පිට දීප දේශ ජය ගත්තා. පිට රට සිරිතට...." අපි කියනවා, එහේ ජයලලිතා ඉන්නවා, මෙහේ "ජයලත්තලා" ඉන්නවා. [බාධා කිරීමක්] ඩොලර් මීට් දික් කරලා අද සිංහල කලු සුද්දා, - [බාධා කිරීමක්] මෙන්න සිංහල කලු සුද්දා. ඒ ගණයට වැටෙන්න එපා, Hon. Yogarajan. පිට රට කිරී බීලා, දරුවෝ හදලා, "අන්තිමේදී බුදියන පැදුරත් දැන් දැන් පිට රටින් එන්නා." ඒක තමයි මේ ගොල්ලෝ දැන් කියන්නේ. එදා ටවර් හෝල් යුගයේදී ලක්ෂ්ම් බායි ඒක ලස්සනට කිව්වා. තවත් කෙනෙක් සිටිනවා.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Hon. Azwer, please wind up now.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I will finish in half a minute, Sir. Dominic Jeeva is one of the celebrated writers of the Northern Province. He edited the "Mallikai" for the last 40 years. There had been a birth anniversary celebration of 85 years. He was driven away. The Tigers did not allow him to publish his most important monthly magazine which is hailed in India too. He came to Colombo Kathiresan Veedhi and he has been printing "Mallikai" for the last 44 years uninterruptedly. We wished him well for his 85th birth anniversary that was celebrated recently in Tamil Sangam. There are villas in Colombo and Wellawatte. இலுள்ள தமிழ் பெண்கள் நன்கு தலைசீவி பூச்சூடிக்கொண்டு அழகாகச் செல்கின்றார்கள். நீங்கள் எவரும் Havelock Town இலுள்ள கோவிலுக்குச் செல்ல மாட்டீர்கள். நீங்கள் மயூரா பிளேஸிலுள்ள கோவிலுக்கும் இராமகிருஷ்ணமிஷனுக்கும் செல்லுங்கள். அங்கு எந்தநாளும் தமிழ் வளர்கிறது. Everyday, we have Tamil festivals in Colombo. I will tell you that Colombo is a centre of the development of Tamil and Muslim culture and civilization which you will not find in Tamil Nadu or anywhere else. Thank you very much, Sir, for your patience.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) The next speaker is the Hon. Douglas Devananda.

[பி.ப. 6.43]

### ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා (සම්පුදායික කර්මාන්ත හා කුඩා වාාවසාය සංවර්ධන අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா - பாரம்பரிய கைத்தொழில்கள், சிறு தொழில்முயற்சி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Douglas Devananda - Minister of Traditional Industries and Small Enterprise Development)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, நான் எனது வேலைப்பளுவுக்கு மத்தியிலும் இன்றைய தினம் கௌரவ உறுப்பினர் இராஜவரோதயம் சம்பந்தன் அவர்களால் பிரேரிக்கப்பட்டுள்ள பிரேரணையில் ஒத்திவைப்புப் கலந்துகொண்டு எனது வரலாற்றுக் கடமையைச் செய்வதற்காக இச்சபையிலே உறுப்பினர் வந்திருக்கின்றேன். கௌரவ அவர்கள் சில புள்ளிவிபரங்களுடன் யோகராஜன் கருத்துக்களைத் தெரிவித்திருக்கின்றார். அந்தப் புள்ளிவிபரங்கள் சரியானவையல்ல; அவற்றை நான் மறுக்கின்றேன். ஏனெனில் அப்பிரதேசத்திலுள்ள மக்கள் மத்தியில் நீண்டகாலமாக பல வேலைகளில் ஈடுபட்டு வருவதுடன், அவர்களின் பிரதிநிதியாகவும் சார்பான அரசாங்கத்தின் பிரதிநிதியாகவும் இருக்கின்றேன். யாரோ தமது சுயதேவைக்காக இவ்வாறான ஓர் அறிக்கையைத் தயாரித்திருப்பதாகத்தான் நான் கருதுகின்றேன். நான் உங்களுக்கு ஓர் அழைப்பை விடுக்கிறேன். நீங்கள் அதனை உறுதிப்படுத்த விரும்பினால் தாராளமாக நேரில் வந்து அதனைப் பார்க்கலாம். இவ்வாறு சொல்வதனையிட்டுத் தவறாக எண்ண வேண்டாம்.

அடுத்து, இன்றைய தினம் கௌரவ சம்பந்தன் அவர்களுடைய அறிக்கையைப் பார்க்கும்பொழுது, அது 'அரைத்த மாவைத் திரும்பத் திரும்ப அரைப்பதுபோல்'தான் இருந்தது. ஏனெனில் எனது அரசியல் வரலாற்றுப் பாதையில் எனக்குப் பல அனுபவங்கள் இருக்கின்றன. ஒவ்வொருவரினதும் உள்நோக்கங்கள் யாவும் தெரிந்திருந்தபடியால் கடந்த காலத்தில் நான் அவ்வளவு அக்கறை எடுப்பதில்லை. எமது தேசம் நம்பிக்கையுடன் மீண்டும் நிமிர்ந்தெழுந்து வருகின்றது. அழிவுகளை மட்டும் கண்டிருந்த எமது மக்களின் வரலாற்று வாழ்விடங்கள் இப்பொழுது ஆக்கம்பெற்று வருகின்றன. கடந்தகால அனர்த்தங்களின்போது இடம்பெயர்ந்து தவித்த தமிழ் மக்கள் இப்பொழுது தமது சொந்த வாழ்விடங்களுக்குத் திரும்பிக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். மீள்குடியேறிய மக்களுக்கு அர்த்தமுள்ள வாழ்வியல் உரிமைகள் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கை இப்பொழுது பிறந்திருக்கின்றது. இதற்காகவே எமது அமைச்சர்கள் பலரும் வடக்கு நோக்கி வந்து உழைத்து வருகின்றார்கள். ஜனாதிபதி அவர்கள் அடிக்கடி, அதாவது கிட்டத்தட்ட ஒவ்வொரு நாளும் காலையில், தொடர்புகொண்டு அங்குள்ள இந்த நிலைமைகளைப் பற்றிக் அதற்குரிய கேட்டறிந்து பணிப்புரைகளையும் ஆலோசனைகளையும் வழங்கி வருகின்றார். அந்தவகையில் இந்தச் நன்றி சந்தர்ப்பத்தில் நான் அவருக்கு கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். அதுபோல கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்களும் அங்கு பல தடவைகள் நேரில் வந்து சம்பந்தப்பட்டவர்களோடு கலந்துரையாடி அந்த வருகின்றார். மீள்குடியேற்றங்களை அர்த்தபூர்வமாக்கி அந்தவகையிலும் என்னுடைய மக்கள் சார்பாக நான் இந்தச் நன்றிகளைத் தெரிவிக்கக் அவருக்கும் கடமைப்பட்டிருக்கின்றேன். இதனால் எமது மக்களின் எஞ்சியுள்ள தீர்க்கப்படாத பிரச்சினைகளும் தீர்க்கப்பட்டுவிடும் என்ற நம்பிக்கை இப்பொழுது பிறந்திருக்கின்றது. "அழிவுகளில் இருந்து எழுந்து நிமிர, அபிவிருத்தி, அரசியல் தீர்வு பெற்று மகிழ அதிகாரப் பகிர்வு!" இதுவே எமது எண்ணங்களும் இலக்குகளும். இன்று இந்த எண்ணங்கள் நிறைவேறிக் கொண்டிருப்பது குறித்து நான் மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்; எமது மக்களும் மகிழ்ச்சியடைந்து வருகின்றார்கள். ஆனாலும் இந்த முன்னேற்றங்கள் குறித்துக் கொண்டிருப்பவர்கள் தமிழ்த் தேசியக் கவலையடைந்து கூட்டமைப்பினர் மட்டுமே! எமது மக்களின் அவலங்களையும் அரசியல் உரிமைப் பிரச்சினைகளையும் விற்று, அதில் வியாபாரம் நடத்துகின்ற தமது அரசியல் தொழில் பாதிக்கப்படப்போகின்றது என்றே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் கவலைப்படத் தொடங்கியிருக்கின்றார்கள்.

சமீபத்தில்கூட மீள்குடியேற்றம் தொடர்பான ஒரு தவறான செய்தி தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினரை மேற்கோள் காட்டி தமிழ்ப் பத்திரிகைகளில் தலைப்புச் செய்தியாக வெளிவந்தது. மீள்குடியேற்றம், "அவசரத்தில் செய்யப்பட்ட அகாவகு வீதிகளில் வெய்யிலுக்குள் நடுத்தெருவில், விடப்பட்டார்கள்" என்ற விதத்திலான ஒரு தவறான செய்தி வெளியிடப்பட்டிருந்தது. கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்கள் இப்பொழுது இங்கு இருக்கின்றார்கள் என்பதற்காகவோ அல்லது அமைச்சர்கள் இதைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்பதற்காகவோ நான் தவறான ஒரு செய்தியை இங்கு சொல்ல வரவில்லை. நான் இந்த விடயத்தில் நேரில் சம்பந்தப்பட்டவன் என்ற வகையிலே ஓர் அர்த்தமுள்ள குடியேற்றத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்ற நோக்கில் நான்தான் அவருக்கு அழைப்பு விடுத்திருந்தேன். அவர் அங்கு வருவதனூடாகப் பல விடயங்களைச் சாதிக்க முடியும் என்ற வகையிலும் அவரும் அதில் அக்கறையாக இருக்கின்றார் என்ற வகையிலும் அவருக்கு அந்த அழைப்பை விடுத்திருந்தேன். நான் எதிர்பார்த்ததுபோல அவர் அங்கு மீள்குடியேற்றங்கள<u>ை</u> வந்து, விரைவுபடுத்தியிருக்கின்றார். அந்த மக்கள் நீண்ட காலமாக வன்னி நிலப்பரப்பில் அவதிப்பட்டுக் கொண்டிருந்தவர்கள். பின்னர் அதிலிருந்து விடுபட்டு வந்து இங்கு முகாம்களில் வாழ்ந்து கொண்டிருந்தவர்கள். ஆனால், உடனடியாக அவர்களை மீள்குடியேற்ற முடியவில்லை. ஏனென்றால் கண்ணிவெடிப் பிரச்சினை! அது உண்மைதான். அரசாங்கம் அந்த விடயத்தில் பொய் சொல்வதாக தயவுசெய்து யாரும் எண்ண வேண்டாம். இந்த விடயத்தில் நான் நேரில் சம்பந்தப்படுவதனால்தான் எனக்கு இந்த அபிப்பிராயங்களைச் சொல்லக்கூடியதாக இருக்கின்றது. அதாவது நான் தமிழ் மக்களுடைய ஒரு பிரதிநிதியாகத்தான் இந்த அரசாங்கத்தில் அங்கம் வகிக்கின்றேன். அரசாங்கம் அவ்வாறு தவறு விடுகின்றது அல்லது ஏமாற்றுகின்றது என்று நான் உணர்ந்தால், உடனடியாக ஜனாதிபதி அவர்களுடனோ அல்லது கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்களுடனோ தொடர்புகொண்டு அது சம்பந்தமாகக் கதைக்கக்கூடிய வாய்ப்பு எனக்கு

இப்பொழுது அங்கு கோயில் திருவிழாக்கள் நடக்கின்ற காலம். புலம்பெயர்ந்த மக்கள் அதிகளவில் வந்துபோகின்ற நேரம் இது. அப்படி வருபவர்களுக்கு பாதுகாப்பு அமைச்சினுடைய அனுமதி தேவைப்பட்டது. அதனால் அவர்கள் சில சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வந்தார்கள். அதைப்பற்றி நான் ஜனாதிபதி அவர்களோடும் பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்களோடும் கோட்டாபய ராஜபக்ஷ அவர்களோடும் கலந்துரையாடினேன். அவர்கள் அதை விளங்கிக்கொண்டு அதில் அர்த்தம் இருக்கின்றதென்ற வகையில் அதை உடனடியாக நீக்கியிருக்கிறார்கள். அதுபோல, நேற்று முன்தினம் நான் அங்கிருந்தபொழுது கடற்றொழிலாளர்களுடைய பிரச்சினையான பாஸ் நடைமுறை பிரஸ்தாபிக்கப்பட்டது. அதையும் அகற்றுவதாக உத்தரவாதம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அந்த வகையில், மக்கள் பிரச்சினைகளை எதிர்கொள்கின்றார்கள். மக்களுக்குப் பிரச்சினை இல்லையென்று நான் சொல்ல வரவில்லை. அங்கு மாத்திரமல்ல, பிரச்சினை எல்லா இடங்களிலும் இருக்கின்றது. தெற்கிலும் பிரச்சினை இருக்கின்றது. என்றாலும், பிரச்சினைகளை அடையாளம் கண்டு அவற்றை எங்களால் உடனடியாகத் தீர்க்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. கண்மூடிக்கொண்டோ அல்லது கண்டும் காணாமலோ இருந்துகொண்டு என்னுடைய சுய இலாபத்துக்காக நான் அரசியல் செய்யவில்லை. அடுத்த வருடம் வடக்கு மாகாண சபைக்கான தேர்தல் நடக்கவிருக்கின்றது. அதிலிருந்து வடக்கு மாகாண மக்களும் சிறந்ததொரு நிருவாகத்தைப் பெறப்போகின்றார்கள். 13ஆவது திருத்தச் சட்டத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு உரிய அதிகாரங்கள் வழங்கப்படப்போகின்றன. அதனூடாக எமது மக்களின் அரசியலுரிமைப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணும் திசை நோக்கி எம்மால் செல்ல முடியும். அப்போது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் இதைவிடவும் பல கவலையடையப்போகிறார்கள். தமிழ் மக்களின் வாழ்வியல் நிம்மதியும் மகிழ்ச்சியும் அதிகரித்துச் செல்லும்பொழுது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் துயரங்களும் சென்றுகொண்டிருக்கும். எனவே, துயரப்படப்போகின்ற தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினருக்கு நான் எனது ஆழ்ந்த முன்கூட்டியே தெரிவித்துக்கொள்ள அனுதாபங்களை விரும்புகின்றேன்.

இன்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு முன்வைத்த ஒத்திவைப்பு பிரேரணை தொடர்பான அறிக்கையை வாசிக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பம் எனக்குக் கிடைத்தது. நான் ஆரம்பத்தில் குறிப்பிட்டதுபோல், அரைத்த மாவையே மீண்டும் மீண்டும் அரைப்பதுபோல், இவர்கள் பிரச்சினைகளைப் பழைய பற்றியே குறிப்பிட்டிருக்கின்றார்கள். எங்களுடைய அரசியல் காலத்தை இரண்டு காலப்பகுதிகளாகப் பிரிக்கலாம். ஒன்று இலங்கை -இந்திய ஒப்பந்தத்துக்கு முற்பட்ட காலம். மற்றையது இலங்கை -இந்திய ஒப்பந்தத்துக்குப் பிற்பட்ட காலம். நான் இலங்கை -இந்திய ஒப்பந்தத்துக்கு முற்பட்ட காலத்தை வேறாகவும் இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்துக்கு பிற்பட்ட காலத்தை வேறாகவுமே கணிக்கின்றேன். இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்துக்கு பிற்பட்ட காலத்தில் தங்களுக்குக் கிடைத்த சந்தர்ப்பங்களைத் தமிழ்த் தலைமைகள் சரியாகப் பயன்படுத்தவில்லை என்று நான் நீண்ட காலமாகவே கூறிவருகின்றேன். இதனை நான் என்னுடைய [ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා]

அனுபவங்களின் ஊடாகத்தான் சொல்லி வருகின்றேன். பல சந்தர்ப்பங்கள் கிடைத்தன. அதில் ஒன்று மேதகு சனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்கள் சனாதிபதியாக பதவியேற்ற பின்னர், பல தடவைகள் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுடன் நேரடியாகப் பேச்சுவார்த்தை நடத்தத் தயாராக இருப்பதாகச் சொன்னார். அதனைப் புலித் தலைமைகள் நிராகரித்து, யுத்தத்தைத் தொடர்ந்தார்கள். "அழிவுக்கு இடம்கொடுக்காதீர்கள்; யுத்தமொன்று மூண்டால் அல்லது தொடங்கினால் அழிவு என்பது தவிர்க்க முடியாதது. எனவே, நாங்கள் மேதகு சனாதிபதி அவர்களுடன் பேசுவோம், வாருங்கள்!" என்று நான் பல தடவை இப்பாராளுமன்றத்தில் வைத்து தனிப்பட்ட முறையிலும் தேசியக் பொதுவாகவும் தமிழ்த் கூட்டமைப்புக்கு "பேசவேண்டும்; அழைப்புவிடுத்தேன். அதற்கு அவர்கள், பேசுவோம்; பார்ப்போம்" என்று சொன்னார்களே தவிர, பேச்சுவார்த்தைக்கு முன்வரவில்லை. சனாதிபதியிடம், இது தொடர்பாக ஒருமுறை கதைப்போம் என்று நான் பல தடவைகள் கேட்டேன். அதற்கு அவர்கள், தாம் கதைப்பதற்குத் தயார் என்றும் அதுதொடர்பாக வெளிப்படையாக அறிவித்து இருப்பதாகவும் என்னிடம் கூறினார்கள். எனக்குத் தெரியும்! அது தொடர்பான செய்திகள் பத்திரிகைகளிலும் வெளிவந்திருந்தன. ஆகவே, இந்தப் பிரச்சினைகளுக்குக் காரணம் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புதான் என்பது என்னுடைய வலுவானதும் அனுபவபூர்வமானதுமான கருத்தாகும்.

அதேபோல், சில தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், குறிப்பாக "ஸப்ரா ஏஜன்சி" மூலம் அப்பாவித் தமிழ் மக்களுடைய பணத்தை கொள்ளையடித்து, அதன்மூலம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஒரு வியாபார ஊடகமான குறித்த ஒரு பத்திரிகை 2008ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 11ஆம் திகதிய இதழில், "மாகாண சபை என்பது மாயமான்; சில தமிழ்த் தரப்புகள் இதற்குத் துணைபோவது கோடரிக்காம்பு வேலை" என எழுதி அத்தீர்வுத் திட்டத்தை நையாண்டி செய்ததுடன், ஈழத் தமிழர்களுக்கு கிடைக்கவிருந்த அந்தப் பொன்னான வாய்ப்பினை ஆதரித்தவர்களையும் கோடரிக்காம்பு என சுட்டிக்காட்டியது. அதுமட்டுமல்லாது, "ஓர் இலட்சம் படையினரை அனுப்பி, இலங்கையின் ஒரு பகுதியை ஆக்கிரமித்திருந்த நிலையிலும்கூட, இந்தியாவினால் 13ஆவது திருத்தச் சட்டத்தை அமுல்படுத்த முடியவில்லை" என 2008ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 27ஆம் திகதிய இதழில் செய்தி வெளியிட்டதன்மூலம் இந்தியாவின் படைப்பலத்தை கிண்டல் செய்தது. மேலும், அந்தப் பத்திரிகை நிறுவனம், "ஈழத் தமிழர்களைப் பொறுத்தவரை இந்திய - இலங்கை ஒப்பந்தமானது காலாவதியாகிவிட்ட ஒப்பந்தம்" என்றவாறு 2009ஆம் ஆண்டு சனவரி 01ஆம் திகதி செய்தி வெளியிட்டிருந்தது. இவர்கள் கருத்துக்களின்மூலம் தமிழ் இவ்வாறான மக்களை அதலபாதாளத்துக்குள் தள்ளிவிட்டது. போதாதென்று தாம் பேசிய பேச்சுக்கு மாறாக இப்பொழுது, நாம் சொல்லிவந்த நடைமுறைச் சாத்தியமிக்க வழிமுறையிலான மாகாண சபைத் தேர்தலிலும் போட்டியிட முன்வந்து இருக்கின்றார்கள். கிழக்கு மாகாண சபைத் தேர்தல் நடந்தபொழுது, அதில் ஏன் போட்டியிடவில்லை எனத் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பிடம் கேட்டபோது, "ஓர் அலகாக இருந்த வடக்கு-கிழக்கு பிரிக்கப்பட்டுவிட்டது; ஆனபடியால் நாங்கள் அதில் போட்டியிடமாட்டோம்" என்று அவர்கள் சொன்னார்கள். ஆனால், இப்பொழுது வடக்கு மாகாணத்தில் தேர்தல் நடக்கவிருக்கின்றது. அந்தத் தேர்தலில் போட்டியிடக் கங்கணம்கட்டிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள். நல்ல விடயம்! ஆனால், இதுதான் இவர்களது சந்தர்ப்பவாத அரசியல். ஆனால், இப்பொழுது தமிழ் மக்கள் இதை நன்றாகப் புரிந்துகொள்ளத் தொடங்கிவிட்டார்கள். இப்பொழுது அவர்கள் இந்தத் தேர்தலில் போட்டிபோடுவதற்கு முன்வந்திருப்பது வரவேற்கக்கூடியதாக இருந்தாலும் அதை ஒரு சந்தர்ப்பவாத அரசியலாகத்தான் நான் எடுத்துக் கொள்ள வேண்டியிருக்கின்றது.

ஒவ்வொரு தேர்தலிலும் "இதுதான் இறுதித் தேர்தல், சர்வதேச

அக்கறையோடு, உன்னிப்போடு சமூகம் பார்த்துக் மக்களே! கொண்டிருக்கின்றது; ஆனபடியினால் ஐக்கியப்பட்டு எங்களுக்கு வாக்களியுங்கள்; உங்களுடைய ஐக்கியத்தைக் காட்டுங்கள்!" என்று இவர்கள் சொல்வார்கள். 1977ஆம் ஆண்டு அந்தக் கோஷத்தை நம்பி அதற்காக வேலை செய்தவர்களில் நானும் ஒருவன். நான் என்னுடைய கருத்துக்களை அனுபவத்தினூடாகத்தான் சொல்கின்றேனேயொழிய, வானத்தில் இருந்து குதித்துவந்து அல்லது அனுபவம் இல்லாமல், சம்பந்தம் இல்லாமல் இந்தக் கருத்துக்களைச் சொல்லவில்லை. தேர்தல் வெற்றிக்குப் பிறகு அவர்கள் என்ன செய்கின்றார்கள்? வாக்குறுதி கொடுத்தபடி தம்மை நம்பி வாக்களித்த மக்களை அழிவிலிருந்து காப்பாற்றுவதற்குத் தாம் பெற்ற அரசியல் பலத்தைப் பயன்படுத்துகிறார்களா என்றால் இல்லை; எமது பகுதிகளை அபிவிருத்தி செய்ய வந்தார்களா? அல்லது இவர்களது வீரப் பேச்சுக்களால் அவலப்பட்டு நின்ற எமது மக்களின் துயர்துடைக்க வந்தார்களா? இல்லை, ஒருவேளை உணவையாவது எமது மக்களுக்குப் போட்டார்களா? இல்லை. ஆனால் சிலவேளை 'வீடியோ' எடுப்பதற்காக அல்லது புகைப்படம் பிடிப்பதற்காக ஒரு பிஸ்கட் பக்கெட்டைக் கொண்டு போய் அவர்களுக்குக் கொடுத்திருக்கலாம். நாங்கள் எவ்வளவோ செய்திருக்கின்றோம்; அதைவிட எங்களுடைய அமைச்சர் கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்கள் அங்கே நேரில் வந்து பல செயற்பாடுகளைச் செய்திருக்கின்றார். ஆனால் குறிப்பிட்ட பத்திரிகை அந்த நல்ல விடயங்களுக்கு இடம் கொடுப்பதில்லை, அதை ஊக்குவிப்பதுமில்லை. மாறாக, வேண்டுமென்றே மக்களுக்கு அவநம்பிக்கை ஏற்படுத்தக்கூடிய வகையில், மக்களுக்குத் துன்பங்களை ஏற்படுத்தக்கூடிய வகையில் செயற்படுகின்றது. சமீபத்தில் மருதங்கேணியிலே நடந்த மீள்குடியேற்றம் செயற்பட்டிருக்கின்றது. சம்பந்தமாகவும் அது அவ்வாறு ஏனென்றால் நோக்கம்! கொள்ளையின்மூலம் வர்த்தக தொடங்கப்பட்ட பத்திரிகை கொள்கைக்காகச் செயற்பட முடியாது. கொள்ளையிடுவதுதான் அதன் நோக்கம். எனவே, மக்களுக்கு ஒரு நம்பிக்கையைக் கொடுப்பதற்குப் பதிலாக வேறு விதத்தில் அது செயற்படுகின்றது. இந்த மக்களுடைய பின்னடைவுகளுக்கு அந்தப் பத்திரிகையும் ஒரு பிரதான பங்கு வகிக்கின்றது என்பது வரலாற்று உண்மை. அவர்கள் இறுதிச் கூறியது தாமே சந்தர்ப்பம் என்று வழிகாட்டிய முள்ளிவாய்க்காலையா? அதுதான் உண்மை!

கிழக்கில் மாவிலாற்றில் இருந்து மூதூர் மற்றும் சம்பூர் நோக்கியும் அதன் பின்னர் வன்னி நோக்கியும் அரச படையினர் தமது நகர்வை ஆரம்பித்தபொழுது, அழிவுகளைத் தடுப்பதற்காக நான் ஏற்கெனவே சொன்னதுபோல இந்த நாடாளுமன்றத்தில் பொதுப்படையாகவும் சம்பந்தப்பட்டவர்களோடு தனிப்பட்ட முறையிலும் பேசியிருக்கின்றேன். ஆனால், அவர்கள், "அதுபற்றிப் பார்க்கலாம்; முயற்சிக்கலாம், கதைக்கலாம், யோசிப்போம்" என்று சொன்னார்களேயொழிய, அதைச் செய்ய முடியவில்லை, செய்ய முன்வரவுமில்லை. அப்பொழுது என்னுடைய அந்தக் கருத்தைக் கேட்டிருந்தால் இவ்வாறான நிகழ்வுகள் ஏற்பட்டிருக்காது என்பதுதான் என்னுடைய வலுவான கருத்து. புலிகளின் கட்டுப்பாட்டில் இருந்து வெளியேறுகின்ற மக்களைப் புலிகள் வெளியேற அனுமதிக்க வேண்டுமென்று தான் மட்டுமே கேட்டிருந்ததாகவும் ஏனைய 21 தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் தன்னைப் பார்த்து, "ஏன் இப்படிக் கூறுகின்றீர்கள்?" என்று கேட்டு அதனைத் தடுத்ததாகவும் வினோ கௌரவ உறுப்பினர் நோகராதலிங்கம் கூறியிருக்கின்றார்.

இலண்டனில் நடந்த தலைவர் ஸ்ரீ சபாரத்தினத்தினுடைய நினைவுதினக் கூட்டத்தில் அவர் அப்படிக் கேட்டிருப்பதாக பத்திரிகைகளில் செய்தி வெளிவந்திருந்தது. அவரும் இப்போது என்னுடைய உரையைக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார். என்னுடைய அந்தக் கூற்று எந்தளவுக்கு உண்மையென்பது அவருக்கும் தெரியும்; எனக்கும் தெரியும். நான் அதைப்பற்றிப் பொருட்படுத்தவில்லை. ஆனால், அவ்வாறெல்லாம் நடந்திருக்கிறது.

சில உள்ளூராட்சிச் சபைகளை இவர்களும் கைப்பற்றினார்கள். என்ன செய்தார்கள்? இவர்களது ஆட்சிப் பொறுப்பிலுள்ள சபைகள் முறையாகச் செயற்படுகின்றனவா? வவுனியா நகர சபையை எடுத்துக்கொண்டால், அங்கு ஆளுங்கட்சியாக இருந்து அதை இயக்குவதற்கு ஒரு தலைவரை நியமிக்க முடியாத நிலைமை! கிட்டத்தட்ட 3 வருடங்களாக அந்தச் சபை செயற்பட முடியாமல் முடங்கிப்போயிருக்கின்றது. சபையிலே யாழ். மாநகர எதிர்க்கட்சியாக இருக்கும் அவர்கள் அதன் சேவைகளைக் கொச்சைப்படுத்தி அழுக்குப் பூச முற்படுகிறார்கள். பொதுவாக ஆளுந்தரப்புக்கும் எதிர்த்தரப்புக்குமிடையில்தான் தர்க்கங்களோ அல்லது வீச்சுக்களோ ஏற்படுகின்றன. ஆனால், இங்கு எதிர்த்தரப்பினருக்கிடையே போத்தல் வீச்சுக்கள் நடைபெற்றிருக் கின்றன. ஆளுங்கட்சியினரின் நல்ல செயற்பாடுகளை ஆதரிப்பதும் செயற்பாடுகளைக் ஊக்குவிப்பதும் அவர்களது தவறான அவற்றினை அம்பலப்படுத்துவதும்தான் கண்டிப்பதும் எதிர்க்கட்சியினரின் செயற்பாடாக உண்மையான இருக்க சபையில் வேண்டும். ஆனால், யாழ். மாநகர ஆளுந்தரப்பினருடைய சிறப்பான செயற்பாடுகளைக் நோக்கிலேதான் கொச்சைப்படுத்தும் இவர்களுடைய செயற்பாடுகள் அமைந்திருக்கின்றன. அதற்கும் சில தமிழ் ஊடகங்கள் துணைபோகின்றவகையில் தவறான செய்திகளை அவ்வப்பொழுது வெளியிட்டுக்கொண்டிருக்கின்றன. தங்களுக்குக் கொலை அச்சுறுத்தல்கள் இருப்பதாக இடைக்கிடையே இவர்கள் தெரிவித்துக்கொள்கின்றனர். 2009ஆம் ஆண்டு மே 18ஆம் திகதியோடு அந்த அச்சுறுத்தல் முடிவுக்கு வந்துவிட்டது. இது ஒரு ஜனநாயக காலம். இந்த ஜனநாயகத்தை நாங்கள் பாதுகாக்க வேண்டியிருக்கிறது.

ஒரு காலகட்டத்தில் ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்கள் எதிர்க்கட்சியில் இருந்தபொழுது ஜனநாயக வழிமுறைக்கூடாகப் பல போராட்டங்களை நடத்தியிருப்பது உங்கள் எல்லோருக்கும் தெரியும். அவருடன் எனக்கு கூடிய பரிச்சயமும் ஐக்கியமும் இருக்கின்றது. அவருடைய குணாம்சங்களை, மன இயல்புகளை நான் நன்கு புரிந்துவைத்திருக்கிறேன். அந்த வகையில், ஒரு வலுவான ஜனநாயக அமைப்பை அமைப்பதற்கு அவர் தயாராக இருக்கின்றார். அவர் ஒரு பொதுக்கூட்டத்திலே பேசும்பொழுது, "தெற்கினுடைய சுதந்திரம் தங்கமென்றால் வடக்கினுடைய சுதந்திரம் தகரமாக இருக்க முடியாது; அதுவும் தங்கமாகத்தான் இருக்க முடியும்" என்று பேசியிருந்தார். யாழ். மாநகர சபையில் எதிர்க்கட்சியாக இருக்கும் அவர்கள் தங்களுடைய சரியான செயற்பாடுகளை முன்னெடுக்கவில்லை. யாழ். மாநகர சபை பிழை விடுமாக இருந்தால், அதை விமர்சிப்பதற்குத் தயாராகவே நான் இருக்கின்றேன். "நான் பிடித்த முயலுக்கு மூன்று கால்கள்" என்பதுபோல நான் ஒருபோதும் சொல்வதில்லை. என்னுடைய தவறைக்கூட யாரும் வெளிப்படையாக விமர்சித்தால் அதை ஏற்றுக்கொள்வது மாத்திரமல்ல, வெளிப்படையாக மன்னிப்புக் கேட்கவும் நான் தயாராக இருக்கின்றேன். ஆனபடியால், தயவுசெய்து தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் மனந்திருந்தி வரவேண்டும். வெளியே அர்த்தமற்ற வகையில் வீரமாகப் பேசுகின்ற இவர்கள் தங்கள் தனிப்பட்ட சலுகைகளுக்காக குழைந்து, வளைந்து, குனிந்து அரசாங்கத்துடன் பின்கதவு தட்டிப் பேசுகின்றார்கள். ஏன் இந்த இரட்டை வேடம்? அர்த்தமற்ற வீராவேசப் பேச்சு வேண்டாம். சலுகைகளுக்காக வளைந்து, குனிந்து நின்று பேசவும் வேண்டாம். இரண்டையும் கைவிட்டு எம்மைப்போல வெளிப்படையாக, நேர்மையாக அரசாங்கத்துடன் கைகுலுக்கிப் பேசுவோம் வாருங்கள்! என்று இந்த சந்தர்ப்பத்தில் நான் அழைப்பு விடுக்கின்றேன். அப்போது வாழ்வியல் உரிமை முதற்கொண்டு அபிவிருத்தி வரை அனைத்தையும் பெறலாம். தேர்தல் நோக்கிற்காக அர்த்தமற்ற வீராவேசப் பேச்சுக்களை இவர்கள் மீண்டும் பேசத் தொடங்கியிருக்கிறார்கள். அதாவது, "சமாதான வழி சாத்தியமாகாவிட்டால் வேறு வழிகளை நாடவேண்டி வரும்! முள்ளிவாய்க்காலில் பலிகள்

விட்டுப்போனதை தொடர்ந்து முன்னெடுப்போம்!" என்று ஒருபுறத்திலும் இன்னொரு புறத்தில், "வெகுஜனப் போராட்டம் வெடிக்கும்!" என்றும் உணர்ச்சிப் பேச்சுக்களைப் பேசி வருகின்றார்கள். இவ்வாறான பேச்சுக்களால் தமிழ் மக்கள் வீதிக்குவந்து அவலப்பட்டபோது, துண்டைக் காணோம்; துணியைக் காணோம் என்று இவர்கள் நாட்டைவிட்டு ஓடினார்கள். அத்துடன், இங்கு தனி நாடு கேட்டுவிட்டு, தமிழ் நாட்டில் தங்கள் குடும்பங்கள் மட்டும் வாழ்வதற்கு தனிவீடு பெற்றுக்கொடுத்ததும் கடந்தகால வரலாறு.

குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, கடந்த காலங்களைப்போல் இவர்கள் மக்களை உசுப்பேற்றி, பின்னர் அவர்களைக் கைவிட்டுவிட்டு ஓடிப்போவதற்கே வழிதேடிக் கொண்டிருக்கின்றார்கள்; இதனை நான் அனுமதிக்கமாட்டேன். எமது மக்களை மீண்டுமொருமுறை இருண்ட யுகத்துக்குள் இட்டுச் செல்வதை நான் எனது உடல், பொருள், ஆவி அனைத்தையும் பயன்படுத்தி, தடுத்து நிறுத்திக் காப்பாற்றுவேன். எமது மக்களின் நலன் கருதி, நான் இவர்களை நேசக்கரம் நீட்டி, சரியான பாதை நோக்கி அழைக்கின்றேன். உங்களுடைய கொள்கை வேறு; என்னுடைய கொள்கை வேறாக இருந்தாலும்கூட, தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைகளுக்கான தீர்வு விடயத்தில் நாம் அனைவரும் ஒன்றுபட்ட யோசனையைத் தெரிவிப்போம், வாருங்கள்! என்று நான் தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பினருக்குப் பகிரங்க வேண்டுகோள் விடுக்கின்றேன்.

சமீபத்தில் இந்திய தூதுக்குழு எமது நாட்டுக்கு வருகை தந்திருந்தது. அவர்களுடன் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினரும் கதைத்தார்கள்; நானும் கதைத்தேன். நான் அவர்களுடன் அரசியல் தீர்வு சம்பந்தமாக கதைக்கின்றபொழுது, "எந்த அடிப்படையிலும் அரசானது தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்புடன் மாத்திரம் பேசி, இந்தப் பிரச்சினையை தீர்க்கும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு இல்லை" என்று கூறினேன். ஏனென்றால், அவ்வாறான நிலைப்பாட்டில் அவர்களும் இல்லை என்று நான் நினைக்கின்றேன். அடுத்து, இங்கு இருக்கின்ற ஆளும் கட்சியானது ஒரு தீர்வுத் திட்டத்தை எதிர்க் முன்வைக்கின்றபொழுது, கட்சியானது எதிரிக் அதனைக் கட்சியாகவே மாறி, தெருவுக்கு வந்து குழப்பிவிடுகின்றது. ஆனபடியால், எல்லோரும் சேர்ந்து ஒரு தீர்வுத் திட்டத்தை முன்வைப்பதற்கு மேதகு சனாதிபதி தயாராக இருக்கின்றார்; வெளிப்படையாகக்கூட சொல்லி இருக்கின்றார். [இடையீடு] பிரச்சினை இல்லை என்று அவர் சொல்லவில்லை; பிரச்சினை இருக்கின்றது என்பதை அவர் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கின்றார்; பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காணப்படவேண்டும் என்று அவர் பல தடவைகள் சொல்லியிருக்கின்றார். நான் அவருடன் நெருங்கிப் பழகுகின்ற ஒருவன் என்ற வகையிலும் அவருடைய மன இயல்புகளை புரிந்துகொண்டவன் என்ற வகையிலும் அவர் எந்த அளவுக்கு இந்த விடயத்தில் உண்மையாக இருக்கின்றார் என்பதை என்னால் புரிந்துகொள்ள முடியும். அந்த வகையில் நான் அவரை நம்புகின்றேன். ஆகவே, சுயலாப ஓரம்கட்டிவிட்டு, பேதமற்ற முறையில் இந்தத் தெரிவுக்குழுவில் கலந்துகொண்டு, நாங்கள் எல்லோரும் சேர்ந்து ஒரு தீர்வுத் திட்டத்தைக் கொண்டுவருவதற்குப் பாடுபட வேண்டும். இப்போது சபையைப் பாருங்கள்! இங்கு எதிர்க்கட்சி இந்கச் காணவில்லை. உறுப்பினர்களையே இந்த விடயத்தில் அவர்களுக்கு இருக்கின்ற அக்கறை இதில் புலப்படுகிறது! ஏன், தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பில்கூட - உங்களுடைய கட்சியில்கூட -03 உறுப்பினர்கள் மாத்திரம்தான் இருக்கின்றீர்கள். உங்கள்மீது ஒரு குற்றத்தைச் சுமத்தவேண்டும் என்பதற்காக நான் இதனைச் சொல்லவில்லை. அந்தளவு அக்கறை! மாண்புமிகு சம்பந்தன் ஐயா நீங்கள் இந்தப் முன்வைத்திருப்பதனால் இங்கு இருக்கின்றீர்கள். ஆனால், உங்களுடைய கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் எல்லாமாக மூவர்தாம் இவர்கள் இருக்கின்றார்கள். எந்த அக்கறையோடு செயற்படுகிறார்கள் என்பது இங்கு வெளிப்படை! இங்கு எதிர்க்கட்சிகளைச் சேர்ந்த எவரையும் காணவில்லை.

[ගරු ඩග්ලස් දේවානන්ද මහතා]

[இடையீடு] நான் திரும்பத் திரும்ப பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்களுடைய பெயரைப் பயன்படுத்துவது, அவருடைய முகத்துக்காக அல்ல; அதற்காக எதனையும் சொல்லத் தேவையில்லை. நாங்கள் இருவரும் ஒருவரை ஒருவர் நன்கு புரிந்துகொண்டு இருக்கின்றோம். எனக்கும் அவருக்குமிடையில் சகோதரத்துவ உறவு இருந்தாலும்கூட, நான் அவருடைய முகத்துக்காக எதனையும் சொல்லத் தேவையில்லை. நான் இங்கு ஒருவிடயத்தை சொல்ல வேண்டும்; அதைச் சொல்வதற்கு இருக்கிறது. ஏனென்றால், அவரைப் வெட்கமாகக்கூட பொறுத்தவரையில், வடக்கு, கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள பிரதேசங்களின் பெயர்களை நுனிநாக்கில் வைத்துக்கொண்டு சொல்லுவார். ஆனால், எனக்குக்கூட அந்தப் பெயர்கள் உடனடியாக நினைவுக்கு வருவது கஷ்டமாக இருக்கும். அவர் வேலைத்திட்டங்களை மேற்கொள்ளப்படுகின்ற உடனடியாகச் சொல்கின்ற ஆற்றலைக் கொண்டிருக்கின்றார். அந்த வகையில், அவர்மீது எனக்கு அன்பு, பாசம் இருக்கின்ற அதேவேளை மதிப்பும் இருக்கின்றது. [இடையீடு] ஏனென்றால், அவர் அப்படியான ஓர் ஆற்றல் உள்ளவர். ஆனபடியால்தான், நான் உங்களுக்குச் சொன்னேன், உங்களுக்கு தவறானதொரு கருத்தைக் கொடுத்திருக்கின்றார்கள் என்று. எனவே, நீங்கள் அதுபற்றி மீள்பார்வை செய்யவேண்டும்.

இச்சந்தர்ப்பத்தில், சகோதர வாஞ்சையுடன் நட்புரீதியாக நான் ஒரு விடயத்தைச் சொல்ல விரும்புகின்றேன். நான் அரசியலுக்காகப் பேசுகின்றேன் என்று நினைக்க வேண்டாம்! மேதகு சனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்கள் இந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்குத் தயாராக இருக்கின்றார்.

நீங்களும் பிரச்சினைகளைத் தீர்க்க வேண்டும் என்று அடிக்கடி சொல்லி வருகின்றீர்கள்; ஆனபடியால் நாங்கள் அனைவரும் ஒன்றிணைந்து நடைமுறைச் சாத்தியமான முறையிலான சிறந்ததொரு தீர்வுத் திட்டத்தை கொடுப்போமாகவிருந்தால் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்கள் நிச்சயமாக அதனை ஏற்றுச் செயற்படுத்துவார் என்பதை நான் தமிழ் கூட்டமைப்பினருக்கு மீண்டுமொரு முறை நம்பிக்கையுடன் வெளிப்படுத்துகின்றேன். நான் எவருடைய மனதையும் புண்படுத்த வேண்டும் என்ற நோக்கத்துடன் இங்கு எனது கருத்துக்களைத் தெரிவிக்க வரவில்லை. எங்களுக்குக் கிடைத்துள்ள சந்தர்ப்பங்களை நாங்கள் சரிவரப் பயன்படுத்திக்கொள்ள வேண்டும் என்ற ஒரு நல்ல நோக்கத்துடன் தான் எனது கருத்துக்களைத் தெரிவிக்கின்றேன். ஏனெனில் கடந்த காலத்தில் இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்துக்குப் பின்னர் தமிழ் மக்களுக்கு எவ்வளவோ சந்தர்ப்பங்கள் கிடைத்திருந்தன. அன்றைய தமிழ்த் தலைமைகள் தமது சுயலாப அரசியல் நடைமுறைகளின் காரணமாக அந்தச் சந்தர்ப்பங்களைத் தட்டிக்கழித்துவிட்டார்கள். சிலர் அவற்றைத் துர்ப்பிரயோகம் செய்துவிட்டார்கள். இன்று காலங்கடந்துபோய்விட்டது. "கண்கெட்ட பின் சூரிய நமஸ்காரம் எதற்கு?" என்று சொல்வார்கள். அவ்வாறின்றி, இப்போதுள்ள சூழ்நிலையில் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களின் தலைமையில் மிக விரைவில் இந்தப்பிரச்சினையைத் தீர்த்துக்கொள்ளலாம் என்ற நம்பிக்கையுடன் விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

[பி.ப. 7.11]

### ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා ( ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු නියෝජා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு எம்.எல்.ஏ.எம். ஹிஸ்புல்லாஹ் - சிறுவர் அபிவிருத்தி, மகளிர் அலுவல்கள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. M.L.A.M. Hisbullah - Deputy Minister of Child Development and Women's Affairs)

பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இன்றைய தினம் கௌரவ உறுப்பினர் சம்பந்தன் ஐயா அவர்களால் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ள ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை தொடர்பான விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுவதற்குக் சந்தர்ப்பம் கிடைத்ததையிட்டு நான் மிகுந்த சந்தோஷமடைகின்றேன். வடக்கு, கிழக்கிலே பல்வேறுபட்ட சிரமங்களையும் துன்பங்களையும் துயரங்களையும் தாண்டி ஒருவருடன் ஒருவர் முட்டிமோதிக் கொண்டும் ஒருவரை ஒருவர் கொலை செய்து கொண்டும் எதிரிகளாகப் பார்த்துக் கொண்டும் வாழ்ந்து வந்த தமிழ் மக்களும் முஸ்லிம் மக்களும் இன்று சகோதரர்களாக வாழ்கின்ற குழ்நிலையை உருவாக்கிய மேதகு ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுக்கு அந்த மக்களின் சார்பிலே முதற்கண் எனது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, கிழக்கு மாகாணத்தில் மூன்று இன மக்களும் வாழ்கின்றனர் என்பது உங்களுக்குத் தெரியும். கடந்த இருபது வருட காலமாக முஸ்லிம்களைத் தமிழர்களும் ஆயிரக்கணக்கான ஆயிரக்கணக்கான தமிழர்களைச் சிங்களவர்களும் ஒருவரை ஒருவர் மாறி மாறிக் கொலை செய்து, கிழக்கு மாகாணம் ஒரு படுகொலைக் களமாகக் காட்சியளித்த வரலாறை நாங்கள் ஒருபொழுதும் மறக்க முடியாது. அன்று மூன்று இன மக்களும் முட்டி மோதிக்கொண்டு ஒருவரை ஒருவர் எதிரிகளாகப் பார்த்துக்கொண்டு வாழ்ந்துவந்த கிழக்கு மாகாணத்திலே கடந்த மூன்று வருட காலத்திலே எந்த ஒரு சிறிய இனப்படுகொலைகூட இடம் பெறவில்லை என்பதை நான் உங்களுக்குச் சொல்லி வைக்க விரும்புகின்றேன். அதை நீங்களும் ஏற்றுக்கொள்வீர்கள். இன்று மூன்று இன மக்களும் ஒரே மேசையில் அமர்ந்திருந்து பேசி, நீதி, நிருவாகம், சட்டம் என்பவற்றை அமுல்படுத்தி அந்த அபிவிருத்தி செய்து கட்டியெழுப்புகின்ற நல்லதொரு சூழ்நிலை உருவாக்கப்பட்டிருக்கிறது. கௌரவ பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சர் பசில் ராஜபக்ஷ அவர்கள் ஒவ்வொரு மாதமும் கிழக்கு மாகாணத்துக்கு விஜயம் செய்து எங்களுடன் கலந்துரையாடி, பல அறிவுரைகளை வழங்கி உத்தியோகத்தர்களுக்கு ஆலோசனைகளை வழங்கி, நிதி வளங்களைக் கொண்டுவந்து அந்த மாகாணத்தைக் கட்டியெழுப்பியிருப்பதனால் இன்று மூன்று இன மக்களும் அந்த மாகாணத்திலே நிம்மதியாக வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். அதற்காக நாங்கள் அவருக்கு நன்றி செலுத்த வேண்டும். நாங்கள் அங்குள்ள பொருளாதார நிலைமையைக் கட்டியெழுப்புவதற்கு முயற்சி செய்து கொண்டிருக் கின்றோம்.

கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்கள் தனது உரையிலே "வடக்கு, கிழக்கிலே யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள விதவைகளுக்காக நீங்கள் என்ன ஏற்பாடுகளைச் செய்து கொண்டிருக்கின்றீர்கள்?" எனக் கேட்டார். மேதகு மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்க, யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள விதவைப் பெண்களுக்குச் சுயதொழில் முயற்சிகளை வழங்கி வாழ்க்கையை மீளக் அவர்களது கட்டியெமுப்பும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகிறோம். முதற்கட்டமாக, அண்மையில் மேதகு மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களின் இந்திய விஜயத்தின்பொழுது செய்துகொள்ளப்பட்ட இந்திய அரசுடனான உடன்படிக்கையின் பிரகாரம், இந்திய அரசின் உதவியுடன் எங்களது அமைச்சும் கிழக்கு மாகாண சபையும் இணைந்து, கிழக்கு மாகாணத்திலே மிக அதிகளவிலான விதவைகள் வாழ்கின்ற மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள பெண்களுக்குப் பயிற்சிகளைக் கொடுத்து, அவர்களுக்குச் சுயதொழில் வாய்ப்புக்களை வழங்குவதற்கான பணிகளை நாங்கள் ஆரம்பித்திருக்கின்றோம்.

அதற்காக ஆயிரம் இளம் விதவைகளைத் தெரிவுசெய்கின்ற நடவடிக்கைகள் இப்பொழுது இடம்பெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன. அதேநேரம் இன்னும் இரண்டு வார காலத்துக்குள் அவர்களுக்கான பயிற்சிகளை ஆரம்பித்து அவர்களுக்குச் சுயதொழில் வாய்ப்புக்களைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கான பணிகளையும் நாங்கள் செய்து கொண்டிருக்கின்றோம். மேதகு ஜனாதிபதி வேண்டுகோளின்பேரில் இந்தியப் அவர்களுடைய பயிற்றுவிப்பாளர் குழுவொன்று இன்று மட்டக்களப்பில் பிரசன்னமாக இருப்பதை நான் இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்களுக்குச் சொல்லி வைக்க விரும்புகின்றேன். அதேபோன்று இரண்டாம் கட்டமாக கிளிநொச்சி மற்றும் முல்லைத்தீவு மாவட்டங்களிலுள்ள விதவைப் பெண்களின் மறுசீரமைப்பதற்கான பணிகளை வாழ்க்கையை மேற்கொள்வதற்காக கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்களின் வழிகாட்டுதலின் பேரில் பல்வேறு நிறுவனங்களுடனும் மற்றும் அரசுகளுடனும் நாங்கள் பேச்சுவார்த்தைகளில் ஈடுபட்டுக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

நாம் கடந்த வாரம் யாழ்ப்பாணத்துக்குச் சென்றிருந்தோம். உண்மையிலேயே கடந்த 16 வருடங்களுக்குப் பிறகு யாழ்ப்பாணத்துக்குப் போகின்ற வாய்ப்பு எனக்குக் கிடைத்தது. ஆனால், அங்கு போகின்றபோது உண்மையிலே யாழ்ப்பாணம் அப்படியொரு பாதுகாப்புள்ள ஒரு பிரதேசமாக இருக்கும் என்று நான்கூட நினைத்திருக்கவில்லை. ஏனெனில் இங்கு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் சில பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் சில பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் சில பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் சில பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் பேசுகின்றபோது, அங்கே இராணுவ அடக்குமுறை காணப்படுகின்றது. ஆகவே அங்கே வெளியில் செல்ல முடியாது என்றெல்லாம் நிறைய விஷயங்களைப் பேசினார்கள். உண்மையிலே அந்த எண்ணத்துடன்தான் நானும் அங்கு சென்றிருந்தேன். ஆனால், நான் அங்கு சுதந்திரமாகச் சென்று அங்குள்ள மக்கள் மத்தியில் அளவளாவி ஐந்து நாட்கள் தங்கியிருந்துவிட்டு வந்தேன். இதனை நான் அரசாங்கத்துக்கு ஆதரவாகப் பேசவில்லை.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இங்கு ஜே.வி.பீ. பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ அநுர திஸாநாயக்க அவர்கள் பேசுகின்றபோது சொன்னார், வடக்கிலே ஜனநாயகம் இல்லை, அதனால் அங்கு தேர்தல்களை நடத்த முடியாதென்று. நாங்கள் ஒரு விடயம் குறித்து மிகவும் மனவேதனையடைய வேண்டும். அதாவது வடக்கு, கிழக்குப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வு காண்பதற்காக 1987ஆம் ஆண்டு இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்தைச் செய்து 13வது திருத்தத்தின் ஊடாக தமிழ் மக்களுக்கு ஓர் அரசியல் அதிகாரத்தை வழங்க முனைந்தபோது இந்த நாட்டிலே பாரிய யுத்தத்தை உண்டுபண்ணி, நாட்டின் பொருளாதாரத்தையே அழித்துக் குட்டிச் சுவராக்கிய அந்த ஜே.வி.பீ.காரர்கள் வெட்கமில்லாமல், மானமில்லாமல், உரோசமில்லாமல், இன்று இந்தச் சபையில் வந்து தமிழ் மக்களுக்கு அதிகாரம் வழங்கப்பட வேண்டுமென்று சொல்கின்ற கேவலமான கண்டு நாங்கள் மிகவும் அரசியல் நிலைமையைக் கவலையடைகின்றோம். "ஆடு நனைகின்றது என்று ஓநாய் அழுத கதைபோல" இவர்கள் செயற்படுகிறார்கள். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு எம்.பீ.மாருக்கு நாம் ஒரு விடயத்தைச் சொல்லி வைக்க விரும்புகின்றோம். அதாவது இன்று அவர்கள் உங்களோடு இணைந்துகொண்டு தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காண வேண்டும் என்று சொல்கின்றார்கள். ஆனால், தமிழ் இனத்தினுடைய மற்றும் இந்த நாட்டினுடைய துரோகிகள் அந்த ஜே.வி.பீ.காரர்கள். அவர்கள் காலத்துக்குக் காலம் சர்வதேச சமூகத்துக்கும் மற்றும் ஏனைய நாடுகளுக்கும் முகவர்களாகச் செயற்படுகின்றவர்கள். ஆனால், நீங்கள் ஒரு சமூகத்தினுடைய பிரச்சினைகளை முன்வைக்கின்றவர்கள்! எனவே, மீண்டும் இந்த நாட்டைக் குட்டிச்சுவராக்குவதற்கு முனைகின்ற அவர்களுடன் நீங்கள் தயவுசெய்து உறவுகளை வைத்துக் கொள்ளக்கூடாது; அவர்களால் மீண்டும் பயங்கரவாதம் தலைதூக்கி, இந்த நாட்டின் அமைதி, சமாதானம் குலைவதற்கு நீங்கள் இடமளிக்கக்கூடாது என்று இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே நான் சொல்லி வைக்க விரும்புகின்றேன்.

இன்று தமிழ் மக்கள் சம்பந்தப்பட்ட ஒரு விவாதம் நடைபெறுகின்றது. எனவே, அந்த விவாதத்துக்கு நீங்கள் முன்னுரிமை கொடுக்க வேண்டும். நீங்கள் இங்கு கொண்டுவரும் மக்களுடைய உண்மையான பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வு காண வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் சிரேஷ்ட அமைச்சர்களும் மற்றும் அமைச்சர்களும் இங்கிருந்து உங்களுடைய உரைகளைக் காது கொடுத்து கேட்டுக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். ஆனால், பாவம்! உங்களுடைய கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இரண்டே இரண்டு பேர்தான் இப்பொழுது இங்கு இருக்கின்றார்கள். ஏனைய எதிர்க்கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இன்று எதைப்பற்றிப் பேசப்படுகின்றது என்று அறிவதற்குக்கூட இங்கில்லை.

விரைவில் அங்கு ஒரு தேர்தல் நடைபெறவிருக்கின்றது. மக்கள் இதில் மிகவும் ஆர்வத்தோடு இருக்கின்றார்கள். இந்தத் தேர்தலிலே மக்கள் சுதந்திரமாக வாக்களிக்க வேண்டும், மக்களுடைய உண்மையான நிலைமைகளை அறிய வேண்டும் என்று அரசாங்கம் விரும்புகின்றது. அதேநேரம் மக்களுடைய பிரச்சினைகளை மக்களே தீர்க்க வேண்டும். அங்கு ஜனநாயகம் நிலவ வேண்டும் உள்ளூராட்சிச் சபைகள் இயங்க வேண்டும்; மக்களுடைய கைகளில் ஆட்சி அதிகாரம் போக வேண்டும் என்றுதான் அரசாங்கம் விரும்புகின்றது. அங்கு இராணுவ ஆட்சி நடத்த வேண்டும் என்று ஜனாதிபதி அவர்கள் ஒருபோதும் விரும்பவில்லை. இராணுவ ஆட்சி நடத்த வேண்டும் என்று நினைத்திருந்தால் அங்கு தேர்தல்களை நடத்த வேண்டிய அவசியமில்லை. ஆனால், யாரும் தயவுசெய்து தேர்தல் காலத்திலே மக்களுடைய உணர்வுகளைத் தூண்டிவிடும் செயற்படக்கூடாது. இப்பொழுது இங்கு யாழ் மாவட்டப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் கௌரவ மாவை சேனாதிராஜா அவர்கள் இருக்கின்றார். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பைச் சேர்ந்த நீங்கள் அங்கு போய் மக்கள் மத்தியில் இனவாதம் பேசி, அவர்களுடைய உணர்வுகளைத் தூண்டி இரத்தம் சிந்தச் செய்து மீண்டும் அந்த மக்களுக்குப் பிரச்சினைகளை உண்டுபண்ண சுதந்திரமாக வாழ்வதற்கான முனையாதீர்கள்! மக்கள் சூழ்நிலைகளை உருவாக்குங்கள்! அமைதியையும் சமாதானத்தையும் உருவாக்குங்கள்! கௌரவ அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்களுடைய தலைமையிலான கட்சிதான் யாழ் மாநகர சபையின் ஆட்சிப் பொறுப்பினை ஏற்றிருக்கின்றது. நான் கடந்த வாரம் அங்கு சென்றிருந்தேன். யாழ். மாநகர சபைக்காக பாரிய கட்டிடமொன்றை 600 மில்லியன் ரூபாய் செலவிலே கட்டுவதற்கான நடவடிக்கைகளை கௌரவ அமைச்சர் பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்கள் மேற்கொண்டிருக்கிறார். இலங்கையில் எந்தவொரு உள்ளூராட்சிச் சபைக் கட்டிடமும் அந்தளவுக்குப் பெரியதாக இல்லை. அது கண்டி மாநகர சபையாக இருக்கலாம் அல்லது வேறு எந்தவொரு மாநகர சபையாகவும் இருக்கலாம். அதன் வரைபடங்களைப் பார்த்தபொழுது நாங்கள் மிகவும் சந்தோசமடைந்தோம். தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு அங்கு எதிர்க்கட்சியாக இருக்கின்றது. கேவலம்! நான் அந்த மண்ணிலே இருக்கின்றபோது அவர்களுக்குள்ளேயே சண்டை! ஒருவரை நோக்கி போத்தல்களால் எறிந்து ஒருவர் அந்தக் காட்சிகளை காயப்பட்டிருக்கிறார்கள். பத்திரிகையில் கண்டேன். அதேபோன்று, வவுனியா நகர சபையில் ஆளுந்தரப்பாக இருக்கின்ற தமிழ்த் கூட்டமைப்பினரால் அந்தச் சபையை நடத்த முடியாத நிலை! ஆசைப்படுவதெல்லாம், அந்தப் அபிவிருத்தியடைய வேண்டுமென்றுதான். வடக்கு மாகாணம் யுத்தத்திலே மிக மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றது என்பதை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்கிறோம். அந்த மண் அபிவிருத்தியடைய வேண்டும்; அந்த மக்களும் ஏனைய மக்கள் அனுபவிக்கின்ற சந்தோசத்தை அனுபவிக்க வேண்டும். அந்தப் பிரதேசங்கள் கட்டியெழுப்பப்பட்டு பொருளாதாரத்தில் முன்னேற வேண்டும். முன்னேறவேண்டுமாக அவ்வாறு இருந்தால் நடைபெறவிருக்கின்ற உள்ளூராட்சிச் சபைத் தேர்தலிலே வடக்கிலுள்ள 19 சபைகளையும் அரசாங்கம் கைப்பற்ற வேண்டும். அந்தச் சபைகளைக் கைப்பற்றும்போது அரசாங்கம் கோடிக்கணக்கான ரூபாய் செலவிலே அந்தப் பிரதேசங்கள் கட்டியெழுப்பப்படும். இந்த உள்ளூராட்சிச் சபைத் தேர்தல் கொள்கை எந்தவிதமான மாற்றத்தையும் ஏற்படுத்தப் போவதில்லை. எனவே, நீங்கள் அந்த மண்ணை நேசித்தால், அந்த

[ගරු එම්.එල්.ඒ.එම්. හිස්බුල්ලා මහතා]

மக்களை நேசித்தால், அந்தப் பிரதேசத்தை நேசித்தால் தயவுசெய்து எதிர்வரும் உள்ளூராட்சிச் சபைத் தேர்தலிலே வடக்கிலுள்ள அத்தனை சபைகளையும் அரசாங்கம் கைப்பற்றுவதற்கு உதவியாகவும் உறுதுணையாகவும் இருக்கவேண்டுமென்று கேட்டு, விடை பெறுகின்றேன். நன்றி. வஸ்ஸலாம்.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Thank you. The next speaker is the Hon. Vinayagamoorthi Muralidaran. You have only five minutes.

[பி.ப. 7.23]

### ගරු විනායගමූර්ති මුරලිදරන් මහතා (නැවත පදිංචිකිරීමේ නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு விநாய்கமூர்த்தி முரளிதரன் - மீள்குடியேற்ற பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Vinayagamoorthi Muralidaran - Deputy Minister of Resettlement)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, வாய்ப்புக்கு நன்றி கூறி எனது உரையை ஆரம்பிக்க நினைக்கின்றேன். கௌரவ அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா பேசுகின்றபொழுது, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு சந்தர்ப்பவாத அரசியலை மேற்கொள்கின்றதென்று தெளிவாகக் கூறினார். உண்மையிலே எங்களால் மதிக்கப்படுபவர்களில் சம்பந்தன் ஐயா அவர்களும் ஒருவர்; மாவை சேனாதிராஜா அவர்களும் இங்கிருக்கின்றார். இவர்கள் இருவரும் அரசியல்வாதிகள்; நாங்கள் பின்பற்றியவர்கள். இருந்தாலும், யாரும் வார்த்தைகளை மாறி மாறிப் பிரயோகிக்கின்றபோது அதை நாங்கள் சுட்டிக்காட்டாமல் இருக்க முடியாது. கௌரவ சம்பந்தன் ஐயா அவர்கள், இராணுவ அதிகாரியான மேஜர் ஜெனரல் சந்திரசிறி அவர்கள் வட மாகாண ஆளுநராக இருப்பதாகவும் கடற்படைத் தளபதியொருவர் கிழக்கு மாகாண ஆளுநராக இருப்பதாகவும் இராணுவத் தளபதியொருவர் அங்கு அரசாங்க அதிபராக இருப்பதாகவும் கூறினார். அவரிடம் நான் ஒரு கேள்வியை இந்த இடத்தில் கேட்க விரும்புகின்றேன். கடந்த ஜனாதிபதித் தேர்தலின்பொழுது, ஜனாதிபதி வேட்பாளரான இராணுவத் தளபதி சரத் பொன்சேகாவோடு பேச்சுவார்த்தை நடத்தினீர்கள். அப்படி பேச்சுவார்த்தை நடத்தியது மாத்திரமல்ல, பொன்சேகாவோடு கூட்டுச்சேர்ந்து சரக் ஜனாதிபதியாக்குவதற்கு அன்று மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுக்கு எதிராக நீங்கள் பிரசாரத்தையும் மேற்கொண்டிருந்தீர்கள். இதன் வேறுபாட்டைப் பாருங்கள்! சந்தர்ப்பத்துக்கேற்றாற்போல் நடந்துகொள்கின்றீர்கள். எனவே, தேர்தல் காலங்களில் இவ்வாறான விடயங்களைக் கதைத்துக் கொண்டிருப்பதில் அர்த்தம் இல்லை. யதார்த்தத்தை நாங்கள் புரிந்துகொள்ள வேண்டும்.

இன்று பாருங்கள்! பாரிய அபிவிருத்தி வேலைகள் வடக்கு, கிழக்கில் நடைபெற்றுகொண்டிருக்கின்றன. பல்லாயிரம் கோடி செலவில் ஏ-9 பாதையின் வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கிட்டத்தட்ட 20,000 மில்லியன் ரூபாய் செலவு செய்யப்பட்டு யாழ். குடாநாட்டு மக்களுக்காக தண்ணீர் இரணைமடுக் குளத்திலிருந்து கொண்டுவரப் படவிருக்கிறது. அந்த மக்கள் அனைவருக்குமே குடிநீர் கொடுக்கவேண்டுமென்று ஜனாதிபதி விரும்புகின்றார்; அதற்காக 20,000 மில்லியன் ரூபாய் செலவு செய்கின்றார்; குடாநாட்டு மக்கள் கஷ்டமின்றி மிகவும் வசதியாகப் பயணம் செய்யவேண்டும் என்பதற்காக ஏ - 9 பாதையைத் திருத்துகின்றார்; புகையிரதப் பாதைகளை அமைக்கின்றார். அவ்வாறான செயற்பாடுகளை முன்னெடுக்கின்ற ஜனாதிபதியின் பெயரை ஒரு சிறு ஒழுங்கைக்கு வைத்தால் நீங்கள் எதிர்க்கின்றீர்கள். உங்களால் ஏன் அதனைப் பொறுத்துக்கொள்ள முடியவில்லை? கொழும்பிலே 'சரவணமுத்து ஸ்ரேடியம்' இருக்கின்றது என்றால், ஏன் வடக்கு, கிழக்கிலே 'மஹிந்த ராஜபக்ஷ ஸ்ரேடியம்' இருக்கமுடியாது? எங்களுடைய கிழக்கு மாகாணத்துக்கு ஒரு ஸ்ரேடியத்தை அமைத்துத் தாருங்கள்! என்று நான் மதிப்புக்குரிய அமைச்சர் பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்களிடம் கேட்கின்றேன். இங்கு கௌரவ பிரதி அமைச்சர் ஹிஸ்புல்லாஹ் அவர்கள் இருக்கின்றார். நாங்கள் அந்த ஸ்ரேடியத்துக்கு மேதகு சனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களுடைய பெயரைச் சூட்டுவோம். ஏனென்றால், இதில் இனவாதம் பேச முடியாது!

இன்று நீங்கள் புத்த பெருமானை வைத்து இனவாதம் பேசுகின்றீர்கள். புத்தபெருமான் ஒரு கடவுள்! சிவனும் ஒரு கடவுள்! இன்று இதனை வைத்துக்கொண்டு நீங்கள் இனவாதம் பேசுகின்றீர்கள். இன்று நீங்கள் பாணந்துறைக்குப் போனீர்களாயின், அங்கு பிரபாகரனுடைய தாத்தாவினுடைய கோவில் ஒன்று இருக்கின்றது என்று அனைத்து மக்களும் கூறுவார்கள். அங்கு அந்தக் கோவிலை சிங்கள மக்கள் உடைக்கவில்லை; மாறாக, பேணிவருகின்றார்கள். சிறந்த போதனைகளை செய்த புத்தபெருமானுடைய விகாரை வடக்கு, கிழக்கில் நிர்மாணிக்கப்படுகின்றபோது, ஏன் நீங்கள் அதனை எதிர்க்கின்றீர்கள்? இந்து மதத்துக்கும் பௌத்த மதத்துக்கும் உறவு இருக்கின்றது. ஆகவே, நாங்கள் அதனை வளர்க்கவேண்டும். நாங்கள் கிழக்குப் பல்கலைக்கழகத்துக்கு சிங்கள மாணவர்களை . அனுமதித்தோம்; இன்று 300க்கும் அதிகமான சிங்கள மாணவர்கள் அங்கு கல்வி கற்கின்றார்கள்; எந்தவித வேறுபாடும் இல்லை. நாங்கள் அண்மையில், ஏறாவூரிலே விடுதலைப் புலிகளினால் உடைக்கப்பட்ட பௌத்த விகாரையை மீளமைத்து, திறந்து வைத்தோம்; அங்கு எந்தவிதமான பிரச்சினைகளும் இல்லை. ஆகவே, நீங்கள் சற்று முன்னோடிகளாகச் சிந்திக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

தற்பொழுது ஐரோப்பிய ஏகாதிபத்திய அரசுகள் 'சனல்-4' ஒளிபரப்பைப் பிரசாரமாக எடுத்திருக்கின்றன. தமிழ் மக்களைத் தூண்டிவிடுவதற்காவே திட்டமிட்டு அந்த வெளியிடப்பட்டிருக்கின்றது. இவ்வாறு அரசாங்கத்தினாலும் மிகவும் கொடூரமான ஒரு ஒளிநாடாவை தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக வெளியிடமுடியும். அரந்தலாவை படுகொலை, மாளிகையில் குண்டு வைப்பு, எத்தனையோ ரயில்கள், பஸ்களில் குண்டுவைப்பு, அநுராதபுரத்தில் சிங்கள மக்களைக் கொன்றது, குழந்தைகளைக் கொன்றது, காத்தான்குடிப் படுகொலை என்று பல்வேறு கொடூரமான நிகழ்வுகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஒளிநாடாவை சனாதிபதி நினைத்தால் இன்றே வெளியிடலாம். ஏன் அவர் வெளியிடவில்லை? கடந்த கால நிகழ்வுகள் எல்லாவற்றையும் மறந்து, வடக்கு, கிழக்கில் இருக்கின்ற தமிழ் மக்களும் தன்னுடைய மக்கள் என்று மேதகு சனாதிபதி அவர்கள் நினைக்கின்றார். அதனால், அவர் சிங்கள மக்களைத் தூண்டிவிட்டு வேடிக்கை பார்க்க விரும்பவில்லை. ஆகவே, நாங்கள் இந்த நேரத்தில் நிதானமாக இருக்கவேண்டும். யுத்தம் என்பது ஒரு கொடிய விடயம்; இழப்பில்லாமல் அதனை முடிவுக்குக் கொண்டுவர முடியாது; தற்போது அது நடந்து முடிந்துவிட்டது. எனவே, மீண்டும் மீண்டும் கடந்த கால நிகழ்வுகளை நினைவூட்டி, அரசியல் இலாம் தேட முனையக் கூடாது என்று நான் உங்களிடம் அன்பாகக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

இந்த நாட்டில் அபிவிருத்தி என்று வருகின்றபொழுது, அனைத்துச் சமூகங்களும் கைகோர்க்க வேண்டும். இன்று பாசிக்குடாவுக்கு வந்து பாருங்கள்! அங்கு சிறந்த அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. சிறந்த உல்லாச விடுதி அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அதற்கு "மாலு! மாலு!" என்ற பெயரை வைத்திருக்கின்றார்கள். நீங்கள் அதனை குற்றம் சாட்டினீர்கள். கிட்டத்தட்ட அங்கு வேலைசெய்கின்ற அனைவருமே தமிழர்கள்; இதனையிட்டு நாங்கள் பெருமைப்படுகின்றோம். கௌரவ பெஸில் ராஜபக்ஷ அவர்கள், பாசிக் குடாவிலே உல்லாச விடுதி அமைப்பதற்காக காணியைக்

"நாங்கள் கொடுக்கின்றபொழுது, கிழக்கு மாகாணத்தை அபிவிருத்தி செய்யப்போகின்றோம்; புலம்பெயர்ந்து இருக்கின்ற தமிழர்களை அழையுங்கள்! யாராவது வந்து கட்டட்டும்" என்று கூறினார். ஆனால், ஒருவர்கூட அதற்கு முன்வரவில்லை. இன்று நான் உங்களிடம் கேட்கின்றேன். புலம்பெயர்ந்த ஒரு செல்வந்தரை - பணம் படைத்தவரை - வரச் சொல்லுங்கள்! நாங்கள் உடனடியாக அதற்கான காணியைத் தருகின்றோம்; நாளையே ஹோட்டலைத் திறவுங்கள்! இதனை நீங்கள் செய்து பாருங்கள்! ஆகவே, ு... அபிவிருத்தி என்று வருகின்றபொழுது நாங்கள் அனைவரும் கைகோர்த்து எங்களுடைய மக்களின் வாழ்க்கையை முன்னேற்ற வேண்டும். எங்களுடைய மேதகு சனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ அவர்களை ஒருவராலும் ஆட்சியிலிருந்து நீக்க முடியாது. இந்த அரசாங்கத்தினுடைய ஆட்சிக்காலம் முடியும்வரை அவர் ு. . . . . அக்கதிரையில் இருப்பார். அதற்காக நாங்கள் வடக்கு, கிழக்கிலே இருக்கின்ற அரசியல்வாதிகளுக்குத் தோள்கொடுப்போம்.

அதேநேரத்தில், இன்னொரு விடயத்தையும் தெளிவுபடுத்த வேண்டும். அதாவது, தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பை தமிழ் மக்களுடைய ஏக பிரதிநிதிகளாக நாங்கள் ஒருபோதும் ஏற்றுக்கொள்ளமாட்டோம். ஏனென்றால், வடக்கில் கௌரவ அமைச்சர் கௌரவ டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் இருக்கின்றார்; மலையகத்திலே கௌரவ தொண்டமான் அவர்கள் இருக்கின்றார்; கொழும்பிலே கௌரவ பிரபா கணேசன் மற்றும் கௌரவ திகாம்பரம் அவர்கள் இருக்கின்றார்கள்; நாங்கள் இருக்கின்றோம். ஆகவே, தமிழ் மக்களுடைய பிரச்சினைகள் தொடர்பாகப் பேசுகின்றபொழுது, எங்கள் அனைவரையும் அழைத்துப் பேசவேண்டும் என்று நாங்கள் மேதகு சனாதிபதி அவர்களிடம் அன்பாகக் கேட்டுக்கொள்கின்றோம். ஒரு தமிழ்க் கட்சி என்ற ரீதியில் நீங்கள் கதைக்கலாமே தவிர, தமிழ் மக்களின் ஏக பிரதிநிதிகள் நாங்கள்தாம் என்று கூறமுடியாது என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு விடைபெறுகின்றேன். நன்றி, வணக்கம்!

එකල්හි වේලාව අ. හා. 7.30 වූයෙන් නියෝජන කාරක සභාපතිතුමා විසින් පුශ්නය නොවීමසා පාර්ලිමේන්තුව කල් තබන ලදී-

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව, 2011 ජූලි මස 08 වන සිකුරාදා අ. හා. 1.30 වන තෙක් කල් ගියේ ය.

் அப்பொழுது, பி.ப 7.30 மணியாகிவிடவே குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் வினா விடுக்காமலேயே பாராளுமன்றத்தை ஒத்தித்தார்.

அதன்படி பாராளுமன்றம், 2011 யூலை 08, வெள்ளிக்கிழமை பி. ப. 1.30 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

It being 7.30 p.m., MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES adjourned Parliament without Question put. Adjourned accordingly until 1.30 p.m. on Friday, 08th July, 2011.

# පුශ්නවලට ලිඛිත පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு எழுத்துமூல விடைகள் WRITTEN ANSWERS TO QUESTIONS

# ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සතු ඉඩම් : ඕකේවෙල පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය

காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்கு சொந்தமான காணிகள்: ஓகேவல பிரதேச செயலாளர் பிரிவு LAND BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION : OKEWELA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION

0177/'10

# 1. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (3):

- (අ) (i) ඕකේවෙල ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශය තුළ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොම්ෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් තිබේද;
  - එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම්, පුමාණය, අදාළ ගුාම නිලධාරී කොට්ඨාසය, ඉඩමේ ස්වභාවය හා වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;
  - (iii) එම ඉඩම්වල අයිතිය නිතාානුකූලව පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට පවරා තිබෙද;
  - (iv) ඒ කවර කාර්යයක් සඳහා, කවර පදනමකින්ද;
  - (v) එම පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම, ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ පුමාණය, කාල සීමාව හා කොමිෂන් සභාවට වාර්ෂිකව ලැබෙන ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොම්ෂන් සහාවේ ඉඩම් නිතානනුකූල නොවන අයුරිත් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති විඳින්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ඉඩම් පුමාණය සහ ඒ කවදා සිටද;
  - (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් කියාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;
  - (iv) ආරම්භයේදී හා 2009.08.01 දිනට කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
  - (v) ආරම්භයේ තිබූ ඉඩම් පුමාණයෙන් අන්සතු කළ පුමාණය කොපමණද;
  - (vi) සන්තකය අන්සතු කළ අයගේ නම්, ලිපිනයන් සහ ඉඩම් පුමාණයන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) ஓகேவல பிரதேச செயலக அதிகாரப் பிரதேசத்தில் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான காணிகள் உள்ளனவாவென்பதையும்,
  - (ii) ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், அளவு, சம்பந்தப்பட்ட கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் தன்மை, வருடாந்த வருமானம் எவ்வள வென்பதையும்,
  - (iii) மேற்படி காணிகளின் உரிமை சட்டபூர்வமாக ஆட்களுக்கு / நிறுவனங் களுக்கு கையளிக்கப் பட்டுள்ளதாவென்பதையும்,
  - (iv) அது எத்தகைய பணிக்காக, எவ்வடிப்படையில் என்பதையும்,
  - (v) ஆட்களின் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, கையளித்த திகதி, காணியின் அளவு, கால எல்லை, ஆணைக்குழுவிற்கு வருடாந்தம் கிடைக்கின்ற வருமானம் எவ்வளவு ஆகிய விபரங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

(ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களா வென்பதையும்,

- (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதி லிருந்து என்பதையும்,
- (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,
- (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
- (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதீனப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
- (vi) உடைமை பாராதீனப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he submit to this House -
  - (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Okewela Divisional Secretary's Division;
  - (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land;
  - (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/ institutions;
  - (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done;and
  - (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission?
- (b) Will he state -
  - (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner;
  - (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
  - (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
  - (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
  - (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
  - (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land?
- (c) If not, why?

### ගරු දි.මු. ජයරක්න මහකා (අගුාමාකාකුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාකාකුමා)

(மாண்புமிகு டீ.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)

(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඇමුණුම බලන්න.
  - (iii) ඔව්.
  - (iv) වගා කටයුතු හා නිවාස අරමුණු සඳහා විකිණීමේ පදනම මත.
  - (v) ඇමුණුම බලන්න.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) අක්කර 114 රුඩ 0 පර්වස් 8.5ක පුමාණයක අනවසරකරුවන් පදිංචිව සිටී.
  - (iii) නියමානුකූල කිරීමට පියවර ගනිමින් ඇත.
  - (iv) අක්කර 140 රූඩ් 0 පර්චස් 36
  - (v) අක්කර 26 රූඩ් 0 පර්චස් 27.5
  - (vi) ඇමුණුම බලන්න.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
  - (iii) ஆம்.
  - (iv) பயிர்ச்செய்கை நடவடிக்கைகளுக்கும் வீடமைப்பு நோக்கத்திற்கும் விற்பனை செய்யும் அடிப்படையில்.
  - (v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (ஆ) (i) ஆம்.
  - (ii) 114 ஏக்கர் 00 ரூட் 8.5 பர்சஸ்களில் அத்துமீறிக் குடியேறியுள்ளனர்.
  - (iii) ஒழுங்குறுத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.
  - (iv) 140 ஏக்கர் 00 ரூட் 36 பர்சஸ்.
  - (v) 26 ஏக்கர் 00 ரூட் 27.5 பர்சஸ்
  - (vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (இ) எழமாட்டா.
- (a) (i) Yes
  - (ii) Refer Annex
  - (iii) Yes
  - (iv) for cultivation and housing requirements on sale basis
  - (v) Refer Annex
- (b) (i) Yes
  - (ii) 114 acres 0 roods 8.5 perches have been encroached.
  - (iii) Action is underway to regularize encroachment.
  - (iv) 140 acres 0 roods 36 perches

- (v) 26 acres 0 roods 27.5 perches
- (vi) Refer Annex
- (c) Does not arise.
- **\* ඇ<u>ම</u>ුණුම:** \* இணைப்பு:
- \* Annex:

ඉඩමේ තම	පුමාණය අක්:රු:පර්:		ඉඩමේ ස්වභාවය
ලන්සිලාළගේ මූලන	02:3:05	වාවිව	කුඹුරු කැබලි 02
මාතරගේ හේන	08:2:06.5	කණුමුල්දෙනිය	නිවාස නතා ඇත. කැබලි 06
කැකිරි කොවුව කුඹුර	04:2:00	කණුමුල්දෙණිය	කුඹුරු (වතු පාලන සේවා යෝජනා කුමය)
දොඹගහ කුඹුර	00:2:09.6	කණුමුල්දෙණිය	කුඹුරු ( ඔප්පු ලබාදී ඇත.) කැබලි 01
තලගහ කොරටුව	02:0:00	කණුමුල්දෙණිය	නිවාස අරමුණු සඳහා. කැබලි 04
හින් ඇළ වත්ත	11:0:00	කණුමූල්දෙණිය	(ඔප්පු ලබාදී ඇත.) කැබලි 10
ගගේ කොරවූව	00:1:06.3	කණුමූල්දෙණිය	(මප්පූ ලබාදි ඇත.) කැබලි 01
සිනි පැල්ලහේත	05:2:31.7	කණුමුල්දෙණිය .	(මප්පු ලබාදි ඇත.) කැබලි 07
උඩදොරේමුරේ	00:2:37	කණුමුල්දෙණිය	කුළුරු කැබලි 01
වැව කුඹුර	00:3:00	කහටගොල්ලගොඩ	කුළුරු කැබලි 02
<b>මු</b> රුතගහමුලන	00:3:00	වාවිව	කුළුරු කැබලි 01
ඉදිකැටිය වන්න	96:0:00	කඩිගමුව	කොටසකට ඔප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 04
බැද්දේවැව කුඹුර	01:0:00	ගොඩතැන්න	මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 01
නුගගහනේන	02:1:32	වාවිව	ඔප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 05
ජූල්ගහහේත	03:0:27.9	දලුවග්ගොඩ	ඔප්පු ලබාදි ඇත.

# ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සතු ඉඩම්: කටුවන පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය

காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்கு சொந்தமான காணிகள்: கட்டுவன பிரதேச செயலாளர் பிரிவு LAND BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION: KATUWANA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION

0178/'10

### 2. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (3):

- (අ) (i) කටුවන ප්‍රාදේශීය ලේකම් බල ප්‍රදේශය තුළ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම්, පුමාණය, අදාළ ගුාම නිලධාරී කොට්ඨාසය, ඉඩමේ ස්වභාවය හා වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;
  - (iii) එම ඉඩම්වල අයිතිය නිතානනුකුලව පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට පවරා තිබේද;

- (iv) ඒ කවර කාර්යයක් සඳහා කවර පදනමකින්ද;
- (v) එම පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම, ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ පුමාණය, කාල සීමාව හා කොමිෂන් සභාවට වාර්ෂිකව ලැබෙන ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම් නිතාානුකූල නොවන අයුරින් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති විදින්නේ;
  - (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ඉඩම් පුමාණය සහ ඒ කවදා සිටද;
  - (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් කුියාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;
  - (iv) ආරම්භයේදී හා 2009.08.01 දිනට කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
  - (v) ආරම්භයේ තිබූ ඉඩම් පුමාණයෙන් අන්සතු කළ පුමාණය කොපමණද;
  - (vi) සන්තකය අන්සතු කළ අයගේ නම්, ලිපිනයන් සහ ඉඩම් පුමාණයන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) கட்டுவன பிரதேச செயலக அதிகாரப் பிரதேசத்தில் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான காணிகள் உள்ளனவாவென்பதையும்,
  - (ii) ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், அளவு, சம்பந்தப்பட்ட கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் தன்மை, வருடாந்த வருமானம் எவ்வள வென்பதையும்,
  - (iii) மேற்படி காணிகளின் உரிமை சட்டபூர்வமாக ஆட்களுக்கு / நிறுவனங் களுக்கு கையளிக்கப்பட்டுள்ளதாவென்பதையும்,
  - (iv) அது எத்தகைய பணிக்காக, எவ்வடிப்படையில் என்பதையும்,
  - (v) ஆட்களின் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, கையளித்த திகதி, காணியின் அளவு, கால எல்லை, ஆணைக்குழுவிற்கு வருடாந்தம் கிடைக்கின்ற வருமானம் எவ்வளவு ஆகிய விபரங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களாவென்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதி லிருந்து என்பதையும்,

- (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,
- (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
- (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதீனப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
- (vi) உடைமை பாராதீனப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he submit to this House -
  - whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Katuwana Divisional Secretary's Division;
  - (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land;
  - (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/ institutions;
  - (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done;
  - (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission?
- (b) Will he state -
  - (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner:
  - (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
  - (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
  - (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009:
  - (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
  - (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land?
- (c) If not, why?

#### ගරු දි.මූ. ජයරක්න මහතා

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඇමුණුම බලන්න.
  - (iii) ඔව්.
  - (iv) නිවාස අරමුණු සඳහා විකිණීමේ පදනම මත.
  - (v) ඇමුණුම බලන්න.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) අක්කර 116 රූඩ 3 පර්වස් 38ක පුමාණයක අනවසරකරුවන් පදිංචිව සිටී.
  - (iii) නියමානුකූල කිරීමට පියවර ගනිමින් ඇත.
  - (iv) අක්කර 144 රූඩ් 0 පර්චස් 33.5
  - (v) අක්කර 29 රුඩ් 1 පර්චස් 35
  - (vi) ඇමුණුම බලන්න.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
  - (iii) ஆம்
  - (iv) வீடமைப்பு நோக்கத்திற்கு விற்பனை செய்யும் அடிப்படையில்.
  - (v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (ஆ) (i) ஆம்
  - (ii) 116 ஏக்கர் 03 ரூட் 38 பர்சஸ்களில் அத்துமீறிக் குடியேறியுள்ளனர்.
  - (iii) ஒழுங்குறுத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.
  - (iv) 144 ஏக்கர் 00 ரூட் 33.5 பர்சஸ்.
  - (v) 29 ஏக்கர் 01 ரூட் 35 பர்சஸ்
  - (vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (இ) எழமாட்டா.
- (a) (i) Yes
  - (ii) Refer Annex
  - (iii) Yes
  - (iv) for housing requirements on sale basis
  - (v) Refer Annex
- (b) (i) Yes
  - (ii) 116 acres 3 roods 38 perches have been encroached.
  - (iii) Action is underway to regularize encroachment.
  - (iv) 144 acres 0 roods 33.5 perches
  - (v) 29 acres 1 rood 35 perches
  - (vi) Refer Annex
- (c) Does not arise.

### \* ඇමුණුම:

் இணைப்பு.

\* Annex:

ඉඩමේ තම	පුමාණය අක්:රු:පර්:	ගුාම නිලධාරි වසම	ඉඩමේ ස්වහාවය.
ඉඹුලගොඩ හේන	21:2:38	<b>ලැල්ල</b> කැඩිගොඩ	පුාදේශීය ලේකම් භාරයේ ඇත.
කොස්කබලහේන	03:0:22	රදිනි ආර	නිවාස නනා ඇත. කැබලි 02
ගල්කණුවේ හේන	01:2:21	රදිනි ආර	නිවාස නනා ඇත. අනවසර
වේහැලයිමණ්ඩිය	01:0:13	රදිනි ආර	අතවසර
වේ හැලයි නේ ඩිය	01:0:13	රදිනි ආර	අතවසර
රත්තහේත	00:2:00	රදිති ආර	නඩුවක් ඇත. (වලස්මුල්ල දිසා අධිකරණය)
නුගහාහේත	00:3:32	රදිනි ආර	අනවසර කැබලි 01
බෝගතමණ්ඩිය -	01:0:00	රදිනි ආර	අනවසර කැබලි 01
තගගුමුවගෙ වත්ත	01:2:00	රදිනි ආර	අතවසර
ඉසිගෙ අම්ගෙ වත්ත	05:0:00	රදිනි ආර	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 05
ැද ණේඩිය හා අදිසින්තරගේ වන්න	00:2:20	රදිනි ආර	අනවසර කැබලි 01
වැල්මිණියන්පල හේත	03:2:39	රදිනි ආර	අතවසර කැබලි 04
මහම්මගේ වත්ත	04:0:17	රදිනි ආර	අතවසර කැබලි 09
මුරුතගහමඩ	41:0:00	හොරේවෙල	අතවසරකරුවන් බුක්ති විදි දිසාපතිහාරයේ ඇත.
<b>මැද</b> වාඩිවහේත	03:0:38	හදුගල	අතවසර කැබලි 05
නැදුන්තැන්නහේන	02:2:05	හදුගල	අතවසර කැබලි 09
මැදවාඩිය හේත	01:0:19	පාතේගම	අනවසර කැබලි 01
අරඹගාව හේත	00:2:01	පාතේග	අතවසර කැබලි 01
මහඅරබ වත්ත -	01:3:00	හදුගල	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 02
<u>මගුණහේත</u>	05:0:02	හුදුගල	අතවසරකරුවන් බුක්ති විදී.

		7	දිසාපතිහාරයේ ඇත.
අගගාහේන	00:3:25	පාතේගම	අනවසර කැබලි 01
දෙනිය වන්තහේන	01:1:27	හදුගල .	අතවසරකරුවන් බුක්ති විදි දිසාපතිභාරයේ ඇත.
මහහේත / රිලාකතහේත	26:0:07	හදුගල	මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 33
ගල්ඇස්සගොඩ වත්ත	01:3:39	හදුගල	අනවසර කැබලි 02
ඉහග කුඹුර අත්මග	00:3:00	පාතේගම	අනවසර කැබලි 01
දිඹුලහේත	00:3:29	හදුගල	අතවසර
පරණ වත්ත	01:0:01	හදුගල	අනවසර
කටුවැල්කොලේහේන	01:2:01.5	හදුගල	අතවසර
ගල්ඇත්දේ කොරටුව	03:1:12	හදුගල	අතවසර කැබලි 05
ඉහල වන්න	01:2:00	හඳුගල .	අතවසර කැබලි 01
ම්ටිස්වැල් වත්ත	01:2:28	හඳුගල	අනවසර කැබලි 01
ට්ටිගල පොත්තහේත	01:0:02	තදුගල	අනවසර කැබලි 03
ලේත්තගොඩ -	01:0:00	හොරේවෙල	අනවසර කැබලි 02
කොරවුව වත්ත	00:2:1-	රඳනිආර	පුාදේශීය ලේකම් සතුව ඇත
ඉන්න ගොඩැල්ල	01:0:00	රඳනිආර	අනවසර කැමලි 02
අල්ලසාගෙ වන්න	01:0:00	හොරේවෙල	අනවසර කැබලි 03
කොටුවේ වත්ත	00:0:24	රඳනිආර	පුාදේශීය ලේකම් සතුව ඇත.
වුගහේත	00:0:38	රඳතිආර	අනවසර කැබලි 01
දෙ <b>ව</b> වකැටිය	00:0:003	රඳනිආර	පාදේශීය ලේකම් සතුව ඇත.

# ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සතු ඉඩම් : වලස්මුල්ල පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය

காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்கு சொந்தமான காணிகள்: வலஸ்முல்ல பிரதேச செயலாளர் பிரிவு LAND BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION : WALASMULLA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION

0179/'10

### 3. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (3):

- (අ) (i) වලස්මුල්ල පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශය තුළ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම්, පුමාණය, අදාළ ගුාම නිලධාරී කොට්ඨාසය, ඉඩමේ ස්වභාවය හා වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;
  - (iii) එම ඉඩම්වල අයිතිය නිතාානුකූලව පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට පවරා තිබේද;
  - (iv) ඒ කවර කාර්යයක් සඳහා කවර පදනමකින්ද;
  - (v) එම පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම, ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ පුමාණය, කාල සීමාව හා කොමිෂන් සභාවට වාර්ෂිකව ලැබෙන ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම් නිතාානුකූල නොවන අයුරින් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති විඳින්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ඉඩම් පුමාණය සහ ඒ කවදා සිටද;
  - (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් කිුියාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;
  - (iv) ආරම්භයේදී හා 2009.08.01 දිනට කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
  - (v) ආරම්භයේ තිබූ ඉඩම් පුමාණයෙන් අන්සතු කළ පුමාණය කොපමණද;
  - (vi) සන්තකය අන්සතු කළ අයගේ නම්, ලිපිනයන් සහ ඉඩම් පුමාණයන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) තොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) வலஸ்முல்ல பிரதேச செயலக அதிகாரப் பிரதேசத்தில் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான காணிகள் உள்ளனவாவென்பதையும்,
  - (ii) ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், அளவு, சம்பந்தப்பட்ட கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் தன்மை, வருடாந்த வருமானம் எவ்வள வென்பதையும்,

- (iii) மேற்படி காணிகளின் உரிமை சட்டபூர்வமாக ஆட்களுக்கு / நிறுவனங் களுக்கு கையளிக்கப் பட்டுள்ளதாவென்பதையும்,
- (iv) அது எத்தகைய பணிக்காக, எவ்வடிப்படையில் என்பதையும்,
- (v) ஆட்களின் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, கையளித்த திகதி, காணியின் அளவு, கால எல்லை, ஆணைக்குழுவிற்கு வருடாந்தம் கிடைக்கின்ற வருமானம் எவ்வளவு ஆகிய விபரங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களாவென்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதி லிருந்து என்பதையும்,
  - (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,
  - (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
  - (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதீனப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
  - (vi) உடைமை பாராதீனப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he submit to this House -
  - (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Walasmulla Divisional Secretary's Division;
  - (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land;
  - (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/ institutions;
  - (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done; and
  - (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission?
- (b) Will he state -
  - (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner;

- (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
- (iii) the measures taken in that respect and the current situation:
- (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
- (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
- (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land?
- (c) If not, why?

#### ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඇමුණුම බලන්න.
  - (iii) ඔව්
  - (iv) නිවාස අරමුණු සඳහා විකිණීමේ පදනම මත.
  - (v) ඇමුණුම බලන්න.
- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) අක්කර 27 රුඩ් 0 පර්වස් 10ක පුමාණයක අනවසරකරුවන් පදිංචිව සිටී.
  - (iii) නියමානූකූල කිරීමට පියවර ගනිමින් ඇත.
  - (iv) අක්කර 76 රුඩ් 2 පර්චස් 30
  - (v) අක්කර 49 රූඩ් 2 පර්චස් 20
  - (vi) ඇමුණුම බලන්න.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
  - (iii) ஆம்.
  - (iv) வீடமைப்பு நோக்கத்திற்கு விற்பனை செய்யும் அடிப்படையில்.
  - (v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (ஆ) (i) ஆப்
  - (ii) 27 ஏக்கர் 00 ரூட் 10 பர்சஸ்களில் அத்துமீறிக் குடியேறியுள்ளனர்.
  - (iii) ஒழுங்குறுத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.
  - (iv) 76 ஏக்கர் 02 ரூட் 30 பர்சஸ்.
  - (v) 49 ஏக்கர் 02 ரூட் 20 பர்சஸ்.
  - (vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (இ) எழமாட்டா.

- (a) (i) Yes
  - (ii) Refer Annex
  - (iii) Yes
  - (iv) for housing requirements on sale basis
- (b) (i) Yes
  - (ii) 27 acres 0 roods 10 perches have been encroached.
  - (iii) Action is underway to regularize encroachment.
  - (iv) 76 acres 2 roods 30 perches
  - (v) 49 acres 2 roods 20 perches
  - (vi) Refer Annex
- (c) Does not arise.

**\* ඇ<u>ற</u> ஞூ:** \* இணைப்பு: \* Annex:

ඉඩමේ නම	පුමාණය අක්:රූ: පර්	0	ඉඩමේ ස්වභාවය.
වඩ්ලන්ඩ් වත්ත	25:0:10	වෙළඳගොඩ	අතවසරකරුවන් කැබලි 05
මුරුතගහම <b>ඩ</b>	41:0:00	හොරේවෙල	දිසාපති බෙදාදී ඇත.
වල්ලගහහේත	02:0:00	තදුගල	අතවසරකරුවන්
තිත්තලේ වත්ත	02:2:20	පාතේගම	ඔප්පු ලබාදීමට කටයුතු කර ඇත. කැබලි 05
වරකුත්දහේත	00:3:00	හදුගල	සප්පු ලබාදීමට කටයුතු කර ඇත. කැබලි 05
පින්නමණ්ඩිය හේන	05:1:00	හොරේවෙල	නිවාස නනා ඇත. කැබලි 08

# ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සතු ඉඩම් : වීරකැටිය පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය

காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்கு சொந்தமான காணிகள்: வீரகெட்டிய பிரதேச செயலாளர் பிரிவு LAND BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION : WEERAKETIYA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION

0180/'10

### 4. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

අගුාමාතානුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (3):

- (අ) (i) වීරකැටිය පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශය තුළ ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් තිබේද;
  - එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම්, පුමාණය, අදාළ ගුාම නිලධාරී කොට්ඨාසය, ඉඩමේ ස්වභාවය හා වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;
  - (iii) එම ඉඩම්වල අයිතිය නිතාානූකූලව පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට පවරා තිබෙද;
  - (iv) ඒ කවර කාර්යයක් සඳහා කවර පදනමකින්ද;
  - (v) එම පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම, ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ පුමාණය, කාල සීමාව හා කොමිෂන් සභාවට වාර්ෂිකව ලැබෙන ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම් නිතාානුකූල නොවන අයුරින් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති විඳින්නේ;
  - (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ඉඩම් පුමාණය සහ ඒ කවදා සිටද;
  - (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් කි්යාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;
  - (iv) ආරම්භයේදී හා 2009.08.01 දිනට කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
  - (v) ආරම්භයේ තිබූ ඉඩම් පුමාණයෙන් අන්සතු කළ පුමාණය කොපමණද;
  - (vi) සන්තකය අන්සතු කළ අයගේ නම්, ලිපිනයන් සහ ඉඩම් පුමාණයන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) வீரகெட்டிய பிரதேச செயலக அதிகாரப் பிரதேசத்தில் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான காணிகள் உள்ளனவாவென்பதையும்,
  - (ii) ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், அளவு, சம்பந்தப்பட்ட கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் தன்மை, வருடாந்த வருமானம் எவ்வள வென்பதையும்,
  - (iii) மேற்படி காணிகளின் உரிமை சட்டபூர்வமாக ஆட்களுக்கு/நிறுவனங்களுக்கு கையளிக்கப்பட்டுள்ளதாவென்பதையும்,
  - (iv) அது எத்தகைய பணிக்காக, எவ்வடிப்படையில் என்பதையும்,
  - (v) ஆட்களின் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, கையளித்த திகதி, காணியின் அளவு, கால எல்லை, ஆணைக்குழுவிற்கு வருடாந்தம் கிடைக்கின்ற வருமானம் எவ்வளவு ஆகிய விபரங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களாவென்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதி லிருந்து என்பதையும்,
  - (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,
  - (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
  - (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதீனப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
  - (vi) உடைமை பாராதீனப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he submit to this House -
  - (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Weeraketiya Divisional Secretary's Division;
  - (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land;
  - (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/ institutions;
  - (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done;
  - (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission?
- (b) Will he state -
  - (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner;
  - (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
  - (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
  - (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
  - (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
  - (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land?
- (c) If not, why?

# ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඇමුණුම බලන්න.
  - (iii) ඔව්
  - (iv) නිවාස අරමුණු සහ වගා කටයුතු සඳහා විකිණීමේ හා බදු පදනම මත.
  - (v) ඇමුණුම බලන්න.
- (ආ) (i) ඔව්.

- (ii) අක්කර 123 රුඩි 0 පර්වස් 25ක පුමාණයක අනවසරකරුවන් පදිංචිව සිටී.
- (iii) නියමානුකූල කිරීමට පියවර ගනිමින් ඇත.
- (iv) අක්කර 123 රුඩ් 0 පර්චස් 25
- (v) අක්කර 217 රූඩ් 0 පර්චස් 33
- (vi) ඇමුණුම බලන්න.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
  - (iii) ஆம்.
  - வீடமைப்பு நோக்கத்திற்கும் பயிர்ச்செய்கை நடவடிக்கைகளுக்கும் விற்பனை செய்யும் அடிப்படையிலும் வரி அடிப்படையிலும்.
  - (v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (ஆ) (i) ஆம்.
  - (ii) 123 ஏக்கர் 00 ரூட் 25 பர்சஸ்களில் அத்துமீறிக் குடியேறியுள்ளனர்.
  - (iii) ஒழுங்குறுத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.
  - (iv) 123 ஏக்கர் 00 ரூட் 25 பர்சஸ்.
  - (v) 217 ஏக்கர் 00 ரூட் 33 பர்சஸ்
  - (vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (இ) எழமாட்டா.
- (a) (i) Yes
  - (ii) Refer Annex
  - (iii) Yes
  - (iv) for housing requirements and cultivation on sale and lease basis
  - (v) Refer Annex
- (b) (i) Yes
  - (ii) 123 acres 0 roods 25 perches have been encroached.
  - (iii) Action is underway to regularize encroachment.
  - (iv) 123 acres 0 roods 25 perches
  - (v) 217 acres 0 rood 33 perches
  - (vi) Refer Annex
- (c) Does not arise.

#### 

ඉඩමේ නම	පුමාණය	ගුාම නිලධාරි	ඉඩමේ ස්වභාවය.
	අක්:රු: පර්	වසම	
ඉරිකොන්ද වන්න	03:0:00	වලස්මුල්ල	අදගොවීන් සිටී. කැබලි 01
මූලන	00:3:00	කණුමුල්දෙණිය	අඳගොවීන් සිටී. කැබලි 01
<b>ම</b> යිලගහගොඩැල්ල	01:1:20	කණුමුල්දෙණිය	අඳගොවීන් සිටී. කැබලි 02
පූවක්ගහ මූලන	01:2:00	කණුමුල්දෙණිය	අඳගොවීන් සිටී. කැබලි 02
දික්තිල	00:2:05	කණුමුල්දෙණිය	අඳගොවීන් සිටී. කැබලි 01
ලේවත්තේ කුඹුර	07:2:00	කණුමුල්දෙණිය	ඔප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 01
වැව කුළුර	03:3:00	කණුමුල්දෙණිය	ඔප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 07
බැද්දේවැව කුඹුර	03:0:00	කණුමූල්දෙණිය	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 03
මැදදෙමට කුළුර	01:2:00	කණුමූල්දෙණිය	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 02
අම්බලන්ගොඩ වත්ත	00:3:22	කණුමුල්දෙණිය	අතවසර
කෝත්ගහ කුළුර	04:0:21	යටිගල	පුාදේශීය ලේකම් නාරයේ ඇත
කිරි <b>ැ</b> ටීයහේන	00:1:18	යටිගල	පුාදේශීය ලේකම් භාරයේ ඇත
ගස්තයිහේත	00:2:00	යටිගල	පුාදේශීය ලේකම් භාරයේ ඇත
මහඕබඩේ ලියැද්ද	00:2:00	කණුමූල්දෙණිය	අඳගොවීන් සිටී. කැබලී 01
කෝත්ගහ කුළුර	01:2:00	කණුමුල්දෙණිය	අඳගොවීන් සිටී. කැබලී 02
තාරත්දතේ කුඹුර	00:1:20	වාවිට	අඳගොවින් සිටී. කැබලී 01
වත්ගහහේත	07:2:39	කණුමූල්දෙණිය	අදගොවීන් සිටී. කැබලී 12
මුරුතගහ මුලන	00:3:00	කණුමුල්දෙණිය	වගුරු බිමකි.
බෝගහහේත	02:2:15	කණුමූල්දෙණිය	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලී 03
අරඹගේ රූප්ප	02:1:13	කණුමුල්දෙණිය	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 05
රුක්අත්තන ගහ කුළුර	03:3:00	කණුමුල්දෙණිය	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 06
ගොඩැල්ලහේත	04:0:34	කණුමුල්ලදෙණිය	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 05
සමරසිංහගේ වත්ත	03:0:10	කණුමුල්ලදෙණිය	මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 04
වීරකැටිය මූලන	10:0:10	බුද්ධියගම	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 07
බජ්ජන් කැළේ වත්ත	30:0:00	<u>ළ</u> ල්කිරිගල	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 09
ගල්ගොඩේ මණ්ඩිය	09:1:11	කඩිගමුව	පාදේශීය ලේකම් භාරයේ ඇත
අලුකැවිය .	00:1:00	වාවිට	අදගොවින් සිටී. කැබලි 01
හිටිපේ	00:1:25	කණුමූලලදෙණිය	අදගොවින් සිටී. කැබලි 01

ගෝනිය පංගුව	00:3:00	දලුවක්ගොඩ	අඳගොවීන් සිටී. කැබලි 01
ගල්හේරුස්ස	20:1:09	බැදිගම	අතවසරකරුවන් කැබලි 10
වෙහෙරගොඩ වත්ත	131:0:31	බැදිගම	බදු ( ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලය
සිරිකදුර වත්ත	83:3:25	අගුහැර	නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය ගේන් බෙදා දී ඇත

# ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සතු ඉඩම්: අභුණුකොලපැලැස්ස පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය

காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்கு சொந்தமான காணிகள்: அங்குனுகொலபெலஸ்ஸ பிரதேச செயலாளர் பிரிவு

LAND BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION : ANGUNAKOLAPELESSA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION

0181/'10

### 5. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය- (3):

- (අ) (i) අභූණුකොලපැලැස්ස පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශය තුළ ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම්, පුමාණය, අදාළ ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසය, ඉඩමේ ස්වභාවය හා වාර්ෂික ආදායම් කොපමණද;

- (iii) එම ඉඩම්වල අයිතිය නිතාානුකූලව පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට පවරා තිබෙද;
- (iv) ඒ කවර කාර්යයක් සඳහා කවර පදනමකින්ද;
- (v) එම පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම, ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ පුමාණය, කාල සීමාව හා කොමිෂන් සභාවට වාර්ෂිකව ලැබෙන ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම නිතාානුකූල නොවන අයුරින් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති විඳින්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ඉඩම් පුමාණය සහ ඒ කවදා සිටද;
  - (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් කි්යාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;
  - (iv) ආරම්භයේදී හා 2009.08.01 දිනට කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
  - (v) ආරම්භයේ තිබු ඉඩම් පුමාණයෙන් අන්සතු කළ පුමාණය කොපමණද;
  - (vi) සන්තකය අන්සතු කළ අයගේ නම, ලිපිනය සහ ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) அங்குனுகொலபெலஸ்ஸ பிரதேச செயலக அதிகாரப் பிரதேசத்தில் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான காணிகள் உள்ளனவா என்பதையும்,
  - (ii) ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், அளவு, சம்பந்தப்பட்ட கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் தன்மை, வருடாந்த வருமானம் எவ்வள வென்பதையும்,
  - (iii) மேற்படி காணிகளின் உரிமை சட்டபூர்வமாக ஆட்களுக்கு / நிறுவனங்களுக்கு கையளிக்கப் பட்டுள்ளதாவென்பதையும்,
  - (iv) அது எத்தகைய பணிக்காக, எவ்வடிப்படையில் என்பதையும்,
  - (v) ஆட்களின் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, கையளித்த திகதி, காணியின் அளவு, கால எல்லை, ஆணைக்குழுவிற்கு வருடாந்தம் கிடைக்கின்ற வருமானம் எவ்வளவு ஆகிய விபரங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களாவென்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதி லிருந்து என்பதையும்,
  - (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,

- தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
- தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதீனப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
- (vi) பாராதீனப்படுத்தப்பட்டவர்களின் உடைமை முகவரி பெயர், காணி மற்றும் அளவு யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- Will he submit to this House
  - whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Angunakolapelessa Divisional Secretary's Division:
  - the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land:
  - whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/ institutions:
  - (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done;
  - the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission?
- Will he state -(b)
  - whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner:
  - if so, their names, extent of land and date of occupation;
  - (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
  - the extent of land in possession of the (iv) Commission at its inception and as at 01.08.2009;
  - the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
  - (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land?
- If not, why? (c)

### ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා

- (i) ඔව්. (a)
  - (ii) ඇමුණුම බලන්න.
  - (iii)
  - (iv) නිවාස අරමුණු සහ පොදු කටයුතු සඳහා විකිණීමේ පදනම මත.
  - (v) ඇමුණුම බලන්න.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) පැන නොනඟී.
  - (iii) පැන නොනහී.
  - (iv) අක්කර 587 රූඩ් 3 පර්චස් 13
  - අක්කර 587 රුඩ 3 පර්චස් 13
  - (vi) ඇමුණුම බලන්න.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (i) (அ) ஆம்.
  - (ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
  - (iii) ஆம்.
  - (iv) வீடமைப்பு நோக்கத்திற்கும் பொது வேலைகளுக்கும் விற்பனை செய்யும் அடிப்படையில்.
  - (v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- இல்லை. (i) (ஆ)
  - (ii) எழமாட்டா.
  - (iii) எமுமாட்டா.
  - (iv) 587 ஏக்கர் — 03 ரூட் — 13 பர்சஸ்.
  - (v) 587 ஏக்கர் — 03 ரூட் — 13 பர்சஸ்
  - (vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- எழமாட்டா. **(@**)
- Yes (i) (a)
  - (ii) Refer Annex
  - (iii) Yes
  - (iv) for housing requirements and public affairs on sale basis
  - Refer Annex (v)
- No (b) (i)
  - (ii) Does not arise
  - (iii) Does not arise
  - (iv) 587 acres 3 roods 13 perches
  - 587 acres 3 roods 13 Perches (v)
  - Refer Annex (vi)
- Does not arise. (c)

#### **\* ଫ୍2ୁକ୍5:** \* இணைப்பு: \* Annex:

ඉඩමේ නම	පුමාණය අක්:රු:පර්:		ඉඩමේ ස්වභාවය.
ජම්බූගහ කුඹුර	00:1:28		ඔප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 01
බරවකුමුක (ගොඩ)	120:2:00		මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 43
බරවකුළුක (කුළුරු)	67:2:00	උඩයාල	මප්පු ලබාදී ඇත. කැබලී 20
ඉලන වන්න	29:0:00	උඩයාල	දිසාපති භාරයේ ඇත.
බෝගහ වත්ත	01:0:38	උඩයාල	දිසාපති භාරයේ ඇත.
බුවැලිආර වත්ත	53:0:27	දෙබොක්කාව	දිසාපති භාරයේ ඇත.
අලුත්වැව වත්ත	10:0:00	අලුත්වැව	ජා. නි .ස. අධිකාරිය සුසාන භූමිය සඳහා
අලුත්වැව වත්ත	01::0:00	අලුත්වැව	තිවාස අරමුණු සඳහා
අඳුන්වැව වන්න	44:1:33	අලුත්වැව	නිවාස අරමුණු සඳහා ඔප්පු ලබාදි ඇත. සැබලි 18
කැකිරිකතත්ත	14:2:00	අත්තනයාල	නිවාස අරමුණු සඳහා මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 07
තුප්පතිගේ ලියැද්ද	00:1:00	වකමුල්ල	නිවාස අරමුණු සඳහා ඔප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 01
<sub>රි</sub> ඩවකමුල්ල	06:2:38	වකමුල්ල	නිවාස අරමුණු සඳහා මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 06
වැවගාව ලියැද්ද	00:2:16	වකමුල්ල	නිවාස අරමුණු සඳහා ඔප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 01
<u>මහබද්දි</u> වෙල	03:2:16	වකමුල්ල	නිවාස අරමුණු සඳහා මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 01
එගොඩබ <i>ද්</i> දිවෙල	00:2:20	වකමුල්ල	තිවාස අරමුණු සඳහා මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 02
අට්ටික්කාගහ පංගුව	01:0:38	වකමුල්ල	නිවාස අරමුණු සඳහා ඔප්සු ලබාදී ඇත. කැබලි 01
පට්ටිය පංගුව	00:1:30	වකමුල්ල	තිවාස අරමුණු සඳහා මප්පු ලබාදි ඇත. සැබලි 01

කරගහ ලියැද්ද	00:2:03	වකමුල්ල -	නිවාස අරමුණු සඳහා ඔප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 01
තරඳගහ කොරවුව	00:3:08	රත්ත	නිවාස අරමුණු සඳහා ඔප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 01
මහරජදුර වන්න	12:0:04	හදුන් කරවුව	දිසාපති අත්පත්
පලගහහේත	06:0:00	හතුරුවෙල	දිසාපති අත්පත්

# ඉඩම් පුතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාව සතු ඉඩම්: අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසය

காணி சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவுக்கு சொந்தமான காணிகள்: அம்பலந்தொட்ட பிரதேச செயலாளர் பிரிவு

LAND BELONGING TO LAND REFORMS COMMISSION : AMBALANTOTA DIVISIONAL SECRETARY'S DIVISION

0182/'10

### 6. ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

අගුාමාතාෘතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය- (3):

- (අ) (i) අම්බලන්තොට පුාදේශීය ලේකම් බල පුදේශය තුළ ඉඩම් ප්‍රතිසංස්කරණ කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් තිබේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඒ එක් එක් ඉඩමේ නම්, පුමාණය, අදාළ ග්‍රාම නිලධාරී කොට්ඨාසය, ඉඩමේ ස්විභාවය හා වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;

- (iii) එම ඉඩම්වල අයිතිය නිතාානුකූලව පුද්ගලයන්ට හෝ ආයතනවලට පවරා තිබෙද;
- (iv) ඒ කවර කාර්යයක් සඳහා කවර පදනමකින්ද;
- (v) එම පුද්ගලයන්ගේ හෝ ආයතනවල නම, ලිපිනය, පවරා දුන් දිනය, ඉඩමේ පුමාණය, කාල සීමාව හා කොම්ෂන් සභාවට වාර්ෂිකව ලැබෙන ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) කොමිෂන් සභාවේ ඉඩම නිතාානුකූල නොවන අයුරින් පුද්ගලයින් හෝ ආයතන විසින් භුක්ති විඳින්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඔවුන්ගේ නම්, ඉඩම් පුමාණය සහ ඒ කවදා සිටද;
  - (iii) ඒ සම්බන්ධව ගත් කිුිිියාමාර්ග සහ එහි වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;
  - (iv) ආරම්භයේදී හා 2009.08.01 දිනට කොමිෂන් සභාවට අයත් ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;
  - (v) ආරම්භයේ තිබු ඉඩම් පුමාණයෙන් අන්සතු කළ පුමාණය කොපමණද;
  - (vi) සන්තකය අන්සතු කළ අයගේ නම, ලිපිනය සහ ඉඩම් පුමාණය කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) அம்பலந்தொட்ட பிரதேச செயலக அதிகாரப் பிரதேசத்தில் காணிச் சீர்திருத்த ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமான காணிகள் உள்ளனவா வென்பதையும்,
  - (ii) ஒவ்வொரு காணியினதும் பெயர், அளவு, சம்பந்தப்பட்ட கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு, காணியின் தன்மை, வருடாந்த வருமானம் எவ்வள வென்பதையும்,
  - (iii) மேற்படி காணிகளின் உரிமை சட்டபூர்வமாக ஆட்களுக்கு / நிறுவனங் களுக்கு கையளிக்கப் பட்டுள்ளதாவென்பதையும்,
  - (iv) அது எத்தகைய பணிக்காக, எவ்வடிப்படையில் என்பதையும்,
  - (v) ஆட்களின் அல்லது நிறுவனங்களின் பெயர், முகவரி, கையளித்த திகதி, காணியின் அளவு, கால எல்லை, ஆணைக்குழுவிற்கு வருடாந்தம் கிடைக்கின்ற வருமானம் எவ்வளவு ஆகிய விபரங்களையும்

அவர் இச்சபைக்குச் சமர்ப்பிப்பாரா?

- (ஆ) (i) ஆணைக்குழுவின் காணிகளை சட்டபூர்வமற்ற விதத்தில் ஆட்கள் அல்லது நிறுவனங்கள் உடைமையுரிமை கொண்டுள்ளார்களா வென்பதையும்,
  - (ii) ஆமெனில், அவர்களின் பெயர்கள், காணியின் அளவு மற்றும் எப்போதி லிருந்து என்பதையும்,
  - (iii) அது சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள் மற்றும் அவற்றின் தற்போதைய நிலை யாதென்பதையும்,

- (iv) தொடக்கத்திலும் 2009.08.01 ஆந் தேதியிலும் ஆணைக்குழுவிற்குச் சொந்தமாக காணப்பட்ட காணியின் அளவு யாதென்பதையும்,
- (v) தொடக்கத்தில் இருந்த காணிகளின் அளவில் பாராதீனப்படுத்தப்பட்ட அளவு யாதென்பதையும்,
- (vi) உடைமை பாராதீனப்படுத்தப்பட்டவர்களின் பெயர், முகவரி மற்றும் காணி அளவு யாதென்பதையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he submit to this House -
  - (i) whether there are lands belonging to Land Reforms Commission within the Ambalantota Divisional Secretary's Division;
  - (ii) the name, extent, relevant Grama Niladhari division, nature of land and annual income of each land:
  - (iii) whether the ownership of the aforesaid lands has been legally transferred to individuals/ institutions;
  - (iv) the purpose for which the ownership was transferred and the basis on which it was done;
  - (v) the name of the individual or institution, address, date of transfer, extent of land, relevant period and the annual income received by the Commission?
- (b) Will he state -
  - (i) whether lands of the Commission are occupied by individuals or institutions in an illegal manner;
  - (ii) if so, their names, extent of land and date of occupation;
  - (iii) the measures taken in that respect and the current situation;
  - (iv) the extent of land in possession of the Commission at its inception and as at 01.08.2009;
  - (v) the extent of land alienated out of the extent in possession at the inception; and
  - (vi) the names of the persons to whom land was alienated, their addresses and the extent of land?
- (c) If not, why?

### ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා

- (අ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඇමුණුම බලන්න.
  - (iii) ඔව්.

- (iv) වගා කටයුතු හා නිවාස අරමුණු සඳහා
- (v) ඇමුණුම බලන්න.
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) පැන නොනහී.
  - (iii) පැන නොනහී.
  - (iv) අක්කර 13 රුඩ් 0 පර්චස් 24
  - (v) අක්කර 13 රුඩ් 0 පර්චස් 24
  - (vi) ඇමුණුම බලන්න.
- (ඇ) පැන නොනහී.
- (அ) (i) ஆம்.
  - (ii) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
  - (iii) ஆம்.
  - (iv) பயிர்ச்செய்கை நடவடிக்கைகளுக்கும் வீடமைப்பு நோக்கத்திற்கும்.
  - (v) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (ஆ) (i) இல்லை.
  - (ii) எழமாட்டா.
  - (iii) எழமாட்டா.
  - (iv) 13 ஏக்கர் 00 ரூட் 24 பர்சஸ்.
  - (v) 13 ஏக்கர் 00 ரூட் 24 பர்சஸ்
  - (vi) பின்னிணைப்பைப் பார்க்க.
- (இ) எழமாட்டா.
- (a) (i) Yes
  - (ii) Refer Annex
  - (iii) Yes
  - (iv) for cultivation and housing purposes
  - (v) Refer Annex
- (b) (i) No
  - (ii) Does not arise
  - (iii) Does not arise
  - (iv) 13 acres 0 roods 24 perches
  - (v) 13 acres 0 roods 24 perches
  - (vi) Refer Annex
- (c) Does not arise.



ඉඩමේ නම	පුමාණය අක්:රු:පර්:	ගුාම නිලධාරි වසම	ඉඩමේ ස්වභාවය.
දිගන්ඇල දෙනිය	04:3:24	වලව	වගා කටයුතු සඳහා විකිණීම කර ඇත. කැබලි 03
මොණරපිල්හැලු බැද්ද	05:0:00	කොග්ගල්ල	මප්පු ලබාදි ඇත. කැබලි 05
පිංගගොඩැල්ල	03:1:00	පිංගම	ඔප්පු ලබාදී ඇත. කැබලි 02
කුරුදු වන්න	272:2:01	<u>ගත්තො</u> රුව	කැළෑ සහිත අක්කර 10 ක් ඔ ප්පු ලබැදි ඇත. අක්කර 100 ක් ඇතු ම කර ඇත. වැවට අක්කර 100 ක් වෙන්කර ඇත.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් ර	ා තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ්</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
<b>少</b>	றிப்பு
	ங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை <b>மன்சாட்</b> பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
- O	
NO	OTE
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly meceint of the u	narked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of incorrected copy.
Contents of Proceedings	:
Final set of manuscripts	
Received from Parliament	:
Printed copies dispatched	:

